Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 122 (2004)

Heft: 80

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

0025064
10213

AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

249

No 80 Dienstag, 27.04.2004 122. Jahrgang
No 80 Mardi, 27.04.2004 122. année
No 80 Martedì, 27.04.2004 122. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.–
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.– (TVA compris); Etranger CHF 210.–
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.– (IVA compresa); Estero CHF 210.–
Servizio d'abonnenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AGUA-CASTILLO GONZALEZ-CATERING**, in Aarburg, Sägestrasse 12, 4663 Aarburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Catering Betriebes. Eingetragene Personen: Castillo Gonzalez, Nicolas, spanischer Staatsangehöriger, in Aarburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3016 vom 21.04.2004
(02233880 / CH-400.1.025.413-8)

■ **Britschgi Transporte GmbH**, in Meisterschwanden, Elsterweg 2, 5616 Meisterschwanden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 04. 2004. Zweck: Durchführung von Gütertransporten aller Art sowie Dienstleistungen im Bereich der Montage und Umzugsbranche; kann Beteiligungen, Mobilien und weitere materielle und immaterielle Güter an- und verkaufen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Britschgi, Thomas, von Sarnen, in Meisterschwanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Britschgi, Anna, von Sarnen, in Wohlen AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 3017 vom 21.04.2004
(02233884 / CH-400.4.025.363-7)

■ **BROFAMA Ernst Schmid**, in Zurzach, Dahlienweg 6, 5330 Zurzach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Service und Reparaturen von Buchbinderei- und Ausrüstereimaschinen. Eingetragene Personen: Schmid, Ernst, von Ueken, in Zurzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3018 vom 21.04.2004
(02233888 / CH-400.1.025.414-3)

■ **MiCanDo, L. Edith & Partner**, in Würenlos, Ländliweg 4A, 5436 Würenlos, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 04. 2004. Zweck: Weltweiter Im- und Export sowie Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Möbeln in der Schweiz und der europäischen Union. Eingetragene Personen: Edith, Larry, indonesischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmed, Peter, von Disentis/Mustér, in Würenlos, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3019 vom 21.04.2004
(02233892 / CH-400.2.025.415-5)

■ **pessine ingénierie geissmann**, in Küttigen, Gehrenstrasse 20, 5022 Rombach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Projektierungsbüro im Bereich Fahrleitungen von Tram und Trolleybussen sowie diesbezügliche Projektleitungen. Eingetragene Personen: Geissmann, Werner, von Hägglingen, in Küttigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3021 vom 21.04.2004
(02233898 / CH-400.1.025.416-7)

■ **Stohler + Koenig**, in Zeiningen, Friedhofweg 40, 4314 Zeiningen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 2004. Zweck: Übernahme von Handels- und Transportvertretungen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Stohler, André Roger, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Koenig, Gilbert, französischer Staatsangehöriger, in Huningue (FR), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3022 vom 21.04.2004
(02233902 / CH-400.2.025.417-1)

■ **Vindonissa Finanz Felix Jöhl**, in Windisch, Pestalozzistrasse 14, 5210 Windisch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Finanzielle und steuerliche Beratung und Planung für Privatpersonen und KMU. Eingetragene Personen: Jöhl, Felix, von Amden, in Windisch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3023 vom 21.04.2004
(02233906 / CH-400.1.025.418-0)

■ **Vreni's Tiershop Heggli**, in Döttingen, Hauptstrasse 5, 5312 Döttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Kleintierzubehör und Futter sowie Vermittlung von Jungtieren aller Art. Eingetragene Personen: Heggli, Verena genannt Vreni, von Müswangen und Gontenschwil, in Döttingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Heggli, Franz, von Müswangen, in Döttingen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3024 vom 21.04.2004
(02233910 / CH-400.1.025.419-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **André Widmer AG**, in Bremgarten AG, Planung und Ausführung von Gartenanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 1995, S. 3898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Otto Sprecher, Treuhand- und Revisionsbüro, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Realit Revisions AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3025 vom 21.04.2004
(02233914 / CH-400.3.000.432-4)

■ **arte & tavola GmbH**, in Fahrwangen, Führung eines Verkaufslokals usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2001, S. 6321). Statutenänderung: 4. 02. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roggwiller-Frei, Barbara, von Flawil, in Meisterschwanden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keiser-Pasdzior, Adele, von Hergiswil NW, in Meisterschwanden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–].

Tagebuch Nr. 3026 vom 21.04.2004
(02233918 / CH-400.4.022.730-5)

■ **BRÄUNUNGSSTUDIO LEDER**, in Ammerswil, Betrieb von Bräunungs- und Körperpflegestudios, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 16. 03. 2004, S. 1, Publ. 2169914). Weiteres Geschäftslokal: Schulstrasse 7 - 9, 5415 Nussbaumen bei Baden.

Tagebuch Nr. 3027 vom 21.04.2004
(02233922 / CH-400.1.023.108-6)

■ **Byland & Cie AG**, in Hendschiken, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 2003, S. 1, Publ. 1145892). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iten, Walter, von Mellingen und Lenzburg, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hendschiken, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift]; Iten, Fritz, von Lenzburg und Mellingen, in Hendschiken, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Iten, Sophie, von Lenzburg und Mellingen, in Hendschiken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Iten, Jürg, von Lenzburg und Mellingen, in Lenzburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Steinmann, Marianne, von Lenzburg und Konolfingen, in Lenzburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3028 vom 21.04.2004
(02233926 / CH-400.3.926.187-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 2003, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 4344 vom 24. 06. 2003. **Chestonag Automation AG**, in Seengen, Unterhalt von elektrischen und elektronischen Steuerungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 2003, S. 2, Publ. 1056880). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brozek, Pavel, von Muri AG, in Gretzenbach, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: ohne eingetragene Funktion]; Burger, Uwe, von Krummenau, in Windisch, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: ohne eingetragene Funktion]; Mühlebach, Alois, von Tegerfelden, in Tegerfelden, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 3029 vom 21.04.2004
(02233930 / CH-400.3.008.775-6)

■ **D. Raineri SA**, in Muri AG, Betrieb eines Weinhandelsunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24. 11. 2003, S. 2, Publ. 1274300). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Severin, von Hitzkirch, in Aristau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dolder, Sandra, von Beromünster, in Aristau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3030 vom 21.04.2004
(02233934 / CH-645.1.008.015-0)

■ **Fox Consulting AG**, in Baden, Durchführung von Unternehmungs- und Managementberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 11. 04. 2000, S. 2435). Domizil neu: Im Langacker 31, 5405 Baden-Dättwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grolimund, Dieter, von Trimbach, in Mellingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, Jürg, von Widnau, in Diepoldsau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fricker, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Zuzgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 3031 vom 21.04.2004
(02233938 / CH-400.3.017.756-8)

■ **Franz König AG**, in Zofingen, Betrieb eines Baugeschäftes. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01. 12. 2003, S. 1, Publ. 2006892). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.03.2004 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Franz König Holding AG', in Langenthal. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die 'Franz König Holding AG' über.

Tagebuch Nr. 3032 vom 21.04.2004
(02233942 / CH-400.3.905.054-4)

■ **Fresco Geflügel AG**, in Mägenwil, Handel mit Geflügelprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 2000, S. 6577). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Doris, von Dottikon, in Küttigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kneuss-Rindisbacher, Ernst, von Eggiwil, in Mägenwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zimmermann, Martin, von Tägerig, in Mägenwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3033 vom 21.04.2004
(02233946 / CH-400.3.018.475-2)

■ **Gam Getränke AG**, in Muri AG, Getränkehandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 2003, S. 2, Publ. 1201560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Severin, von Hitzkirch, in Aristau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dolder, Sandra, von Beromünster, in Aristau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3034 vom 21.04.2004
(02233950 / CH-400.3.016.350-9)

■ **Gloor + Baumann Holzbau AG**, in Leutwil, Zimmerei und Schreinerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 2, Publ. 415046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Mario, von Leutwil, in Leutwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor-Küng, Esther, von Leutwil und Beromünster, in Leutwil, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 3035 vom 21.04.2004
(02233954 / CH-400.3.020.143-9)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio

AG 1	GL 5	OW 7	TI 9
AR 2	GR 5	SG 7	UR 11
BE 2	JU 5	SH 8	VD 11
BL 3	LU 6	SO 8	VS 12
BS 4	NE 6	SZ 8	ZG 13
FR 4	NW 6	TG 9	ZH 15

Schuldenrufe 20
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 24
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 27
Marchés publics
Acquisti pubblici

Marken 29
Marques
Marchi

Andere gesetzliche Publikationen 33
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Infoservice 35
Service d'information
Servizio d'informazioni

Unternehmenspublikationen 37
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Index 42
Indice
Indice

Abonnementsdienst
Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88
Fax 031 385 14 18
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Service d'abonnement
Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88
Fax 031 385 14 18
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Servizio abbonamenti
Il nostro servizio abbonamenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88
Fax 031 385 14 18
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK BERN 1051 0052084

■ **HESO Herzog + Sonderegger AG**, in Aarau, technische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 2004, S. 2, Publ. 2220660). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Zürich (HR Zürich)] [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Pregassona (HR Lugano)].

Tagebuch Nr. 3036 vom 21.04.2004
(02233958 / CH-400.3.914.132-6)

■ **Jakob Omlin AG, Natursteinpflästerungen**, in Aarau, Planung und Ausführung von Pflästerungen, Strassenbau- und Natursteinarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2001, S. 175). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Savoy Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Fiduciaire Yvan Fankhauser, in Oftringen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3037 vom 21.04.2004
(02233960 / CH-400.3.004.279-2)

■ **Kappler & Partner GmbH**, bisher in Niederhasli, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2001, S. 8575). Gründungsstatuten: 11.10.2001. Statutenänderung: 2. 04. 2004. Sitz neu: Klingnau. Domizil neu: Weierstrasse 7, 5313 Klingnau. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen im IT-Umfeld für Unternehmen im Banken- und Versicherungssektor, umfassend Projektmanagement, Projektcoaching, Business sowie IT-Architekturanalysen usw.: kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie solche erwerben oder verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisiger, Heinrich, von Hauenstein-Ifenthal, in Geroldswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [wie bisher]; Kappler, Gerald, deutscher Staatsangehöriger, in Lauchringen (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [wie bisher].

Tagebuch Nr. 3038 vom 21.04.2004
(02233964 / CH-020.4.024.178-6)

■ **M + S Accounting GmbH**, in Wohlen AG, Buchhaltungsbüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 2 vom 07. 01. 2003, S. 1, Publ. 800360). Statutenänderung: 7. 04. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Behrendt, Susanne, von Woheln AG, in Wohlen AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geismar, Monica, von Basel und Werthenstein, in Wohlen AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–].

Tagebuch Nr. 3039 vom 21.04.2004
(02233968 / CH-400.4.024.041-1)

■ **Media Type Ruef & Partner**, bisher in Aarau, Erbringung von Dienstleistungen im graphischen Gewerbe, insbesondere Satz, Belichtung und Scan für Druckvorstufen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 11. 02. 2000, S. 965). Sitz neu: Erlinsbach. Domizil neu: Brüggerweg 7, 5018 Erlinsbach.

Tagebuch Nr. 3040 vom 21.04.2004
(02233972 / CH-400.2.018.307-4)

■ **Pes Programma Electric AG**, in Oberkulm, An- und Verkauf von elektrischen Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 2, Publ. 464012). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Harju, Jan-Eric, schwedischer Staatsangehöriger, in Vallentuna (S), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carlson, Anders, schwedischer Staatsangehöriger, in Askim (SE), Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3041 vom 21.04.2004
(02233976 / CH-400.3.008.343-8)

■ **Planungs- und Schreineratelier Daniel Scheibler**, in Oftringen, Bauplanungen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2001, S. 9278). Domizil neu: Weichlerweg 35, 4665 Oftringen.

Tagebuch Nr. 3042 vom 21.04.2004
(02233980 / CH-400.1.019.803-0)

■ **Reiner Sehmer**, in Küttigen, Keramische Wand- und Bodenbeläge, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1443). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sehmer, Marianne, von Küttigen, in Küttigen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3043 vom 21.04.2004
(02233984 / CH-400.1.022.521-1)

■ **RIWISA AG, Kunststoffwerke Hägglingen**, in Hägglingen, Fabrikation von Kunststoffartikeln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2004, S. 2, Publ. 2080868). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krewer, Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3044 vom 21.04.2004
(02233988 / CH-400.3.911.128-0)

■ **Tanta Fashion AG**, in Spreitenbach, Handel mit Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2004, S. 2, Publ. 2129988). Domizil neu: c/o Radwan El Alfy, Bahnhofstrasse 58, 8957 Spreitenbach.

Tagebuch Nr. 3045 vom 21.04.2004
(02233992 / CH-400.3.008.638-2)

■ **Wetzel AG**, in Birmenstorf AG, Garten- und Umgebungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11. 07. 2000, S. 4728). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wetzel-Wind, Armand, von Ennetbaden, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hitz, Daniela, von Untersiggenthal, in Würenlingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Säckingen (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bad Säckingen (D), Mitglied]; Umbricht, Dominik, von Untersiggenthal, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Zgraggen, Peter, von Attinghausen, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Altdorf UR].

Tagebuch Nr. 3046 vom 21.04.2004
(02233996 / CH-400.3.902.233-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Badener Tabakhaus R. Sekinger**, in Baden, Tabakwaren usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 1994, S. 5375). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Badener Tabakhaus GmbH', in Baden übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3047 vom 21.04.2004
(02234000 / CH-400.1.009.646-0)

AR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Krüsi Blech AG**, in Waldstatt, Böhl 273, 9104 Waldstatt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 04. 2004. Zweck: Ausführung von Blech- und Metallarbeiten in Stahl, Chromnickelstahl und Aluminium. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie solche erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu je CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung verschieden Aktiven (Metallbearbeitungsmaschinen, Fahrzeug und Werkzeug) gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 08.04.2004, wofür 70 Inhaberaktien zu je CHF 1'000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Graf, Stefan, von Rebstein, in Engelburg (Gaiserwald), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messmer, Markus, von Herisau, in Niederteufen (Teufen AR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; G & V Immobilien und Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 338 vom 21.04.2004
(02233712 / CH-300.3.014.781-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Institut für Schulentwicklung und Supervision / Organisationsentwicklung und Supervision**, in Urnäsch, Evaluation, Sicherung und Förderung von Qualität in Schulen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 21. 06. 2000, S. 4181). Firma neu: **Institut für Schulentwicklung und Supervision / Organisationsentwicklung und Supervision in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.03.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blumer, Stephan, von Engi, in Urnäsch, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Ramseier, Hans, von Lützelflüh, in Thalwil, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Kassier); Auerswald, Pia, von Arbon, in Neuhausen am Rheinfall, Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Tagebuch Nr. 339 vom 21.04.2004
(02233716 / CH-300.5.014.022-8)

■ **Rage Finanz AG (Rage Finance Inc.) (Rage Finance SA)**, bisher in Baar, Vermögensverwaltungen, Vermögensanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2002, S. 17, Publ.Nr. 314726). Gründungsstatuten: 04.01.1993. Statutenänderung: 21. 04. 2004. Uebersetzungen der Firma neu: **(Rage Finance Inc.) (Rage Finance S.A.)**. Sitz neu: Rehetobel. Domizil neu: Lobenschwendistrasse 16, 9038 Rehetobel. Zweck: Vermögensverwaltungen, Vermögensanlagen sowie Handels- und Finanzgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und vermitteln. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 10'000 Namenaktien zu je CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen; in diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt (wie bisher). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caminada Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pepersack, Dr. Walter Jacques, von Zumikon, in Rehetobel, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Wälti Treuhand und Revisionen AG, in Bad Ragaz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 340 vom 21.04.2004
(02233720 / CH-320.3.039.624-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AVB, Allfinanz- und Versicherungsberatungen, P. Würmli**, in Herisau, Beratung und Vermittlung von Finanzanlagen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 1999, S. 2226). Löschungsgrund: Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

Tagebuch Nr. 341 vom 21.04.2004
(02233724 / CH-300.1.013.765-6)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Café Scherz Bar GmbH**, in Köniz, Scherz-Haus, Bläuacker 4, 3098 Köniz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 02. 2004. Zweck: Betrieb eines Restaurationsbetriebes im Scherz-Haus, Köniz. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reust, Urs, von Steffisburg, in Niederscherli (Köniz), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Reust-Stöckli, Ursula, von Steffisburg, in Niederscherli (Köniz), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

Tagebuch Nr. 1881 vom 21.04.2004
(02233758 / CH-035.4.033.030-0)

■ **Follow IT Solutions GmbH**, in Bern, Belpstrasse 11, 3007 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 04. 2004. Zweck: Handel mit Software, Erstellung von Individualsoftware, Aufbau und Betreuung von Informatiksystemen sowie Übernahme der Leitung von Informatikprojekten; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Escher, Armin, von Brig-Glis, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Andenmatten, Mario, von Grächen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

Tagebuch Nr. 1882 vom 21.04.2004
(02233764 / CH-035.4.033.031-1)

■ **Gartenmann Partner**, in Bern, Laubeggstrasse 22, 3006 Bern, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2004. Zweck: Management und Beratung von Unternehmen sowie Projektentwicklungen; kann Personal verleihen, sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen oder Betriebsstätten eröffnen sowie Liegenschaften oder Grundstücke erwerben oder veräussern. Eingetragene Personen: Gartenmann, Niklaus Rudolf Michael (genannt Nick), von Bronschhofen, in Bern, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gartenmann Ruetz, Christina, von Winterthur, in Bern, Kommanditärin, mit Einzelprokura, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 1883 vom 21.04.2004
(02233770 / CH-035.2.033.032-0)

■ **IFM Salucci & Sabato**, in Köniz, Mühlestrasse 12, 3173 Oberwangen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 03. 2004. Zweck: Textilvertrieb und -produktion, Export und Import von Textilien, Accessoires, Möbel und anderen Gegenständen der Marke 'Italian fashion mode'. Eingetragene Personen: Salucci, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sabato, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Oberwangen b. Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1884 vom 21.04.2004
(02233776 / CH-035.2.033.033-1)

■ **so swiss objects schäfges + zehnder**, in Bern, Bonstettenstrasse 1, 3000 Bern 26, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 2004. Zweck: Vermarktung und Vertrieb internationaler Möbel- und Einrichtungskollektionen in der Schweiz. Eingetragene Personen: Schäfges, Karl genannt Charly, von Amriswil, in Uettligen (Wohlen bei Bern), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zehnder, David, von Birmenstorf AG, in Birmenstorf AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1885 vom 21.04.2004
(02233782 / CH-035.2.033.034-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **LGT Bank (Schweiz) AG**, in Bern, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 26. 01. 2004, S. 3, Publ. 2087670), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conceprio, Silvana, von Dongio, in Spiez, mit Kollektivprokura zu zweien nicht mit einem Prokuristen beschränkt auf die Zweigniederlassung . Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fassora, Enzo, von Davesco-Soragno, in Lugano, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luterbacher, Heinz, von Steinhof, in Steinhausen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Rolf, von Limpach, in Starrkirch-Wil, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung].

Tagebuch Nr. 1886 vom 21.04.2004
(02233788 / CH-035.9.030.103-0)

■ **REINIGUNGEN GJOKAJ**, in Bern, Gebäudereinigungen aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 2004, S. 2, Publ. 2154504). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gjokaj, Jana, von Bern, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Bürgerin von Serbien und Montenegro]; Gjokaj, Shtjefen, von Bern, in Bern, mit Einzelunterschrift [bisher: Bürger von Serbien und Montenegro].

Tagebuch Nr. 1887 vom 21.04.2004
(02233794 / CH-035.1.032.848-2)

■ **Wybag Heizungstechnik AG**, bisher in Vechigen, Planung und Ausführung von Heizungsanlagen und Isolationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 27. 11. 2003, S. 3, Publ. 2002422). Statutenänderung: 9. 03. 2004. Firma neu: **Wybag Handels AG**. Sitz neu: Ostermundigen. Domizil neu: Bernstrasse 61, 3072 Ostermundigen. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien, sowie Planung und Ausführung von Heizungsanlagen, Isolationen und Bodenbelägen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Löffel, Thomas, von Münsterchemier, in Münsterchemier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wälti, Claude, von Arni BE, in Bargen BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Robert, von Bolligen, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 1888 vom 21.04.2004
(02233800 / CH-035.3.010.833-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BRAUI-LADE BÄRE-BRÄU BÜHLER + HERREN**, in Bern, Fachgeschäft für Hausbierbrauer usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 2000, S. 8415). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1889 vom 21.04.2004
(02233806 / CH-035.2.020.465-5)

Emmental - Oberaargau (BE)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aseba**, in Bollodingen, Verbreitung und Verkauf von Tonbildserien für Kirchen und Gemeinden zu evangelistisch-missionarischen Zwecken sowie die Absicht, allgemein missionarisch tätig zu sein, Verein (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6887). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mörl, Bernt, deutscher Staatsangehöriger, in Hattenhofen (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bänninger, Ernst, von Embrach, in Embrach, Kassier, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lieberherr, Hans-Rudolf, von Ebnat-Kappel, in Madiswil, Vizepräsident und Kassier, mit Einzelunterschrift; Zingg, Andreas, von Zihlschlacht-Sitterdorf (Sitterdorf), in Bollodingen, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Zingg, Daniel, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Bollodingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: von Sitterdorf, in Höchstetten, Vizepräsident]; Sommer, Samuel, von Sumiswald, in Oberbipp, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Sekretär].

Tagebuch Nr. 784 vom 21.04.2004
(02233812 / CH-053.6.002.021-5)

■ **Marti Technik AG**, in Moosseedorf, Uebernahme und Ausführung von Planungs- und Engineeringarbeiten, Fabrikation, Herstellung, Handel, Vermietung oder Vertrieb von Anlageteilen in den Bereichen Maschinentechnik, Bau, Steine und Erden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 2003, S. 4, Publ. 2014694). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güggi, Thomas, von Grenchen, in Kirchberg BE, mit Einzelprokura [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 785 vom 21.04.2004
(02233816 / CH-053.3.015.745-3)

■ **PRODEGA AG**, in Moosseedorf, Cash + Carry-Grosshandel und damit verbundene Erstellung und Betrieb von Verkaufsstellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 2004, S. 3, Publ. 2173086). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senaud, Patrick, von Avenches, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Roland, von Dübendorf und Bachs, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 786 vom 21.04.2004
(02233820 / CH-053.3.000.514-6)

■ **SC Langenthal Management GmbH**, in Langenthal, Unterstützung bei der Koordination und Organisation der 'SC Langenthal AG', mit Sitz in Langenthal, und des 'Schlittschuh-

clubs Langenthal', Verein mit Sitz in Langenthal, usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 2004, S. 3, Publ. 2102072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Fritz, von Walterswil BE, in Ursenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häusler, Elsbeth, von Gondiswil, in Roggwil BE, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 787 vom 21.04.2004
(02233824 / CH-053.4.016.645-2)

■ **Stebler Ingenieurbüro für Tiefbau GmbH**, in Burgdorf, Führung eines Bauingenieurbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 12. 05. 1997, S. 3167). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Firma neu: **Stebler + Partner Bauingenieurbüro GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stebler-Lädrach, Ursula, von Nunningen, in Ersigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stebler, Bernhard, von Nunningen, in Ersigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 35'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 59'000]; Dällenbach, André John, von Linden und La Chaux-de-Fonds, in Burgdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.

Tagebuch Nr. 788 vom 21.04.2004
(02233828 / CH-053.4.003.663-0)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Marijanovic Transport**, in Lengnau BE, Rigiweg 20, 2543 Lengnau bei Biel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transport und Export-Import von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Marijanovic, Mato, kroatischer Staatsangehöriger, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1102 vom 21.04.2004
(02233846 / CH-073.1.015.761-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Amco Lyss AG**, in Lyss, Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Automationen und mechanischen Teilen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2001, S. 4877). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reoplan Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1103 vom 21.04.2004
(02233850 / CH-073.3.006.588-9)

■ **BrainStore AG**, in Biel BE, Produktion, Realisation und Verbreitung von Ideen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2003, S. 4, Publ. 990886). Statutenänderung: 27. 02. 2004. Domizil neu: c/o Notar Christoph Rothenbühler, Karl-Neuhaus-Strasse 21, 2502 Biel/Bienne. Aktienkapital neu: CHF 1'716'350.– [bisher: CHF 1'620'800.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'716'350.–. Aktien neu: 171'635 Namenaktien zu CHF 10.– [bisher: 162'080 Namenaktien zu CHF 10.–]. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: McTeague, Jeremy, britischer Staatsangehöriger, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Susanne, von Winterthur, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krebs, Thomas, von Winterthur, in Brütten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1104 vom 21.04.2004
(02233854 / CH-073.3.006.907-8)

■ **Business Start Center BSC AG**, in Biel BE, Durchführung von Beratung und Projekten im Bereiche von Unternehmensgründungen usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1389). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zijderveldt, Charles, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portmann, Rolf Dr., von Luzern, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kade, Thomas, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1105 vom 21.04.2004
(02233858 / CH-073.3.012.929-5)

■ **Emil Frey AG, Zweigniederlassung Autocenter Brüggmoos**, in Brügg, Handel mit Motorfahrzeugen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 2003, S. 5, Publ. 2050628), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rhomberg, Philipp, von Zumikon, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1106 vom 21.04.2004
(02233862 / CH-073.9.004.656-2)

■ **Gruner Streetmachines Shop**, à Grandval, Commerce de voitures et pièces détachées, Raison individuelle (FOSC no 113 du 14. 06. 1990, p. 2384). Par jugement du 16.02.2004, le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire 1 Courtelary-Moutier-La Neuveville a prononcé la faillite du titulaire.

Journal no 1099 du 21.04.2004
(02233834 / CH-073.1.011.242-6)

■ **OCEA S.A.**, précédem. à Prêles, Fournir des solutions globales d'infrastructure informatique ainsi que les services liés à leur exploitation, Société anonyme (FOSC no 44 du 06. 03. 2003, p. 4, publ. 892116). Modification des statuts: 5. 04. 2004. Nouveau siège: Orvin. Nouvelle adresse: Les Oeuches 12, 2534 Orvin. Inscription ou modification de personne: Rubin, Yves, de La Chaux-de-Fonds, à Orvin, président, avec signature collective à deux [précédemment: à Prêles].

Journal no 1100 du 21.04.2004
(02233838 / CH-073.3.014.912-0)

■ **P. Imperiali & Cie. AG**, in Büren an der Aare, Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauarbeiten, sowie den Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 2003, S. 3, Publ. 1227198). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Suter Treuhand AG, in Grenchen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Grenchen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1107 vom 21.04.2004
(02233866 / CH-073.3.001.163-2)

■ **Perrot Immobilien AG in Liquidation**, in Biel BE, Verwaltung, Vermietung, Vermittlung sowie Erwerb und Veräusserung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16. 03. 2004, S. 4, Publ. 2169960). Am 01.04.2004 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises 11 Biel-Nidau das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1108 vom 21.04.2004
(02233870 / CH-073.3.003.945-1)

■ **Société de laiterie de Pontenet**, à Pontenet, Dans le cadre des prescriptions légales, tirer le meilleur parti possible du lait commercial produit dans le rayon de la société, Société coopérative (FOSC no 115 du 18. 05. 1984, p. 1799). Personnes et signatures radiées: Châtelain, Francis, de Schelten, à Pontenet, vice-président, avec signature collective à deux avec le secrétaire-caissier; Gyger, Jacques, de Eriz, à Pontenet, secrétaire-caissier, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Inscription ou modification de personne: Mornod, Bernard, de Siviriez, à Pontenet, secrétaire-caissier, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président.

Journal no 1101 du 21.04.2004
(02233842 / CH-073.5.003.653-5)

Berner Oberland (BE)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Erschliessungs-Genossenschaft 'Ferienhauszone Brünig'**, in Meiringen, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 1996, S. 4754). Statutenänderung: 8. 03. 2003. Firma neu: **Genossenschaft Ferienhauszone Brünig**. Domizil neu: c/o Josef Arnet, Brünigpass 648 H, 3860 Brünig. Zweck neu: Die Genossenschaft bezweckt zugunsten der Mitglieder (Grundeigentümer) die Reinigung, Schneeräumung und ganz allgemein den Unterhalt des Areals gemäss Perimeterüberbauungs- und Detailerschliessungsplan mit Sonderbauvorschriften Brünigpass Plan Nr. 1 vom 23. Juni 1978 in gemeinsamer Selbsthilfe. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maier, Ruedi, von Basel, in Basel, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehrig, Rudolf, von Degersheim, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; von Gunten, Kurt, von Sigriswil, in Brünig, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Poppelreuter, Silvia, von Littau, in Littau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnet, Josef, von Luzern, in Brünig (Meiringen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern]; Hofstetter, Beatrice, von Wolhusen, in Sempach Stadt (Sempach), Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graber, Bruno, von Luzern, in Adligenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Luzern]; von Ah, René, von Sarnen, in Geroldswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gossweiler, Walter, von Neftenbach, in Meiringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 844 vom 21.04.2004
(02233874 / CH-092.5.002.204-5)

■ **Geoform Geologische Beratungen und Studien AG**, in Sigriswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 6, Publ. 536686). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Intertest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stähli, Rolf, von Hofstetten bei Brienz, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 845 vom 21.04.2004
(02233878 / CH-020.3.000.813-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hermann Schmid**, in Heimberg, Handel mit Futtermitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 03. 10. 1974, S. 2658). Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Tagebuch Nr. 846 vom 21.04.2004
(02233882 / CH-092.1.006.454-2)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Horni Ballonfahrten GmbH**, in Schönenbuch, c/o Christian Horni, Bannstrasse 1, 4124 Schönenbuch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 04. 2004. Zweck: Betrieb von Heissluftballonen und gewerbsmässiges Fahren von Passagieren und Fahrschülern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 35'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 20.04.2004 zwei Luftfahrzeuge (Heissluftballone) samt Zubehör zum Preis von insgesamt CHF 27'000.–, welcher Betrag auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Horni, Francis, von Basel, in Therwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.–; Horni, Christian, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.–.

Tagebuch Nr. 1716 vom 21.04.2004
(02234734 / CH-280.4.007.516-6)

■ **ISABA I. Meier**, in Arlesheim, Mattweg 63, 4144 Arlesheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Werbung, Inseratenverkauf, Telefonmarketing sowie Ausführung von Büroarbeiten. Eingetragene Personen: Meier-Oser, Isabella, von Reinach BL, in Arlesheim, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1717 vom 21.04.2004
(02234740 / CH-280.1.007.517-6)

■ **René Röthlisberger Früchte und Gemüse AG**, in Pratteln, Rheinstrasse 24, 4133 Pratteln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 04. 2004. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Früchten, Gemüse und Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüter erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Röthlisberger, René, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binggeli, René, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urbani, Dario, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1718 vom 21.04.2004
(02234744 / CH-280.3.007.518-9)

■ **Ylafa GmbH**, in Allschwil, Baslerstrasse 343, 4123 Allschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 04. 2004. Zweck: Halten von Beteiligungen, Gewährung von Darlehen und Erbringung von Finanzdienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften ausserhalb der Schweiz erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zbinden, Werner, von Guggisberg, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Muff, Marcel, von Basel, in Biel-Benken, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 1719 vom 21.04.2004
(02234750 / CH-280.4.007.519-8)

■ **Zehringer Consulting GmbH**, in Muttenz, c/o Raymond Zehringer, Neubrunnweg 56, 4132 Muttenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 04. 2004. Zweck: Erbringung von Management-Beratungsdienstleistungen in allgemeinen Geschäftsführungsfragen, sowie in Strategie, Forschung und Entwicklung, Technologietransfer und Projektmanagement sowie betreffend EDV-Lösungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie ferner Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zehringer, Raymond, von Basel, in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Zehringer-Zilltener, Mirjam, von Schübelbach, in Muttenz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 1720 vom 21.04.2004
(02234756 / CH-280.4.007.520-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **4 You Modeberatung GmbH**, in Oberwil BL, Modeberatung, Textilveredelung sowie Handel mit Textilien und Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 821). Firma neu: **4 You Modeberatung GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 23.03.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1721 vom 21.04.2004
(02234762 / CH-280.4.001.016-2)

■ **Aqua-Speicher-System GmbH**, bisher in Emmen, Gesamtangebot für Engineering und Ausführung im Trinkwasser-Speicher-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 236 vom 03. 12. 1999, S. 8196). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Sitz neu: Gelterkinden. Domizil neu: Keltenweg 31, 4460 Gelterkinden. Zweck: Gesamtangebot für Engineering und Ausführung im Trinkwasser-Speicher-Bereich (Reservoire) für Neu- und Umbauten sowie bei Renovationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brun, Erio, von Luzern, in Emmen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiser, Erich Martin, von Bennwil und Langenthal, in Bennwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; GRG Ingenieure AG, in Gelterkinden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–]; Meier, Daniel, von Muttenz, in Rothenburg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Adligenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1722 vom 21.04.2004
(02234768 / CH-100.4.023.156-0)

■ **BOA (Schweiz) GmbH in Liquidation**, in Reinach BL, Planung, Überwachung und Ausführung sämtlicher Arbeiten für den Untertagebau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2004, S. 4, Publ. 2081702). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 20.04.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 1723 vom 21.04.2004
(02234774 / CH-280.4.005.026-5)

■ **Ciba Spezialitätenchemie Schweizerhalle AG**, in Muttenz, Herstellung von und Handel mit Produkten der Spezialitätenchemie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 2003, S. 4, Publ. 1199438). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossmann, Carmen, von Küsnacht ZH, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Münchenstein]; Koch, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Satigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mighali, Luca Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Arisdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Allschwil].

Tagebuch Nr. 1724 vom 21.04.2004
(02234780 / CH-280.3.900.544-9)

■ **Clariant AG**, in Muttenz, Beteiligung an Unternehmen, welche insbesondere auf dem Gebiete der Chemie und verwandten Gebieten tätig sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 2003, S. 5). Statutenänderung: 21. 04. 2004. Aktienkapital neu: CHF 1'150'800'000.– [bisher: CHF 767'200'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'150'800'000.–. Aktien neu: 230'160'000 Namenaktien zu CHF 5.– [bisher: 153'440'000 Namenaktien zu CHF 5.–].

Tagebuch Nr. 1715 vom 21.04.2004
(02234730 / CH-280.3.900.172-6)

■ **Dynamo Luisier**, in Binningen, Handel mit Waren für das Sportklettern, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1999, S. 3889). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 16.03.2004 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 1725 vom 21.04.2004
(02234786 / CH-280.2.919.594-0)

■ **Eger Tera Tec**, in Arlesheim, Import und Einbau japanischer Auto-Tuning-Teile, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1472). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 30.03.2004 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 1726 vom 21.04.2004
(02234792 / CH-280.1.004.343-6)

■ **Golf Factory AG**, in Allschwil, Handel mit Golf- und anderen Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16. 02. 2004, S. 4, Publ. 2124528). Firma neu: **Golf Factory AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 23.03.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1727 vom 21.04.2004
(02234798 / CH-280.3.900.148-5)

■ **GRG Ingenieure AG**, in Gelterkinden, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1998, S. 8239). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiser, Erich Martin, von Bennwil und Langenthal, in Bennwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Geiser-Walter, Erich, von Langenthal].

Tagebuch Nr. 1728 vom 21.04.2004
(02234804 / CH-280.3.915.751-0)

■ **H. Finger, Citovis**, bisher in Grellingen, Fabrikation von Präzisionsdrehteilen und Schrauben, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 05. 06. 1987, S. 2271). Firma neu: **CITOVIS H. Finger**. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Ettingerstrasse 49, 4153 Reinach. Zweck neu: Handel mit Metallwaren.

Tagebuch Nr. 1729 vom 21.04.2004
(02234810 / CH-280.1.900.357-9)

■ **Helios Treuhand AG**, in Liestal, Ausführung von Treuhandaufträgen, Steuerberatungen, Revisionen und Buchhaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25. 09. 2003, S. 5, Publ. 1186772). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freiermuth, Viktor, von Zeiningen, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Maisprach, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 1730 vom 21.04.2004
(02234816 / CH-280.3.917.213-7)

■ **Indur Immobilien AG**, in Allschwil, Erwerb der Liegenschaft Parzelle A 1433 des Grundbuchs Allschwil zur Erstellung und zum Betrieb eines Gewerbehauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 2003, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Erhard, von Bärschwil, in Laufen, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 1731 vom 21.04.2004
(02234822 / CH-280.3.914.343-8)

■ **InForm Fitnessclub AG**, in Pratteln, Betrieb eines Fitnesscenters mit diversen Erholungs- und Freizeitangeboten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 5). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peier, Pascale, von Lostorf, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Füllinsdorf].

Tagebuch Nr. 1732 vom 21.04.2004
(02234828 / CH-280.3.005.272-7)

■ **Pi-Device AG**, in Aesch BL, Betrieb einer Forschungs-, Entwicklungs-, Herstellungs- und Handelsunternehmung von elektronischen Geräten mit Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06. 01. 2004, S. 5, Publ. 2058236). Firma neu: **Pi-Device AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen aufgehoben.]. Mit Verfügung vom 24.03.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1733 vom 21.04.2004
(02234834 / CH-280.3.003.589-2)

■ **Raiffeisenbank Aesch-Pfeffingen**, in Aesch BL, Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 2003, S. 4, Publ. 2020226). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Norkaya, Ersin, von Oensingen, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1734 vom 21.04.2004
(02234840 / CH-280.5.910.292-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 2004, S. 4, publizierten TB-Eintrags Nr. 1619 vom 14. 04. 2004. **Restaurant Waldweid Claudia Lüdi & Hannes Plattner**, in Waldenburg, Betrieb eines Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 2004, S. 4, Publ. 2224598). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plattner, Johannes genannt Hannes, von Reigoldswil, in Waldenburg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [nicht: Inhaber].

Tagebuch Nr. 1735 vom 21.04.2004
(02233662 / CH-280.2.007.507-7)

■ **Ringele AG**, in Pratteln, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2001, S. 9397). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuoni, Christoph, von Basel und Maienfeld, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1736 vom 21.04.2004
(02233668 / CH-280.3.914.139-1)

■ **Schweitzer AG (Schweitzer SA)**, bisher in Feusisberg, Projektierung, Herstellung, Verkauf und Montage von Inneneinrichtungen für Geschäftsräume, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 19, Publ. 1033708). Statutenänderung: 22. 12. 2003. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Im Brühl 1, 4123 Allschwil. Zweck: Projektierung, Herstellung, Verkauf und Montage von Inneneinrichtungen für Geschäftsräume, die für den Einzelhandel und touristische Aktivitäten bestimmt sind. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt durch Fusion die Schweitzer SDP AG, in Allschwil. Aktiven von CHF 5'981'570.67 und Passiven von CHF 5'494'702.82 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20.03.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweitzer, Norbert, italienischer Staatsangehöriger, in Tirol (IT), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Braun, Monika, deutsche Staatsangehörige, in Allschwil, Delegierte des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Burckhardt, Carl, von Siglistorf, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Raggi, Giuseppe, von Vacallo, in Castel S. Pietro, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Obrecht, Rudolf, von Wangen an der Aare und Wangenried, in Balsthal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schweitzer, Bernhard, italienischer Staatsangehöriger, in Tirol (IT), Direktor, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Walter, Ingeborg, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (DE), mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG, in Appenzell, Revisionsstelle [wie bisher]; Schweitzer, Helmut, italienischer Staatsangehöriger, in Meran (IT), Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Schweitzer, Helmuth]; Schwedler, Rémy, französischer Staatsangehöriger, in Hésingue (FR), mit Kollektivprokura zu zweien; Zulauf, Sabine, von Feuerthalen, in Lausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1737 vom 21.04.2004
(02233674 / CH-514.3.004.844-6)

■ **Verein Innovationsfonds**, in Langenbruck, Uneigennützig, transparent und im Interesse des öffentlichen Wohls Unterstützung von Projekten, Verein (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bührer, Felix, von Basel und Stetten SH, in Zumikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mix, Ulrike, von Oberwil BL, in Basel, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberholzer Michel, Karin, von Ringgenberg BE, Wald ZH und Goldingen, in Cham, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Monika, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walker, Eduard, von Schattdorf, in Luzern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1738 vom 21.04.2004
(02233680 / CH-280.6.001.186-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **typografix, the freelance agency gmbh in Liquidation**, in Gelterkinden, Typo-Troubleshooting, Übernahme von Druckvorstufenarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2003, S. 5). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 17.11.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 1739 vom 21.04.2004
(02233686 / CH-280.4.003.651-0)

■ **Vorsorgestiftung der Firma Hans Schmidt**, in Pratteln, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 12. 03. 1988, S. 997). Mit Verfügung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 03.11.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1740 vom 21.04.2004
(02233692 / CH-280.7.910.368-6)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Café Spatz, Silvia Reiser**, in Basel, Hochstr. 51, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Cafés Spatz. Eingetragene Personen: Reiser, Silvia, von Kaufdorf, in Riehen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2010 vom 20.04.2004
(02234640 / CH-270.1.013.505-3)

■ **Eppelheimer Graphic Design**, in Basel, St.Johanns-Vorstadt 17, 4056 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für die Konzeption und Herstellung von visueller Kommunikation und Graphic Design. Eingetragene Personen: Eppelheimer, Marianne, von Möhlin, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2011 vom 20.04.2004
(02234646 / CH-270.1.013.506-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alphatist GmbH**, in Basel, Betrieb von Restaurants usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1999, S. 8638). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jusaj, Ruke, Bürgerin der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jusaj, Jup, Bürger von Serbien und Montenegro, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–].

Tagebuch Nr. 2012 vom 20.04.2004
(02234652 / CH-270.4.001.893-7)

■ **Business Travel Management Consulting Freddy Glaser**, bisher in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 1997, S. 5243). Sitz neu: Riehen. Domizil neu: Paradiesstr. 31, 4125 Riehen.

Tagebuch Nr. 2013 vom 20.04.2004
(02234658 / CH-270.1.010.158-7)

■ **Econas Innovativ AG**, in Basel, Betriebs- und Entwicklungsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 15. 09. 1998, S. 6376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tarnok, Gyula, ungarischer Staatsangehöriger, in Szentendre (H), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2014 vom 20.04.2004
(02234664 / CH-270.3.001.693-1)

■ **Gevolba Immobilien AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 08. 08. 1996, S. 4730). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vollmer, Stefan, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Vollmer, Gustav, von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 2015 vom 20.04.2004
(02234670 / CH-270.3.002.613-4)

■ **Global Talents**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2002, S. 4, Publ. 402800). Domizil neu: Kohlenberg 3, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höhne, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2016 vom 20.04.2004
(02234676 / CH-270.7.002.814-4)

■ **Golf & Country Club de La Largue Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 6, Publ. 1073498). Domizil neu: c/o STG Schweizerische Treuhandgesellschaft, Lange Gasse 15, 4002 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wegmann, Martin, von Winterthur, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ledermann, Hans Rudolf, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Jost, von Thusis, in Porrentruy, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simonet, Silvio, von Vaz/Obervaz, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zoller, Caroline, von Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Eric, von Thalwil und Muhen, in Ramlinsburg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hahne, Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Beat O., von Wittnau, in Biel-Benken, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernoulli, Hans Jakob, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Linder, Alfred, von Brienz BE, in Pfeffingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf, Marianne, von Schüpfheim, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Unger, Ulrich, von Basel und Barzheim, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2017 vom 20.04.2004
(02234682 / CH-270.3.007.415-9)

■ **Kredietbank (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 2003, S. 7, Publ. 1054822), mit Hauptsitz in: Genf (HR Genf). Firma neu: **KREDIETBANK (SCHWEIZ) AG, Zweigniederlassung Basel**. Firma Hauptsitz neu: KREDIETBANK (SUISSE) SA (KREDIETBANK (SCHWEIZ) AG) (KREDIETBANK (SVIZZÈRA) SA) (KREDIETBANK (ZWITSERLAND) NV) (KREDIETBANK (SWITZERLAND) Ltd). Statuten Hauptsitz neu: 17.04.2003 und 24.03.2004.

Tagebuch Nr. 2018 vom 20.04.2004
(02234688 / CH-270.9.000.163-7)

■ **Kuschti GmbH**, in Basel, Betrieb eines Kiosks usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 30. 09. 2002, S. 5, Publ. 663866). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jusay, Ruke, Bürgerin der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jusaj, Jup, Bürger von Serbien und Montenegro, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: Jusay, Jup, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–].

Tagebuch Nr. 2019 vom 20.04.2004
(02234694 / CH-270.4.013.270-4)

■ **Nanonis GmbH**, in Basel, Soft- und Hardware usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 5, Publ. 1019726). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2004, S. 55) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2020 vom 20.04.2004
(02234700 / CH-270.4.013.261-6)

■ **Pax Holding (Genossenschaft)**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2004, S. 6, Publ. 2075182). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Hans, von Zürich, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2021 vom 20.04.2004
(02234704 / CH-270.5.000.195-7)

■ **Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27. 01. 2004, S. 5, Publ. 2089120). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Hans, von Zürich, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fierz, André, von Herriberg, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Thalwil]; Rossi, Roberto, von Reinach BL, in Eimeldingen (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2022 vom 20.04.2004
(02234710 / CH-270.3.000.519-6)

■ **Phinex AG**, in Basel, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 6, Publ. 1019248). [Gesellschaft ohne Revisionsstelle.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltisberg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2023 vom 20.04.2004
(02234714 / CH-280.3.001.722-8)

■ **privilAG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 01. 03. 2004, S. 5, Publ. 2146856). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fredy Antenen Treuhand- und Revisionsbüro, in Binningen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2024 vom 20.04.2004
(02234720 / CH-270.3.012.515-8)

■ **Smoke-Off, Institut für medizinisch begleitete Raucherentwöhnung GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2001, S. 4657). Domizil neu: c/o Dr. Martin Ruff, Clarastr. 57, 4058 Basel.

Tagebuch Nr. 2025 vom 20.04.2004
(02234724 / CH-270.4.001.621-4)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **APM Consult Andreas P. Maier**, in La Roche, La Holena 262. Neue Einzelfirma. Inhaber: Maier Andreas P., von Winterthur, in La Roche, mit Einzelunterschrift. Zweck: Beratung in den Bereichen Marketing, Verkauf, Kommunikation, PR; Konzeption und Umsetzung von Geschäftsideen, speziell im Bereich der neuen Medien.

Tagebuch Nr. 2039 vom 21.04.2004
(02234320 / CH-217.3.531.157-4)

■ **ETTER Pavage Pflästerungen**, in Corminboeuf, Route de Montaubert 63. Neue Einzelfirma. Inhaber: Etter Edgar, von Ried bei Kerzers, in Corminboeuf, mit Einzelunterschrift. Zweck: Erstellen und planen von Natursteinpflästerungen.

Tagebuch Nr. 2040 vom 21.04.2004
(02234330 / CH-217.3.531.158-2)

■ **Multivea Mobile Sàrl**, à Fribourg, Avenue de Beauregard 12, c/o BfB Fiduciaire. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.04.2004. But: édition de contenu à destination de la téléphonie. Toute activité commerciale liée à l'édition et la mise à disposition de contenu pour la téléphonie. Et en général, toutes activités notamment commerciales, mobilières, immobilières, financières et industrielles, susceptibles de permettre ou de faciliter, directement ou indirectement, la réalisation de l'objet social ou de nature à favoriser l'extension ou le développement de l'entreprise. Capital social: CHF 30'000.–, entièrement libéré. Associés: Andrey Michel, de Cerniat, à Marly, pour une part de CHF 14'000.–, Sieber Albert, de Fribourg, à Fribourg, pour une part de CHF 1'000.–, et Multivea Sàrl, à Fribourg, pour une part de CHF 15'000.–. Gérants: les associés Andrey Michel et Sieber Albert, tous deux avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 2041 du 21.04.2004
(02234340 / CH-217.3.531.159-8)

■ **preenTec AG**, in Fribourg, Esc. Court Chemin 19. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 07.04.2004. Zweck: Entwicklung von Materialien aller Art, von materialwissenschaftlichen Produkten und die Ausführung von damit zusammenhängenden Entwicklungs- und Problemlösungen. Aktienkapital: CHF 100'000.–, liberiert mit CHF 50'000.–, eingeteilt in 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: schriftlich oder SHAB. Verwaltungsrat: Pellaux René, von Pomy, in Zürich, Präsident; Gehri Martin, von Seedorf (BE), in Grossaffoltern, Verwaltungsratsmitglied, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Urs Wyss, Buchhaltungsbüro Wysad, in Lützelflüh.

Tagebuch Nr. 2042 vom 21.04.2004
(02234350 / CH-217.3.531.160-7)

■ **SIMKO Trade AG**, in Greng, De Castellaweg 16. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 19.04.2004. Zweck: Betrieb einer Handelsgesellschaft, insbesondere Einkauf, Verkauf, Beratung sowie Vermittlung von Waren aller Art. Anbieten von Dienstleistungen im Bereich Marketing und Kommunikation. Aktienkapital: CHF 100'000.–, liberiert mit CHF 50'000.–, eingeteilt in 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat: Selg Frank, von Ill-

nau-Effretikon, in Murten, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: BM Treuhand Murten AG, in Murten.

Tagebuch Nr. 2043 vom 21.04.2004
(02234360 / CH-217.3.531.161-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Apotheke Flamatt AG**, in Wünnewil-Flamatt, Führung einer Apotheke sowie Handel mit Arzneimitteln aller Art. (SHAB vom 06.01.1998, p. 36). Studer Anton, von Wangen bei Olten, in Flamatt, ist neu Präsident mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2044 vom 21.04.2004
(02234370 / CH-217.0.630.934-0)

■ **BatiPlan Sàrl**, à Fribourg, exploitation d'un bureau technique pour planifications et exécutions de projets dans la construction. (FOSC du 28.08.2001, p. 6610). Nouvelle adresse: Impasse de la Haie-Vive 2, c/o Didier Eltschinger.

Journal no 2045 du 21.04.2004
(02234380 / CH-217.0.140.386-2)

■ **Duquène Holding SA**, à Fribourg, commerce de biens manufacturés ou bruts de toute nature, financement de telles opérations et fourniture de services fiduciaires, et financement d'opérations immobilières de toute nature. (FOSC du 07.03.2002, p. 7). Duquène Serge n'est plus administrateur mais garde la signature individuelle. Duquène Danielle, inscrite, se nomme désormais Miletto-Duquène Danielle et est maintenant originaire de Les Verrières. Duquène Jules, inscrit, est maintenant originaire de Les Verrières.

Journal no 2047 du 21.04.2004
(02234398 / CH-217.1.001.501-8)

■ **Falcon Cards S.A.**, à Granges-Paccot, production, commerce, exportation et distribution de tous les produits imprimés, etc. (FOSC du 25.02.2000, p. 1306). Nouvelle raison sociale: **falconmedia sa [falconmedia inc.] [falconmedia ltd.]**. Statuts modifiés le 19.04.2004.

Journal no 2048 du 21.04.2004
(02234408 / CH-217.0.131.390-8)

■ **Floralia Garden-Center AG**, in Cressier (FR), Betrieb eines Garten-Centers und einer Baumschule, usw. (SHAB vom 14.02.2002, p. 6). Brand Matthias, Vizepräsident und Junker Patrick, Verwaltungsratsmitglied, sind zurückgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen. Zürcher Stephan, bisher Präsident, ist neu einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2049 vom 21.04.2004
(02234418 / CH-217.0.530.525-9)

■ **Garage Christian CATILLAZ S.à.r.l.**, à Estavayer-le-Lac, l'exploitation d'un garage avec atelier de réparation, etc. (FOSC du 05.03.1999, p. 1476). Catillaz Nathalie, associée inscrite, est nommée gérante, avec signature individuelle.

Journal no 2050 du 21.04.2004
(02234428 / CH-217.0.240.123-2)

■ **Lada (Schweiz) AG**, in Fribourg, Import von Automobilfahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör, usw. (SHAB vom 16.02.2004, p. 6). Eintragung der Zweigniederlassung von Münchenbuchsee (SHAB vom 08.04.2004, S. 3).

Tagebuch Nr. 2051 vom 21.04.2004
(02234438 / CH-217.0.630.784-4)

■ **Maxwell Technologies SA**, à Rossens (FR), la fabrication, l'achat, la vente de condensateurs électriques, etc. (FOSC du 20.01.2003, p. 7). Balanson Richard, des USA, à La Jolla San Diego (USA), est nommé président, avec signature collective à deux.

Journal no 2052 du 21.04.2004
(02234448 / CH-217.0.131.313-6)

■ **Probatech Constructions SA**, à Fribourg, achat, vente, construction, rénovation et transformation d'immeubles, etc. (FOSC du 13.02.2004, p. 7). Nydegger Eric R., administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Gomes Jorge, directeur inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

Journal no 2053 du 21.04.2004
(02234458 / CH-217.0.138.214-6)

■ **S.I. Du Lat S.A.**, à Vesin, construction de logements à caractère social, etc. (FOSC du 20.04.2004, p. 5). Berset Robert, vice-président, a démissionné, sa signature est radiée.

Journal no 2054 du 21.04.2004
(02234468 / CH-217.0.230.170-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Greenleaf Natural Shop, Anabela de Melo Figueiredo**, à Bulle, commerce d'artisanat et produits naturels. Entreprise individuelle. (FOSC du 26.02.2004, p. 6). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office du Service du registre du commerce du canton de Fribourg, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 1, de l'ORC.

Journal no 2055 du 21.04.2004
(02234478 / CH-217.0.411.646-0)

■ **P. Martinez**, à Le Flon, pose en menuiserie et divers. Entreprise individuelle. (FOSC du 02.04.2004, p. 7). Cette inscription est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 1, de l'ORC.

Journal no 2056 du 21.04.2004
(02234488 / CH-217.0.710.237-6)

■ **Promoprof S.A. en liquidation**, à Fribourg, mise à disposition et location de personnel fixe et temporaire principalement dans les domaines de l'industrie, etc. (FOSC du 26.01.2004, p. 6). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.

Journal no 2057 du 21.04.2004
(02234498 / CH-217.0.135.231-6)

■ **Tropicool Michel Latty et Stéphane Bavaud**, à Montagny (FR), élevage de certaines espèces d'animaux et construction d'espace vital pour les mêmes animaux. Société en nom collectif. (FOSC du 15.05.2001, p. 3652). La société est dissoute depuis le 31.03.2004. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 2058 du 21.04.2004
(02234508 / CH-217.0.220.081-2)

GL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Cavallo Ziegelbrücke GmbH**, in Niederurnen, Ziegelbrückstrasse, 8866 Ziegelbrücke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 04. 2004. Zweck: Zweck der Gesellschaft sind alle Tätigkeiten im Zusammenhang mit dem Pferdesport (Pensionsstall, J+S Ausbildung, Sportreiten). Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben, veräussern, verwalten und belasten. Sie kann ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Stammkapital: CHF 61'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.04.2004, von Doris Müller, von Amden und Küsnacht ZH, in Meilen, ein Pferd zum Preise von CHF 9'000.–, die auf das Stammkapital angerechnet werden. CHF 52'000.– sind durch Bareinzahlung liberiert. Beabsichtige Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Einzelfirma 'Gestüt Linth, Marianne Schär', in Niederurnen, Pferde und Inventar zum Preise von höchstens CHF 28'000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: ATR Advanced Technology AG, in Glarus, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Gmür, Sonja, von Amden, in Amden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Müller, Doris, von Amden und Küsnacht ZH, in Meilen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Reit- und Sportverein Linth, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Weideli, Werner, von Kaltenbach TG, in Weesen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Müller, Mario, von Küsnacht ZH, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Nydegger, Heinz, von Wahlern und Mitlödi, in Mitlödi, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renzo, Franco, von Gerra (Verzasca), in Weesen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 261 vom 21.04.2004
(02234036 / CH-160.4.004.305-4)

■ **PAMETALL AG**, in Riedern, Fabrikstrasse 2, 8750 Riedern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 04. 2004. Zweck: Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Erzeugnissen aus allen Bereichen des Metall- und Apparatebaus. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen oder diese erwerben sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der bisher im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'PAM Metall-, Apparate- und Maschinenbau Ruedi Hösli', in Riedern, gemäss Vertrag vom 21.04.2004 und Bilanz per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 411'323.15 und Passiven von CHF 298'293.85 zum Preise von CHF 113'029.30, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 13'029.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hösli-Curiger, Hans Rudolf, von Glarus, in Ennenda, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hösli-Curiger, Lydia, von Glarus, in Ennenda, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jereva AG, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 262 vom 21.04.2004
(02234040 / CH-160.3.004.289-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **PAM Metall-, Apparate- und Maschinenbau Ruedi Hösli**, in Riedern, Ausführung von Metallbau- und Schweissarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2000, S. 1002). Die Aktiven und Passiven sind an die 'PAMETALL AG', in Riedern übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 263 vom 21.04.2004
(02234044 / CH-160.1.002.091-3)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **IMMOFIDA RORÈ SAGL**, in Roveredo GR, Via Stazione 13, 6535 Roveredo GR, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 04. 2004. Scopo: la gestione di esercizi pubblici, la gestione di negozi d'abbigliamento, l'esecuzione di lavori fiduciari; la società può partecipare ad altre società aventi analogo scopo e aprire succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Tognola Bricalli, Barbara, da Grono, in Roveredo GR, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000; Tognola, Aris, da Grono, in Roveredo GR, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.

Giornale no 1215 del 21.04.2004
(02233876 / CH-350.4.001.492-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. Mathis AG**, in Chur, Führung einer Generalunternehmung, eines Architektur- und Generalplanungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01. 12. 2000, S. 8206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strub, Martin, von Läufelfingen, in Dintikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Marcel, von Herisau, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1202 vom 21.04.2004
(02233826 / CH-350.3.003.643-6)

■ **Allod Verwaltungs-AG Chur**, in Chur, Erstellung, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Wohn- und Geschäftsbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2001, S. 5267). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strub, Martin, von Läufelfingen, in Dintikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Marcel, von Herisau, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1203 vom 21.04.2004
(02233830 / CH-350.3.000.494-4)

■ **Armag Holding AG**, in Chur, Dauernde Haltung und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1998, S. 5735). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strub, Martin, von Läufelfingen, in Dintikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Marcel, von Herisau, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1204 vom 21.04.2004
(02233832 / CH-350.3.005.729-7)

■ **Cana AG**, in Chur, Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 1997, S. 1801). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Richard, von Chur und Splügen und Tschappina, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Martin, von Diepoldsau, in Widnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1205 vom 21.04.2004
(02233836 / CH-350.3.000.826-9)

■ **Dany Appartemente AG**, in St. Moritz, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 09. 1995, S. 5140). Firma neu: **Dany Appartemente AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.04.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Siegfried, von Belp, in Safnern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 1206 vom 21.04.2004
(02233840 / CH-350.3.000.311-3)

■ **Immo Mathis AG**, in Chur, Erwerb und Veräusserung sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften jeglicher Art sowie deren Überbauung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01. 12. 2000, S. 8206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strub, Martin, von Läufelfingen, in Dintikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Marcel, von Herisau, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1207 vom 21.04.2004
(02233844 / CH-350.3.003.265-8)

■ **Mathis Holding AG**, in Chur, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 17. 08. 1998, S. 5681). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strub, Martin, von Läufelfingen, in Dintikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Marcel, von Herisau, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1208 vom 21.04.2004
(02233848 / CH-350.3.003.642-1)

■ **MDT-Assistance GmbH**, in Wiesen GR, Unternehmensberatung und -organisation, alle Treuhandfunktionen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 2000, S. 5800). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2004, S. 6) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 1209 vom 21.04.2004
(02233852 / CH-350.4.000.448-1)

■ **Placon AG**, in Chur, Erstellung von Werbekonzeptionen, Mediaplanung, Kreditberatung in Wort und Bild usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03. 04. 2002, S. 8, Publ. 409244). Domizil neu: Sägenstrasse 77, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vincenz, Dr. Fortunato, von Disentis/Mustér, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Stephan, von Schöftland, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1210 vom 21.04.2004
(02233856 / CH-350.3.001.518-3)

■ **Rufinis Barbetriebs AG**, in Klosters-Serneus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2001, S. 973). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Firma neu: **Trend Barbetriebs AG**. Domizil neu: Landstrasse 170, 7250 Klosters.

Tagebuch Nr. 1211 vom 21.04.2004
(02233860 / CH-350.3.007.574-0)

■ **Utimo Immobilien und Verwaltungen AG**, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 1997, S. 1927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Richard, von Chur und Splügen und Tschappina, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Martin, von Diepoldsau, in Widnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1212 vom 21.04.2004
(02233864 / CH-350.3.001.370-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ComCars, Özcan**, in Igis, Handel mit und Reparatur von Computern usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 9, Publ. 443124). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1213 vom 21.04.2004
(02233868 / CH-350.1.006.805-8)

■ **Pesko shops AG in Liquidation**, in Vaz/Obervaz, Erwerb und Betrieb von Sportartikel- und Modegeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 05. 04. 2004, S. 10, Publ. 2200006). Nachdem die Zustimmung der eidg. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöscht.

Tagebuch Nr. 1214 vom 21.04.2004
(02233872 / CH-350.3.005.747-4)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DCMI, Seuret**, à Courrendlin, Rue du Stand 7, 2830 Courrendlin, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Décharge contrôlée pour matériaux inertes. Personne inscrite: Seuret, René, de Châtillon JU, à Courrendlin, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 359 du 21.04.2004
(02234746 / CH-670.1.003.331-7)

■ **Delphis SA**, à Delémont, Rue de la Préfecture 4, c/o M. Pierre Kohler, 2800 Delémont, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24. 03. 2004. But: Acquisition et administration de participations. Capital-actions: CHF 100'000.–. Capital-actions libéré: CHF 50'000.–. Actions: 40 actions au porteur de CHF 2'500.–. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Kohler, Pierre, de Elay et Delémont, à Delémont, président, avec signature collective à deux; Lagnaux, Patrice, de Confignon et Thalwil, à Zurich, membre, avec signature collective à deux; Fellay, Dominique, de Bagnes, à Genève, membre, avec signature collective à deux; Fiduciaire Verifid SA, à Genève, organe de révision.

Journal no 360 du 21.04.2004
(02234752 / CH-670.3.003.332-0)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Eleganza GmbH**, in Luzern, Löwengraben 15, 6004 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 2004. Zweck: Betrieb eines Kosmetik- und Coiffeurstudios sowie Handel mit Kosmetik-, Coiffeurartikeln und Fashionprodukten; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 19.04.2004 übernimmt die Gesellschaft von Antonio Rijillo, italienischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Einrichtungen im Werte von CHF 10'555.– zum Preise von CHF 10'000.–, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rijillo, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–; Alagna, Manuela, von Luzern, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Petrucelli, Sara, italienische Staatsangehörige, in Oftringen, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1888 vom 21.04.2004
(02233886 / CH-100.4.028.028-0)

■ **MRS Bodenbeläge GmbH**, in Luzern, c/o Radivoje Milojevic, Würzenbachhalde 2, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 2004. Zweck: Erstellung von Böden und Wänden aus Stein, Keramik, Marmor und ähnlichen Materialien sowie Handel mit, Verkauf, Finanzierung und Vermietung von Produkten aus diesen Bereichen; Beteiligungen; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Milojevic, Radivoje, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Milojevic, Smiljana, von Luzern, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 1889 vom 21.04.2004
(02233890 / CH-100.4.028.029-1)

■ **Mulligan AG**, in Luzern, Langensandstrasse 23, 6005 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Versicherungs-, Finanz- und Anlagewesens sowie im Bereich der Unternehmensberatung; Erwerb, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und Wertschriften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief, eingeschriebenen Brief, Telegramm oder Telefax. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Boucard, René, von Altendorf, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lauko Treuhand und EDV, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1890 vom 21.04.2004
(02233894 / CH-100.3.028.030-1)

■ **Werner Müller Consulting**, in Dierikon, Schönenboden 3, 6036 Dierikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen aller Art, insbesondere im Bereich Qualitätssicherung. Eingetragene Personen: Müller, Werner, von Bünzen, in Dierikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1891 vom 21.04.2004
(02233896 / CH-100.1.028.031-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **act4you GmbH**, in Luzern, Erbringung umfassender Dienstleistungen in den Bereichen Personal-, Organisations- und Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 07. 03. 2003, S. 9, Publ. 894752). Domizil neu: Hirschmattstrasse 40, 6000 Luzern 4. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Murer, Albert, von Rüti ZH, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Murer, Thomas, von Rüti ZH, in Emmen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1892 vom 21.04.2004
(02233900 / CH-100.4.026.632-7)

■ **Arcuswear AG**, in Luzern, Design, Herstellung, Vermarktung und Vertrieb von Sport- und Freizeitartikel, insbesondere von Life-Style Bekleidung für Skater und Snowboarder, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 2003, S. 8, Publ. 1275290). Domizil neu: Pilatusstrasse 26, 6003 Luzern.

Tagebuch Nr. 1893 vom 21.04.2004
(02233904 / CH-100.3.027.498-2)

■ **Caprice Permanent- & Bodycosmetik GmbH**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Körperpflege, insbesondere Kosmetikbehandlungen sowie Verkauf von Kosmetikprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 8003). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2004, S. 54) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1894 vom 21.04.2004
(02233908 / CH-100.4.023.142-1)

■ **Centralschweizerische Kraftwerke**, in Luzern, Erzeugung, Uebertragung, Verteilung, Verwertung, Kauf, Verkauf und Tausch elektrischer und anderer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 8, Publ. 1179850). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwingruber, Dr. Anton, von Werthenstein, in Werthenstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mugglin, Carl, von Littau und Sursee, in Littau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bründler, Martin, von Ebikon, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Ivo, von Zug und Luzern, in Hünenberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurbrügg, Ruedi, von Reichenbach im Kandertal, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Paul, von Würenlingen, in Meggen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Würenlos]; Pfister, Max, von Nebikon und Embrach, in Nebikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Beeler, Heinz, von Luzern und Alpthal, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Alpthal]; Helfenstein, Hansruedi, von Ruswil, in Eschenbach LU, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern]; Minder, Carola, von Auswil, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Geuensee]; Müller, Dr. Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Buchrain]; Rothenfluh, Dr. iur. Alex, von Luzern und Stansstad, in Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Emmen]; Schürch, Robert, von Nottwil, in Adligenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern].

Tagebuch Nr. 1895 vom 21.04.2004
(02233912 / CH-100.3.011.335-7)

■ **Emil Frey AG**, in Littau, Handel mit Motorfahrzeugen und deren Ersatzteilen sowie Betrieb von Reparaturwerkstätten und Garagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 02. 04. 2004, S. 10, Publ. 2197866), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rhomberg, Philipp, von Zumikon, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1896 vom 21.04.2004
(02233916 / CH-100.9.011.524-3)

■ **Lüscher Result GmbH**, in Luzern, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereiche der elektronischen Datenverarbeitung sowie sämtlicher Treuhandtätigkeiten, wie Beratung von Unternehmungen, Steuer- und Buchhaltungsberatungen und... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2002, S. 8, Publ. 375102). Statutenänderung: 6. 04. 2004. Firma neu: **Redwood Schreinerei GmbH**. Domizil neu: Moosstrasse 7, 6003 Luzern. Zweck neu: Erbringung von Baudienstleistungen, insbesondere im Schreinereibereich sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung; Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tätigung von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Marco, von Luzern und Moosleerau, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Lüscher, Yves, von Luzern und Moosleerau, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeder, Martin, von Luzern, in Horw, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Britschgi, Hubertus, von Sarnen, in Luzern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1897 vom 21.04.2004
(02233920 / CH-100.4.020.275-5)

■ **MDE Motoren AG**, in Emmen, Handel mit Antriebselementen, Motoren und deren Ersatzteilen sowie mit verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2004, S. 9, Publ. 2129864). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehen, Urspeter, von Lieli, in Horw, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1898 vom 21.04.2004
(02233924 / CH-170.3.017.507-3)

■ **UNIMEDES**, in Luzern, Förderung der Innovation der Leistungserbringer und der Krankenkassen sowie der Wirtschaftlichkeit und Qualität der Gesundheitsleistungen, die zugunsten der versicherten Kunden der Mitglieder des... Verein (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2003, S. 9, Publ. 987074). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hügli, Jürg, von Wohlen b. Bern, in Kehrsatz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Augustin, Vincent, von Alvaschein, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1899 vom 21.04.2004
(02233928 / CH-100.6.017.518-3)

■ **W. Grünenfelder AG**, bisher in Littau, Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Nutzfahrzeuge sowie Handel mit Nutzfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1996, S. 7696). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: c/o Gewerbe-Treuhand Luzern, Eichwaldstrasse 13, 6005 Luzern. Zweck neu: Verwaltung von Immobilien; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bollhalder, Walter, von Alt St. Johann, in Littau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herrmann, Christian, von Rohrbachgraben, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1900 vom 21.04.2004
(02233932 / CH-100.3.006.356-2)

■ **Zinner Textil GmbH**, in Luzern, Herstellung und Produktion von Beschriftungen aller Art, insbesondere auf Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 2004, S. 9, Publ. 2154994). Statutenänderung: 19. 04. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erbengemeinschaft Norbert Zinner, 1925, bestehend aus: Zinner, Norbert, 1956, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern; Calà, Claudia, von Luzern, in Kriens, und Zinner, René, von Luzern, in Risch, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 47'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zinner, René, von Luzern, in Risch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–].

Tagebuch Nr. 1901 vom 21.04.2004
(02233936 / CH-100.4.027.114-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Imbero AG in Liquidation**, in Beromünster, Bau, Erwerb, Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 9, Publ. 483490). Die Firma ist nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 1902 vom 21.04.2004
(02233940 / CH-100.3.006.884-3)

■ **R. Huwyler AG in Liquidation**, in Beromünster, Handel mit Eisenwaren, Sport- und Haushaltartikeln, deren Reparatur sowie weitern Artikeln, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 10, Publ. 483496). Die Firma ist nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 1903 vom 21.04.2004
(02233944 / CH-100.3.006.915-5)

NE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Lauben SA**, à Neuchâtel, Place des Halles 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.04.2004. But: exploiter des restaurants; commerce de marchandises. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Dominguez Alvarenga Marie-Noëlle, de et à Neuchâtel, administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: 'Serratus SA', à Neuchâtel.

Journal no 1001 du 21.04.2004
(02234696 / CH-645.4.097.011-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Archiplan Atelier D'Architectes, en liquidation**, à Neuchâtel (FOSC du 08.08.1997, p. 5674). Aubry André n'est plus administrateur et liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Denis Pierre, de Corcelles-Cormondrèche, à Rochefort, est administrateur et liquidateur, avec signature individuelle.

Journal no 1002 du 21.04.2004
(02234706 / CH-645.1.002.652-1)

■ **Biacore International SA**, à Neuchâtel, développer, fabriquer et commercialiser à l'échelle internationale des instruments analytiques et leurs pièces détachées, etc. (FOSC du 16.12.2002, p. 10). Simonsen Thorleif n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jönsson Ulf, nommé président, Forslund Lars-Olov, et Svenberg Anders Erik Gosta, tous trois restant directeurs. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil d'administration.

Journal no 1003 du 21.04.2004
(02234716 / CH-645.1.009.736-1)

■ **Neuchâtel Xamax SA**, à Neuchâtel (FOSC du 30.07.2003, p. 8). Convocation des actionnaires: Feuille officielle suisse du commerce et dans au moins un quotidien local. Communications aux actionnaires: Feuille officielle suisse du commerce. Statuts modifiés le 17.12.2003. Rumo Freddy et Favre Michel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Pedretti Alain, de France, à Neuchâtel, président, Calligaris Roberto, d'Italie, à Chézard-Saint-Martin, Facchinetti Gilbert, de Neuchâtel, à Saint-Blaise, Gauthier Jean-Philippe, de La Chaux-de-Fonds, à Bernex, Giraud Denis, de France, à Paris, F, Pacini Anthony, de France, à Paris, F, Wick Philippe, de Wuppenau, à Borex, et Lopez Antonio, lesquels signent collectivement à deux. 'PricewaterhouseCoopers SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'KPMG Fides Peat', succursale à Neuchâtel.

Journal no 1004 du 21.04.2004
(02234726 / CH-645.1.009.781-5)

■ **SANTADOUDOU SARL**, à Saint-Sulpice NE, achat, vente, gestion, courtage et gérance d'immeubles. (FOSC du 27.03.2003, p. 10). Nouveau siège: Couvet. Adjonction au but: achat et vente de véhicules automobiles. Statuts modifiés le 15.04.2004.

Journal no 1005 du 21.04.2004
(02234736 / CH-645.4.096.276-6)

NW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BARBOS Beda Bossard Büro für Baubiologie, Bauökologie und Energie**, in Stans, St. Klara-Rain 1, 6370 Stans, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Realisation von baubiologischen, bauökologischen und energieeffizienten Wohnbauten. Eingetragene Personen: Bossard, Beda, von Risch, in Stans, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 434 vom 21.04.2004
(02234018 / CH-150.1.001.161-1)

■ **SYSA AG**, in Stans, Nägeligasse 13, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 04. 2004. Zweck: Ausführung von Wohn- und Geschäftsbauten als General- und Totalunternehmerin, Handel mit Waren aller Art sowie Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ettlin-Streun, Robert, von Kerns, in Wilen (Sarnen), Mitglied, mit Einzelunterschrift; W. Herrmann Treuhand AG, in Stans, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 435 vom 21.04.2004
(02234020 / CH-150.3.002.827-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aumenta GmbH**, in Stansstad, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Personal-, Beratungs- und Marketingbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 18. 02. 1999, S. 1127). Domizil neu: c/o Albin Vontavon, Haus Tell, 6365 Kehrsiten.

Tagebuch Nr. 436 vom 21.04.2004
(02234024 / CH-150.4.000.178-2)

■ **Loomes AG**, bisher in Feusisberg, Vermarktung von Internetdomainnamen mit integrierten Dienstleistungsangeboten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 22. 10. 2003, S. 10, Publ. 1225852). Gründungsstatuten: 17.03.2000. Statutenänderung: 11. 12. 2003. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: c/o Euro-China Group AG, Ziegelweg 2, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Vermarktung von Internetdomainnamen mit integrierten Dienstleistungsangeboten, Vermarktung von Internet-Shopsystemen, Registrierung von e-mail Adressen, Webhosting, Webservices, Vermarktung von innovativen Konzepten in Verbindung mit obigen Geschäftsmodellen, Entwicklung von integrierten Konzepten für Produkt-, Vertriebs- und Marketingstrategien sowie deren Realisierung, im Mandantenauftrag, in Kooperation mit einem oder mehreren Dritten sowie im eigenen Namen und auf eigene Rechnung, Direktvermarktung von Produkten im Bereiche EDV und Telekommunikation sowie Konsumgütern jeglicher Art, Vermarktung und Vermittlung von Werbeträgern und -flächen, Durchführung von kooperativen Werbemassnahmen durch Bündelung von Einzelmassnahmen mehrerer Werbetreibender sowie Aufbau einer eigenen Internet-Community; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bode, Jesko Lars, deutscher Staatsangehöriger, in Ratzeburg (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Romanus, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Stöckly + Co, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Wettstein, Urs, von Sempach und Mellingen, in Stetten SH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hurden].

Tagebuch Nr. 437 vom 21.04.2004
(02234028 / CH-400.3.021.284-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Coma Trade AG**, in Stans, Import, Export und Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2001, S. 5446). Das Gläubigerschutzverfahren nach Art. 826 OR ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 438 vom 21.04.2004
(02234032 / CH-150.3.001.033-5)

OW

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Engelberg-Titlis Tourismus AG**, in Engelberg, Entgeltliche Förderung des Tourismus für die Destination Engelberg/Titlis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 2001, S. 6942). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miller, Fredy, von Schlieren, in Engelberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 196 vom 21.04.2004
(02234010 / CH-140.3.001.434-5)

■ **PILATUS-BAHNEN**, in Alpnach, Bau und Betrieb von Bergbahnen, insbesondere der Zahnradbahn von Alpnachstad auf den Pilatus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2002, S. 10, Publ. 314182). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Urs, von Ennenda, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Einschränkung [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Küchler, Urs, 1958, von Alpnach, in Alpnach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Einschränkung [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 197 vom 21.04.2004
(02234014 / CH-140.3.000.395-9)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **'change INVEST' Wambach**, in Balgach, Mühlacker 19, 9436 Balgach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation und Durchführung von Schulungen, Seminaren und Teamentwicklungen, Coaching. Eingetragene Personen: Wambach, Reto, von St. Gallen, in Balgach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2649 vom 21.04.2004
(02233728 / CH-320.1.055.216-2)

■ **Cafe Bistro, Muric & Co.**, in Sevelen, Bahnhofstrasse 41, 9475 Sevelen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 23. 05. 2003. Zweck: Gastrobetrieb. Eingetragene Personen: Kucica, Svjetlana, österreichische Staatsangehörige, in Sevelen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Muric, Asif, österreichischer Staatsangehöriger, in Sevelen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2650 vom 21.04.2004
(02233732 / CH-320.2.055.217-3)

■ **Hellas - Import GmbH**, in Oberbüren, im Dorf 23, 9203 Niederwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 04. 2004. Zweck: Import von und Handel mit Wein, Spirituosen und Delikatessen mit vorwiegend griechischer Herkunft. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Panagiotopoulos, Charalambos, griechischer Staatsangehöriger, in Arnegg (Gossau SG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.–; Chmelnitska, Eleni, griechische Staatsangehörige, in Arnegg (Gossau SG), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.–; Panagiotopoulos, Panayiota, griechische Staatsangehörige, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.–.

Tagebuch Nr. 2651 vom 21.04.2004
(02233736 / CH-320.4.055.218-5)

■ **Holderbof Produkte AG**, in Oberbüren, Ufhofen, 9203 Niederwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Handel mit Holunderrohstoffen und -produkten, Lebensmitteln, Weinen und weiteren alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung beteiligen oder sie kann solche Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Erwerb, Veräusserung und Belastung von Grundeigentum. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma UfhoferProdukte, Christof Schenk, in Niederwil SG (Oberbüren), gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2004 mit Aktiven von CHF 660'566.35 und Passiven von CHF 392'997.69, wofür 200 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 67'568.66 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder durch elektronische Kommunikationsmittel (z.B. Fax, E-Mail). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schenk, Christof, von Oberbüren, in Niederwil SG (Oberbüren), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Staub Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2652 vom 21.04.2004
(02233740 / CH-320.3.055.219-3)

■ **Irene Riget Consulting**, in Schänis, Wannenstrasse 7, 8718 Schänis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Redaktionelle Aufarbeitung von Fach- und Sachthemen; Verfassen von PR- und Werbetexten; Schulung, Beratung, Kauf und Verkauf von Produkten und Liegenschaften. Eingetragene Personen: Riget-Rüttimann, Irene, von Schänis und Jonen, in Schänis, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2653 vom 21.04.2004
(02233744 / CH-320.1.055.220-6)

■ **Italienische Spezialitäten von Vassallo Giovanni**, in Jona, Meienbergstrasse 80, 8645 Jona, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Weinhandel. Eingetragene Personen: Vassallo, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Jona, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2654 vom 21.04.2004
(02233748 / CH-320.1.055.221-4)

■ **UNIDELTA AG**, in Rapperswil SG, Neue Jonastrasse 38, 8640 Rapperswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 2004. Zweck: Versicherungs- und Vorsorgeberatung und Finanzberatung jeder Art einschliesslich auch Risk Management Beratung und Versicherungsbrokertätigkeit sowie Unternehmensberatung für Versicherungsgesellschaften. Die Gesellschaft kann Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 500.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Merkli, Peter, von Zürich und Wettingen, in Jona, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift; Lee, Erhard, von Glattfelden, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kindhauser, Rolf, von Kleinandelfingen, in Gossau ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Acribia AG, in Kloten, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2655 vom 21.04.2004
(02233752 / CH-320.3.055.222-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Albert Knecht AG**, in Kirchberg SG, Planung und Ausführung von Installationsarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2004, S. 9, Publ. 2103704). Firma neu: **Albert Knecht AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Alttoggenburg-Wil vom 12.03.2004.

Tagebuch Nr. 2656 vom 21.04.2004
(02233756 / CH-320.3.021.702-0)

■ **Asociación Guardería Española en St. Gallen**, in St. Gallen, Führung und Verwaltung der spanischen Kinderkrippe in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 1999, S. 1446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Romero, Juan Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Garcia, Manuel Benito, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beltrán, José, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sanchez, Amable, spanische Staatsangehörige, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gomez Martinez, Juan Carlos, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beiro Vilarino, José Luis, spanischer Staatsangehöriger, in Speicher, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey, Pablo, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär]; Veiga, José Angel, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blanco Conde, Ricardo, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2657 vom 21.04.2004
(02233760 / CH-320.6.037.374-8)

■ **BadTherm / Roclan, Thomas Hamberger, Handelsbetrieb**, in Berneck, Handel mit und Import von Waren aller Art, insbesondere Heizkörper der Marken BadTherm und Roclan, Halten von Markennamen, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 2003, S. 11, Publ. 2027810). Domizil neu: Musterplatzstrasse 5, 9442 Berneck.

Tagebuch Nr. 2658 vom 21.04.2004
(02233762 / CH-320.1.052.952-6)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Wartau**, in Wartau, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 185 vom 26. 09. 1997, S. 7082). Statutenänderung: 4. 03. 2004. Zweck neu: Förderung der Braunviehrasse durch korrekte Identifikation der Tiere, Information und Beratung der Mitglieder in zuchttechnischen Belangen, Organisation von Schauen, Teilnahme an weiteren züchterischen Veranstaltungen, Vertretung der Züchterinteressen nach aussen und in anderen Organisationen. Haftung/Nachschusspflicht neu: Haftung: Ohne persönliche Haftung [bisher: Haftung: Mit persönlicher Haftung]. Pflichten neu: Jeder Genossenschafter hat einen Anteilschein zu CHF 50.– zu übernehmen. Die Genossenschafter sind zur Bezahlung von durch die Hauptversammlung festgesetzten Jahresbeiträgen verpflichtet. Publikationsorgan neu: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabathuler-Mühlemann, Andreas, von Wartau, in Oberschan (Wartau), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lippuner, Jürg, von Wartau, in Weite (Wartau), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2659 vom 21.04.2004
(02233766 / CH-320.5.001.954-8)

■ **Büro Kuzhnini**, in Kirchberg SG, Beratung und Verkauf von Krediten und Reisen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2002, S. 9, Publ. 764620). Zweck neu: Beratung und Verkauf von Krediten und Reisen, diverse Reisedienstleistungen, Handel mit Waren aller Art sowie Wohn- und Baureinigungen.

Tagebuch Nr. 2660 vom 21.04.2004
(02233768 / CH-320.1.052.572-9)

■ **Check Point Fitness GmbH**, in Flawil, Betrieb eines Fitness-Studios usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 12, Publ. 414968). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Zweck neu: Betrieb eines Fitness-Studios sowie Vermietung und Verkauf von Fitness-Geräten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, inklusive Werkstätten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Disch, Sascha, von Schiers, in Uzwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Disch, Roger, von Schiers, in Flawil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–]; Kreis, Sandra, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Flawil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.– [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–].

Tagebuch Nr. 2661 vom 21.04.2004
(02233772 / CH-320.4.046.648-6)

■ **DLS Lehrmittel AG**, in Wil SG, Handel mit Büchern, insbesondere mit Lehrmitteln sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 09. 03. 2004, S. 10, Publ. 2158728). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Züblin, Hans-Peter, von Zürich, in Riehen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhart, Peter, von Amlikon-Bissegg, in Wil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeberlin, Martin Beat, von Bischofszell, in Bachenbülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthy Horn, Simone, von Solothurn, Laupersdorf und Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brühwiler, Roman, von Fischingen, in Lütisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; RWP Rother Wirtschaftsprüfung & Beratung AG, in Arbon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2662 vom 21.04.2004
(02233774 / CH-320.3.033.760-5)

■ **Evgenidu & Gularas**, in Flawil, Betrieb von Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1999, S. 6303). Domizil neu: Bahnhofstrasse 15, 9230 Flawil.

Tagebuch Nr. 2663 vom 21.04.2004
(02233778 / CH-320.2.043.493-7)

■ **Grob + Germann AG**, in Flawil, Betrieb von Autoreparaturwerkstätten, Autoservicestationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 2004, S. 10, Publ. 2167602). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urania Treuhand AG, in Zuzwil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2664 vom 21.04.2004
(02233780 / CH-320.3.024.639-8)

■ **KRAMER SCHWEINEZUCHT AG**, in Gams, Betrieb eines Schweinezucht- und Mastbetriebes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 10, Publ. 296856). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch & Rinderer Revisions AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2665 vom 21.04.2004
(02233784 / CH-320.3.050.968-4)

■ **Labplus AG**, in Jona, Engros- und Detailhandel mit Analysensystemen für Laboratorien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2846). Statutenänderung: 22. 10. 2003. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 250'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1 000.–]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 22.10.2003 werden 150 Namenaktien zu CHF 1'000.– vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 13.04.2004 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Surer, Willy, von Arisdorf, in Jona, Präsident, mit Einzelunterschrift; Surer-Mettler, Christa Hildegard, von Hauptwil-Gottshaus und Arisdorf, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Surer, Alain Oliver, von Arisdorf, in Altendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Leuthold, Carlo Rolf, von Richterswil, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weinmann, Marc Jean-Luc, von Dittingen, in Schwerzenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2666 vom 21.04.2004
(02233786 / CH-020.3.003.592-6)

■ **Leica Geosystems Holdings AG**, in Balgach, direkter oder indirekter Erwerb durch Tochtergesellschaften von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen auf dem Gebiet der Erfassung und Verarbeitung von räumlichen Daten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 2003, S. 11, Publ. 1054910). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Dr. Erwin, von Liestal, in Widnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nix, Martin, australischer Staatsangehöriger, in Rebstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2667 vom 21.04.2004
(02233790 / CH-320.3.044.895-8)

■ **Lupus-Immobilien AG Sennwald**, in Sennwald, Übernahme und Verwaltung der Grundstücke und Gebäude der Wolf-Unternehmung in der Bundesrepublik Deutschland, Österreich und in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 2001, S. 10219). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf-Güntner, Jochen, von Oberriet SG, in Buchs SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberriet SG]; Wolf, Markus, von Oberriet SG, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2668 vom 21.04.2004
(02233792 / CH-320.3.014.078-5)

■ **Microweb Heule**, in Widnau, Dienstleistungen, Support und Verkauf in Multimedia usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 111 vom 08. 06. 2000, S. 3907). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Rheintal vom 29.03.2004 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 2669 vom 21.04.2004
(02233796 / CH-320.1.047.033-4)

■ **Polygona Präzisionsmechanik AG**, in Jona, Herstellung und Vertrieb von Teilen oder Baugruppen für die Präzisionsmechanik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 12, Publ. 918290). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger, John, von Quarten, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schmerikon, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Giger, Barbara, von Quarten, in Jona, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Giger-Hauser, Margrit, von Quarten, in Pfäffikon SZ (Freienbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Eschenbach SG, mit Einzelunterschrift]; Giger-Hauser, Hans, von Quarten, in Pfäffikon SZ (Freienbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Eschenbach SG, Präsident, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 2670 vom 21.04.2004
(02233798 / CH-320.3.032.860-3)

■ **Switch Factory GmbH**, in Wil SG, Führung eines Modegeschäftes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2001, S. 5481). Firma neu: **Switch Factory GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Alttoggenburg-Wil vom 31.03.2004.

Tagebuch Nr. 2671 vom 21.04.2004
(02233802 / CH-320.4.047.349-3)

■ **Thoma & Co. AG**, in St. Gallen, Ausübung von treuhänderischen Funktionen sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 06. 2003, S. 11, Publ. 1045058). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuchs, Bruno, von Freienbach, in Engelburg (Gaiserwald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Audita Treuhand & Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Früh, Thomas Michael, von Teufen AR, in Gais, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mähr, Philipp, von Walzenhausen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mähr, Rodolfo, von Walzenhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder, Rudolf Edwin, von Mörschwil, in Oberhelfenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2672 vom 21.04.2004
(02233804 / CH-320.3.020.625-3)

■ **Unoplan Handels- und Verwaltungs AG**, in St. Gallen, Handel und Vertrieb von Früchten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2004, S. 14, Publ. 2213758). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Ernst, von Masein, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Dr. Herbert, von Mels, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2673 vom 21.04.2004
(02233808 / CH-320.3.038.753-0)

■ **Wilket Bau AG**, in Lichtensteig, Ausführung der Generalunternehmertätigkeit im Baugewerbe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 2004, S. 11, Publ. 2178644). Firma neu: **Wilket Bau AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Obertoggenburg-Neutoggenburg vom 05.04.2004.

Tagebuch Nr. 2674 vom 21.04.2004
(02233810 / CH-320.3.036.007-2)

■ **Wolf Profilierwerk A.G. Sennwald**, in Sennwald, Betrieb eines Profilierwerkes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 2002, S. 7, Publ. 593774). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Jochen, von Oberriet SG, in Buchs SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberriet SG]; Wolf, Markus, von Oberriet SG, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2675 vom 21.04.2004
(02233814 / CH-320.3.010.823-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bresga-Schreinerei AG in Liquidation**, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Möbeln, namentlich für das grafische Gewerbe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1999, S. 6775). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 02.04.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2676 vom 21.04.2004
(02233818 / CH-320.3.029.759-6)

■ **Ingenieurbüro Merz**, in Wil SG, Ingenieurbüro für Informatik und Energie, Beratung und kundenspezifische Entwicklung von Elektronik und Mikroprozessor-Systemen, technische Programmierung mit modernsten Hilfsmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 12. 06. 1996, S. 3471). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2677 vom 21.04.2004
(02233822 / CH-320.1.031.591-1)

SH

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Georg Fischer AG**, in Schaffhausen, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Gusserzeugnissen aus Eisen und Nichteisenmetallen, Kunststofferzeugnissen, Maschinen und Anlagen sowie die Erbringung der damit verbundenen Dienstleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 2004, S. 12). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boser, Peter, von Basel, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goetz, Dr. Hannes, von Neunform, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fontana, Mauro, von Grancia, in Dachsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nonella, Roberto, von Giubiasco, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Bruno, von Mies, in Mies, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Schwaderloch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Abt, Dr. Roland, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; März, Stephan, von Deutschland, in München (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 532 vom 21.04.2004
(02233696 / CH-290.3.002.296-4)

■ **PC Hawk Werner**, in Merishausen, Kauf und Verkauf von Computern, Notebooks, Einzelteilen sowie Telekommunikationsgeräten. Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 02. 04. 1997, S. 2177). Die Einzelfirma (neu: Officesolutions Werner) wird infolge Verlegung des Sitzes nach 7503 Samedan, San Bastiaun 18 (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2004, S. 8) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 533 vom 21.04.2004
(02233700 / CH-290.1.006.296-0)

■ **STAGECRAFT Jenni**, bisher in Neftenbach, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Veranstaltungstechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5774). Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Bocksrietstrasse 94, 8200 Schaffhausen. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Veranstaltungstechnik; Vermietung und Verkauf von technischem Equipment für TV, Bühne und Theater. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni, Dominik, von Uetendorf, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neftenbach].
Tagebuch Nr. 534 vom 21.04.2004
(02233704 / CH-020.1.019.026-4)

■ **Stoll Treuhand AG**, in Schaffhausen, Ausführung von Treuhand- und Revisionsmandaten im Sinne von Buchführungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2001, S. 8570). Domizil neu: Ebnatstrasse 125, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 535 vom 21.04.2004
(02233708 / CH-290.3.004.282-8)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Glas Express Metin Avcik**, in Hofstetten-Flüh, Ettingerstrasse 46, 4114 Hofstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Glasmontage, Glasreparaturen und Glasspezialanfertigungen. Eingetragene Personen: Avcik, Metin, türkischer Staatsangehöriger, in Hofstetten SO (Hofstetten-Flüh), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2074 vom 21.04.2004
(02234522 / CH-241.1.004.067-1)

■ **Olcinium Travel S. Kordic**, in Solothurn, Berthastrasse 6, 4500 Solothurn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Reisebüros. Eingetragene Personen: Kordic, Silver, von Solothurn, in Solothurn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2075 vom 21.04.2004
(02234528 / CH-241.1.004.068-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aastra Telecom Schweiz AG**, in Solothurn, Entwicklung, Herstellung, Design sowie Vertrieb von Anlagen und Apparaten aller Art, insbesondere für das Gebiet der Kommunikation (Sprache, Bilder, Daten), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 06. 04. 2004, S. 12, Publ. 2202234). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scholaert, Rodolphe Nicolas Benoit, französischer Staatsangehöriger, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2076 vom 21.04.2004
(02234534 / CH-035.3.001.494-0)

■ **Abplanalp Engineering AG**, in Bättwil, Technische Beratungen sowie Verkauf von Werkzeugmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2002, S. 16, Publ. 790100). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henke, Jerzy, polnischer Staatsangehöriger, in Warschau (PL), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 2077 vom 21.04.2004
(02234540 / CH-247.3.000.207-6)

■ **Carrosserie Remo Schmid AG**, in Breitenbach, Betrieb einer Carrosserie-Werkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2002, S. 13, Publ. 669512). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Raymond, von Erlinsbach, in Bouveret (Port-Valais), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Breitenbach]; Schmid, Hélène, von Erlinsbach, in Bouveret (Port-Valais), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Breitenbach].
Tagebuch Nr. 2078 vom 21.04.2004
(02234546 / CH-241.3.002.575-1)

■ **Franz König AG Olten**, in Olten, Betrieb eines Baugeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 2003, S. 11, Publ. 1275596). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.03.2004 infolge Fusion mit der 'Franz König Holding AG', in Langenthal. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universalsukzession auf die 'Franz König Holding AG' über.
Tagebuch Nr. 2079 vom 21.04.2004
(02234552 / CH-249.3.001.216-4)

■ **Lacasa AG**, in Lohn-Ammannsegg, Vermittlung von Grundstücken sowie Vermittlung und Verkauf von Normhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 2000, S. 3114). Statutenänderung: 19. 04. 2004. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–.
Tagebuch Nr. 2080 vom 21.04.2004
(02234558 / CH-251.3.000.526-2)

■ **Milchgenossenschaft Hofstetten**, in Hofstetten-Flüh, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1989, S. 241). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossheutschi, Adelbert, von Hofstetten-Flüh, in Hofstetten SO (Hofstetten-Flüh), Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hofstetten SO]; Kocher, Kurt, von Aegerten, in Hofstetten SO (Hofstetten-Flüh), Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hofstetten SO]; Haberthür, Bruno, von Hofstetten-Flüh, in Hofstetten SO (Hofstetten-Flüh), Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hofstetten SO, Aktuar]; Stöckli-Bertrand, Heidi, von Hofstetten-Flüh, in Hofstetten SO (Hofstetten-Flüh), Mitglied der Verwaltung und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hofstetten SO, Kassierin]; Haberthür, Markus, von Hofstetten-Flüh, in Hofstetten SO (Hofstetten-Flüh), Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Hofstetten SO, Beisitzer].
Tagebuch Nr. 2081 vom 21.04.2004
(02234564 / CH-247.5.000.017-7)

■ **Mitterbacher Josef Restaurant Kreuz**, in Hofstetten-Flüh, Führung eines Gastronombetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1999, S. 2992). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mitterbacher, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Hofstetten SO (Hofstetten-Flüh), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hofstetten SO].
Tagebuch Nr. 2082 vom 21.04.2004
(02234570 / CH-247.1.000.398-7)

■ **MK Handels- & Dienstleistungs GmbH**, in Hofstetten-Flüh, Unternehmensberatung, Qualitätskontrolle und Verfahrensberatung für Chemie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 17). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Skender-Kosin, Katharina, deutsche Staatsangehörige, in Flüh (Hofstetten-Flüh), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: in Flüh].
Tagebuch Nr. 2083 vom 21.04.2004
(02234576 / CH-280.4.003.056-4)

■ **Nutzfahrzeug-Center Neuendorf, Zweigniederlassung der Mercedes-Benz Automobil AG**, in Neuendorf, Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2002, S. 9, Publ. 581260), mit Hauptsitz in: Schlieren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Portner, Niklaus, von Wattenwil, in Kirchberg BE, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2084 vom 21.04.2004
(02234582 / CH-241.9.002.431-4)

■ **Softsourcing AG**, in Olten, Erbringen von Dienstleistungen insbesondere im Bereich der Unternehmensberatung und der Informationstechnologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01. 12. 2003, S. 11, Publ. 2007250). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2004, S. 5) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2085 vom 21.04.2004
(02234586 / CH-241.3.002.272-4)

■ **Step-Tec AG**, in Luterbach, Entwicklung, Herstellung, Montage und Verkauf von Motorspindeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 28. 03. 2003, S. 11, Publ. 925238). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Abt, Dr. Roland, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Mauro, von Grancia, in Dachsen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2086 vom 21.04.2004
(02234592 / CH-073.3.006.278-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Aare-Baumanagement GmbH in Liquidation**, in Lüterkofen-Ichertswil, Planung, Bau und Verkauf sowie Umbauten und Renovation von Immobilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 2004, S. 12, Publ. 2076020). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2087 vom 21.04.2004
(02234598 / CH-241.4.002.479-9)

■ **Carrosserie Remo Schmid, Inhaber Charles Schmid**, in Breitenbach, Carrosserie-Werkstatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1995, S. 6805). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die 'Carrosserie Remo Schmid AG', in Breitenbach übergegangen.
Tagebuch Nr. 2088 vom 21.04.2004
(02234604 / CH-261.1.000.375-1)

■ **Gartenbau Heinz André**, in Erschwil, Gartengestaltung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 08. 04. 1993, S. 1723). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2089 vom 21.04.2004
(02234610 / CH-261.1.000.320-4)

■ **Gisga CT AG**, in Däniken, Handel mit und Produktion von chemischen und technischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 04. 1999, S. 2584). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2090 vom 21.04.2004
(02234616 / CH-249.3.004.430-4)

■ **Koch Informatik GmbH**, in Dulliken, Beratung und Schulung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2002, S. 13, Publ. 501666). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind analog eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2091 vom 21.04.2004
(02234622 / CH-249.4.000.065-9)

■ **Steffen Holz- und Treppenbau AG**, in Derendingen, Ausführung von Zimmerei- und Holzbauarbeiten jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 1997, S. 9041). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2092 vom 21.04.2004
(02234628 / CH-251.3.000.099-2)

■ **Tutnic Transporte**, in Olten, Ausführung von Stückguttransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2001, S. 6490). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2093 vom 21.04.2004
(02234634 / CH-249.1.004.521-6)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Corti Peter AG**, in Freienbach, Sonnenweg 4, 8806 Bäch SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2004. Zweck: Betrieb eines Speditions- und Transportgeschäftes; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 250'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.–. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Peter Corti, in Bäch SZ, Gemeinde Freienbach, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 813'889.98 und Passiven von CHF 297'054.59, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 266'835.39 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Corti, Peter, von Altdorf UR, in Bäch SZ, Präsident, mit Einzelunterschrift; Corti-Schwyter, Judith, von Altdorf UR, in Bäch SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Corti, Marco, von Altdorf UR, in Bäch SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Acoma Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1171 vom 21.04.2004
(02233956 / CH-130.3.009.619-8)

■ **Roland Arioli Spenglerei und Sanitär**, in Ingenbohl, Föhneneichstrasse 36, 6440 Brunnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Spenglerei- und Sanitärgeschäft. Eingetragene Personen: Arioli, Roland, von Schwyz, in Brunnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1173 vom 21.04.2004
(02233962 / CH-130.1.009.621-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AQUA-LUCE AG**, in Altendorf, Planung und Bau von automatischen Bewässerungs- und Beleuchtungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 12, Publ. 869546). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Firma neu: **AQUA AG**. Zweck neu: Planung und Bau von automatischen Bewässerungsanlagen für Gärten- und Parkanlagen sowie Pool und Wassertechnik; kann Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Immobilien erwerben, verwalten, vermitteln oder veräussern. Aktien neu: 96 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.– und 40 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100.– [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bauer, Felix, von Wallisellen, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fretz, Matthias, von Bottenwil, in Gommiswald, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1174 vom 21.04.2004
(02233966 / CH-130.0.011.220-8)

■ **Dimag Bettwarenfabrik AG**, in Küssnacht SZ, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Bettwarenprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 03. 12. 2003, S. 12, Publ. 2010474). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Emmen (SHAB Nr. 74 vom 19.4.2004, S. 9) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1175 vom 21.04.2004
(02233970 / CH-130.0.009.015-5)

■ **EPM Consulting & Management AG**, in Feusisberg, Unternehmensberatung, Betriebsführung und Verwaltung für die Hotellerie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 23. 02. 2004, S. 14, Publ. 2136968). Die Gesellschaft führt in Olten, Bahnhofstrasse 5, ein Geschäft unter der Enseigne 'Hotel Olten, Inhaberin EPM Consulting & Management AG, in Feusisberg'.
Tagebuch Nr. 1176 vom 21.04.2004
(02233974 / CH-130.0.010.276-4)

■ **Gerber + Ott AG**, bisher in Wädenswil, Personalberatung für Arbeitgeber, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 1994, S. 4189). Gründungsstatuten: 06.06.1983. Statutenänderung: 5. 04. 2004, 16. 04. 2004. Firma neu: **GERBER + OTT AG**. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Roosstrasse 23, 8832 Wollerau. Zweck neu: Personalberatung für Arbeitgeber; Beschaffung von Personal in Dauerstellen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1 000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtiger Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ott, Xaver, von Schwyz, in Wollerau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ott, Marie-Louise, von Schwyz, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kistler + Steiner, Treuhand + Beratung, in Siebnen SZ, Revisionsstelle [bisher: in Reichenburg]; Bachmann, Alfred, von Feusisberg, in Wollerau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bachmann, Luzia, von Feusisberg, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Christen, Hans, von Zürich und Heimiswil, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1177 vom 21.04.2004
(02233978 / CH-020.3.910.196-9)

■ **Kogler Holz AG**, in Freienbach, Projektierung, Bau und Betrieb von Sägewerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2004, S. 11, Publ. 2106260). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 74 vom 19.4.2004, S. 55) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1178 vom 21.04.2004
(02233982 / CH-130.0.012.255-7)

■ **Regumed Regulative Medizintechnik GmbH, Schweiz**, in Küssnacht SZ, Handel mit medizinischen Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1999, S. 7361). Domizil neu: Luzernerstrasse 262, 6402 Merlischachen.
Tagebuch Nr. 1179 vom 21.04.2004
(02233986 / CH-130.0.010.753-9)

■ **Schuler-L.V. GmbH**, bisher in Ingenbohl, Fabrikation und Handel von und mit Leitern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 2003, S. 11, Publ. 1198956). Statutenänderung: 16. 04. 2004. Sitz neu: Schwyz. Domizil

neu: bei OBT AG, Rubiswilstrasse 14, 6431 Schwyz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Römer, Hansjörg, von Arth, in Oberarth, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vuillemenot, Luc, von Frankreich, in Montbéliard (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–]; D'Haze, Olivier, von Frankreich, in Chevenez, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1180 vom 21.04.2004
(02233990 / CH-130.4.009.123-1)

■ **Stelzli Immobilien AG**, in Schwyz, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 13. 06. 2003, S. 6, Publ. 1032432). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Einfeldt, Christian, von Deutschland, in Hamburg (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ziltener, Werner, von Schübelbach, in Seewen SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mattig-Suter, Ursula, von Zug und Betten, in Schwyz, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 1181 vom 21.04.2004
(02233994 / CH-130.3.008.875-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Peter Corti**, in Freienbach, Warentransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 17. 08. 1983, S. 2874). Die Aktiven und Passiven sind an die Corti Peter AG, in Bäch SZ, Gemeinde Freienbach, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1182 vom 21.04.2004
(02233998 / CH-130.0.005.354-1)

■ **Proscom Systems AG**, in Wollerau, Dienstleistungen auf den Gebieten der Daten- und Informationsverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2002, S. 11, Publ. 554592). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1183 vom 21.04.2004
(02234002 / CH-130.0.010.095-4)

■ **SAG Schläppi Produktions- und Handels AG in Liquidation**, in Wollerau, Handel mit und Herstellung von Schaufensterfiguren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 05. 08. 2002, S. 9, Publ. 588462). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1184 vom 21.04.2004
(02234006 / CH-130.0.004.993-9)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Electronic Outlet Ost GmbH**, in Bischofszell, Fabrikstrasse 14, 9220 Bischofszell, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 01. 2004, 15. 04. 2004. Zweck: Verkauf von elektrischen Geräten aller Art. Die Gesellschaft kann im Bereich Unterhaltungs- und Heimelektronik auch Dienstleistungen in der Art von Beratungen, Installation, Service- und Wartungsverträge anbieten. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen sowie Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber & Rüegg GmbH, in Bischofszell, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Novis Electronics AG, in Fehraltorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Hildebrand, Stefan, von Affeltrangen, in Hittnau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Huber, Reto, von Luzern und Kriens, in Zihlschlacht (Zihlschlacht-Sitterdorf), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1354 vom 21.04.2004
(02234758 / CH-440.4.017.026-3)

■ **Gasthof Kehlhof Maria Janett**, in Steckborn, Kehlhofstrasse 5, 8266 Steckborn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreiben eines Gastronomiebetriebes. Eingetragene Personen: Janett, Maria, von Mathon, in Steckborn, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1355 vom 21.04.2004
(02234764 / CH-440.1.017.134-6)

■ **Kosmetic-Praxis E. Stucki**, in Hauptwil-Gottshaus, Weierwis 2, 9213 Hauptwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kosmetische Behandlungen sowie Verkauf von Kosmetikprodukten. Eingetragene Personen: Stucki, Elsbeth, von Reute AR, in Hauptwil (Hauptwil-Gottshaus), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1356 vom 21.04.2004
(02234770 / CH-440.1.017.135-4)

■ **Ralph Näf Bike & Sport**, in Birwinken, Heimenhofen 110, 8586 Andwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Sport; Werbung; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Näf, Ralph, von Kirchberg SG, in Erlen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1357 vom 21.04.2004
(02234776 / CH-440.1.017.136-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Blue Beauty Line OHG, Altensteig, Zweigniederlassung Frauenfeld**, in Frauenfeld, Handel mit Haar- und Hautkosmetik, mit Nahrungsergänzungsprodukten sowie Beratung und Schulung auf diesen Gebieten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2004, S. 13, Publ. 2090516), mit Hauptsitz in: Altensteig (DE). Die Zweigniederlassung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2004, S. 11) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1358 vom 21.04.2004
(02234782 / CH-440.9.016.891-0)

■ **CORVAGLIA AG**, in Wagenhausen, Entwicklung von Kunststoffverpackungen sowie Konstruktion, Herstellung, Vertrieb und Handel mit Kunststoffspritzgiessformen und Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2002, S. 11, Publ. 359864). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rapelli, Bruna, von Weggis und Castel San Pietro, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1359 vom 21.04.2004
(02234788 / CH-440.3.001.862-0)

■ **EPG SERVICES AG**, in Matzingen, Führen von Barbetrieben, Restaurants, Night-Clubs und Massagesalons usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 2003, S. 10, Publ. 1207352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: vfp Beratung Dr. Heinz Ruf, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1360 vom 21.04.2004
(02234794 / CH-440.3.016.509-2)

■ **HELONIA AG**, in Kreuzlingen, Erbringung von Dienstleistungen im Versicherungswesen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07. 10. 2002, S. 13). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fribourg (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2004, S. 8) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1361 vom 21.04.2004
(02234800 / CH-170.3.023.015-9)

■ **HELVETICA INVEST AG**, in Kreuzlingen, Abwicklungsdienstleistung von Aktientransaktionen, Kauf und Verkauf von Aktien, Verwaltungsdienstleistungen für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 2003, S. 10, Publ. 1219408). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Girsberger & Rütsche Treuhand Sirnach AG, in Sirnach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1362 vom 21.04.2004
(02234806 / CH-440.3.014.235-5)

■ **HRS Hauser Rutishauser Suter AG**, in Kreuzlingen, Anlage, Verwaltung und Vermietung von Vermögenswerten jeder Art, Erwerb und Überbauung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 2003, S. 17, Publ. 2045500). Weiteres Geschäftslokal: Walzmühlestrasse 48, 8501 Frauenfeld. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Zürcherstrasse 120, 8501 Frauenfeld.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiesmann, Claudine, von Neunforn, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Clemens, von Bichelsee-Balterswil, in Matzingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüegg, Patric, von St. Gallenkappel, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1363 vom 21.04.2004
(02234812 / CH-440.3.000.142-5)

■ **Ilg & Köstli AG**, in Homburg, Ausführung sämtlicher Elektro-Installationen, Handel mit elektrischen Apparaten und Einrichtungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. 07. 1998, S. 4845). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoop + Hösli Wirtschaftsberatungs AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle [bisher: Schoop + Partner AG, in Frauenfeld].

Tagebuch Nr. 1364 vom 21.04.2004
(02234818 / CH-440.3.006.805-0)

■ **Nussbaum Matzingen AG**, in Kesswil, Entwicklung, Herstellung, Bedruckung und den Vertrieb von Metallprodukten, Verpackungen und Zubehör und die damit zusammenhängende Beratung und Dienstleistung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 210 vom 31. 10. 2003, S. 9, Publ. 1238962), mit Hauptsitz in: Matzingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Alfred, von Hagenbuch, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizer, Kurt, von Bottenwil, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiger, Rolf, von Büron, in Kesswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiner, Rolf, von Thunstetten, in Räterschen (Elsau), mit Kollektivprokura zu zweien; Vettiger, Marco, von Goldingen, in Oberbüren, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1365 vom 21.04.2004
(02234824 / CH-440.9.016.664-7)

■ **Nussbaum Matzingen AG**, in Matzingen, Entwicklung, Herstellung, Bedruckung und den Vertrieb von Metallprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 01. 03. 2004, S. 12, Publ. 2146338). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Kurt, von Bottenwil, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiger, Rolf, von Büron, in Kesswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Vettiger, Marco, von Goldingen, in Oberbüren, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1366 vom 21.04.2004
(02234830 / CH-440.3.002.477-3)

■ **Optima Personal**, in Kreuzlingen, Vermitteln von Arbeitskräften sowie das Zurverfügungstellen von Temporärpersonal. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 20, Publ. 1035080). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Milone, Guiseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Marcella, von Mühledorf BE, in Kreuzlingen, mit Einzelprokura; Turillo, Fabio, italienischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1367 vom 21.04.2004
(02234836 / CH-440.3.004.956-0)

■ **Pferdeversicherung Wigoltingen**, in Wigoltingen, An unverschuldeten Schaden im Tierbestand durch Tod, Unfall oder unheilbare Krankheit mit dauernder Gebrauchsunfähigkeit Entschädigungen zu bezahlen. Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 09. 06. 1989, S. 2407). Domizil neu: 8556 Wigoltingen. Adresse der Verwaltung neu: Urs Schweizer, Im Gässli 3, 8553 Mettendorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Richard, von Bussnang, in Oberbussnang (Bussnang), Geschäftsführer und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Kübler, Heinrich, von Frauenfeld, in Gerlikon (Frauenfeld), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Uberto-Bircher, Rolf, von Berzona, in Bonau (Wigoltingen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bissegger-Zürcher, Paul, von Berg TG, in Berg TG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar oder Kassier]; Wägeli, Hans-Peter, von Uesslingen-Buch und Truttikon, in Buch bei Frauenfeld (Uesslingen-Buch), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Kassier]; Bachmann, Thomas, von Stettfurt, in Stettfurt, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Norbert, von Lommis, in Strass (Gachnang), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schweizer, Urs, von Winterthur und Berg TG, in Mettendorf TG (Hüttlingen), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1368 vom 21.04.2004
(02234842 / CH-440.5.005.568-7)

■ **Schönholzer Transport AG**, in Märstetten, Ausführung von Sachtransporten aller Art sowie alle damit verbundenen Tätigkeiten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 2004, S. 11, Publ. 2224072). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung bereits seit Juli 2002 aufgehoben.] [gestrichen: Märstetten].

Tagebuch Nr. 1369 vom 21.04.2004
(02233664 / CH-440.3.002.652-7)

■ **Solit Informatik-Partner AG**, in Frauenfeld, Ausübung aller Tätigkeiten im Bereich Informatik, Kommunikation und Organisation. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 2003, S. 11, Publ. 1241522). Domizil neu: c/o PROVIDA Consulting AG, Bahnhofplatz 68, 8500 Frauenfeld. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mäder, Hans, von Kirchberg SG, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schefer, Walter, von Speicher, in Speicher, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1370 vom 21.04.2004
(02233670 / CH-440.3.008.261-1)

■ **Som & Nafz Architekten AG**, in Kreuzlingen, Führung eines Architekturbüros. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 182). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Som, Willi, von Sulgen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanselmann, Kurt, von Güttingen, in Tägerwilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nafz, Harro, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 1371 vom 21.04.2004
(02233676 / CH-440.3.000.850-8)

■ **Wolfgang Weinzierl Baudienstleistungen**, in Basadingen-Schlattingen, Hoch- und Tiefbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 2002, S. 11, Publ. 722238). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Diessenhofen vom 17.02.2004 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 1372 vom 21.04.2004
(02233682 / CH-440.1.014.957-9)

■ **YALCIN INFORMATIK**, in Frauenfeld, EDV-Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 2003, S. 15, Publ. 893204). Firma neu: **Payswiss Yalcin NetTech**. Zweck neu: EDV-Installationen; Reparaturen; Verkauf HW und SW, elektronische Geräte sowie Waren aller Art; Internet Zahlungssysteme.

Tagebuch Nr. 1373 vom 21.04.2004
(02233688 / CH-440.1.016.076-7)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Pellegrinelli Boris**, in Arbedo-Castione, Via S. Gottardo 32, 6532 Castione, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: allestimenti per veicoli industriali, costruzioni di ponti fissi e ribaltabili, montaggio gru idrauliche su veicoli, montaggio sponde idrauliche e vendita degli stessi. Persone iscritte: Pellegrinelli, Boris, da Arbedo-Castione, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.

Giornale no 293 del 21.04.2004
(02234004 / CH-500.1.005.487-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 155 dell'01. 3. 2004, pubblicato nel FUSC no. 45 del 5. 3. 2004 p. 13. **Decoramax SA**, in Lumino, L'attività nel settore pubblicitario, l'esecuzione di insegne, la cartellonistica, l'allestimento di stand e vetrine, Società anonima (FUSC no. 45 del 5. 3. 2004, pagina 13, publ. 2153820). Nuove persone iscritte o modifiche: Fidetim SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [non: Fidinam SA, in Bellinzona].

Giornale no 294 del 21.04.2004
(02234008 / CH-500.3.002.013-1)

■ **Electronic Studio 84 SA**, in Camorino, Elettronica ricreativa, tecnica congressuale e audiovisivi, traduzione simultanea, allestimenti tecnici per spettacolo, Società anonima (FUSC no. 138 del 18. 7. 2000, pagina 4904). Nuove persone iscritte o modifiche: Grassi, Fabio, da Locarno, in Muralto, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Silvestro, Antonio, da Vezia, in Vezia, vice-presidente, con firma individuale [finora: cittadino italiano, senza funzione registrata, con procura individuale]; Cappello, Flavio, cittadino italiano, in Rivera, membro, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale].

Giornale no 295 del 21.04.2004
(02234012 / CH-500.3.000.893-5)

■ **MICRA Sagl**, in Arbedo-Castione, gestione di microimprese, ecc. Società a garanzia limitata (FUSC no. 203 del 20. 10. 1998, pagina 7168). Nuova ragione sociale: **MICRA Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del distretto di Bellinzona del 20.04.2004.

Giornale no 296 del 21.04.2004
(02234016 / CH-500.4.004.416-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Tallfer SA in liquidazione**, in Arbedo-Castione, la posa di acciaio per cemento armato, Società anonima (FUSC no. 45 del 5. 3. 2004, pagina 13, publ. 2153844). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giornale no 298 del 21.04.2004
(02234022 / CH-514.3.020.378-4)

Distretto di Blenio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ristorante Valsole Sagl**, in Acquarossa, uffici propri, 6716 Acquarossa, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 4. 2004. Scopo: La gestione di ritrovi pubblici, l'assunzione di rappresentanze e la partecipazione in altre società aventi lo stesso scopo, nonché concludere contratti o affari atti a promuovere lo scopo della società o connessi direttamente o indirettamente con lo stesso. La società potrà aprire succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUCT, e ove la legge lo prevede, FUSC. Persone iscritte: Frasquilho Monteiro, Antonio José, cittadino portoghese, in Friborgo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.–; Monteiro Fransquilho Sa, Ana Hortense, cittadina portoghese, in Friborgo, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.–.

Giornale no 129 del 21.04.2004
(02234026 / CH-503.4.000.473-3)

Distretto di Leventina (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Egolution Sagl**, in Bodio, consulenza, sviluppo e creazione di siti web, Società a garanzia limitata (FUSC no. 230 del 27. 11. 2002, pagina 12, publ. 746206). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Leventina per trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC del 06.02.2004 no. 25 pag. 12).

Giornale no 42 del 21.04.2004
(02234030 / CH-506.4.000.758-2)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ascobirra Sagl**, in Ascona, c/o Rosmarie Tedeschi, Via Moscia 122, 6612 Ascona, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 04. 2004. Scopo: la produzione e la commercializzazione di birra nonché ogni attività direttamente o indirettamente connessa con tale ambito. La società può partecipare ad aziende svizzere ed estere. Essa potrà inoltre svolgere la propria attività e creare succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Tedeschi, Rosmarie, da Bodio, in Ascona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.–; Burlone, Marco, cittadino italiano, in Locarno, socio, senza diritto

di firma, con una quota da CHF 2'000.–; Kugel, Lothar, citadino germanico, in Viechtach (D), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 11'000.–.

Giornale no 373 del 21.04.2004
(02234054 / CH-509.4.007.927-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AGIE SA**, in Losone, la ricerca, la fabbricazione ed il commercio nel settore delle macchine, particolarmente delle macchine utensili, degli utensili e delle apparecchiature come pure in tutti i campi dell'applicazione... Società anonima (FUSC no. 102 del 30. 05. 2003, pagina 12, publ. 1012802). Persone dimissionarie e firme cancellate: De Vries, Peter, da Stallikon, in Locarno, con procura collettiva a due; Riederer, Robert, da Bad Ragaz, in Losone, con procura collettiva a due; Abt, Dr. Roland, da Bremgarten AG, in Bremgarten AG, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: De Angelis Effrem, Fabio, da Paradiso, in Lavertezzo, membro della direzione, con firma collettiva a due; Moral, José Luis, cittadino spagnolo, in Gudo, membro, con firma collettiva a due [finora: presidente della direzione]; Bär, Erich, da Zurigo, in Losone, presidente della direzione, con firma collettiva a due [finora: membro della direzione].

Giornale no 368 del 21.04.2004
(02234034 / CH-509.3.000.007-4)

■ **Al Ponte Vecchio SA**, in Intragna, l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la gestione e l'edificazione di beni immobiliari, in particolare l'acquisto dalla ditta Relais al Ponte SA con sede in Ascona per il prezzo complessivo di... Società anonima (FUSC no. 56 del 21. 03. 2002, pagina 15, publ. 395424). Nuovo recapito: Al Ponte Antico, 6656 Golino.

Giornale no 369 del 21.04.2004
(02234038 / CH-509.3.007.404-1)

■ **Banca Raiffeisen Centovalli Pedemonte Onsernone**, in Intragna, svolgere, mediante un'azione comune secondo l'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, le seguenti operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi... Società cooperativa (FUSC no. 153 del 11. 08. 1998, pagina 5547). Nuove persone iscritte o modifiche: Grassi, Danilo, da Losone, in Ascona, gerente, con firma collettiva a due [finora: in Losone].

Giornale no 374 del 21.04.2004
(02234058 / CH-509.5.003.372-9)

■ **C + C FINANZ SA**, in Locarno, l'assunzione e l'amministrazione di partecipazioni azionarie, ecc. società anonima (FUSC no. 94 del 19. 05. 2003, pagina 13, publ. 995844). Nuova ragione sociale: **C + C FINANZ SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Locarno del 21.04.2004.

Giornale no 372 del 21.04.2004
(02234050 / CH-170.3.022.584-6)

■ **HUMAINE CLINICA SANTA CHIARA SA**, in Locarno, la gestione, la conduzione e l'amministrazione di case di cura policliniche, in particolare della clinica denominata 'Santa Chiara' in via Stefano Franscini 4 a Locarno ai particellari no, società anonima (FUSC no. 87 del 08. 05. 2003, pagina 11, publ. 980566). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zanetti, Felice, da Bellinzona, in Bellinzona, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Poschung, Roland, da Saanen, in Giubiasco, con firma collettiva a due.

Giornale no 370 del 21.04.2004
(02234042 / CH-509.3.000.401-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Selene SA in liquidazione**, in Locarno, l'acquisto, lo sfruttamento, la vendita e la costruzione di immobili sia in Svizzera che all'estero, società anonima (FUSC no. 19 del 29. 01. 2004, pagina 12, publ. 2093570). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 371 del 21.04.2004
(02234046 / CH-509.3.000.040-1)

■ **Willy Malacrida**, in Locarno, parrucchiere per uomo e signora, profumeria, ditta individuale (FUSC no. 167 del 20. 07. 1973, pagina 2051). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 375 del 21.04.2004
(02234062 / CH-509.1.002.981-2)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Nuova Cambusa Sagl**, in Lugano, Via Lucchini 8A, c/o Avv. Christof Affolter, 6901 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 4. 2004. Scopo: La gestione di esercizi pubblici, l'acquisto e la vendita di inventari e infrastrutture, nonché la prestazine di servizi nel settore della ristorazione e del turismo. La società può partecipare ad altre società aventi scopo similare. La società può esercitare ogni attività in relazione con lo scopo. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Facchini, Gianni, da Onsernone, in Canobbio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.–; Freschini, Dario, cittadino italiano, in Bioggio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.–.

Giornale no 3643 del 21.04.2004
(02234066 / CH-514.4.028.094-5)

■ **ROSAI Sagl**, in Bogno, 6951 Bogno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 4. 2004. Scopo: La gestione, la compravendita di bar, ristoranti, alberghi e di ogni altro genere di esercizi pubblici, nonché la partecipazione a ditte analoghe. Può partecipare o detenere azioni e/o quote di altre società con scopi affini o riconducibili al raggiungimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rossini, Valentina, da Valcolla, in Viganello (Lugano), socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.–; Airaldi, Giorgio, cittadino italiano, in Porlezza (IT), socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.–.

Giornale no 3644 del 21.04.2004
(02234070 / CH-514.4.028.095-0)

■ **TFM Events Management SA**, in Lugano, Via Cortivo 11, 6976 Castagnola, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 4. 2004. Scopo: La gestione e l'organizzazione di eventi, feste, spettacoli. Nell'ambito del raggiungimento dello scopo sociale, potrà organizzare, avviare, gestire, acquistare e vendere esercizi pubblici, sale di spettacolo, teatri, cinema. Acquistare, detenere, vendere, importare ed esportare beni mobili, assumere rappresentanze. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Baratella, Gino, cittadino italiano, in Capolago, amministratore unico, con firma individuale; Beratung Neuma AG, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 3645 del 21.04.2004
(02234074 / CH-514.3.028.096-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **7AIR SA**, in Agno, l'acquisto e la vendita di miglia aeree, Società anonima (FUSC no. 28 del 11. 2. 2004, pagina 12, publ. 2112882). Persone dimissionarie e firme cancellate: Baratella, Gino, cittadino italiano, in Capolago, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Azemar, Patrick Henri, cittadino francese, in La Turbie (FR), presidente, con firma individuale; Albisetti, Luciana, da Morbio Inferiore, in Canobbio, membro, con firma collettiva a due; Forni, Pacifico, da Lugano, in Viganello (Lugano), membro, con firma collettiva a due; Coppa, Adriano, cittadino italiano, in La Turbie (FR), con procura individuale.

Giornale no 3646 del 21.04.2004
(02234078 / CH-514.3.027.884-7)

■ **Airecon SA in liquidazione**, in Lugano, Handel mit Rohstoffen, Società anonima (FUSC no. 21 del 2. 2. 2004, pagina 15, publ. 2099184). Persone dimissionarie e firme cancellate: PRORA & PARTNERS SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: PROFID Fiduciaria e di Revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 3647 del 21.04.2004
(02234082 / CH-514.3.012.539-9)

■ **Anker Bank, Succursale di Lugano**, in Lugano, l'esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 38 del 25. 2. 2004, pagina 14, publ. 2140296), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fumagalli, Paolo, da Brusino Arsizio, in Balerna, con procura collettiva a due solo per la succursale; Aebischer, Denis, da Farvagny, in Losanna, con procura collettiva a due; Marro, Rolf, da Oberschrot, in Attalens, direttore, con firma collettiva a due.

Giornale no 3648 del 21.04.2004
(02234086 / CH-514.9.014.671-5)

■ **Argenteria Sommaruga SA**, in Lugano, commercio di articoli di argenteria, Società anonima (FUSC no. 149 del 3. 8. 2000, pagina 5296). Nuova ragione sociale: **Argenteria Sommaruga SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Vicolo dei Conti 10, c/o Fernando Sommaruga, 6932 Breganzona. In scioglimento: 20.04.2004. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sommaruga, Fulvia, da Lugano, in Breganzona, membro, con firma individuale; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Sommaruga, Fernando, da Lugano, in Breganzona (Lugano), liquidatore, con firma individuale [finora: in Breganzona, presidente]; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 3649 del 21.04.2004
(02234090 / CH-514.3.000.718-1)

■ **BDT Gestioni SA**, in Cadempino, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 198 del 15. 10. 2003, pagina 12, publ. 1215266). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Cadenazzo (FUSC del 14.04.2004 no. 71 pag. 17).

Giornale no 3650 del 21.04.2004
(02234094 / CH-350.3.007.600-4)

■ **Colorsud SA**, in Torricella-Taverne, commercio di colori, Società anonima (FUSC no. 17 del 28. 1. 2003, pagina 14, publ. 833862). Nuove persone iscritte o modifiche: Heimgartner, Walter, da Fislisbach, in Illnau (Illnau-Effretikon), con procura collettiva a due.

Giornale no 3651 del 21.04.2004
(02234098 / CH-514.3.000.350-8)

■ **Credito privato commerciale SA**, in Lugano, l'esercizio dell'attività di banca privata, Società anonima (FUSC no. 71 del 14. 4. 2004, pagina 18, publ. 2210460). Nuove persone iscritte o modifiche: Carri, Davide, da Arzo, in Arzo, con procura collettiva a due.

Giornale no 3652 del 21.04.2004
(02234102 / CH-514.3.004.338-0)

■ **Emporium Abbigliamento di Lugano SA in liquidazione**, in Lugano, il commercio di capi d'abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 39 del 26. 2. 2004, pagina 12, publ. 2142436). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 12.03.2004.

Giornale no 3653 del 21.04.2004
(02234106 / CH-514.3.024.005-5)

■ **FEDERICO DE VITTORI SA**, in Lugano, consulenza e ricerca nel campo del marketing, Società anonima (FUSC no. 32 del 18. 2. 2003, pagina 13, publ. 867874). Statuti modificati: 20. 4. 2004. Nuovo scopo: L'espletamento di mandati fiduciari e di amministrazione, tenuta di contabilità, gestione di società, di beni mobili ed immobili, consulenze fiscali, aziendali, commerciali. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ragim Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Devittori, Federico, da Cademario, in Morcote, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Gianella, Francesco, da Dalpe, in Porza, membro, con firma individuale; Finolt SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 3654 del 21.04.2004
(02234110 / CH-514.3.024.274-9)

■ **FLAME SA**, in Paradiso, il commercio di combustibili, Società anonima (FUSC no. 229 del 26. 11. 2002, pagina 12, publ. 744454). Persone dimissionarie e firme cancellate: Turati, Guido, da Coldrerio, in Genestrerio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: D'Adamo, Fabrizio, cittadino italiano, in Pregassona (Lugano), presidente e direttore, con firma individuale; Ballerini, Alessandro, cittadino italiano, in Pregassona (Lugano), membro e direttore, con firma individuale; Ferrari, Luca, cittadino italiano, in Pregassona (Lugano), membro e direttore, con firma individuale.

Giornale no 3655 del 21.04.2004
(02234114 / CH-514.3.026.737-9)

■ **Fruser AG**, in Magliaso, la coltivazione di prodotti agricoli, Società anonima (FUSC no. 94 del 19. 5. 2003, pagina 13, publ. 995852). Nuova ragione sociale: **Fruser AG in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Via Vedeggi 37, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modifiche: Bernasconi, Angelo, da Balerna, in Morbio Inferiore, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 3656 del 21.04.2004
(02234118 / CH-320.3.036.260-4)

■ **Garage DS Drive & Sport Sagl**, in Lugano, la gestione di un garage, Società a garanzia limitata (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 28, publ. 2219560). Nuova ragione sociale: **Garage DS Drive & Sport Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.04.2004.

Giornale no 3657 del 21.04.2004
(02234122 / CH-514.4.008.908-9)

■ **Gugong SA**, in Gravesano, commercio di generi alimentari e prodotti diversi, Società anonima (FUSC no. 30 del 13. 2. 1998, pagina 1111). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ghioldi, Francesco, da Mendrisio, in Mendrisio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fide-Control Fiduciaria di contabilità e di revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 3658 del 21.04.2004
(02234126 / CH-514.3.000.345-7)

■ **ICRNetwork B.V., Amsterdam, Succursale di Lugano in liquidazione**, in Lugano, gestire e controllare altre società, Succursale (FUSC no. 46 del 8. 3. 2004, pagina 12, publ. 2157744), con sede principale a: Amsterdam. Nuove disposizioni per la succursale: La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 30.03.2004.

Giornale no 3659 del 21.04.2004
(02234130 / CH-514.9.025.072-0)

■ **Illva Lugano SA**, in Lugano, commercio di liquori, Società anonima (FUSC no. 30 del 14. 2. 2003, pagina 15, publ. 862850). Nuove persone iscritte o modifiche: Fontana, Lorenzo, da Stabio, in Stabio, direttore, con firma collettiva a due con il presidente, il vide-presidente o un membro; Vavassori, Lorenzo, cittadino italiano, in Gallarate (IT), con procura collettiva a due con il presidente, il vice-presidente o un membro; Conconi, Andrea, da Novazzano, in Melide, con procura collettiva a due con il presidente, il vice-presidente o un membro.

Giornale no 3660 del 21.04.2004
(02234134 / CH-514.4.008.200-0)

■ **LINCRA (SUISSE) SA**, in Lugano, la produzione di filati, Società anonima (FUSC no. 69 del 8. 4. 2004, pagina 15, publ. 2206068). Nuove persone iscritte o modifiche: Tedeschi, Giancarlo, cittadino italiano, in Quattro Castella (IT), con procura individuale; Morini, Daniela, cittadina italiana, in Quattro Castella (IT), con procura individuale.

Giornale no 3661 del 21.04.2004
(02234138 / CH-514.3.028.040-5)

■ **OROBICA IMMOBILIARE SA**, in Lugano, la vendita di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 186 del 24. 9. 1999, pagina 6556). Recapito: [L'indirizzo di Via al Forte 8 è estinto] La società è attualmente priva di recapito.

Giornale no 3662 del 21.04.2004
(02234142 / CH-514.3.021.164-5)

■ **Piermarini SA**, in Lugano, compera e vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 75 del 20. 4. 2004, pagina 13, publ. 2224232). Nuovo recapito: Via Longhena 6, c/o Marco Strenger, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Strenger, Marco, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 3663 del 21.04.2004
(02234146 / CH-514.3.002.897-7)

■ **Pittaluga Sandro**, in Melano, l'assunzione di mandati di rappresentanza, Ditta individuale (FUSC no. 131 del 10. 7. 2002, pagina 14, publ. 552700). Il fallimento è stato revocato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.04.2004. La situazione è ristabilita come in precedenza. [radiati: Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 03.07.2002.].

Giornale no 3664 del 21.04.2004
(02234150 / CH-514.1.025.352-2)

■ **Presut SA**, in Lugano, produzione di carni e insaccati, Società anonima (FUSC no. 63 del 2. 4. 2003, pagina 16, publ. 932760). Recapito: [Il recapito di Corso Elvezia 22 c/o Grazia Santeramo, è estinto] La società è attualmente priva di recapito.

Giornale no 3665 del 21.04.2004
(02234154 / CH-514.3.006.439-1)

■ **Salinter Engineering SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 40, publ. 2218470). Persone dimissionarie e firme cancellate: Recosa-Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

Giornale no 3666 del 21.04.2004
(02234158 / CH-514.3.006.188-6)

■ **SICOGEST SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 216 del 10. 11. 2003, pagina 12, publ. 1252838). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 16.04.2004 no. 73 pag. 15).

Giornale no 3667 del 21.04.2004
(02234162 / CH-514.3.027.616-8)

■ **SIGMAWEB SAGL**, in Agno, la realizzazione di siti web, Società a garanzia limitata (FUSC no. 44 del 6. 3. 2003, pagina 16, publ. 893274). Nuova ragione sociale: **SIGMAWEB SAGL in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Via Aeroporto, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modifiche: Berva, Ivan, da Onsernone, in Breganzona, socio e liquidatore, con firma individuale [finora: gerente].

Giornale no 3668 del 21.04.2004
(02234166 / CH-514.4.027.021-5)

■ **Sobaco Software SA**, in Cadempino, il commercio di hardware e software, Società anonima (FUSC no. 98 del 23. 5. 2003, pagina 13, publ. 1004118). Nuove persone iscritte o modifiche: Zellweger, Beat Martin, da Grüningen, in Winterthur, presidente, con firma individuale; Schweizer, Felix Werner, da Affoltern am Albis, in Thalwil, membro, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Güttinger, Johann Georg, da Gossau ZH, in Zumikon, membro, con firma individuale; Codina, Luc, cittadino francese, in Torricella (Torricella-Taverne), direttore, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due].

Giornale no 3669 del 21.04.2004
(02234170 / CH-514.3.013.236-5)

■ **Soform SA**, finora in Manno, fornitura e posa soffitti ribassati di pareti divisorie pre-fabbricate, Società anonima (FUSC no. 146 del 4. 8. 1997, pagina 5536). Statuti modificati: 4. 4. 2004, 7. 4. 2004. Nuova sede: Torricella-Taverne. Nuovo recapito: Via ai Ger, 6807 Taverne. Nuove persone iscritte o modifiche: Pompilio, Anna, da Lugano, in Taverne (Torricella-Taverne), amministratrice unica, con firma individuale [finora: in Lamone].

Giornale no 3670 del 21.04.2004
(02234174 / CH-514.3.005.807-1)

■ **TENSO AG**, finora in Cham, la gestione di punti di vendita, Società anonima (FUSC no. 87 del 8. 5. 2003, pagina 15). Statuti originari: 04.12.2001. Statuti modificati: 24. 3. 2004. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Cantonale 11, c/o Verena Lardi, 6900 Lugano. Scopo: L'esecuzione, la costruzione, la gestione e l'eliminazione di una rete di punti di vendita sulle Arteplages, in occasione dell'EXPO 02. Può inoltre fare affari nel settore dell'acquisto, della vendita e della mediazione di immobili, del commercio con merci di ogni genere, segnatamente con articoli da chiosco, nonché lo sfruttamento di brevetti e licenze. Può partecipare a imprese con scopo affine. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al

portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove persone iscritte o modifiche: Nussbaum, Hansluz, da Bolligen, in Giswil, presidente, con firma collettiva a due [come finora]; Weber, Heinrich, da Oberuzwil, in Oberuzwil, delegato, con firma collettiva a due [come finora]; Buff, Daniel, da Winterthur, in Winterthur, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Ernst & Young AG, in Zurigo, ufficio di revisione [come finora].

Giornale no 3671 del 21.04.2004
(02234178 / CH-170.3.025.323-4)

■ **TENTI FINANCIAL MANAGEMENT SA**, in Lugano, la consulenza finalizzata alla gestione patrimoniale di portafogli mobiliari, Società anonima (FUSC no. 252 del 28. 12. 2000, pagina 8889). Nuove persone iscritte o modifiche: Morichelli D'Altemps, Massimo, cittadino italiano, in Cadenazzo, con procura individuale [finora: in Milano (1)].

Giornale no 3672 del 21.04.2004
(02234182 / CH-514.3.005.943-6)

■ **TREVI TRUST CO. SA**, in Lugano, consulenza e gestione patrimoniale, Società anonima (FUSC no. 98 del 23. 5. 2003, pagina 13, publ. 1004122). Nuovo recapito: Via della Posta 2, 6901 Lugano.

Giornale no 3673 del 21.04.2004
(02234186 / CH-514.3.024.705-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Almas SA in liquidazione**, in Lugano, amministrazione della propria proprietà immobiliare, Società anonima (FUSC no. 150 del 8. 8. 2003, pagina 14, publ. 1122570). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 3674 del 21.04.2004
(02234190 / CH-514.3.001.360-1)

■ **J.P. Jöri Agencies Sagl in liquidazione**, in Lugano, intermediazioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 241 del 12. 12. 2002, pagina 13, publ. 768436). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 3675 del 21.04.2004
(02234194 / CH-514.4.012.332-9)

■ **PROFINART SA in liquidazione**, in Lugano, il commercio di gioielleria e oreficeria, Società anonima (FUSC no. 195 del 10. 10. 2003, pagina 12, publ. 1209294). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 3676 del 21.04.2004
(02234198 / CH-514.3.024.877-4)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bergav SA**, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero, import ed export di... Società anonima (FUSC no. 103 del 3. 6. 1997, pagina 3757). Nuove persone iscritte o modifiche: Ceppi, Plinio, da Morbio Superiore, in Mendrisio, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Ferretti, Achille, da Morbio Superiore, in Mendrisio, membro, con firma individuale.

Giornale no 604 del 21.04.2004
(02234202 / CH-524.3.001.500-7)

■ **FARMA3 SA**, in Chiasso, commercio di medicamenti, Società anonima (FUSC no. 150 del 7. 8. 2001, pagina 6039). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano con la nuova ragione sociale 'EDW.TECH. SA' (FUSC del 19.04.2004 no. 74 pag. 25).

Giornale no 605 del 21.04.2004
(02234208 / CH-524.3.009.271-6)

■ **Gibipi SA in liquidazione**, in Chiasso, la gerenza in proprio o per mezzo di terzi, l'acquisto, la vendita, la locazione di esercizi pubblici di ogni genere, con o senza alloggio, Società anonima (FUSC no. 61 del 29. 3. 2004, pagina 14, publ. 2190378). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-sud del 30.03.2004.

Giornale no 606 del 21.04.2004
(02234214 / CH-524.3.002.591-7)

■ **Ico SA**, in Chiasso, l'esecuzione di lavori del genio civile in genere, lavori di sopra e sottostruttura, in particolare la costruzione di strade, autostrade, viadotti e ponti, impianti idroelettrici e i loro annessi,... Società anonima (FUSC no. 45 del 6. 3. 1998, pagina 1617). Nuove persone iscritte o modifiche: Ceppi, Plinio, da Morbio Superiore, in Mendrisio, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Ferretti, Achille, da Morbio Superiore, in Mendrisio, membro, con firma individuale.

Giornale no 607 del 21.04.2004
(02234220 / CH-524.3.002.770-0)

■ **Incomsa SA**, finora in Agno, materiali autoadesivi, Società anonima (FUSC no. 98 del 23. 5. 2003, pagina 13, publ. 1003608). Statuti originari: 06.07.1972. Statuti modificati: 8. 4. 2004. Nuova sede: Riva San Vitale. Nuovo recapito: Via Cereda 2, 6826 Riva San Vitale. Scopo: Il commercio e la produzione di materiali autoadesivi in genere, di collanti e affini, di macchinario atto all'utilizzazione e all'applicazione dei succitati materiali autoadesivi e collanti, di attrezzature per ufficio e materiale pubblicitario in genere; l'assunzione di rappresentanza di ogni genere nonché lo svolgimento di operazioni di importazione ed esportazione; la progettazione di impianti atti alla produzione degli articoli sopraccitati. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Nuovo organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modifiche: Lambertini, Paolo, da Riva San Vitale, in Coldrerio, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Fortunato, Joseph, da Rovio, in Rovio, direttore, con firma individuale [come finora]; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Daverio, Marco, cittadino italiano, in Varese (IT), direttore, con firma individuale [finora: in Varese (1)].

Giornale no 608 del 21.04.2004
(02234226 / CH-514.3.001.299-3)

■ **Marina Textil SA in liquidazione**, in Mendrisio, commercio abiti e accessori, Società anonima (FUSC no. 10 del 16. 1. 2004, pagina 14, publ. 2075132). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-nord del 26.01.2004.

Giornale no 609 del 21.04.2004
(02234232 / CH-350.3.003.460-7)

■ **Nami SA**, finora in Agno, rappresentanze, Società anonima (FUSC no. 36 del 21. 2. 1995, pagina 1008). Statuti originari: 26.01.1990. Statuti modificati: 8. 4. 2004. Nuova sede: Riva San Vitale. Nuovo recapito: Via Cereda 2, 6826 Riva San Vitale. Scopo: L'assunzione di rappresentanze, la intermediazione e la compra-vendita di nastri adesivi e di materiali d'imballo in genere. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modifiche: Lambertini, Paolo, da Riva San Vitale, in Coldrerio, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Daverio, Marco, cittadino italiano, in Varese (IT), direttore, con firma individuale [finora: in Varese (i)]; Fabris, Giuliano, cittadino italiano, in Varese (IT), direttore, con firma individuale [finora: in Varese (1)].

Giornale no 610 del 21.04.2004
(02234238 / CH-514.3.005.221-6)

■ **Nettunia SA**, in Chiasso, la compera e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a... Società anonima (FUSC no. 219 del 12. 11. 2001, pagina 8875). Persone dimissionarie e firme cancellate: Safeinvest SA, succursale di Novazzano, in Novazzano, ufficio di revisione, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Fiduciaria Gipofid O. Sala, in Novazzano, ufficio di revisione.

Giornale no 611 del 21.04.2004
(02234244 / CH-524.3.003.555-7)

■ **Nimono Sagl in liquidazione**, in Chiasso, gestione stazioni di benzina, Società a garanzia limitata (FUSC no. 52 del 16. 3. 2004, pagina 14, publ. 2170594). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-sud del 30.03.2004.

Giornale no 612 del 21.04.2004
(02234250 / CH-524.4.009.289-8)

■ **Pendragon SA**, in Novazzano, l'assunzione di mandati e rappresentanze, la mediazione e intermediazione di transazioni immobiliari esclusivamente all'estero, l'importazione, l'esportazione, l'acquisto e la rimessa a nuovo, la... Società anonima (FUSC no. 65 del 3. 4. 1998, pagina 2306). Persone dimissionarie e firme cancellate: Midali, Manuela, da Vacallo, in Morbio Superiore, amministratrice unica, con firma individuale; Rogora, Alessio, cittadino italiano, in Maroggia, direttore, con firma individuale; Taxcontrol SA, in Lugano, ufficio di revisione. [la società è attualmente priva di amministrazione e di organo di revisione].

Giornale no 613 del 21.04.2004
(02234256 / CH-524.3.008.389-8)

■ **TRADJUR Sagl**, finora in Bellinzona, Lo svolgimento di consulenze aziendali ed assicurative, la produzione ed edizione di prodotti musicali, nonché l'esecuzione di traduzioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 45 del 5. 3. 2004, pagina 13, publ. 2153802). Statuti originari: 26.02.2004. Statuti modificati: 20. 4. 2004. Nuova ragione sociale: **LPT Services Sagl**. Nuova sede: Novazzano. Nuovo recapito: Via Casate 22, 6883 Novazzano. Nuovo scopo: Lo svolgimento di consulenze aziendali ed assicurative, nonché il brokeraggio e l'intermediazione di assicurazioni in genere. La società può partecipare inoltre ad imprese similari ed espletare tutte le attività commerciali atte a perseguire lo scopo, o che direttamente o indirettamente sono in rapporto con lo stesso. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Albertoni, Luca, da Locamo, in Bellinzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.–; Arcidiacono, Andrea, da Bellinzona, in Breganzona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.–. Nuove persone iscritte o modifiche: Paolilli-Treonze, Luca, cittadino italiano, in Bissone, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.–.

Giornale no 614 del 21.04.2004
(02234262 / CH-500.4.005.461-6)

■ **Triade Asset Management Sagl**, finora in Morbio Inferiore, gestione patrimoniale, portafogli, Società a garanzia limitata (FUSC no. 156 del 18. 8. 2003, pagina 11, publ. 1133640). Statuti modificati: 20. 4. 2004. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: Via Livio 8, 6830 Chiasso. Persone dimissionarie e firme cancellate: Zanini, Nilgün, da Chiasso, in Morbio Inferiore, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.–. Nuove persone iscritte o modifiche: Zanini, Claudio, da Chiasso, in Morbio Inferiore, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.– [finora: con una quota da CHF 19'000.–]; Marinoni, Stefano, da Chiasso, in Mendrisio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.– [finora: senza funzione registrata, con procura individuale].

Giornale no 615 del 21.04.2004
(02234268 / CH-524.4.009.727-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bomoveto SA in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione diretta e indiretta in società di qualsiasi genere sia in Svizzera che all'estero, in particolare in società di servizi, finanziarie, industriali e commerciali, Società anonima (FUSC no. 109 del 11. 6. 2003, pagina 11, publ. 1028608). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 616 del 21.04.2004
(02234274 / CH-524.3.001.564-2)

■ **Bretec SA in liquidazione**, in Riva San Vitale, la consulenza, lo sviluppo, il commercio e la manutenzione di sistemi nei rami delle tecniche di comunicazioni ed affini, Società anonima (FUSC no. 244 del 17. 12. 2002, pagina 17, publ. 776230). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 617 del 21.04.2004
(02234280 / CH-524.3.006.990-2)

■ **Dima di Libera Casali-Di Fine**, in Chiasso, lavori artigianali, Ditta individuale (FUSC no. 134 del 13. 7. 2001, pagina 5388). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 618 del 21.04.2004
(02234286 / CH-524.1.009.257-3)

Distretto di Riviera (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Nosetto SA**, in Biasca, c/o Immobiliare C2 Sagl, Via Pini 32, 6710 Biasca, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 4. 2004. Scopo: l'acquisto, la vendita, la costruzione, la gestione, la locazione di immobili di qualsiasi genere e natura e ogni altra attività connessa ed affine alle predette. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Intenzione di assunzione beni: la società intende acquistare la part. 3490 RFD Biasca per il prezzo massimo di CHF 2'080'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Vanina, Sandro, da Biasca, in Biasca, amministratore unico, con firma individuale; MC Fiduciaria Sagl, in Biasca, ufficio di revisione.

Giornale no 71 del 21.04.2004
(02234292 / CH-528.3.001.161-7)

UR

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ingenieurbüro Projekta AG**, in Altdorf UR, Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2002, S. 14, Publ. 448848). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Griesser, Jean-Claude, von Dietlikon und Weiach, Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holzgang, Markus, von Küssnacht am Rigi, in Altdorf UR, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 122 vom 21.04.2004
(02233948 / CH-120.3.000.821-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ADVANTIS Gastronomie & Hotel AG in Liquidation**, in Altdorf UR, Führung und Organisation von Hotel- und Gastronomiebetrieben, Erbringung von Dienstleistungen im Tourismusbereich. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2004, S. 15, Publ. 2215192). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Landgerichtspräsidiums Uri vom 27.01.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 123 vom 21.04.2004
(02233952 / CH-120.3.001.590-2)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Cad'Orient Sàrl**, à Lausanne, rue des Terreaux 25. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 24 mars 2004. But: commerce d'articles de diverse nature et prêts-à-porter en provenance d'Asie. Apport en nature/reprise de biens selon convention du 24 mars 2004 et bilan au 31 décembre 2003: actifs (CHF 159'404.45) et passifs (CHF 12'829.95) de la société en nom collectif Cad'Orient, R. & C. Schmid, à Lausanne, soit un actif net de CHF 146'664.50, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 sont imputés sur le capital social; le solde de CHF 146'664.50 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Schmid Rebeca, d'Espagne, à Lausanne, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Flores Ramirez Carlos, de Belgique, à Bruxelles (Belgique), avec une part de CHF 1'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4155 du 21.04.2004
(02234298 / CH-550.1.039.244-7)

■ **HUONG-VIET SA**, à Lausanne, chemin des Falaises 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 avril 2004. But: commerce de spécialités asiatiques et de tout produit en provenance d'Asie; service-traiteur et autre prestation de services y relatifs. Capital-actions entièrement libéré: CHF 105'000, divisé en 105 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Lien Quang Trung, de Rheinfelden, à Köniz, président, Lien Quang Loi, de et à Bâle, Trang Thi Hong Van, du Vietnam, à Lausanne, tous avec signature individuelle. Réviseur: ABA SA, Port-Louis, succursale de Genève, à Genève.

Journal no 4156 du 21.04.2004
(02234304 / CH-550.1.039.245-5)

■ **Interclé Sàrl**, à Lutry, chemin de la Culturaz 46. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 avril 2004. But: conseils et de représentation dans les domaines économiques et financier, management et négoce international. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Chang Leyvraz Xiaohong, de Chine, avec une part de CHF 12'000, et Leyvraz Marc-Henri, de Rivaz, avec une part de CHF 8'000, tous deux à Lutry. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4157 du 21.04.2004
(02234310 / CH-550.1.039.246-0)

■ **JSLR Gestion Sàrl**, à Lausanne, rue de l'Industrie 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26 mars 2004. But: gestion d'établissements publics et hôteliers. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants: Le Coarer Philippe, et Moretti Jacques, tous deux de France, à La Clusaz (France), chacun avec une part de CHF 10'000. La société est engagée par la signature individuelle des associés-gérants et du gérant, non associé, Zimmermann Marc, de Lützelflüh, à Vandoeuvres. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4158 du 21.04.2004
(02234316 / CH-550.1.039.247-1)

■ **Moulin du Vernay, Jacques Schmutz**, à Luins. Titulaire: Schmutz Jacques, de Vechigen, à Luins. Objet: exploitation d'un moulin et d'un centre collecteur; vente de produits divers liés à l'agriculture.

Journal no 4159 du 21.04.2004
(02234322 / CH-550.1.039.248-6)

■ **SHARELINK Sàrl**, à Lausanne, chemin des Allinges 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 avril 2004. But: gérance de copropriétés mobilières; création de copropriétés sur divers objets mobiliers tels qu'automobiles, bateaux, mobile-homes ou autres; services en qualité de gérant. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Hochuli Camille Claude David, de Reitnau, à Mont-sur-Rolle, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Gonzalez Katya, d'Aclens, à Saint-Saphorin-sur-Morges, avec une part de CHF 1'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4160 du 21.04.2004
(02234326 / CH-550.1.039.249-4)

■ **Techbat Lugrin Service et Maintenance**, à Echallens, chemin de la Raisse 10. Titulaire: Lugrin Laurent, du Lieu, à Echallens. Objet: maintenance, dépannage et tout service dans le domaine du chauffage, de la ventilation, de l'électricité, du téléphone, de la télévision, de l'informatique et des équipements techniques des bâtiments.

Journal no 4161 du 21.04.2004
(02234332 / CH-550.1.039.250-3)

■ **Think & do Sàrl**, à Montreux, Territet, rue Bon-Port 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 16 avril 2004. But: conseils et management dans le domaine lié au tourisme, à l'hôtellerie et à la restauration, ainsi qu'à celui des entreprises actives dans l'exploitation de maisons de jeux. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Montandon Yves, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Montandon Maja, avec une part de CHF 1'000, sans signature, tous deux de La Chaux-de-Fonds, à Oberbalm. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4162 du 21.04.2004
(02234336 / CH-550.1.039.251-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ALIRESTO S.à r.l.**, à La Sarraz, exploitation et gestion d'établissements publics (FOSC du 30.03.2004, p. 15). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 18 mars 2004. La raison sociale devient: **ALIRESTO S.à r.l. en liquidation**.
Journal no 4163 du 21.04.2004
(02234342 / CH-550.0.173.145-4)

■ **Apocalypse Café Sàrl**, à Crissier (FOSC du 30.01.2002, p. 15). Statuts modifiés le 15 avril 2004. Abella Pedro, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 7'000 à l'associé-gérant Erb Christian dont la part est portée de CHF 7'000 à CHF 14'000. L'associé Freire Salvador est nommé gérant avec signature collective à deux.
Journal no 4164 du 21.04.2004
(02234346 / CH-550.1.013.229-2)

■ **Comptabilité MT S.A.**, à Montreux (FOSC du 04.02.1999, p. 813). Nouvelle adresse: Grand-Rue 114.
Journal no 4165 du 21.04.2004
(02234352 / CH-550.0.124.001-8)

■ **Edwards Lifesciences AG**, succursale de Saint-Prex, commerce de produits dans le domaine médical et chimique (FOSC du 10.06.2003, p. 12). Siège principal: Horw. La signature de Tuite Kieran Joseph, Fischer Stefan et Bonny Philippe est radiée et la procuration de Delabre René Jean Baptiste et South William Roy éteinte. Ballester André-Michel, désormais à Crans-près-Céligny et dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur et président et également gérant de la succursale avec signature individuelle. Lauret Raymond, désormais à Bogis-Bossey, dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur avec signature individuelle. Wiget Peter, qui n'est plus administrateur, est nommé directeur général et signe désormais individuellement. La succursale est également engagée par la signature individuelle de George Todd, des USA, à Etoy, et Verguet Patrick, de France, à Commugny, administrateurs.
Journal no 4166 du 21.04.2004
(02234356 / CH-550.1.006.576-8)

■ **Fondation Megguy et Charlotte Renard**, à Lausanne (FOSC du 05.02.2001, p. 0874). Statuts modifiés le 14 avril 2004 (décision du Département des finances du canton de Vaud). Nouvelle forme graphique du nom: **Fondation Megguy et Charlotte RENARD**. Nouveau but: venir en aide aux femmes prioritairement au Népal et en Afghanistan par l'intermédiaire des projets d'Helvetas.
Journal no 4167 du 21.04.2004
(02234362 / CH-626.7.003.483-6)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Logitech**, à Romanel-sur-Morges, fondation (FOSC du 19.12.2003, p. 19). Dayer Jacques-Antoine et Perret Vincent signent désormais collectivement à deux, toutefois pas entre eux. Serres Brigitte et Zimmerli Jean-Marc signent désormais collectivement à deux, toutefois pas entre eux.
Journal no 4168 du 21.04.2004
(02234366 / CH-550.0.171.918-4)

■ **Graphic 2000, Blaise Crettaz**, à Servion, imprimerie (FOSC du 26.09.1996, p. 5842). Par décision du 11 mars 2004, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 4169 du 21.04.2004
(02234372 / CH-550.0.051.512-5)

■ **Grauer Engineering**, à Blonay, exploitation d'un bureau d'ingénieur conseil (FOSC du 27.11.1997, p. 8599). L'entreprise ayant transféré son siège à Zurich, sous la raison sociale 'Grauer Engineering Ingenieurpsychologie' (FOSC du 13.0.42004, p. 16), la raison est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 4170 du 21.04.2004
(02234376 / CH-550.0.047.622-6)

■ **Hôpital de l'enfance de Lausanne**, à Lausanne, fondation (FOSC du 09.12.2003, p. 13). La signature de Bellenot Alain est radiée. Signature collective à deux est conférée à Roulin Gilbert, de Pailly, à Bussigny-près-Lausanne.
Journal no 4171 du 21.04.2004
(02234382 / CH-550.0.166.960-2)

■ **Infranor S.A.**, à Coppet, achat, vente, gestion et mise en valeur de tous brevets (FOSC du 25.02.2004, p. 16). Fiduciaire Heller S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: DELOITTE & TOUCHE AG, à Zurich.
Journal no 4172 du 21.04.2004
(02234386 / CH-550.0.105.200-6)

■ **Kouassi Celestin adou**, à La Tour-de-Peilz, commerce de café (FOSC du 02.03.2004, p. 13). Par décision du 11 mars 2004, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 4173 du 21.04.2004
(02234390 / CH-550.0.045.422-2)

■ **Matthey et Cie S.A.**, à Apples, commerce d'articles bruts ou manufacturés (FOSC du 02.04.2003, p. 17). Domke Joëlle se nomme désormais Borchardt-Hugo Joëlle.
Journal no 4174 du 21.04.2004
(02234394 / CH-550.0.104.300-2)

■ **MCD Computer, Frédéric Vial**, à Chardonne, vente, montage et dépannage de matériel informatique (FOSC du 05.02.2002, p. 16). Par décision du 11 mars 2004, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 4175 du 21.04.2004
(02234400 / CH-550.1.021.298-5)

■ **Olim technologies S.A.**, à Lausanne, construction de fabriques dans le domaine industriel, en particulier de l'industrie chimique (FOSC du 27.08.2003, p. 13). Schlaeppi Jean-Luc n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 4176 du 21.04.2004
(02234404 / CH-550.0.094.392-0)

■ **PPF Paperforms S.A.**, à Villars-Sainte-Croix, imprimerie (FOSC du 08.06.1998, p. 3879). Arthur Andersen S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, à Genève.
Journal no 4177 du 21.04.2004
(02234410 / CH-550.0.139.803-0)

■ **Quinberg S.A. en liquidation**, à Lausanne, études, enquêtes, recherches, conseils et assistance en vue de la réalisation de projets dans le domaine économique et social, société dissoute d'office en application des art. 708 CO, 86 et 88a ORC (FOSC du 22.01.2004, p. 13). Nouvelle adresse: chemin du Noirmont 1. Les administrateurs Quinzani Daniel, désormais à Lausanne, et Mosetti Jacques, ne sont plus liquidateurs et continuent à signer collectivement à deux. La situation légale étant rétablie, la dissolution est révoquée, conformément à l'art. 86, al. 3 ORC. La raison sociale redevient **Quinberg S.A.**
Journal no 4178 du 21.04.2004
(02234414 / CH-550.0.071.732-1)

■ **RealSport - Polymatch Sols Sportifs SA**, à Lausanne, réalisation de sols sportifs et d'infrastructures sportives (FOSC du 16.03.2004, p. 16). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Lucerne.
Journal no 4179 du 21.04.2004
(02234420 / CH-550.1.033.319-9)

■ **S.I. La Grangette A. S.A.**, à Lausanne (FOSC du 19.02.2001, p. 1255). Barandun Nicolà n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 4180 du 21.04.2004
(02234424 / CH-550.0.072.292-2)

■ **Société de laiterie de Pailly**, à Pailly, société coopérative (FOSC du 08.06.1998, p. 3879). Carrard Michel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Gschwind Gérard, inscrit sans signature, n'est plus caissier hors conseil. Signature collective à deux est conférée à l'administrateur Jean-Claude Lüthi (inscrit sans signature), nommé président. Nouvel administrateur sans signature: Henrioud Cédric, de Gressy, à Pailly. Signature individuelle est conférée à Péclard Bertrand, de et à Pailly, caissier hors conseil.
Journal no 4181 du 21.04.2004
(02234430 / CH-550.0.173.676-1)

■ **Société immobilière du domaine des Cotteaux**, à Arzier, société anonyme (FOSC du 01.05.1998, p. 2961). STG-Coopers & Lybrand AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers AG, à Bâle.
Journal no 4182 du 21.04.2004
(02234434 / CH-550.0.102.040-5)

■ **Swiss PR Angel Real Estate Development SA**, à Montreux, prise de participations financières, notamment en relation avec l'acquisition d'hôtels (FOSC du 05.06.2002, p. 11). Nouvelle adresse: Grand-Rue 114, c/o Comptabilité MT S.A. Fornerod Eric et Poisat Denis ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Li Hua signe désormais individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Benjamins Jon Paul, des Pays-Bas, à Blonay, Dussetier Thierry, de France, à Genève, Mussallam Mohammed, d'Arabie Saoudite, à Genève, et Torre Fortunato, d'Italie, à Aigle.
Journal no 4183 du 21.04.2004
(02234440 / CH-550.1.028.754-6)

■ **SWISSPIPE**, à Eysins, société anonyme, fabrication et commerce de systèmes de conduites thermoplastiques (FOSC du 01.07.2003, p. 20). Statuts modifiés le 8 avril 2004. Nouvelle raison sociale: **ALPHAVIN**. Dailly Christian n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Le Vely Didier, de France, à Saint Nom La Bretèche (France), président.
Journal no 4184 du 21.04.2004
(02234444 / CH-550.0.106.760-8)

■ **T & D Technologie et Développement (Suisse) SA**, à Lausanne, développement et commerce de services, de composants et de produits de haute technologie (FOSC du 26.05.2003, p. 17). Beaud Jean-Damien n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Prévost Patrick, de France, à Prangins, vice-président.
Journal no 4185 du 21.04.2004
(02234450 / CH-550.1.014.431-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Agrinorm S.A. en liquidation**, à Montreux, étude, production, exportation et importation, distribution et représentation, achat et vente de procédés, matériels et produits destinés à l'exploitation d'entreprises agricoles et des industries dérivées (FOSC du 07.02.2002, p. 17). La société est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC.
Journal no 4186 du 21.04.2004
(02234454 / CH-550.0.119.768-0)

■ **Baucad S.A.**, succursale de Lausanne, activité dans le domaine de l'informatique (FOSC du 27.04.1990, p. 1643). Siège principal: Zurich. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 4187 du 21.04.2004
(02234460 / CH-550.0.176.429-3)

■ **Cad'Orient, R. & C. Schmid**, à Lausanne, société en nom collectif, commerce d'articles de diverse nature et prêts-à-porter en provenance d'Asie (FOSC du 13.08.1997, p. 5804). La société est dissoute. Les actifs et passifs ayant été apportés à la société Cad'Orient Sàrl, à Lausanne, la raison sociale est radiée.
Journal no 4188 du 21.04.2004
(02234464 / CH-550.0.176.575-1)

■ **Forains-Yverdon S.A., en liquidation**, à Yverdon-les-Bains, mise à la disposition des forains des terrains nécessaires à l'hivernage de caravanes (FOSC du 15.03.1993, p. 1262). La société est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC.
Journal no 4189 du 21.04.2004
(02234470 / CH-550.0.157.280-1)

■ **Gambrinus S.à r.l. en liquidation**, à Vevey, exploitation d'un café-restaurant, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 06.01.2004, p. 16). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 4190 du 21.04.2004
(02234474 / CH-550.0.165.361-1)

■ **Haitek Invest S.A. en liquidation**, à Signy-Avenex, gestion financière, en faillite (FOSC du 05.03.2003, p. 13). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 4191 du 21.04.2004
(02234480 / CH-660.0.595.000-4)

■ **PST SAFETY TEAM Sàrl en liquidation**, à Renens (VD), commerce de tout bien (FOSC du 31.10.2001, p. 8526). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 9 novembre 2001. Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 4192 du 21.04.2004
(02234484 / CH-550.0.170.868-0)

■ **Tormat S.A. en liquidation**, à Burtigny, commerce dans le domaine de la télécommunication (FOSC du 16.01.1997, p. 296). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 4193 du 21.04.2004
(02234490 / CH-550.0.116.522-3)

■ **Virtual Game, Cappellaro et Meichtry**, à Aigle, société en nom collectif, commerce de jeux interactifs et activités dans le domaine de l'Internet (FOSC du 05.03.2003, p. 12). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 4194 du 21.04.2004
(02234494 / CH-550.1.033.392-3)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Felder Images**, in Zermatt, Matterstrasse 9, 3920 Zermatt, neue Einzelfirma. Zweck: Agentur für Imageberatung und Werbung, professionelle Photographie und Buchverlag vor allem für den Tourismus. Eingetragene Personen: Felder, Manfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Zermatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Imhasly, Norbert, von Fieschertal, in Brig-Glis, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 489 vom 21.04.2004
(02234500 / CH-600.1.011.987-4)

■ **Frabetti Metallbau AG**, in Brig-Glis, Schinerstrasse 40, 3900 Brig, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 29. 03. 2004. Zweck: Betrieb eines Metallbaugeschäftes mit allen damit zusammenhängenden Tätigkeiten wie Konstruktion, Installation, Glasarbeiten und anderen Tätigkeiten. Führung von Zweigniederlassungen mit gleicher Zweckbestimmung. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Jean-Pierre Frabetti, Schlosserei & Metallbau', in Brig-Glis, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2003 mit Aktiven (Umlauf- und Anlagevermögen inkl. Parzellen StWE-Nr. 1056/1, Plan 9, Rottensand, im StWE 496/1000 mit Sonderrecht am Büro, Werkstatt, Lagerraum und Räumlichkeiten Nr. 9 im EG, Parzelle Nr. 1055, Plan 10, Rottensand, 26 m2, Garage 20 m2, Platz 6 m2, Parzelle Nr. 1054, Plan 10 Rottensand, 38 m2, Garage, alle gelegen auf Gebiet der Gemeinde Brig-Glis) von CHF 624'835.89 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 335'259.50, im Werte und zum Preise von CHF 289'576.39 wofür 200 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden und CHF 89'576.39 als Darlehen bestehen bleibt. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Frabetti, Jean-Pierre, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Frabetti, Bernhard, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Imhasly & Planche Treuhand AG, in Brig-Glis, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 490 vom 21.04.2004
(02234504 / CH-600.3.011.988-0)

■ **Restaurant Swiss Chalet, Mäusli Adrian**, in Zermatt, Bahnhofstrasse 18, 3920 Zermatt, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Mäusli, Adrian, von Grosshöchstetten, in Zermatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 491 vom 21.04.2004
(02234510 / CH-600.1.011.989-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Asyx AG in Liquidation**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 2004, S. 50, Publ. 2217732). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Brig vom 20.04.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 492 vom 21.04.2004
(02234514 / CH-600.3.001.860-3)

■ **Josef Schmidt, Rolladen- & Storengeschäft**, in Naters, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 06. 12. 1989, S. 4936). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Matthias, von Grengiols, in Naters, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 493 vom 21.04.2004
(02234518 / CH-600.1.004.853-9)

■ **Seiler Alu-Tech AG**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29. 08. 2000, S. 5877). Firma neu: **Seiler Alu-Tech AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 26.03.2004 hat der Bezirksrichter des Bezirkes Brig über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 20.04.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 494 vom 21.04.2004
(02234524 / CH-600.3.010.517-1)

■ **Société Anonyme de Produits en Ciment Finges**, in Salgesch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 27. 07. 1999, S. 5119). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Constantin, Erich, von Salgesch und Ayer, in Salgesch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Volken, Martin, von Fiesch, in Fiesch, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Volken, Stefan, von Fiesch, in Fiesch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 495 vom 21.04.2004
(02234530 / CH-600.3.000.535-5)

■ **Sportbahnen Eischoll Augstbordregion AG**, in Eischoll, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2001, S. 5224). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bayard, Landolt, von Eischoll, in Eischoll, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Kassier oder Mitglied Bayard Georges; Brunner, Jörg, von Eischoll, in Eischoll, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Pfammatter, Ernest, von Eischoll, in Eischoll, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Amacker-Pfammatter, Esther, von Eischoll, in Eischoll, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Roland, von Eischoll, in Brig-Glis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Kassier oder Mitglied Bayard Georges]; Bayard, Georges, von Eischoll, in Eischoll, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Imseng, Peter, von Raron, in Raron, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Müller, Urs, von Solothurn, in Rüttenen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Amacker, Leander, von Eischoll, in Eischoll, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 496 vom 21.04.2004
(02234536 / CH-600.3.002.516-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Jean-Pierre Frabetti, Schlosserei & Metallbau**, in Brig-Glis, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1976, S. 3080). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Frabetti Metallbau AG', in Brig-Glis, übergangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 497 vom 21.04.2004
(02234542 / CH-600.1.002.576-0)

■ **Media-Connexxion, Agazzi & Hovingh**, in Leuk, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 2003, S. 16, Publ. 1250532). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 498 vom 21.04.2004
(02234548 / CH-600.2.011.800-8)

■ **Tea-Room Autotreff, Gsponer Hilma & Co.**, in Brig-Glis, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4144). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 499 vom 21.04.2004
(02234554 / CH-600.2.003.366-5)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **IMMOBILIÈRE ET TRANSPORTS SA**, à Martigny, Route de la Maladière 11, 1920 Martigny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16. 12. 2003, 23. 01. 2004, 24. 03. 2004, 20. 04. 2004. But: importation, exportation, achat et vente de tout produit mobilier et immobilier, transport national et international de biens, ainsi que toutes activités convergentes ou non à son but. Capital-actions: CHF 100'000.–, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 1'000.– au porteur. Faits qualifiés: apports en nature: selon contrat du 16.12.2003, est apporté à la société pour CHF 100'000.- un lot de 10'000 vases en verre à CHF 10.- la pièce; apport accepté pour ce prix et payé par remise aux apporteurs des 100 actions de CHF 1'000.- qui constituent le capital. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Duka, Edip, citoyen belge, à Jette (B), président, avec signature individuelle; Desarzens, Claude, de Sarzens, à Saint-Gingolph, administrateur, avec signature collective à deux; Fumasoli, Pierre-Michel, de Vaglio, à Collombey-Muraz, administrateur, avec signature collective à deux; Vericonta SA, à Monthey, organe de révision.

Journal no 519 du 21.04.2004
(02234560 / CH-621.3.006.841-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ciba Spécialités Chimiques Monthey SA**, à Monthey, production et commerce national et international de colorants organiques, produits chimiques, additifs, polymères, etc... (FOSC no 102 du 30. 05. 2003, p. 14, publ. 1012876). Inscription ou modification de personnes: Grossmann, Carmen, de Küsnacht ZH, à Bâle, avec signature collective à deux [précédemment: à Münchenstein]; Koch, Thomas, citoyen allemand, à Satigny, avec signature collective à deux; Mighali, Luca, citoyen italien, à Arisdorf, avec signature collective à deux [précédemment: à Allschwil]; Strub, Oliver, de Läufelfingen, à Münchenstein, avec signature collective à deux [précédemment: Strub, Olivier]..

Journal no 520 du 21.04.2004
(02234566 / CH-621.3.002.528-5)

■ **Guy Malbosc**, à Salvan, bureau de conseil en organisation industrielle, raison individuelle (FOSC no 107 du 06. 06. 1994, p. 3152). Nouvel objet de l'entreprise: bureau de conseil en organisation industrielle; achat et vente de livres d'occasion par correspondance.

Journal no 521 du 21.04.2004
(02234572 / CH-621.1.005.350-9)

■ **Lavanchy Voyages SA succursale de Monthey**, à Monthey, succursale de société anonyme avec siège principal à Lausanne, agence de voyages et toutes prises d'intérêts ou participations (FOSC 24. 09. 1987, p. 3775). La société ayant été radiée à son siège principal (FOSC du 13.04.2004, p. 14), cette succursale est radiée d'office en application de l'art. 77 al. 2 lettre a) ORC.

Journal no 525 du 21.04.2004
(02234594 / CH-621.9.000.606-1)

■ **Relais du St-Bernard Martigny SA**, à Martigny, construction, aménagement et exploitation de l'aire restoroutière au lieu-dit 'Le Rosel' (FOSC no 151 du 08. 08. 2001, p. 6079). Personne et signature radiée: Hüsler, André, de Steinhausen, à Steinhausen, membre, sans droit de signature.

Journal no 522 du 21.04.2004
(02234578 / CH-621.3.001.410-1)

■ **ZELMED PARTNERS Sàrl**, précédem. à Saint-Maurice, toute activité commerciale, notamment dans le domaine de la vente et du télémarketing, etc... (FOSC no 109 du 11. 06. 2003, p. 13, publ. 1029086). Modification des statuts: 2. 04. 2004. Nouveau siège: Martigny. Nouvelle adresse: Rue du Rhône 5, 1920 Martigny.

Journal no 524 du 21.04.2004
(02234588 / CH-621.4.006.806-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Propsol S.à.r.l. en liquidation**, à Saxon, entreprise de nettoyage, travaux de conciergerie et d'entretien de bâtiments (FOSC no 213 du 05. 11. 2003, p. 15, publ. 1246032). La liquidation de cette société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 526 du 21.04.2004
(02234600 / CH-621.4.002.289-6)

■ **Tamoh S.à.r.l. en liquidation**, à Martigny, administration et gestion d'entreprises (FOSC no 140 du 24. 07. 2003, p. 15, publ. 1099804). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée aux conditions de l'art. 745 al. 3 CO.

Journal no 527 du 21.04.2004
(02234606 / CH-621.4.002.803-2)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alpes Tours, Nicevic Smail**, à Sion, avenue Maurice-Troillet 79, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: transport de personnes; importation et exportation de marchandises en tout genre. Le titulaire continue l'activité et reprend les actifs et passifs au sens de l'article 579 CO de la société en nom collectif 'Alpes Tours Nicevic Frères SNC'. Personne inscrite: Nicevic, Smail, de Serbie-Montenegro, à Sion, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 552 du 21.04.2004
(02234612 / CH-626.1.009.271-2)

■ **Gaby et Eric GERMANIER Sàrl**, à Conthey, route du Tsanplan 15, 1976 Daillon, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 26. 03. 2004. But: commerce de plants, exportation et exportation, exploitation d'une entreprise agricole réalisant des travaux liés à l'agriculture, au sens le plus large, tant pour elle-même que pour des tiers; la société pourra produire, commercialiser, importer, exporter des produits agricoles; elle pourra participer à d'autres exploitations agricoles au sens large; achat, vente, prise et remise à bail à ferme de terrains agricoles et immeubes en général; toutes activités commerciales, financières, immobilières convergentes. Capital social: CHF 20'000.–. Organe de publication: BO et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Germanier, Gaby, de Conthey et Vétroz, à Erde (Conthey), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5'000.–; Germanier, Eric, de Conthey et Vétroz, à Daillon (Conthey), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 15'000.–. Capital social entièrement libéré.

Journal no 553 du 21.04.2004
(02234618 / CH-626.4.009.272-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Cercle Hippique de Sierre**, à Sierre, promouvoir au développement du sport équestre dans la région sierroise et grouper toutes les personnes qui s'intéressent à l'équitation, association (FOSC no 150 du 07. 08. 2002, p. 15, publ. 592708). Personnes et signatures radiées: Jos-Roland, Pierre Dr, de Genève, à Miège, président, avec signature collective à deux; Tacchini, Maxime, de Collonges, à Miège, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président. Inscription ou modification de personnes: Grandjean, André, de Le Crêt, à Miège, président, avec signature collective à deux; Trachsler, Tony, de Balterswil, à Sierre, caissier, avec signature collective à deux; Emery, Emile, de Lens, à Sierre, membre, avec signature collective à deux.

Journal no 554 du 21.04.2004
(02234624 / CH-626.6.007.236-8)

■ **K-Val SA**, à Montana, la création, l'exploitation de commerce de gros et de détail, de produits alimentaires et non alimentaires, société anonyme (FOSC no 78 du 19. 04. 2000, p. 2665). Personne et signature radiée: Bagnoud, Maria, de Bagnes, Lens et Icogne, à Montana, administratrice, avec signature collective à deux avec le président. Inscription ou modification de personne: Bagnoud, Cyrille, de Lens et Icogne, à Sierre, administrateur, sans droit de signature.

Journal no 555 du 21.04.2004
(02234630 / CH-626.3.000.922-0)

■ **Quopa GmbH**, précédem. à Freienbach, conseils lors d'achats et de ventes d'entreprises et de contrats de coopération entre entreprises, société à responsabilité limitée (FOSC no 239 du 07. 12. 2000, p. 8344). Modification des statuts: 3. 11. 2003. Nouvelle raison sociale: **Quopa Sàrl**. Nouveau siège: Randogne. Nouvelle adresse: Résidence Holiday 1, route de Marigny, 3963 Crans-Montana. But: conseils lors d'achats et de ventes d'entreprises et de contrats de coopération entre entreprises; commerce de biens de toutes sortes et services dans le domaine du marketing; la société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer le but de la société ou s'y rattachant directement ou indirectement. A cet effet, la société peut entreprendre toutes opérations commerciales, financières et artisanales liées directement ou indirectement avec son but social. Capital social: CHF 20'000.–. Organe de publication: FOSC. Inscription ou modification de personnes: Driessens, Johannes, citoyen néerlandais, à Maastricht (NL), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.– [comme précédemment]; Pulver, Johann Martin, de Wattenwil, à Kilchberg ZH, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.– [précédemment: à Neerach, associé et gérant, avec signature individuelle]; Malherbe, René, citoyen néerlandais, à Lens, gérant, avec signature individuelle.

Journal no 556 du 21.04.2004
(02234636 / CH-130.0.011.726-8)

■ **VALBERG SA**, à Sion, en Suisse et à l'étranger, création de lignes de produits destinés à la communication, société anonyme (FOSC no 224 du 20. 11. 2003, p. 14, publ. 1269446). Personne et signature radiée: Actis, Serge, de Martigny, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Gilbertas, Philippe, citoyen français, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: à Paris (F), directeur].

Journal no 557 du 21.04.2004
(02234642 / CH-626.3.006.773-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Almacolor Sàrl en liquidation**, à Conthey, foumitures de services, études et installations dans le domaine de la peinture, plâtrerie et isolation, société à responsabilité limitée (FOSC no 48 du 11. 03. 2002, p. 19). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 558 du 21.04.2004
(02234648 / CH-626.4.004.248-6)

■ **Alpes Tours Nicevic Frères SNC**, à Sion, transport de personnes + importation et exportation de marchandises en tout genre, société en nom collectif (FOSC no 183 du 22. 09. 1998, p. 6530). Société dissoute, les actifs et passifs étant repris par l'associé Smail Nicevic inscrit en raison individuelle, cette raison est radiée.

Journal no 559 du 21.04.2004
(02234654 / CH-626.2.003.990-4)

■ **Eden-Scex SA en liquidation**, à Sion, achat, exploitation et vente d'immeubles bâtis ou non bâtis, société anonyme (FOSC no 174 du 11. 09. 2003, p. 14, publ. 1166932). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 560 du 21.04.2004
(02234660 / CH-626.3.001.541-1)

■ **Mondemo Sàrl Echafaudages en acier et métal léger en liquidation**, à Sierre, développement, production, achat et vente, distribution, montage, démontage et maintenance d'échafaudages en métal léger, en acier et autres métaux similaires, société à responsabilité limitée (FOSC no 195 du 09. 10. 2001, p. 7852). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 561 du 21.04.2004
(02234666 / CH-626.4.003.598-0)

■ **New Style Sàrl en liquidation**, à Sion, commerce de vêtements, de prêt-à-porter et d'articles de mode vestimentaire, société à responsabilité limitée (FOSC no 26 du 10. 02. 2003, p. 17, publ. 854344). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 562 du 21.04.2004
(02234672 / CH-626.4.004.343-0)

■ **Orega SA en liquidation**, à Sion, organisation, révision, gérance de portefeuilles d'assurances, conseil en matière de prévoyance professionnelle, société anonyme (FOSC no 108 du 10. 06. 2003, p. 13, publ. 1026422). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 563 du 21.04.2004
(02234678 / CH-626.3.001.131-2)

■ **Paulanne Crans SA en liquidation**, à Chermignon, immobilier, société anonyme (FOSC no 247 du 20. 12. 2002, p. 21, publ. 783652). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 564 du 21.04.2004
(02234684 / CH-626.3.001.162-1)

■ **Société Immobilière MCR SA en liquidation**, à Chermignon, immobilier, société anonyme (FOSC no 217 du 08. 11. 2002, p. 16, publ. 720744). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 565 du 21.04.2004
(02234690 / CH-626.3.001.614-5)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Accretio Holding AG (Accretio Holding Ltd) (Accretio Holding SA)**, Sitz: Baar, Domizil: c/o Chevilly AG, Zugerstrasse 74, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 15.04.2004. Zweck: Erwerb, Halten, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen; kann gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben, auf eigene Rechnung oder treuhänderisch Finanzgeschäfte aller Art eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Lieferung: CHF 100'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Abu El Ata, Nabil, Heimat: Frankreich, in Verrières le Buisson (FR), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abu El Ata, Ahmad, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Küsnacht ZH, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaad, Markus, Heimat: Zürich, Niederbipp, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trüeb, Hans Rudolf, Heimat: Zürich, in Egg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3996 vom 21.04.2004
(02234116 / CH-170.3.027.168-2)

■ **ARITEX AG**, Sitz: Baar, Domizil: Bahnmatt 27, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 16.04.2004. Zweck: Erbringen von Beratungen in der Informations-Technologie, Entwicklung von Software und Business-Produkten, Optimierung und Anpassung von bestehenden Geschäftsprozessen sowie Applikations- und Projekt-Management; kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fölmli, Rolf, Heimat: Luzern, in Immensee, Mitglied mit Einzelunterschrift; Melnychuk, Ivan, Heimat: Ukraine, in Baar, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; CH-Forum AG, in Cham, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4027 vom 21.04.2004
(02234260 / CH-170.3.027.169-8)

■ **Delvino Wein + Spirituosen, Delea**, Sitz: Baar, Domizil: Sihlbruggstrasse 99, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Wein und Spirituosen. Eingetragene Personen: Delea, Fabrizio, Heimat: Losone, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4028 vom 21.04.2004
(02234266 / CH-170.1.005.941-2)

■ **P. Limacher-Treuhandbüro, Nachfolge Bernhard Meier**, Sitz: Baar, Domizil: Büelmattweg 6, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Uebernahme aller Treuhand-, Verwaltungs- und Beratungsfunktionen. Angaben betreffend Übernahme: der Aktiven und Passiven der Einzelfirma 'P. Limacher-Treuhandbüro', in Baar. Eingetragene Personen: Meier, Bernhard, Heimat: Schneisingen, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4020 vom 21.04.2004
(02234218 / CH-170.1.005.940-4)

■ **Silhouette Schweiz GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Industriestrasse 47, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 15.04.2004. Zweck: Handel, Vertrieb und Marketing von Brillen, ähnlichen Produkten sowie deren Zubehör, hauptsächlich in der Schweiz; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen und Sublizenzen aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 100'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmied, Klaus, Heimat: Oesterreich, in Walding (AT), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Nydegger, Beat, Heimat: Wahlern, in Neftenbach, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Silhouette International Schmied AG, in Linz (AT), Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 99'000.

Tagebuch Nr. 4021 vom 21.04.2004
(02234224 / CH-170.4.004.838-5)

■ **Top Date GmbH**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Bösch 73, 6331 Hünenberg, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 19.04.2004. Zweck: Vermittlung von Kontakten und Partnerschaften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gasser-Wigger, Yvonne, Heimat: Lungern, in Kriens, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Scalabrini-Giovanoli, Sylvia, Heimat: Sulgen, in Egg, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 4003 vom 21.04.2004
(02234144 / CH-170.4.004.837-7)

■ **Wasch und Näh-Box GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Industriestrasse 16, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 15.04.2004. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen insbesondere im Bereich der Textilreinigung und -pflege sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lahyani-Imame, Ilham, Heimat: Bern, in Steinhausen, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Lahyani, Omar, Heimat: Bern, in Steinhausen, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 3989 vom 21.04.2004
(02234088 / CH-170.4.004.836-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ALBEGA AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Ausführung von Flachdach-, Terrassen- und Unterterrainisolierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 03.03.2004, S. 17, Id. 2150394). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Freienbach (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2004, Seite 12; Firma neu: ALBEGA AG).

Tagebuch Nr. 3983 vom 21.04.2004
(02234064 / CH-020.3.902.994-0)

■ **Arques (Schweiz) AG**, Sitz: Baar, Uebernahme von und Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 17, Id. 1142624). Domizil Neu: Grabenstrasse 25, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 4000 vom 21.04.2004
(02234132 / CH-170.3.026.232-2)

■ **Bernoma AG (Bernoma SA) (Bernoma Limited)**, Sitz: Zug, Erwerb und Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16.11.1998, S. 7811). Eingetragene Personen Neu: Lardi, Alessandro, Heimat: Poschiavo, in Oberglatt, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matt, Maria, Heimat: Liechtenstein, in Stäfa, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Conver Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle]; [Holinger, Jeannette, Heimat: Kilchberg ZH, in Schwerzenbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4019 vom 21.04.2004
(02234212 / CH-170.3.019.925-5)

■ **BJH - Natur- und Resonanzforschung AG**, Sitz: Zug, Natur- und Resonanzforschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 14, Id. 1213410). Domizil Neu: Baarerstrasse 63, 6301 Zug.

Tagebuch Nr. 3994 vom 21.04.2004
(02234108 / CH-170.3.026.637-0)

■ **Coty (Schweiz) AG (Coty (Suisse) SA) (Coty (Switzerland) Ltd)**, Sitz: Hünenberg, Herstellung von und Handel mit Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22.03.2004, S. 17, Id. 2179044). Eingetragene Personen Neu: Houtkamp, Alphonsus Aloysio Maria, Heimat: Niederlande, in Zug, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Wick, Beat C., Heimat: Niederbüren, in Hünenberg, Vorsitzender der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Haase, Simon, Heimat: Luzern, in Rain, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 4016 vom 21.04.2004
(02234196 / CH-170.3.010.332-6)

■ **CTI Contrading AG**, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen und Handel mit Waren auf dem Gebiet der papiererzeugenden und der papierverarbeitenden Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 13, Id. 561780). Eingetragene Personen Neu: Zürcher, Beat, Heimat: Rüderswil, in Herrenschwanden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; CTM Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Gelöscht: [Müller-Zbinden, Marion, Heimat: Vordemwald, Rüschegg, in Oftringen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 3991 vom 21.04.2004
(02234096 / CH-170.3.025.686-1)

■ **DG Point GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Versicherungs- und Finanzplanungs-Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2004, S. 50, Id. 2221266). Statutenänderung: 07.04.2004. Eingetragene Personen Geändert: Ghisleni, Dario, Heimat: Zürich, in Birmensdorf ZH, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Gelöscht: [Takara GmbH, in Zug, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 3987 vom 21.04.2004
(02234080 / CH-170.4.004.823-0)

■ **Egger & Rutz Anlagen AG**, Sitz: Zug, Ankauf und Verwaltung von Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2004, S. 18, Id. 2173644). Eingetragene Personen Neu: Revicontrol AG, in Romanshorn, Revisionsstelle. Gelöscht: [Romag Treuhand AG, in Romanshorn, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4012 vom 21.04.2004
(02234180 / CH-170.3.011.229-8)

■ **Elsat AG Electric Supplies and Trading**, Sitz: Zug, Herstellung und Vertrieb von elektrischen und elektromechanischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 17, Id. 1043104). Firma Neu: **Elsat AG Electric Supplies and Trading in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 15.04.2004. Eingetragene Personen Geändert: Haymann, Dr. Michel, Heimat: Zürich, in Küsnacht ZH, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3990 vom 21.04.2004
(02234092 / CH-170.3.003.690-4)

■ **Extras des Galaxies SA**, Sitz: Baar, Vermittlung, Realisierung, Koordination, Begleitung und Finanzierung von zukunftsorientierten Forschungs- und Beratungsprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 05.04.2004, S. 20, Id. 2200244). Firma Neu: **Extras des Galaxies SA in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.

Tagebuch Nr. 4034 vom 21.04.2004
(02234302 / CH-170.3.021.124-0)

■ **FMC Technologies AG**, Sitz: Baar, Förderung und Koordination der Tätigkeit der verschiedenen Tochtergesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 17, Id. 308116). Eingetragene Personen Geändert: Dinneen, Adrian P., Heimat: Baar, in Baar, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Heimat: Vereinigtes Königreich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Beitler, Brad, Heimat: Vereinigte Staaten, in Houston (US), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hall, Rick, Heimat: Vereinigte Staaten, in Houston (US), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nutt, Jay, Heimat: Vereinigte Staaten, in The Woodlands (US), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4011 vom 21.04.2004
(02234176 / CH-170.3.006.128-3)

■ **Fuchs ProCom AG**, Sitz: Baar, Beratung und Herstellung von sowie Handel mit Kommunikationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.1999, S. 1514). Firma Neu: **Fuchs ProCom AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 13.04.2004.

Tagebuch Nr. 4004 vom 21.04.2004
(02234148 / CH-170.3.003.392-3)

■ **G + G Engineering AG**, Sitz: Zug, Handel mit und Installation von Zentralheizungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 17, Id. 341622). Domizil Neu: Alpenstrasse 15, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Suter, Bruno, Heimat: Suhr, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Locher & Oehler Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Wadsack, Hans, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3993 vom 21.04.2004
(02234104 / CH-170.3.020.122-0)

■ **Goelst Interior Products AG**, Sitz: Zug, Import, Export sowie Handel mit Innendekorationswaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11.08.1997, S. 5718). Domizil Neu: Alpenstrasse 15, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Suter, Bruno, Heimat: Suhr, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Wadsack, Hans, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Locher & Oehler Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 3992 vom 21.04.2004
(02234100 / CH-020.3.000.361-6)

■ **Helvo AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2004, S. 18, Id. 2173636). Eingetragene Personen Neu: Revicontrol AG, in Romanshorn, Revisionsstelle. Gelöscht: [Romag Treuhand AG, in Romanshorn, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4013 vom 21.04.2004
(02234184 / CH-170.3.000.989-1)

■ **HL Management AG (HL Management Ltd) (HL Management SA)**, Sitz: Baar, Betrieb eines oder mehrerer exklusiver Clubs für ausgewählte Club-Mitglieder, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 19, Id. 1010470). Firma Neu: **HL Management AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(HL Management Ltd in liquidation), (HL Management SA en liquidation)** Gelöscht: **[(HL Management Ltd), (HL Management SA)]**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 04.03.2004.

Tagebuch Nr. 4005 vom 21.04.2004
(02234152 / CH-170.3.025.505-3)

■ **Horus Zug AG**, Sitz: Zug, Verwaltung von Vermögen und Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2004, S. 18, Id. 2173628). Eingetragene Personen Neu: Revicontrol AG, in Romanshorn, Revisionsstelle. Gelöscht: [Gantner, Werner, Heimat: Kaltenbach, in Romanshorn, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4014 vom 21.04.2004
(02234188 / CH-170.3.000.389-6)

■ **Hygrama AG**, Sitz: Zug, Förderung von Forschungs- und Entwicklungsprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 22, Id. 1059756). Eingetragene Personen Gelöscht: [Altmann, Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Schongau (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3995 vom 21.04.2004
(02234112 / CH-170.3.003.469-7)

■ **Intemco Park Holding AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2004, S. 16, Id. 2115160). Domizil Gelöscht: [c/o TRIBEG Treuhand AG Zug, Baarerstrasse 73, 6302 Zug].

Tagebuch Nr. 4022 vom 21.04.2004
(02234230 / CH-170.3.021.819-2)

■ **Interteambau Zug AG**, Sitz: Zug, Erwerb von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2004, S. 18, Id. 2173620). Eingetragene Personen Neu: Revicontrol AG, in Romanshorn, Revisionsstelle. Gelöscht: [Gantner, Werner, Heimat: Kaltenbach, in Romanshorn, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4015 vom 21.04.2004
(02234192 / CH-170.3.010.674-7)

■ **KPR Finanz und Verwaltungs AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18.06.2003, S. 17, Id. 1040880). Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 23.03.2004.

Tagebuch Nr. 4006 vom 21.04.2004
(02234156 / CH-020.3.002.948-0)

■ **Kromberg & Schubert AG (Kromberg & Schubert SA)**, Sitz: Steinhausen, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von sowie Handel mit Kabeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 16, Id. 1151418). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2004, Seite 22).

Tagebuch Nr. 3984 vom 21.04.2004
(02234068 / CH-170.3.005.348-1)

■ **Lancaster Group (Schweiz) AG (Lancaster Group (Suisse) SA) (Lancaster Group (Switzerland) Ltd)**, Sitz: Hünenberg, Herstellung von und Handel mit Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22.03.2004, S. 17, Id. 2179052). Eingetragene Personen Neu: Houtkamp, Alphonsus Aloysio Maria, Heimat: Niederlande, in Zug, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Wick, Beat C., Heimat: Niederbüren, in Hünenberg, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Haase, Simon, Heimat: Luzern, in Rain, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 4017 vom 21.04.2004
(02234200 / CH-170.3.010.333-4)

■ **Leodent SA**, Sitz: Steinhausen, Handel mit und Herstellung von Dentalprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20.04.2004, S. 17, Id. 2224090). Eingetragene Personen Neu: L + R Helios Treuhand GmbH, in Oberdiessbach, Revisionsstelle. Gelöscht: [K & H Revisions AG, in Thun, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4008 vom 21.04.2004
(02234164 / CH-170.3.025.580-6)

■ **Meda-Handel GmbH,** Sitz: [bisher: Lenzburg], Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1998, Seite 7768). Statutenänderung: 15.04.2004. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Officeconnection GmbH, Untermüli 6, 6300 Zug. Zweck Neu: Dienstleistungen im Treuhand- und Immobilienbereich sowie Handel mit allen verschiedenen Arten von Waren. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Geändert: Fischer, Felix, Heimat: Dietikon, in Meisterschwanden, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: in Beinwil am See, Stammanteil: CHF 1'000]. Gelöscht: [Pernes, Vasile, Heimat: Rumänien, in Bukarest (RO), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]; [Pernes, Marioara, Heimat: Rumänien, in Bukarest (RO), Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 9'000].

Tagebuch Nr. 4029 vom 21.04.2004
(02234272 / CH-400.4.019.955-0)

■ **Miniline AG (Miniline SA) (Miniline Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17.09.2003, S. 15, Id. 1174632). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Préverenges (SHAB vom 15.04.2004, Seite 18).

Tagebuch Nr. 3982 vom 21.04.2004
(02234060 / CH-170.3.011.159-4)

■ **MML Merchant Commodity Line AG (MML Merchant Commodity Line SA) (MML Merchant Commodity Line Ltd)**, Sitz: Zug, Weltweite Miete von Frachtschiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16.09.1994, S. 5149). Firma Neu: **MML Merchant Commodity Line AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(MML Merchant Commodity Line SA en liquidation), (MML Merchant Commodity Line Ltd in liquidation)** Gelöscht: **[(MML Merchant Commodity Line SA), (MML Merchant Commodity Line Ltd)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 16.04.2004. Eingetragene Personen Geändert: Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühli, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4024 vom 21.04.2004
(02234242 / CH-170.3.019.482-6)

■ **More Impact AG (More Impact SA) (More Impact Ltd)**, Sitz: Unterägeri, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2004, S. 51, Id. 2221502). Berichtigung: Eingetragene Personen Geändert: r. beeler + partner treuhand ag, in Zug, Revisionsstelle [nicht: in Risch].

Tagebuch Nr. 4001 vom 21.04.2004
(02234136 / CH-170.3.027.154-7)

■ **OKIEH GmbH**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 2 vom 06.01.2004, S. 20, Id. 2058860). Firma Neu: **OKIEH GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Lehmann, Udo, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Herisau, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4032 vom 21.04.2004
(02234290 / CH-170.4.003.837-8)

■ **Picture World Ltd**, Sitz: Menzingen, Produktion, Vertrieb und Handel im Digitaldruckbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.2004, S. 17, Id. 2153972). Firma Neu: **Picture World Ltd in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.

Tagebuch Nr. 4033 vom 21.04.2004
(02234296 / CH-170.3.022.195-4)

■ **Portman Trust AG**, Sitz: Zug, Finanz- und Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2004, S. 21, Id. 2212992). Eingetragene Personen Neu: Hennequin, Maurice, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Genève, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4002 vom 21.04.2004
(02234140 / CH-270.3.004.475-1)

■ **R.E. Goelst AG**, Sitz: Zug, Handel mit Innendekorationswaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07.08.1997, S. 5633). Domizil Neu: Alpenstrasse 15, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Suter, Bruno, Heimat: Suhr, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Wadsack, Hans, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Locher & Oehler Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4025 vom 21.04.2004
(02234248 / CH-170.3.011.337-2)

■ **Refratrade AG**, Sitz: Baar, Handel mit industriellen Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2004, S. 14, Id. 2069992). Domizil Neu: Grabenstrasse 25, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 3999 vom 21.04.2004
(02234128 / CH-170.3.011.055-3)

■ **SDC Bankcard International AG**, Sitz: Zug, Produktion, Vertrieb und Vermarktung von multiplen Zahlungsmöglichkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06.01.2004, S. 19, Id. 2058936). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Eggersriet (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2004, Seite 10; Firma neu: Nordic Investments AG).

Tagebuch Nr. 3985 vom 21.04.2004
(02234072 / CH-170.3.026.890-4)

■ **Seviton Switzerland Naturprodukte GmbH**, Sitz: Baar, Herstellung und Vertrieb von Naturprodukten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2002, S. 18, Id. 668882). Eingetragene Personen Geändert: Santi, Renato F., Heimat: Zürich, in Langnau am Albis, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 15'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Neu: Nussbaum, Christoph, Heimat: Wattenwil, in Unterseen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4023 vom 21.04.2004
(02234236 / CH-170.4.001.868-6)

■ **SI Special Investments AG (SI Special Investments SA) (SI Special Investments Ltd)**, Sitz: Baar, Direkte oder indirekte Kauf, Verkauf und direktes oder indirektes Halten von Anteilen an in- und ausländischen kotierten sowie nicht kotierten Investmentvehikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06.01.2004, S. 20, Id. 2058888). Domizil Neu: Grabenstrasse 25, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 3997 vom 21.04.2004
(02234120 / CH-170.3.025.885-1)

■ **Simsen AG (Simsen SA) (Simsen Ltd)**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Organisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23.12.2003, S. 24, Id. 2044604). Domizil Neu: Grabenstrasse 25, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 3998 vom 21.04.2004
(02234124 / CH-170.3.026.775-3)

■ **SINALTIS GmbH**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 2 vom 06.01.2004, S. 20, Id. 2058854). Firma Neu: **SINALTIS GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Lehmann, Udo, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Herisau, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4031 vom 21.04.2004
(02234284 / CH-170.4.003.836-2)

■ **Snowcart TM**, Sitz: Risch, Entwicklung von und Handel mit Snowcarts und anderen Sportgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01.04.2004, S. 18, Id. 2195496). Firma Neu: **Snowcart TM in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.

Tagebuch Nr. 4030 vom 21.04.2004
(02234278 / CH-170.3.022.509-3)

■ **soundnights GmbH in . Liquidation**, Sitz: Steinhausen, Durchführung von Konzerten, GmbH (SHAB Nr. 59 vom 25.03.2004, S. 13, Id. 2184758). Statutenänderung: 08.03.2004. Eingetragene Personen Geändert: Niklaus, Alfred, Heimat: Münchringen, in Zug, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: in Auw, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000]. Gelöscht: [Schildknecht, Karl, Heimat: Zürich, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 5'000]; [Meletta, Bruno, Heimat: Loco, in Widen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 7'000].

Tagebuch Nr. 4009 vom 21.04.2004
(02234168 / CH-170.4.003.619-8)

■ **SSZ AG (SSZ SA) (SSZ Ltd)**, Sitz: Zug, Schulung und Ausbildung im Sicherheitsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6857). Eingetragene Personen Gelöscht: [von Stockar-Scherer-Castell, Dr. Daniel Marc, Heimat: Zürich, Tägerwilen, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4036 vom 21.04.2004
(02234314 / CH-170.3.018.516-7)

■ **Sunny Tours & Consulting GmbH**, Sitz: Risch, Erbringung von Dienstleistungen und Beratung in den Bereichen Tourismus, Reisen, GmbH (SHAB Nr. 225 vom 21.11.2003, S. 16, Id. 1271540). Firma Neu: **Sunny Tours & Consulting GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 23.03.2004.

Tagebuch Nr. 4007 vom 21.04.2004
(02234160 / CH-100.4.025.033-3)

■ **Tara Holding AG**, Sitz: Walchwil, Dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.2004, S. 18, Id. 2153960). Firma

Neu: **Tara Holding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.

Tagebuch Nr. 4035 vom 21.04.2004
(02234308 / CH-170.3.016.001-9)

■ **Taso Trade GmbH**, Sitz: Zug, Weltweiter Handel und Vertrieb mit Waren aller Art, insbesondere mit slowakischen Produkten des Bekleidungs- und Modebereichs, GmbH (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2004, S. 51, Id. 2221246). Statutenänderung: 07.04.2004. Eingetragene Personen Geändert: Kozmás, Rudolf, Heimat: Slowakische Republik, in Kosice (SK), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]; Steiner, Christine, Heimat: Zollikon, in Zug, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 3986 vom 21.04.2004
(02234076 / CH-170.4.004.822-5)

■ **Traday Holding Ltd (Traday Holding AG) (Traday Holding SA)**, Sitz: Risch, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16.12.2003, S. 19, Id. 2029614). Eingetragene Personen Neu: Auribia AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Numerus Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4018 vom 21.04.2004
(02234206 / CH-170.3.025.744-8)

■ **TSC the sourcing consulting AG**, Sitz: Zug, Erbringen von IT-gestützten Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22.04.2003, S. 14, Id. 956984). Statutenänderung: 14.04.2004. Firma Neu: **4U Source AG**. Eingetragene Personen Neu: Buchschacher, Claudia, Heimat: Eriswil, in Russikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; FMT Treuhand GmbH, in Dättwil AG, Revisionsstelle. Gelöscht: [DB Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Zimmermann, Yvonne, Heimat: Kyburg-Buchegg, Zürich, in Neerach, Prokuristin mit Einzelprokura]; [Zimmermann, Hellmuth, Heimat: Kyburg-Buchegg, in Neerach, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4026 vom 21.04.2004
(02234254 / CH-170.3.026.141-8)

■ **Turboclean GmbH**, Sitz: Unterägeri, Import und Export von sowie Handel mit Produkten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 15, Id. 1157000). Firma Neu: **Turboclean GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 30.03.2004.

Tagebuch Nr. 3988 vom 21.04.2004
(02234084 / CH-170.4.003.271-7)

■ **Zumako & Partner AG**, Sitz: Zug, Juristische, steuerliche, treuhänderische und finanzielle Beratung auf internationalem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 26.09.2003, S. 13, Id. 1188662). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Préverenges (SHAB vom 15.04.2004, Seite 19); Firma neu: Gedemer SA.

Tagebuch Nr. 3981 vom 21.04.2004
(02234056 / CH-170.3.010.385-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Etraco AG in Liquidation (Etraco SA en liquidation) (Etraco Ltd in liquidation) (Etraco Inc in liquidation)**, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1435). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 3979 vom 21.04.2004
(02234048 / CH-170.3.006.510-9)

■ **IHM AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 12, Id. 594028). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 3980 vom 21.04.2004
(02234052 / CH-170.3.019.373-8)

■ **Wistho AG in Liquidation**, Sitz: Steinhausen, Handel mit Beschlagteilen und Holzartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26.01.1999, S. 561). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 4010 vom 21.04.2004
(02234172 / CH-170.3.013.733-4)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Artec Media Productions Allemann**, in Steinmaur, Gotthardstrasse 8, 8162 Steinmaur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Texte, Fotografieren, Medienproduktion; Handel, Verkauf, Support Soft- und Hardware Computer; Werbekonzepte, Grafikdesign, Webdesign. Eingetragene Personen: Allemann, Martin, von Oberengstringen, in Steinmaur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Allemann-Muff, Monika, von Römerswil, in Steinmaur, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10996 vom 21.04.2004
(02234204 / CH-020.1.045.181-1)

■ **BEMA Wehrli**, in Schlieren, Urdorferstrasse 40, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen, Marktanalysen und Troubleshooting für industrielle Anlagen und Immobilien und deren Betrieb und Unterhalt. Eingetragene Personen: Wehrli, Markus, von Sulgen, in Schlieren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10997 vom 21.04.2004
(02234210 / CH-020.1.045.182-6)

■ **Bochsler + Partner AG**, in Regensdorf, Trockenloostrasse 15, 8105 Regensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 03. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Bauleistungen, wie Umbauten, Renovationen, Sanierungen, aller Art. Ferner kann die Gesellschaft Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/-übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Ernst Bochsler, in Regensdorf, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 786'595.35 und Passiven von CHF 581'397.–, wofür 200 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 5'198.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse der Aktionäre und Nutzniesser. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bochsler, Ernst Wolfgang, von Remetschwil, in Oberweningen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lendenmann, André, von Grub AR, in Niederhasli, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bochsler, Rita, von Remetschwil, in Oberweningen, mit Einzelunterschrift; Fiscon Treuhand AG, in Bülach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10998 vom 21.04.2004
(02234216 / CH-020.3.027.692-0)

■ **Clean-Card GmbH**, in Lindau, Chlotengasse 1, 8137 Tagelswangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 04. 2004. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Verkauf und die Produktion von Reinigungskarten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Geissbühler, Ulrich, von Lauperswil, in Lindau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Brunner, Willi, von Hemberg, in Wiesendangen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 10999 vom 21.04.2004
(02234222 / CH-020.4.028.804-5)

■ **das holzmöbel. Reto Decurtins**, in Uster, Schöneggstrasse 7, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung von und Handel mit Möbeln. Eingetragene Personen: Decurtins, Reto Daniel, von Trun, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11000 vom 21.04.2004
(02234228 / CH-020.1.045.183-4)

■ **e-fon GmbH**, in Zürich, Badenerstrasse 808, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Telekommunikation, ausserdem Handel und Verkauf von Produkten insbesondere im Bereich Telekommunikation. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Stefan, von Wettingen, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–; Honold, Felix, von Zürich, in Endingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–; Meier, Sven, von Dintikon, in Embrach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–; Schlatter, Thomas, von Oberglatt, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–.

Tagebuch Nr. 11001 vom 21.04.2004
(02234234 / CH-020.4.028.805-0)

■ **Geschenk - Boutique Iris GmbH**, in Horgen, Schwanengasse 3, 8810 Horgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Geschenkboutique in eigenen Räumlichkeiten. Die Gesellschaft bezweckt hiermit den An- und Verkauf von Geschenkartikeln aller Art wie Papeteriewaren, Kristall-, Glas- und Keramikwaren, Küchenzubehör, Bade- und Toilettenzubehör, speziell gefertigte Kleidungsstücke, Kerzen, Kleinspielzeug, Jux-Artikel, Dekorationsakzessoires etc. die sich als Gelegenheitsgeschenke aller Altersstufen eignen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern oder direkt oder indirekt mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 50'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Iris Bursch, Geschenkboutique, in Horgen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 238'307.01 und Passiven von CHF 71'604.25, wofür CHF 50'000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 116'702.76 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bursch, Iris, von Zürich, in Thalwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.–; Bursch, Raymond, niederländischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 11002 vom 21.04.2004
(02234240 / CH-020.4.028.806-1)

■ **Horizon Technologies GmbH**, in Pfäffikon, Ueblistrasse 1, 8330 Pfäffikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Entwicklung von Software sowie Analysen, Beratungen, Dienstleitungen, Handel, Vermietung und Vermittlung von Hard- und Software. Zur Erreichung dieses Zweckes führt sie Projekte und Promotionen durch, kauft, verkauft und verwaltet Lizenzen, Marken, Patente und Rechte. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann mobile und immobile Werte erwerben, belasten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen oder diesen fördern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Birri, Markus, von Zeihen, in Pfäffikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Frey, Patrick, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 11003 vom 21.04.2004
(02234246 / CH-020.4.028.807-6)

■ **Janine Bosshardt, Marketing auf Zeit**, in Fällanden, Bruggacherstrasse 26, 8117 Fällanden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketing auf Zeit. Eingetragene Personen: Bosshardt, Janine, von Maur, in Zollikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11004 vom 21.04.2004
(02234252 / CH-020.1.045.184-2)

■ **judex HR management GmbH**, in Volketswil, c/o Madhura und Michael Judex, Maiacherstrasse 22, 8604 Hegnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 04. 2004. Zweck: Das Dienstleistungsangebot der Gesellschaft umfasst sämtliche Human Resources- sowie Laufbahnthemen, von der Beratung, über Konzeption bis zur operativen Umsetzung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 50'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Judex, Madhura, von Uster und Baar, Volketswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.–; Judex, Michael, von Uster, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

Tagebuch Nr. 11005 vom 21.04.2004
(02234258 / CH-020.4.028.808-4)

■ **Metro CC AG**, in Schlieren, Friedaustrasse 9, 8952 Schlieren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines oder mehrerer Restaurationsbetriebe. Die Gesellschaft kann mit jeglicher Art von Produkten sowie Dienstleistungen der Gastrobranche Handel betreiben. Die Gesellschaft kann auch Kredite, Darlehen oder ähnliches vermitteln oder selber gewähren. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zuammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bayrak, Baris, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bayrak, Ufuk, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bayrak, Veli, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Li, Zhuoqun, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11006 vom 21.04.2004
(02234264 / CH-020.3.027.693-1)

■ **Performance Buildings Vishal Mallick**, in Regensdorf, Niklausstrasse 34, 8105 Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Vermarktung von Software für Bewirtschaftung und Benutzung von Gebäuden sowie Bewirtschaftung von Gebäuden. Eingetragene Personen: Mallick, Vishal, indischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11007 vom 21.04.2004
(02234270 / CH-020.1.045.185-8)

■ **Riverfield AG (Riverfield Ltd.) (Riverfield SA)**, in Zollikon, Binderstrasse 60, 8702 Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 04. 2004. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft besteht in der Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Vermögensverwaltung, der Durchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften sowie der Anlage- und Vorsorgeberatung. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich in jeder Form an anderen Unternehmungen im In- und Ausland zu beteiligen, sowie Zweigniederlassungen zu errichten. Sie kann Immobilien verwalten, kaufen und verkaufen. Die Gesellschaft kann sämtliche Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit ihrem Zweck zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Inhaberaktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern dem Verwaltungsrat sämtliche Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief an deren zuletzt bekannt gegebene Adresse. Eingetragene Personen: Pignatelli, Emanuele, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Juris Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11008 vom 21.04.2004
(02234276 / CH-020.3.027.694-6)

■ **Schöllkopf & Partner GmbH (Schöllkopf & Partner SARL) (Schöllkopf & Partner SAGL) (Schöllkopf & Partner Ltd liab. Co)**, in Meilen, Kirchgasse 28, 8706 Meilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt sämtliche Tätigkeiten der Schulung und Durchführung von Seminaren in den Bereichen Führung und Verkauf sowie verwandten Gebieten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks direkt oder indirekt förderlich sein könnten. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrecht erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schöllkopf, Bruno, von Ilanz, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Schöllkopf, Rosa-Maria, von Ilanz, in Meilen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 11009 vom 21.04.2004
(02234282 / CH-020.4.028.809-2)

■ **Société Anonyme Retoura**, in Winterthur, Brühlbergstrasse 7, 8400 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Société Anonyme Retoura. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Genf. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Genf. Zweck Hauptsitz: Projektierung und schlüsselfertige Erstellung von Hotels und Hotelanlagen sowie Durchführung von Leasinggeschäften, insbesondere Vermietung von Anlagegütern, sowie alle damit verbundenen Geschäfte; kann überdies Hotels auf dem Wege von Lizenz- und Verwaltungsverträgen leiten und sich an anderen Hotels und Hotelgesellschaften beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern, verwalten und vermitteln, technische und administrative Beratungen auf dem Gebiete des Gastgewerbes vornehmen sowie Handelsgeschäfte aller Art mit besonderer Berücksichtigung des Gastgewerbes tätigen, sämtliche Geschäfte tätigen, die ihren Zwecken direkt oder indirekt dienlich sind und hiezu auch Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten oder Beteiligungen übernehmen, alle diese Tätigkeiten auf eigene und fremde Rechnung und sowohl im Inland als auch im Ausland ausüben. Angaben zur Zweigniederlassung: Zweck: Betrieb, Organisation und Verwaltung des Hotels 'Ibis' mit Restaurants an der Brühlbergstrasse 7, in Winterthur. Eingetragene Personen: Witschi, André, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dormond, Charles, von Ollon, in Versoix, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Georges, von Fribourg, in Renens VD, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oswald, Patrick, von Oberhofen am Thunersee, in Winterthur, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11010 vom 21.04.2004
(02234288 / CH-020.9.002.093-3)

■ **SWISS TAX ADVISORS & PARTNER AG (SWISS TAX ADVISORS & PARTNER SA) (SWISS TAX ADVISORS & PARTNER Ltd.)**, in Zürich, c/o Schwarze Zahlen AG, Limmatstrasse 275, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 03. 2004, 15. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Treu-

hand- und Wirtschaftsprüfungswesen sowie Buchführungen, Abschlussberatungen, nationale und internationale Steuerberatungen, Unternehmensberatungen einschliesslich des Sozialversicherungs- und Personalwesens, Vermögensverwaltungen sowie Liegenschaftsverwaltungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte im In- und Ausland tätigen, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck in Zusammenhang stehen oder ihm dienen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen, Agenturen und Tochtergesellschaften eröffnen, gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen, führen oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Vock, Matthias Erik, von Wohlen AG und Sarmenstorf, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Willcon Management AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11011 vom 21.04.2004
(02234294 / CH-020.3.027.653-4)

■ **Technisches Büro für Fahrleitungen TBF GmbH (Technisches Büro für Fahrleitungen TBF S.à r.l.) (Technisches Büro für Fahrleitungen TBF S.a g.l.) (Technisches Büro für Fahrleitungen TBF Ltd liab. Co)**, in Dietlikon, Im Aegert, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 03. 2004, 20. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Führen eines technischen Büros für Fahrleitungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum und Wertschriften zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Jürg Häberling Techn. Büro für Fahrleitungen, in Dietlikon, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2004 mit Aktiven von CHF 102'456.20 und Passiven von CHF 75'195.11, wofür CHF 20'000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 7'261.09 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Häberling, Jürg, von Ottenbach, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Häberling, Christa, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 11012 vom 21.04.2004
(02234300 / CH-020.4.028.810-0)

■ **Textra Consulting Jamilla Khodabocus**, in Zürich, Milchbuckstrasse 16, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Text- und Übersetzungsberatung sowie Dienstleistungen in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Khodabocus, Jamilla, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11013 vom 21.04.2004
(02234306 / CH-020.1.045.186-3)

■ **trendsLAB GmbH**, in Zürich, Culmannstrasse 46, 8006 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 04. 2004. Zweck: Die GmbH bezweckt den Handel, Distribution, Import- und Export, Entwicklung und Installation von innovativen Produkten und Dienstleistungen auf dem Gebiete der Informationstechnik und der Unterhaltungselektronik. Sie handelt auch mit einschlägigen Fremdprodukten und kann Vertretungen übernehmen. Sie darf alle Geschäfte und Verpflichtungen eingehen sowie Verträge abschliessen, die direkt oder indirekt mit dem Geschäftszweck im Zusammenhang stehen oder die geeignet sind, diesen zu fördern. Zudem gehören auch der Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen sowie von Liegenschaften zum Geschäftszweck. Ferner ist die GmbH befugt, Zweigniederlassungen sowie Betriebsstätten im In- und Ausland zu errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Friedrich, Manuel, von Langnau am Albis und Grossaffoltern, in Caslano, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Zihlmann, Thomas, von Basel und Escholzmatt, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 11014 vom 21.04.2004
(02234312 / CH-020.4.028.811-1)

■ **United Air Lines, Inc., Elk Grove Township (Illinois US), Zurich Branch**, in Zürich, Bahnhofplatz 5, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: United Air Lines, Inc. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft nach dem Recht des Staates Illinois. Hauptsitz: Elk Grove Township (Illinois, US). Statuten Hauptsitz: Das certificate of Incorporation und die By-Laws datieren ursprünglich vom 30.12.1968 und wurden letztmals am 01.12.1995 abgeändert. Zweck Hauptsitz: Gegenstand der Gesellschaft ist jede rechtmässige Geschäftstätigkeit oder eine Geschäftstätigkeit zu deren Zweck Gesellschaften im Sinne des Allgemeinen Aktiengesetzes von Delaware gegründet werden. Kapital Hauptsitz: Kapital: USD 1'025.– Liberierung: USD 1'025.– Aktien: 205 Aktien zu USD 5.–. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Die Zweigniederlassung ist im kommerziellen Fluggeschäft tätig und unternimmt alle damit verbundenen Tätigkeiten. Eingetragene Personen: Tilton, Glenn Fletcher, amerikanischer Staatsangehöriger, in Chicago (Illinois, US), Präsident, mit Einzelunterschrift; Brace, Frederic Franklin, amerikanischer Staatsangehöriger, in Winnetka (Illinois, US), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; McDonald, Peter Dennis, amerikanischer Staatsangehöriger, in Inverness (Illinois, US), Mitglied; Hacker, Douglas Alan, amerikanischer Staatsangehöriger, in Lake Forest (Illinois, US), Mitglied; Tague, John Patrick, amerikanischer Staatsangehöriger, in Lake Bluff (Illinois, US), Mitglied; Lettnin, Thorsten, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (DE), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Kaufmann, Ernst, von Zürich, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche LLP, in Chicago (Illinois, US), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11015 vom 21.04.2004
(02234318 / CH-020.9.002.094-9)

■ **V. Mitrovic Import - Export**, in Zürich, Langgrütstrasse 75, 8047 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import + Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Mitrovic, Velimir, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11016 vom 21.04.2004
(02234324 / CH-020.1.045.187-9)

■ **Vestigium GmbH**, in Oberengstringen, Rütenenstrasse 6, 8102 Oberengstringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 04. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Beratungen in Personal- und Führungsfragen sowie die Organisation und Durchführung von Bildungsveranstaltungen und Studienreisen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann auch Finanzierungen für eigene und fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann ferner im In- und Ausland Grundeigentum und Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schnyder, Roland, von Steg und Emmen, in Oberengstringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Stoll, Regula Marianne, von Osterfingen und Zürich, in Oberengstringen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 11017 vom 21.04.2004
(02234328 / CH-020.4.028.812-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Film demnächst' Verlag AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 1997, S. 9001). Die Gesellschaft (neu: 'Film demnächst' Verlag SA) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB vom 15.4.2004, S. 9) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11018 vom 21.04.2004
(02234334 / CH-020.3.908.847-3)

■ **Abrona**, in Zürich, Führung von Seelsorgezentren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 1994, S. 5997). Domizil neu: c/o Prüfag, Wirtschaftsprüfungs-, und Beratungs AG, Dreikönigsstrasse 34, 8002 Zürich.

Tagebuch Nr. 11019 vom 21.04.2004
(02234338 / CH-020.3.900.020-3)

■ **adw consulting ag**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02. 12. 2003, S. 20, Publ. 2008242). Statutenänderung: 25. 03. 2004. Uebersetzungen der Firma neu: **(adw consulting SA) (adw consulting Ltd)**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Bereich der Unternehmens- und Informatikberatung sowie die Produkte-Entwicklung, Schulung und den Handel, insbesondere mit EDV-Systemen und Zubehör, im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte betreiben und Verträge abschliessen, die mit dem Zweck im Zusammenhang stehen oder denselben zu fördern geeignet sind. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.

Tagebuch Nr. 11020 vom 21.04.2004
(02234344 / CH-020.3.024.997-0)

■ **ATC Trading GmbH**, in Bonstetten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 2001, S. 9092). Statutenänderung: 31. 03. 2004. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Dienstleistungen: Handel mit Artikeln aller Art, hauptsächlich für die Elektronik und Elektrotechnik sowie zusätzlich für Gartenartikel, Blumen und Sträucher. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen.

Tagebuch Nr. 11021 vom 21.04.2004
(02234348 / CH-020.4.024.229-4)

■ **Auroom GmbH**, in Zürich, Verkauf von Schmuck, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 02. 03. 2000, S. 1445). Firma neu: **Auroom GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 07.04.2004 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Morena Brunner, Hönggerstrasse 138, 8037 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Morena, von Hinwil, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 70'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

Tagebuch Nr. 11022 vom 21.04.2004
(02234354 / CH-020.4.002.467-4)

■ **aviteam.com GmbH**, bisher in Bauma, Produktion von multimedialen Netzwerkinhalten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 185 vom 22. 09. 2000, S. 6498). Statutenänderung: 23. 03. 2004. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: c/o P-Mediateam AG, Riedstrasse 10, 8953 Dietikon.

Tagebuch Nr. 11023 vom 21.04.2004
(02234358 / CH-020.4.022.330-7)

■ **Bagasse Biorefining AG**, bisher in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 19. 05. 2003, S. 19, Publ. 995054). Statutenänderung: 9. 12. 2003. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Sonnenbühlstrasse 12, 8305 Dietlikon. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, Herstellung, Verkauf und das Betreiben von Anlagen und Technologien für die Verwertung von Bagasse (Fasern aus der Zuckerrohrverarbeitung) oder anderen Naturfasern sowie damit verbundenes Engineering und Beratung. Dazu gehört auch die Entwicklung von Verfahren zur Nutzung dieser Fasern und die kommerzielle Nutzung solcher Verfahren. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albert J. Manser AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TC Costa AG, in Dietlikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11024 vom 21.04.2004
(02234364 / CH-020.3.023.988-4)

■ **BDWHS Werbeagentur AG**, bisher in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2004, S. 1, Publ. 2129874). Gründungsstatuten: 05.04.1990. Statutenänderung: 12. 03. 2004. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Weinbergstrasse 20, 8001 Zürich. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Führung einer Agentur für Werbung und Kommunikation. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann Grundbesitz erwerben, mieten und vermieten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Drewanowski, Heiko, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Sandmeier, Roger, von Gossau ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; HPF Revisions- und Wirtschaftsberatungs-AG, in Baden, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 11025 vom 21.04.2004
(02234368 / CH-400.3.009.023-7)

■ **Beer Verpackungen AG**, in Dällikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2002, S. 18, Publ. 635356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Fred, von Vitznau, in Vitznau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Würth, Dr. Steffen Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Bräunlingen (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11026 vom 21.04.2004
(02234374 / CH-020.3.007.866-0)

■ **Beta Services AG**, in Winterthur, Handel und Verkauf von fertigen Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2004, S. 19, Publ. 2130306). Statutenänderung: 16. 04. 2004. Aktienkapital neu: CHF 500'000.– [bisher: CHF 300'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.–. Aktien neu: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–].

Tagebuch Nr. 11027 vom 21.04.2004
(02234378 / CH-020.3.027.248-8)

■ **Binzhof AG**, bisher in Oberengstringen, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Ausführung von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 07. 1996, S. 4467). Statutenänderung: 16. 04. 2004. Sitz neu: Küsnacht ZH. Domizil neu: c/o Guido Grossmann, Baumgartenstrasse 1, 8700 Küsnacht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grossmann, Claus, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Willy, von Reinach AG, in Oberengstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossmann, Serge Nicolas, von Zürich und Aarburg, in Jongny, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rössner, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11028 vom 21.04.2004
(02234384 / CH-020.3.903.378-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 1990, S. 725, publizierten TB-Eintrags Nr. 2511 vom 12. 02. 1990. **Boutique 'Claudia', Claudia Tinner**, in Dürnten, Boutique für Damenmode, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 20. 01. 1993, S. 290). Domizil neu: Hauptstrasse 44, 8632 Tann.

Tagebuch Nr. 11029 vom 21.04.2004
(02234388 / CH-020.1.902.284-1)

■ **Brangs + Heinrich AG**, in Wil ZH, Handel mit Papieren, Karton und Verpackungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 2003, S. 21, Publ. 1052810). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Alois, von Wolfenschiessen, in Kloten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11030 vom 21.04.2004
(02234392 / CH-020.3.904.227-2)

■ **Bräm Treuhand & Co**, in Otelfingen, Ausführung von sämtlichen Treuhandarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24. 11. 1997, S. 8488). Domizil neu: Friedhofweg 4, 8112 Otelfingen.

Tagebuch Nr. 11031 vom 21.04.2004
(02234396 / CH-020.2.002.869-5)

■ **Buchbinderei Lehmann AG**, in Dielsdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 1997, S. 1673). Domizil neu: c/o H. Gäumann, Brunnwiesenstrasse 6, 8157 Dielsdorf.

Tagebuch Nr. 11032 vom 21.04.2004
(02234402 / CH-020.3.904.473-8)

■ **Bürgin Architektur GmbH**, in Rorbas, Führung eines Architekturbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1859). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgin-Schöni, Ursula, von Schaffhausen, in Rorbas, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgin, Ivo, von Schaffhausen, in Rorbas, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 11033 vom 21.04.2004
(02234406 / CH-020.4.023.134-6)

■ **Bütler & Co**, in Zürich, Verkauf von Blumen sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 2001, S. 7083). Domizil neu: Staubstrasse 4, 8038 Zürich.

Tagebuch Nr. 11034 vom 21.04.2004
(02234412 / CH-020.2.004.082-1)

■ **C Soft Engineering Ciolek**, bisher in Zürich, EDV-Beratung und -Schulung, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 1989, S. 2170). Sitz neu: Greifensee. Domizil neu: Burstwiesenstrasse 57, 8606 Greifensee.

Tagebuch Nr. 11035 vom 21.04.2004
(02234416 / CH-020.1.903.843-0)

■ **Capacity AG**, in Zollikon, Grosshandel mit und Entwicklung von Telekommunikationsdiensten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2001, S. 4563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geisen, Hans Jörg, von Luzern, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11036 vom 21.04.2004
(02234422 / CH-320.3.045.726-8)

■ **CLARO GmbH**, in Zürich, Erteilung von Sprachunterricht, Handel von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 27. 06. 2000, S. 4325). Statutenänderung: 1. 04. 2004. Firma neu: **CLARO GmbH Spanisch Sprachstudio**.

Tagebuch Nr. 11037 vom 21.04.2004
(02234426 / CH-020.4.021.922-2)

■ **Dampflokomotiv- und Maschinenfabrik DLM AG**, in Elsau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 23. 09. 2002, S. 15, Publ. 652332). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Hans Thomas, von Rütschelen, in Weisslingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Nägeli, Dr. Max, von Ultikon, in Dägerlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Christoph, von Rütschelen, in Wiesendangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Werner, von Löhningen, in Adligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waller, Roger, von Zug, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 11038 vom 21.04.2004
(02234432 / CH-020.3.023.612-9)

■ **DANIEL KRAMER COSMETICS GmbH**, in Höri, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1998, S. 720). Statutenänderung: 7. 04. 2004. Firma neu: **Daniel Kramer Cosmetics AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung, den Import und den Vertrieb von Kosmetikprodukten und kosmetischen Geräten, sowie das Erbringen von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der kosmetischen Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann Patente und Vertretungen übernehmen, sowie Finanzgeschäfte aller Art tätigen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Ver-

träge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt mit diesem in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann Liegenschaften kaufen, veräussern, vermitteln und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 250'000.– [bisher: CHF 20'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.–. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschaftsversammlung vom 07.04.2004 hat die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000.– auf CHF 250'000.– und die Umwandlung der DANIEL KRAMER COSMETICS GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31.12.2003 ohne Liquidation fortgeführt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kramer, Daniel, von Grossaffoltern, in Bülach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Kramer-Stancanelli, Maria Luisa, von Grossaffoltern, in Bülach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5000, Gesellschafterin]; Uptrend Wirtschaftsberatung AG, in Schöfflisdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11039 vom 21.04.2004
(02234436 / CH-020.4.018.037-9)

■ **DELEC AG Dällikon**, in Dällikon, elektronische Geräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 2002, S. 21, Publ. 770100). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Omodei, Stefano, italienischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Richner, Roland, von Hägglingen, in Bauma, mit Kollektivprokura zu zweien; Schönbächler, Werner, von Einsiedeln, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Robert, von Auswil, in Freienwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 11040 vom 21.04.2004
(02234442 / CH-020.3.023.396-5)

■ **Digi Serv AG**, in Fällanden, Produktion, Dienst- und Serviceleistungen im Druckvorstufen- und digitalen Druckbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 2004, S. 21, Publ. 2173964). Firma neu: **Digi Serv AG in Liquidation**. Das Obergericht des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 19.04.2004 den Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 26.02.2004 betreffend Konkurseröffnung abgewiesen und den Konkurs neu eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. [gestrichen: Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 09.03.2004 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 26.02.2004 betreffend Konkurseröffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen.].

Tagebuch Nr. 11041 vom 21.04.2004
(02234446 / CH-020.3.006.407-3)

■ **Distroma TC1 GmbH**, bisher in Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2001, S. 6299). Statutenänderung: 19. 03. 2004, 21. 04. 2004. Firma neu: **Swiss Mobile GmbH Zürich**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Engimattstrasse 34, 8002 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich der elektronischen Kommunikation (Handy/Natel/Organizer/Communicator etc.); kann Kommissions- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eicher, Karl, von Buchholterberg, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–]; Sigrist, Kurt, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Tagebuch Nr. 11042 vom 21.04.2004
(02234452 / CH-170.4.001.448-4)

■ **Emil Hechler Stiftung zur Unterstützung Sehbehinderter und zur Förderung der Krebsforschung**, in Zürich, Ausrichtung der Vermögenserträge des Stiftungsvermögens bis zum Ableben und für die Dauer von 10 Jahren nach dem Ableben des Stifters, Stiftung (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 19, Publ. 317344). Domizil neu: c/o Charles Herzog van der Mond, Berninastrasse 34, 8057 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hechler, Emil, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog van der Mond, Charles, von Homburg, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11043 vom 21.04.2004
(02234456 / CH-020.7.000.929-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 69 vom 08. 04. 2004, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 9397 vom 02. 04. 2004. **Eshragh Pasand, Fozounihassan Kiyadeh**, in Rüti ZH, Import, Export und Transport von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 08. 04. 2004, S. 20, Publ. 2207438). Domizil neu: Neuwiesenstrasse 11 [nicht: Neuwiesenstrasse 1], 8630 Rüti.

Tagebuch Nr. 11044 vom 21.04.2004
(02234462 / CH-020.1.045.062-0)

■ **Expert Bau GmbH**, bisher in Männedorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2002, S. 14, Publ. 402420). Statutenänderung: 18. 03. 2004. Firma neu: **GIORDI GmbH**. Sitz neu: Hombrechtikon. Domizil neu: Eichtal, 8634 Hombrechtikon. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Dienstleistungen und Ausführungsarbeiten im Bausektor, vornehmlich Bauführung und Planung von Renovationen und Umbauten, Ausführung von Bauarbeiten sowie Handel mit Baumaterialen und Einrichtungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dettmarg, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Männedorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Vontobel, Denise Laura, von Dintikon und Meilen, in Männedorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giordano, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Hombrechtikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.–; Giordano, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Tann (Dürnten), Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–.

Tagebuch Nr. 11045 vom 21.04.2004
(02234466 / CH-020.4.024.829-2)

■ **F.I.T.A. GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 2003, S. 15, Publ. 973590). Statutenänderung: 19. 03. 2004. Firma neu: **Music Family Entertainment Group GmbH**. Domizil neu: Höhenring 5, 8052 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Planung und Durchführung von Musikveranstaltungen; Aufnahme und Vertrieb von Tonträgern, Beratung im Eventmarketingbereich und Handel aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern und sich an Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Migmar, Nubu, von Wädenswil, in Wädenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seruga, Zoran, slowenischer Staatsangehöriger, in Rorschach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Matic, Robert, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11046 vom 21.04.2004
(02234472 / CH-020.4.019.549-5)

■ **Fitness World Höngg AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 31. 03. 2004, S. 18, Publ. 2194022). Firma neu: **Fitness World Höngg AG in Liquidation**. Das Obergericht des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 19.04.2004 den Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 09.03.2004 betreffend Konkurseröffnung abgewiesen und den Konkurs neu eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. [gestrichen: Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 23.03.2004 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 09.03.2004 betreffend Konkurseröffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen.].

Tagebuch Nr. 11047 vom 21.04.2004
(02234476 / CH-020.3.004.305-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 48 vom 10. 03. 2004, S. 21 / 2161910, publizierten TB-Eintrags Nr. 6500 vom 04. 03. 2004. **Franz Kost Versicherungen**, in Dübendorf, Allgemeine Versicherungsberatungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 48 vom 10. 03. 2004, S. 21, Publ. 2161910). Der Eintrag vom 04.03.2004, diese Firma sei infolge Geschäftsaufgabe erloschen, erfolgte irrtümlich. Diese Einzelfirma bleibt somit nach wie vor unverändert eingetragen und die entsprechende Publikation ist daher gegenstandslos. [bisher: Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.].

Tagebuch Nr. 11048 vom 21.04.2004
(02234482 / CH-020.1.009.667-9)

■ **Fürsorgestiftung der Firma Emil Hitz AG**, in Bassersdorf, Stiftung (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 2004, S. 19, Publ. 2068404). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weidmann, Rudolf, von Zürich und Bachs, in Wallisellen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bodmer, Erich, von Möhlin, in Lindau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11049 vom 21.04.2004
(02234486 / CH-020.7.901.833-8)

■ **GEB-UM AG**, in Winterthur, Projektierung und Ausführung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 2003, S. 17, Publ. 1156698). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisionsgesellschaft Winterthur RGW GmbH, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BKK Audit AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11050 vom 21.04.2004
(02234492 / CH-020.3.910.015-3)

■ **Hans Mathis AG**, in Uitikon, Architektur- und Generalunternehmungs-Aufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 2000, S. 8240). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wigra Finanz AG, in Opfikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SSIV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11051 vom 21.04.2004
(02234496 / CH-020.3.916.507-2)

■ **Hans Mathis Immobilien AG**, in Küsnacht ZH, Handel mit, Bau und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20. 06. 2000, S. 4141). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SSIV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11052 vom 21.04.2004
(02234502 / CH-440.3.006.832-3)

■ **Hewlett-Packard (Schweiz) GmbH, Zweigniederlassung Urdorf**, in Urdorf, Die Gesellschaft bezweckt den Kauf von technischen Produkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 12. 11. 2003, S. 18, Publ. 1255744), mit Hauptsitz in: Dübendorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bader, Walter, von Zürich, in Zumikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändli, Paul, von Zürich, in Oberlunkhofen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 11053 vom 21.04.2004
(02234506 / CH-020.9.001.963-5)

■ **Hirzel.Neef.Schmid.Konsulenten AG**, in Zürich, Betrieb eines Büros für Kommunikations- und Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2002, S. 18, Publ. 745636). [Neue] Geschäftsstelle: Kramgasse 16, 3011 Bern.

Tagebuch Nr. 11054 vom 21.04.2004
(02234512 / CH-020.3.025.208-0)

■ **Hofmann Trust AG**, in Zürich, Treuhand- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 02. 03. 2004, S. 17, Publ. 2148398). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Thomas, von Wattwil, in Frenkendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 11055 vom 21.04.2004
(02234516 / CH-020.3.007.218-6)

■ **Hotelplan AG**, in Opfikon, Organisation, Durchführung sowie Vermittlung von Reisen und damit zusammenhängenden touristischen Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 2004, S. 17, Publ. 2152788). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mitreva Treuhand und Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11056 vom 21.04.2004
(02234520 / CH-020.3.912.112-6)

■ **HSBC Guyerzeller Bank AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 2004, S. 19, Publ. 2209228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Santschi, Rolf, von Sigriswil, in Uitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ierone, Rebekka, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zuber, Dr. Christoph, von Birmensdorf ZH, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; de Croisset, Charles, französischer Staatsangehöriger, Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bircher, Dr. Christoph, von Küttigen, in Hinwil, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Brauchitsch, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Roger, von Opfikon und Bürglen UR, in Eglisau, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Birmensdorf ZH]; Keller, Jan, von Basel, in Uitikon, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sun, Joseph, amerikanischer Staatsangehöriger, in Hongkong (CN), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz und Rep.-Office Hongkong ; Dahinden, Igor, von Entlebuch, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 11057 vom 21.04.2004
(02234526 / CH-020.3.910.954-5)

■ **Hüsser + Gmür AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft**, in Zürich, Uebernahme von Mandaten als Revisionsstelle, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 15, Publ. 1109736), mit Hauptsitz in: Baden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fricker, Jeannette, von Oberflachs, in Bottenwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 11058 vom 21.04.2004
(02234532 / CH-020.9.000.668-4)

■ **IBB Oberflächentechnik AG**, in Zürich, Arbeiten im Bereich Oberflächentechnik/Korrosionsschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 2003, S. 28, Publ. 2046526). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhlen, André, von Riggisberg, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 11059 vom 21.04.2004
(02234538 / CH-020.3.027.197-7)

■ **IMCD Switzerland AG**, in Zürich, Import, Export, Kauf und Verkauf von natürlichen und chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 24. 10. 2003, S. 17, Publ. 1228764). Statutenänderung: 20. 04. 2004. Aktienkapital neu: CHF 1'300'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'300'000.–. Aktien neu: 1'300'000 Namenaktien zu CHF 1.– [bisher: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.–].

Tagebuch Nr. 11060 vom 21.04.2004
(02234544 / CH-020.3.027.118-4)

■ **Inasys GmbH in Liquidation**, in Dübendorf, Herstellung und Handel mit Software aller Art sowie Ausführen von Beratungsaufträgen zur Optimierung von Geschäftsprozessen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 29. 03. 2004, S. 21, Publ. 2189994). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 13.04.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 11061 vom 21.04.2004
(02234550 / CH-020.4.002.833-5)

■ **Institut für Angewandte Psychologie Zürich**, in Zürich, Bezweckt die Fortführung in Rechten und Pflichten, Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 2003, S. 19, Publ. 1091448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberhart, Dr. Herbert, von Grafenried, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Dieter, von Worb, in Meilen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wohlgemuth, Prof. Dr. André C., von Kloten, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ghisletta, Alessandro, von Camorino, in Stallikon, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Grünwald, Prof. Dr. Hugo, von Brig und St. Stephan, in Winterthur, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Johner, Beat, von Dübendorf und Zürich, in Brütten, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweingruber, Daniel, von Rüeggisberg, in Stäfa, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegenthaler Strebel, Susanne, von Schangnau, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Vogel, Prof. Andreas, von St. Gallen, in Winterthur, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11062 vom 21.04.2004
(02234556 / CH-020.7.902.051-5)

■ **Interlock AG**, in Geroldswil, Handel mit Waren im Bereich von Kontroll- und Sicherheitssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 2003, S. 9, Publ. 1138330). Statutenänderung: 25. 03. 2004. Aktienkapital neu: CHF 2'900'000.– [bisher: CHF 900'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'900'000.–. Aktien neu: 2'900 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 900 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jerger, Heidi, von Berikon und Basadingen-Schlattingen, in Bremgarten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Berikon].

Tagebuch Nr. 11063 vom 21.04.2004
(02234562 / CH-020.3.021.470-0)

■ **IntesaBci Bank (Suisse)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 2003, S. 21, Publ. 1232782). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Lugano].

Tagebuch Nr. 11064 vom 21.04.2004
(02234568 / CH-020.3.902.530-9)

■ **Jean Frey AG**, in Zürich, Verlag, Herausgabe und Vertrieb von Zeitungen, Zeitschriften, Büchern und anderen Verlagsobjekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 2003, S. 16, Publ. 1172714). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Christian, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schultheiss, Ivan, von Löhningen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Brunschwiler, Cornelia, von Fischingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Medard, von Würenlingen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krattinger, Pascal, von Düdingen, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien; Köppel, Roger Jürg, von Widnau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerster, Hansjörg Thomas, von Laufen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel]; Hosang, Balz Christian, von Almens, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann Mutti, Marcel, von Walchwil, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Flurlingen]; Lüchinger, René Alfred, von Oberriet SG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mancini, Ines, italienische Staatsangehörige, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menzato, Peter, von Baldingen, in Rietheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pflume, Matthias Elmar, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Marie-Helene Louise, von Schwyz, in Küssnacht SZ, mit Kollektivun-

terschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht am Rigi]; Wirz, Anton Walter, von Solothurn, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11065 vom 21.04.2004
(02234574 / CH-020.3.909.456-0)

■ **Jump Media GmbH**, bisher in Zug, Entwicklung, die Produktion und der Handel mit multimedialen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 10. 11. 2003, S. 14). Gründungsstatuten: 30.10.2003. Statutenänderung: 14. 04. 2004. Sitz neu: Meilen. Domizil neu: Nadelstrasse 114, 8706 Feldmeilen. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Entwicklung, die Produktion und der Handel mit multimedialen Produkten sowie mit Rechten daran, insbesondere die Produktion und Vermarktung von Theaterstücken, Bildern, Büchern, CD's, sowie Merchandisingartikeln. Sie kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Im übrigen kann sie alle Geschäfte tätigen, die dem Gesellschaftszweck förderlich sind. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reumschüssel, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Weggis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Kemos Management GmbH, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gumpp, Simone, von Luzern und Zürich, in Meilen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.

Tagebuch Nr. 11066 vom 21.04.2004
(02234580 / CH-170.4.004.544-5)

■ **Kaba Management + Consulting AG**, in Rümlang, Ausüben von Consultantaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2004, S. 24, Publ. 2117692). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegfried, Alfred, von Thalwil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 11067 vom 21.04.2004
(02234584 / CH-020.3.902.607-5)

■ **KESSLER AG Elektro-Techn. Artikel**, bisher in Thayngen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2002, S. 9). Gründungsstatuten: 24.10.1997. Statutenänderung: 31. 03. 2004. Firma neu: **KESSLER AG Freileitungs- und Kabelbaugeräte**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hirzenbachstrasse 102, 8051 Zürich. Zweck neu: Handel mit Elektro-Technischen Artikeln, insbesondere für Freileitungs- und Kabelbau und Brandschutzanlagen; Beratungsdienstleistungen auf diesem Gebiet sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Werner, von Wiesendangen, in Stein am Rhein, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Stampfli, Roland, von Rumisberg, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 11068 vom 21.04.2004
(02234590 / CH-290.3.006.485-3)

■ **Kühne & Nagel Aktiengesellschaft**, in Embrach, Speditionen, Lagerung, Umschlag und Transportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 2003, S. 18, Publ. 956608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Martin, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Bernasconi, Ricardo Julio, von Vesin, in Gachnang, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 11069 vom 21.04.2004
(02234596 / CH-020.3.915.406-3)

■ **Lambda Dämmtechnik AG Winterthur**, in Winterthur, Ausführung von technischen Dämmungen im Wärme- bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 2003, S. 22, Publ. 1083224). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küffer, Paul, von Ins, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11070 vom 21.04.2004
(02234602 / CH-020.3.004.077-0)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft Seen**, in Winterthur, Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und die Hebung und Förderung der beruflichen Bildung ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 1992, S. 389). Postadresse neu: Landwirtschaftliche Genossenschaft Seen, c/o Landi Elsau, St. Gallerstrasse 64, 8352 Räterschen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koblet, Fritz, von Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rösli, Hans-Ulrich, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlüchter, Hans, von Schangnau BE, in Winterthur, Mitglied und Verwalter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Werner, von Wald ZH, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schlüchter, Peter, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Ulrich, von Wald ZH, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ott, Werner, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Roland, von Winterthur, in Hofstetten ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11071 vom 21.04.2004
(02234608 / CH-020.5.900.887-5)

■ **LangWitch translations übersetzungen daniela sigrist, lic. phil. I**, in Horgen, Ausführen von Uebersetzungsaufträgen, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 2002, S. 20, Publ. 512690). Domizil neu: Schwanengasse 5, 8810 Horgen.

Tagebuch Nr. 11072 vom 21.04.2004
(02234614 / CH-020.1.016.034-4)

■ **LCS Logistic Consulting Services GmbH**, bisher in Rümlang, Beratung im Bereich Logistik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 20. 01. 2004, S. 20, Publ. 2079564). Statutenänderung: 16. 04. 2004. Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Steinackerstrasse 2, 8302 Kloten. Stammkapital neu: CHF 40'000.– [bisher: CHF 20'000.–]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Thomas, von Seeberg, in Oberengstringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Elsener, Jean-Pierre James, von Zürich, in Sisseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Edler, Karl Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Rümlang, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Herrmann, Falko, von Horgen, in Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Becker, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Rodgau (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11073 vom 21.04.2004
(02234620 / CH-020.4.028.169-9)

■ **Mahler + Nusshold AG**, in Zürich, Handel und Fabrikation von Velos, Motos und Zubehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 1995, S. 652). Postadresse neu: Mahler + Nusshold AG, Postfach, 8026 Zürich.

Tagebuch Nr. 11074 vom 21.04.2004
(02234626 / CH-020.3.916.749-3)

■ **Max Lehner AG**, in Birmensdorf ZH, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 2003, S. 20, Publ. 828580). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehner, Max, von Gränichen, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Lehner, Monica, von Gränichen, in Ascona, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11075 vom 21.04.2004
(02234632 / CH-020.3.915.771-9)

■ **Max Meier Architekten AG**, in Winkel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1994, S. 5974). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard & Hänni Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle [bisher: Bosshard, Kurt, von Uster, Oetwil am See und Bubikon, in Uster].

Tagebuch Nr. 11076 vom 21.04.2004
(02234638 / CH-020.3.917.093-5)

■ **Maxi-Frischmarkt Lüscher + Dias in Liquidation**, in Regensdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 31. 03. 2004, S. 18, Publ. 2194200). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 19.04.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 11077 vom 21.04.2004
(02234644 / CH-020.2.004.690-1)

■ **Messerschmiede H. Meng AG**, in Zürich, Betrieb eines Messerschmiedewaren- und Souveniergeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 1997, S. 5744). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brugger, Roland, von Zürich und Richenthal, in Uetikon am See, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Brugger, Elisabeth, von Zürich und Richenthal, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Brugger, Martin, von Zürich und Richenthal, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 11078 vom 21.04.2004
(02234650 / CH-020.3.917.365-7)

■ **Mettler-Toledo Fürsorgestiftung**, in Greifensee, Fürsorge und Unterstützung der aktiven und pensionierten Arbeitnehmer/innen der Mettler-Toledo GmbH, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 2003, S. 19, Publ. 1094648). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jucker, Dr. Willi, von Zürich, in Stäfa, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spalinger, Peter, von Marthalen, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hardegger, Brigitte, von Gams, in Rüti ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11079 vom 21.04.2004
(02234656 / CH-020.7.902.644-3)

■ **Mettler-Toledo Pensionskasse**, in Greifensee, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'Mettler-Toledo AG', in Greifensee, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 2003, S. 19, Publ. 1094650). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spalinger, Peter, von Marthalen, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hardegger, Brigitte, von Gams, in Rüti ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11080 vom 21.04.2004
(02234662 / CH-020.7.902.693-4)

■ **Microdul AG**, in Zürich, Produktion und Vertrieb von elektronischen Bauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2002, S. 18, Publ. 687818). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Daneffel, Hans Rudolf, von Busswil TG, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaspar, Marcel, von Dürnten, in Rafz, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 11081 vom 21.04.2004
(02234668 / CH-020.3.000.557-9)

■ **Noldin Sabag Baukeramik AG**, in Zürich, Import und Wiederverkauf von keramischen Boden- und Wandplatten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2002, S. 22, Publ. 330052). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertschinger, Rudolf genannt Ruedi, von Lenzburg, in Lenzburg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11082 vom 21.04.2004
(02234674 / CH-020.3.000.056-6)

■ **Patrick Romanens Beratungen**, in Zürich, Pilzanbauberatung sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 02. 12. 1997, S. 8685). Firma neu: **Romanens Beratungen**.

Tagebuch Nr. 11083 vom 21.04.2004
(02234680 / CH-020.1.008.114-0)

■ **PB Technik AG**, in Zollikon, Export- und Importhandel mit elektronischen Apparaten und Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 2003, S. 16, Publ. 2026220). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Taube, Michael, von Wettingen, in Killwangen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 11084 vom 21.04.2004
(02234686 / CH-020.3.919.716-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 2004, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 10436 vom 14. 04. 2004. **Personalfürsorgestiftung der Firma Robert Schaub AG, 8450 Andelfingen**, in Andelfingen, Fürsorge für das Personal der Firma 'Robert Schaub AG, Stiftung (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 2004, S. 20, Publ. 2224738). [Das SHAB-Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 237 vom 09.10.1976, S. 2859 (nicht: SHAB Nr. 212 vom 01.11.1993, S. 0).].

Tagebuch Nr. 11085 vom 21.04.2004
(02234692 / CH-020.7.903.491-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Enso AG**, bisher in Freienbach, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stiferfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Stiftung (SHAB Nr. 168 vom 02. 09. 2002, S. 10, Publ. 624082). Gründungsurkunde: 20.12.1965. Urkundenänderung: 4. 03. 2004. Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Stora Enso (Schweiz) AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Stora Enso (Schweiz) AG, Hohlstrasse 535, 8048 Zürich. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen geben die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Der Zweck kann insbesondere erfüllt werden durch die Erbringung von freiwilligen Zusatzleistungen zu den reglementarischen Vorsorgeleistungen bei Alter, Invalidität und Tod, Die Erbringung von freiwilligen Einkaufsleistungen bei der reglementarischen Vorsorge der Arbeitnehmer, die Erbringung von Leistungen zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, die zugunsten der Destinatäre bestehen, weiter bezweckt die Stiftung die Unterstützung der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftung kann durch Beschluss des Stiftungsrates, welcher der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen ist, auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden, sofern der Stiftung dazu die nötigen Mittel zur Verfügung gestellt und die erworbenen Rechtsansprüche und Anwartschaften der bisherigen Destinatäre nicht geschmälert werden. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich. Organisation neu: Stiftungsrat von zwei oder mehr Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Alexander, von Scherz, in Fischbach-Göslikon, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dorigo, Marco, von Appenzell, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Berger, Adrian, von Eiken, in Würenlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Horstia, Paavo, finnischer Staatsangehöriger, in Hettlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11086 vom 21.04.2004
(02234698 / CH-130.0.006.525-2)

■ **Privatbank Bellerive AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2004, S. 20, Publ. 2072196). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horat, Silvia, von Ingenbohl, in Schwyz, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11087 vom 21.04.2004
(02234702 / CH-020.3.902.743-1)

■ **Pédicure Bossi & Tschan**, in Zürich, Pédicure sowie Verkauf von Fusspflege-, Schönheits- und Textilprodukten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 1991, S. 2376). Domizil neu: Idaplatz 1, 8003 Zürich.

Tagebuch Nr. 11088 vom 21.04.2004
(02234708 / CH-020.2.000.192-8)

■ **Radomir Gligorevic, Transporte**, in Dietikon, Stückgut-Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 2003, S. 15, Publ. 1206800). Domizil neu: Hasenbergstrasse 4, 8953 Dietikon.

Tagebuch Nr. 11089 vom 21.04.2004
(02234712 / CH-020.1.043.720-3)

■ **Raymond Bloch, Fashion Affairs**, bisher in Egg, Fabrikation und Vermittlung von sowie Handel mit Textilien aller Art, insbesondere Bekleidungsartikeln sowie Beratung in diesem Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 1995, S. 3818). Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Witellikerstrasse 16, 8702 Zollikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bloch, Raymond, von Basel, in Zollikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Egg].

Tagebuch Nr. 11090 vom 21.04.2004
(02234718 / CH-020.1.008.846-5)

■ **Rotar Beteiligungs- und Finanzierungs-AG**, in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 2000, S. 5356). Statutenänderung: 6. 04. 2004. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].

Tagebuch Nr. 11091 vom 21.04.2004
(02234722 / CH-020.3.922.190-7)

■ **Rutschi Zürich AG**, in Zürich, Herstellung von Beschriftungen, Siebdruck, Digitaldruck, Handel mit Folien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 03. 09. 1999, S. 6050). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11092 vom 21.04.2004
(02234728 / CH-020.3.022.001-6)

■ **Saab Automobile Schweiz AG**, in Opfikon, Kauf und Verkauf von Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2004, S. 18, Publ. 2081816). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.04.2004 infolge Fusion mit der General Motors Suisse SA, in Biel BE. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universalsukzession auf die General Motors Suisse SA über.

Tagebuch Nr. 11093 vom 21.04.2004
(02234732 / CH-280.3.915.839-7)

■ **Schweiter Technologies AG**, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 07. 2002, S. 21, Publ. 570418). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strasser, Dr. Gregor, österreichischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11094 vom 21.04.2004
(02234738 / CH-020.3.923.513-9)

■ **Servitech GmbH**, in Russikon, Entwicklung, Fabrikation, Handel mit und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten, Maschinen, Bestandteilen und Software aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 10. 03. 1994, S. 1331). Statutenänderung: 16. 04. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marbacher, Ludwig, von Werthenstein, in Bonstetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Ferdinand, von Russikon, in Russikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.–].

Tagebuch Nr. 11095 vom 21.04.2004
(02234742 / CH-020.4.000.389-8)

■ **Stiftung 36, Zürich**, in Zürich, Fürsorge für die leitenden Angestellten der Firma 'Bank Julius Bär & Co AG', Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 14. 03. 2003, S. 18, Publ. 903926). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bär, Dr. Thomas, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Raymond J., von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11096 vom 21.04.2004
(02234748 / CH-020.7.904.620-5)

■ **Suter Partner Architekten AG**, in Kilchberg ZH, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 1999, S. 6798). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haller, Christoph, von Kölliken, in Küttigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Beat, von Silsim Domleschg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Ursina, von Affoltern am Albis, in Kilchberg ZH, stellvertretende Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Noureldin, Mirjam, von Dübendorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11097 vom 21.04.2004
(02234754 / CH-020.3.925.472-9)

■ **Swigraph AG**, in Bubikon, Handel mit graphischen Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11. 12. 1997, S. 8930). Domizil neu: Rosswiesstrasse 29, 8608 Bubikon.

Tagebuch Nr. 11098 vom 21.04.2004
(02234760 / CH-020.3.925.536-3)

■ **Swissca Portfolio Management AG**, in Zürich, Professionelles Management von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02. 10. 2003, S. 17, Publ. 1196942). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Billeter, Felix, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Ah, Roman, von Sarnen und Luzern, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Dr. Andreas, von Zürich und Tobel-Tägerschen, in Meyriez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grünenfelder, Thomas, von Vilters-Wangs, in Illnau-Effretikon, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Charrière, René, von Cemiat FR, in Herriberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Thomas, von Unterbözberg, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flükiger Diss, Marianne, von Dürrenroth, in Lützelflüh, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 11099 vom 21.04.2004
(02234766 / CH-020.3.004.284-0)

■ **Technocon AG**, in Zürich, Betrieb einer Ingenieur-Unternehmung sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen insbesondere auf dem Gebiet der Leistungselektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2004, S. 18, Publ. 2142928). Firma neu: **Technocon AG in Liquidation**. Das Obergericht des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 19.04.2004 den Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 03.02.2004 betreffend Konkurseröffnung abgewiesen und den Konkurs neu eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. [gestrichen: Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 18.02.2004 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 03.02.2004 betreffend Konkurseröffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen.].

Tagebuch Nr. 11100 vom 21.04.2004
(02234772 / CH-020.3.005.853-4)

■ **Transorga AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 2004, S. 22, Publ. 2167236). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diaz, Oscar, spanischer Staatsangehöriger, in Lengnau AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 11101 vom 21.04.2004
(02234778 / CH-020.3.025.308-7)

■ **Trimlines, Rita Stockmayr**, in Zürich, Ausarbeitung eines Ernährungsprogrammes zur Gewichtsreduktion und Gewichtsstabilisation mit intensiver persönlicher Betreuung, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 1991, S. 2449). Domizil neu: Badenerstrasse 134, 8004 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stockmayr, Rita, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern].

Tagebuch Nr. 11102 vom 21.04.2004
(02234784 / CH-020.1.000.796-8)

■ **Twix Equipment AG**, in Egg, Entwicklung, Verkauf, Marketing von Geräten und Ausrüstungen auf dem Gebiete der elektronischen Informationsverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 1995, S. 3734). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichlin, Roland, von Schwyz, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 11103 vom 21.04.2004
(02234790 / CH-020.3.927.175-4)

■ **unisoft consulting GmbH**, in Obfelden, Dienstleistungen im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2002, S. 20, Publ. 311512). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sarmenstorf (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2004, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11104 vom 21.04.2004
(02234796 / CH-020.4.024.516-9)

■ **USF GmbH**, in Affoltern am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 19, Publ. 423746). Statutenänderung: 4. 03. 2004. Domizil neu: Zürichstrasse 133, 8910 Affoltern am Albis. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Ausführung von Malerarbeiten, Fassaden-Isolationen, Umzüge und Reinigungen aller Art, Arbeitsvermittlung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen.

Tagebuch Nr. 11105 vom 21.04.2004
(02234802 / CH-020.4.021.012-5)

■ **Villa Hotels & Touristik GmbH**, in Opfikon, Vermarktung der Angebote der Villa Hotel Gruppe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 2003, S. 22, Publ. 816696). Statutenänderung: 22. 03. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maissen, Peter, von Sumvitg, in Opfikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Qasim, Ibrahim, maledivischer Staatsangehöriger, in Male (MV), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–]; Yehiya, Muzammil, srilankischer Staatsangehöriger, in Neu Isenburg (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Perera, Randolph, von Uerkheim, in Uster, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11106 vom 21.04.2004
(02234808 / CH-020.4.026.052-5)

■ **Viva La Fiesta GmbH**, bisher in Ossingen, Import, Export, Herstellung und Vertrieb von Lebensmitteln und Gütern weltweit, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 23, Publ. 1063358). Statutenänderung: 8. 04. 2004. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Wässerwiesenstrasse 67b/44, 8408 Winterthur. Postadresse neu: Viva La Fiesta GmbH, Postfach 226, 8408 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohner, Fernand, von Oberegg, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.– [bisher: in Ossingen]; Rohner, Jean-Marcel, von Oberegg, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.– [bisher: in Ossingen]; Rohner, Maria de Lourdes, von Oberegg, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.– [bisher: in Ossingen]; Rohner, Silvana, von Oberegg, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.– [bisher: in Ossingen].

Tagebuch Nr. 11107 vom 21.04.2004
(02234814 / CH-020.4.000.371-8)

■ **Vorsorgestiftung der Stump Bohr AG**, in Uster, Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die nachstehend bezeichneten Destinatäre, Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 2000, S. 7322). Urkundenänderung: 24. 03. 2004. Name neu: **Vorsorgestiftung der Stump ForaTec AG**. Domizil neu: c/o Stump ForaTec AG, Stationsstrasse 57, 8606 Nänikon. Zweck neu: Die Stiftung bezweckt die Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma, ihre Angehörigen und ihre Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit. Durch Beschluss des Stiftungsrats kann im Einvernehmen mit der Firma auch das Personal von Betrieben, die mit der Firma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, der Stiftung angeschlossen werden, sofern der Stiftung von diesen Betrieben die erforderlichen Mittel zur Verfügung gestellt werden. Entsprechende Anschlussvereinbarungen sind der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen. Aus dem Stiftungsvermögen und seinen Erträgnissen dürfen ausser zu Vorsorgezwecken keine Leistungen ausgerichtet werden, zu denen der Arbeitgeber rechtlich verpflichtet ist oder die er als Entgelt für geleistete Dienste üblicherweise entrichtet (z.B. Teuerungs-, Familien- und Kinderzulagen, Gratifikationen etc.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stump, Reto, von Meilen, in Nürensdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Stump-Marconi, Jennifer, von Meilen, in Gossau ZH, Mitglied, Geschäftsführerin und Protokollführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Seegräben, Präsidentin, Geschäftsführerin und Protokollführerin].

Tagebuch Nr. 11108 vom 21.04.2004
(02234820 / CH-020.7.903.984-7)

■ **Weber & Hermann AG**, in Birmensdorf ZH, Import, Export, Handel in Getreide und Futtermitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 2001, S. 3291). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: David, Dr. Lucas, von Basel, in Fällanden, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roesle, Dr. Max C., von Sulz AG, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Walder, Oskar, von Wetzikon ZH, in Arni AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Wetzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 11109 vom 21.04.2004
(02234826 / CH-020.3.928.603-2)

■ **Wohlfahrtsstiftung des AKAD-Konzerns, Zürich**, in Zürich, Ausserobligatorische Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgenvon Alter, Invalidität und Tod, einschliesslich Unterstützungsleistungen, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 2003, S. 22, Publ. 1114778). Urkundenänderung: 29. 03. 2004. Name neu: **Wohlfahrtsstiftung der Kalaidos Bildungsgruppe Schweiz, Zürich**. Domizil neu: c/o Kalaidos Holding AG, Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich. Zweck neu: Der Zweck der Stiftung besteht in der ausserobligatorischen Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, vorzeitiger Pensionierung oder Arbeitslosigkeit. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma sowie weiterer angeschlossenen Unternehmungen der Kalaidos Bildungsgruppe Schweiz, ihre Angehörigen und ihre Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat. Durch Beschluss des Stiftungsrats kann jederzeit das Personal weiterer Unternehmungen, die mit der Firma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, der Stiftung angeschlossen werden, sofern der Stiftung von diesen Unternehmungen die entsprechenden Mittel zur Verfügung gestellt werden und die Rechte der bisherigen Destinatäre nicht geschmälert werden. Entsprechende Anschlussvereinbarungen sind der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten des gleichen Destinatärkreises bestehen. Aus dem Stiftungsvermögen und seinen Erträgen dürfen ausser zu Vorsorgezwecken keine Leistungen ausgerichtet werden, zu denen der Arbeitgeber rechtlich verpflichtet ist oder die er als Entgelt für geleistete Dienste üblicherweise entrichtet (z.B. Teuerungs-, Familien- und Kinderzulagen, Gratifikationen etc.). Organisation neu: Stiftungsrat von 1 bis 7 Mitgliedern.

Tagebuch Nr. 11110 vom 21.04.2004
(02234832 / CH-170.7.000.392-4)

■ **Wyco, Wyss + Co AG**, in Zürich, Handel von Orient- und Spannteppichen und Montage von Spannteppichen und Bodenbelägen sowie Inneneinrichtungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 2000, S. 4924). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Daniel, von Winterthur und Hohenrain, in Würenlos, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 11111 vom 21.04.2004
(02234838 / CH-020.3.007.451-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Adesso Group GmbH in Liquidation**, in Schlieren, Tätigkeiten im Baubereich namentlich Umbauten, Abbruch, Entsorgung und Fassadenisolationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 18, Publ. 2082970). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11112 vom 21.04.2004
(02233660 / CH-170.4.002.673-1)

■ **Ahorn Sanitär AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 18, Publ. 2082982). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11113 vom 21.04.2004
(02233666 / CH-280.3.915.976-1)

■ **AZU Service, A. Zurfluh**, in Fällanden, Durchführung von Personentransporten und Organisation von Individualreisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5811). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Tagebuch Nr. 11114 vom 21.04.2004
(02233672 / CH-020.1.009.386-6)

■ **Baumann Personal- und Unternehmensberatung**, in Wetzikon ZH, Personal- und Unternehmensberatung für Industrie und Handel sowie Dienstleistungen auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1991, S. 3290). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Tagebuch Nr. 11115 vom 21.04.2004
(02233678 / CH-020.1.001.084-7)

■ **Catalyst Unternehmensberatung Dr. Peter Böhler**, in Uetikon am See, Managementberatung im chemisch-technischen Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1992, S. 292). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 11116 vom 21.04.2004
(02233684 / CH-020.1.001.945-1)

■ **Converge Europe GmbH in Liquidation**, in Lindau, Erbringen von Management-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 2003, S. 20, Publ. 883538). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 11117 vom 21.04.2004
(02233690 / CH-020.4.023.135-4)

■ **Dietrich Rauch**, in Kloten, Durchführung von Transporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 01. 06. 1977, S. 1792). Die Firma ist infolge Wegzugs des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes im Kanton Zürich erloschen.

Tagebuch Nr. 11118 vom 21.04.2004
(02233694 / CH-020.1.914.315-4)

■ **Ernst Bochsler**, in Regensdorf, Baugeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 2003, S. 20, Publ. 826050). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Bochsler + Partner AG, in Regensdorf, erloschen.

Tagebuch Nr. 11119 vom 21.04.2004
(02233698 / CH-020.1.902.218-4)

■ **HYDROwell GmbH in Liquidation**, in Winterthur, Handel mit Dampfbädern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 19, Publ. 2083204). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11120 vom 21.04.2004
(02233702 / CH-020.4.021.145-4)

■ **Jürg Häberling Techn. Büro für Fahrleitungen**, in Dietlikon, Technisches Büro für Fahrleitungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 1995, S. 2374). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Technisches Büro für Fahrleitungen TBF GmbH, in Dietlikon, erloschen.

Tagebuch Nr. 11121 vom 21.04.2004
(02233706 / CH-020.1.008.268-2)

■ **Kuhn & Friends, Creative Consulting Company**, in Winterthur, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993, S. 5921). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 11122 vom 21.04.2004
(02233710 / CH-020.2.000.086-5)

■ **Mephisto Restauration, Palazzo & Co in Liquidation**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 19, Publ. 2083280). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11123 vom 21.04.2004
(02233714 / CH-020.2.902.412-2)

■ **MST Metal Scrap Trade AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Metallen und Schrotten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 19, Publ. 2083292). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11124 vom 21.04.2004
(02233718 / CH-020.3.019.429-7)

■ **Pfister Grafik Design**, in Zürich, Betrieb einer Agentur für Grafik und Design, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1995, S. 4377). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 11125 vom 21.04.2004
(02233722 / CH-020.1.009.001-6)

■ **Q. & B. Industrieservice GmbH in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 20, Publ. 2083344). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11126 vom 21.04.2004
(02233726 / CH-020.4.024.535-0)

■ **Restaurant Morgental Gzim Kryeziu**, in Dürnten, Führen eines Restaurants und Durchführen aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 2003, S. 17, Publ. 1091472). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 11127 vom 21.04.2004
(02233730 / CH-020.1.043.233-2)

■ **Rosam GmbH in Liquidation**, in Zürich, Handel sowie Import und Export von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 11. 02. 2000, S. 957). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 11128 vom 21.04.2004
(02233734 / CH-020.4.003.140-1)

■ **Schreibatelier Jegi**, in Dübendorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5055). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 11129 vom 21.04.2004
(02233738 / CH-020.1.916.022-4)

■ **Set.serve GmbH in Liquidation**, in Dietikon, Erbringung von EDV-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 20, Publ. 2083386). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11130 vom 21.04.2004
(02233742 / CH-100.4.021.589-1)

■ **Siam Food Market GmbH in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Lebensmittel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 20, Publ. 2083392). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11131 vom 21.04.2004
(02233746 / CH-020.4.003.838-0)

■ **Sunergia Marketing GmbH in Liquidation**, in Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 20, Publ. 2083422). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 11132 vom 21.04.2004
(02233750 / CH-020.4.001.819-6)

■ **Tironi & Co IT-Engineering**, in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07. 09. 2000, S. 6130). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 11133 vom 21.04.2004
(02233754 / CH-020.2.003.809-6)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Banque Raiffeisen de Treyvaux et du Bas-Gibloux, Treyvaux**
2. *Nom et siège de la société coopérative reprenante:* Banque Raiffeisen Cousimbert, La Roche
3. *Echéance de préavis des créances:* **01.06.2004**
4. *Adresse pour la déclaration des créances:* Banque Raiffeisen Cousimbert, Scherwyl 27, 1634 La Roche
5. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
6. *Remarques:* Sauf opposition expresse du créancier pendant le délai d'annonce, la dette sera reprise par la Banque Raiffeisen Cousimbert. Les prétentions doivent être annoncées par écrit avec preuve à l'appui. La Banque Raiffeisen Cousimbert, société coopérative, Scherwyl, 1634 La Roche, reprend, à titre de succession universelle et sans liquidation, l'intégralité des actifs et passifs de la Banque Raiffeisen de Treyvaux et du Bas-Gibloux, société coopérative, 1733 Treyvaux. La fusion a été décidée par l'assemblée générale de la Banque Raiffeisen de Treyvaux et du Bas-Gibloux en date du 12 mars 2004 et par l'assemblée générale de la Banque Raiffeisen Cousimbert en date du 19 mars 2004.

   Banque Raiffeisen Cousimbert
   1634 La Roche

(02233350)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **DAPAG AG, Basel**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Woodinvest Ltd., Basel
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 03.02.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.05.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Woodinvest Ltd., Salinenstrasse 9, 4052 Basel
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2004. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession über. Zudem werden die Gläubiger hiermit darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten ab Publikation des dritten Schuldenrufes möglich und beabsichtigt ist.

   CRP Christen Rickli Partner; Advokatur u. Notariat
   4010 Basel

(02233578)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **LGI Service S.A., Crans-près-Céligny**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* Pro-Data LGI S.A., Crans-près Céligny
3. *Décision par:* l'assemblée générale
4. *Date de la décision:* 25.06.1998
5. *Echéance de préavis des créances:* **01.06.2004**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pro-Data LGI S.A., chemin du Jura 11, 1299 Crans-près-Céligny
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

   Pro-Data LGI S.A.
   1299 Crans-près-Céligny

(02233418)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **"Epco" Etude et Promotion de la Constructions SA, Genève**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* Technocalor SA, Genève
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 23.03.2004
5. *Echéance de préavis des créances:* **28.05.2004**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Technocalor SA, c/o Intermoney SA, avenue Krieg 44, 1208 Genève
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Les actifs et passifs de la société dissoute, sont absorbés selon bilan au 31.12.2003, à titre universel selon l'art. 748 du CO, par la société Technocalor SA, à Genève

   Etude de Me Christian Goerg, notaire
   1211 Genève 3

(02233502)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bergbahnen Grindelwald-First AG, Grindelwald**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* JUNGFRAUBAHN HOLDING AG, Interlaken
3. *Beschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 08.04.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* JUNGFRAUBAHN HOLDING AG, z.Hd. Christoph Schläppi, Harderstrasse 14, 3800 Interlaken
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt per 31.10.2003. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die JUNGFRAUBAHN HOLDING AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

   Gubler von May & Partner
   3001 Bern

(02233614)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Autopiazza AG, Kriens**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Valora AG, Muttenz
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 01.04.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Beat Frey c/o Valora Holding AG, Bahnhofplatz 10, 3011 Bern
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Es ist die vorzeitige Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften im Sinne von Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.

   Lemann, Walz & Partner; Advokatur und Notariat
   3000 Bern 7

(02233622)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Feintool Research & Development AG, Lyss BE**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Feintool Technologie AG, Lyss BE
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 17.03.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Feintool Technologie AG, Industriering 8, 3250 Lyss
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Notariat Seiler & Blank
   3250 Lyss

(02233544)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Profidata Technologies AG, Neuenhof**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Profidata AG, Neuenhof
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 22.03.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.06.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Profidata Technologies AG, z.Hd. Christian Widmer, Industriestrasse 7, 5432 Neuenhof
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Alle Aktiven und Passiven der Profidata Technologies AG, Neuenhof gehen auf die übernehmende Gesellschaft über.

   Profidata AG
   5432 Neuenhof

(02233566)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Profidata Products AG, Neuenhof**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Profidata AG, Neuenhof
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 22.03.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.06.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Profidata Products AG, z.Hd. Christian Widmer, Industriestrasse 7, 5432 Neuenhof
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Alle Aktiven und Passiven der Profidata Products AG, Neuenhof gehen auf die übernehmende Gesellschaft über.

   Profidata AG
   5432 Neuenhof

(02233568)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Cedigraph S.A., Prilly**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* BOBST SA, Prilly
3. *Décision par:* l'assemblée générale
4. *Date de la décision:* 24.03.2004
5. *Echéance de préavis des créances:* **31.05.2004**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Antoine Rochat, notaire, Grand-Chêne 8, case postale, 1002 Lausanne
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Reprise des actifs et passifs à titre universel, selon l'article 748 CO, selon contrat de fusion du 19 mars 2004 et bilan au 31 décembre 2003.

   Rochat & Laufer, notaires
   1002 Lausanne

(02233516)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Basag AG, Schmerikon SG**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Herbag Herstellung von Baustoffen AG, Rapperswil SG
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 05.04.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alfa Treuhand & Revisions AG, Teufenerstrasse 12, Postfach, 9001 St. Gallen
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Der entsprechende Fusionsvertrag vom 2. April 2004 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember 2003 wurde von der Generalversammlung vom 5. April 2004 genehmigt.

   Alfa Treuhand- und Revisions AG
   9001 St. Gallen

(02233570)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Tadelmo AG, Zug**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* "Union" Valoren AG , Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 15.03.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* UBS AG, FNNA OZTH-B80, Postfach, Badenerstrasse 574, 8098 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die "Union" Valoren AG über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Artikel 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Artikel 745 Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Aktiengesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

   "Union" Valoren AG c/o UBS AG
   8098 Zürich

(02233628)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ERH Verwaltungs AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Fidinter AG, Lausanne
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 17.02.2004
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.06.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fidinter AG, Direktion, chemin de la Joliette 2, Postfach 96, 1000 Lausanne 6
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Generalversammlung und der Verwaltungsrat der ERH Verwaltungs AG mit Sitz in Zürich haben am 8. März 2004 der Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR, mit Wirkung ab 1. November 2003, zugestimmt. Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft werden gemäss Fusionsvertrag vom 17. Februar 2004 übernommen. An der Generalversammlung der ERH Verwaltungs AG vom 17. Februar 2004 wurde der Fusionsvertrag vom 17. Februar 2004 mit der Fusionsbilanz per 1. November 2003 genehmigt. Durch diese Fusion wird die ERH Verwaltungs AG ohne Liquidation aufgelöst.

   Fidinter SA
   1000 Lausanne 6

(02233548)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Sinomed Partner GmbH, Rapperswil**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Sinomed AG, Rapperswil
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2004
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sinomed AG, Seefeldstrasse 214, 8008 Zürich
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Gleichzeitig hat die übernehmende Gesellschaft, die Sinomed AG, ihren Sitz von Rapperswil nach Zürich verlegt.
    Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der fusionierenden Gesellschaften gemäss Art. 745 Abs. 3 OR i.V.m. Art. 748 Ziff. 6 OR analog bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

    EY Law AG
    8022 Zürich

(02233616)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Iseli Metabau AG in Liquidation, Aefligen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Iseli Metabau AG, Utzenstorfstrasse 2, 3426 Aefligen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR.

   Vinzenz Schnell, Fürsprecher und Notar
   3401 Burgdorf

(02233528)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Küng AG Bedachungen in Liquidation, Birmenstorf AG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Franz Küng, Liquidator, Eggstrasse 2, 5413 Birmenstorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Franz Küng
   5413 Birmenstorf

(02233542)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Openkult SA in liquidazione, Bissone**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 08.04.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **28.05.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Claude Maximilien Mollekopf, liquidatore, via Ai Tre Sassi 2, 6816 Bissone
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* art. 745 CO.

   Claude Maximilien Mollekopf
   6816 Bissone

(02233592)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **C.G.F. SA in liquidazione, Chiasso**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria

3. *Data della decisione:* 02.04.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.05.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* MASFIDA SA, liquidatrice , via Motta 10, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* Si comunica che è prevista una ripartizione anticipata secondo le modalità dell'art. 745 cpv. 3 CO.

Masfida SA
6830 Chiasso

(02233550)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Interclothing SA in liq., Chiasso**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 07.04.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **28.05.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Studio Fiam SA, via Livio 14, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Studio Legale e Notarile Vassalli-Verga
6830 Chiasso

(02233598)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **CA.VE.FI. SA in liquidazione, Coldrerio**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 07.04.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **30.05.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Cesare Caverzasio, liquidatore, via Campagnola 53, 6877 Coldrerio
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Rosella Chiesa Lehmann
6850 Mendrisio

(02233440)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Plastimpress SA en liquidation, Ecublens VD**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 08.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **01.06.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Attilio Brentini, liquidateur, avenue de la Rochettaz 46, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* art. 745 CO

Attilio Brentini
1009 Pully

(02233424)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Elektro Schmeder AG in Liquidation, Emmen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Daniel Schmeder, Liquidator, Weiherstrasse 6, 6020 Emmenbrücke
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Daniel Schmeder
6020 Emmenbrücke

(02233410)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Paninter SA en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 06.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Bernard Lachenal, rue du Rhône 65, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* art. 745 CO.

Boivin & Nussbaumer;

Avocats et notaires
1701 Fribourg

(02233618)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Hermes Transasia SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.03.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Philippe Brell, rue du Marché 18, p.o.box 3794, 1211 Genève 3
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(02233506)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Kaspar Engineering AG in Liquidation, Glarus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kaspar Engineering AG in Liquidation, c/o Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, Seestrasse 325, Postfach, 8038 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Turicum; Treuhand und Steuerberatung
8038 Zürich

(02233436)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **SIG Engineering AG in Liquidation, Glarus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* lic. iur. Verena Hürlimann-Zweifel, Liquidatorin, Rechtsanwältin, Bahnhofstrasse 15, 8750 Glarus
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

RHS&P Rechtsanwälte
8750 Glarus

(02233546)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Orgaplan AG in Liquidation, Gommiswald**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Confedes Treuhand AG, Liquidatorin, Rosenbergstr. 72, 9000 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Confedes Treuhand AG
9000 St. Gallen

(02233586)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Optik Würsten und Favre AG in Liquidation, Gstaad (Gemeinde Saanen)**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kurt Würsten, Liquidator, route des Vernes 10, 1663 Pringy
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* art. 745 OR.

Notariat Würsten
3780 Gstaad

(02233600)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Roggo Lagerverkaufs-AG in Liquidation, Lausen BL**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Ammon, Steuer- und Rechtskonsulent, Liquidator, Postfach, 8627 Grüningen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

P. Ammon-Huber; Steuer- u. Rechtskonsulent
8627 Grüningen

(02233608)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Casa Vinicola Fabbroni SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 06.04.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.05.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Casa Vinicola Fabbroni SA in liquidazione, c/o Avv. Giovanni Poma, liquidatore, Corso Elvezia 27, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* art. 745 CO

Poma Giovanni Studio Legale e Notarile
6900 Lugano

(02233530)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Moron S.A. en liquidation, Malleray**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 01.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Michel Blanchard, liquidateur, La Lignière 5, 2735 Malleray
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* art. 745 CO.

Etude de Me Pierre Comment, Notaire
2740 Moutier

(02233536)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Imapro AG in Liquidation, Oberurnen GL**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Walter Gähwiler, Liquidator, Eleonorenstrasse 2, 8028 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Weber Gähwiler Revisions AG
8028 Zürich

(02233518)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Riomit Immobilien AG in Liquidation, Opfikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.02.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sinco Treuhand AG, Idastrasse 15, 8003 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Sinco Treuhand AG
8003 Zürich

(02233626)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **DALMORE ADVERTISING SA in liquidazione, Paradiso**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 29.03.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **28.05.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Giovanni Piccardo, liquidatore, via Campo Marzio 1, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* art. 745 CO.

Giovanni Piccardo
6900 Lugano

(02233644)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Socomed SA en liquidation, Plan-les-Ouates**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.03.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Socomed SA en liquidation, chemin des Aulx 18, 1228 Plan-les-Ouates
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4

(02233558)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Roeldo SA in liquidazione, Roveredo GR**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
3. *Data della decisione:* 08.04.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* **08.07.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Roeldo SA in liquidazione, 6535 Roveredo GR
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Avv. Reto Bongulielmi
6535 Roveredo

(02233596)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Lips-Friedli AG in Liquidation, Wynigen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Lips-Friedli AG, Haselmatt 156a, 3472 Wynigen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Vinzenz Schnell, Fürsprecher und Notar
3401 Burgdorf

(02233576)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Mavalor AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Christoph O. Hoffmann, Liquidator, c/o Bruno Wanner, Gotthardstrasse 20, 6304 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Bruno Wanner
6304 Zug

(02233430)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ridgecourt in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pierre Schaerer, Liquidator, Restelbergstrasse 80, 8044 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

Treureva AG
8024 Zürich

(02233602)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Intercontrade Zug AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Genealversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Urs J. Hausheer, Liquidator, Untermüli 6, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens im Sinne von Art. 745 CO vorgesehen.

Hausheer & Partner, Anwaltskanzlei und Notariat
6302 Zug

(02233640)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Intergef SA en liquidation (Intergef AG in Liquidation) (Intergef Ltd in liquidation), Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Intergef SA en liquidation, p.A. MN Trust, Liquidatorin, rue St-Léger 8, 1205 Genf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Sie werden darauf aufmerksam gemacht, dass sich der Liquidator das Recht vorbehält, eine vorläufige Verteilung vorzunehmen (Art. 745 Abs. 3 OR).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève

(02233500)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sereda AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.02.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* A.C. Rostetter Treuhand und Unternehmensberatung, Multergasse 2a, 9004 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Kunz & Bühler Rechtsanwälte
9004 St. Gallen

(02233512)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Finasoft AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erich Kieber, Liquidator, Schlierenstrasse 17, 8142 Uitikon Waldegg ZH
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.

Erich Kieber
8142 Uitikon Waldegg ZH

(02233534)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **E.H.L. Transaction AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* EY Law AG, Carmela Wyler-Schmelzer, Bleicherweg 21, Postfach, 8022 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

EY Law AG
8022 Zürich

(02233606)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Annunziata AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Meier & Co. Promotion + Projekte AG, Rütistrasse 8, 8636 Wald
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss OR 745 Abs. 3 hingewiesen.

Meier & Co.; Promotion + Projekte AG
8636 Wald

(02233630)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Landis AG Zürich, Bauingenieure + Planer in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Landis AG Zürich, Bauingenieure + Planer in Liquidation, c/o Dr. Andreas Coradi, Löwenstrasse 42, 8001 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR.

Dr. Andreas Coradi, Rechtsanwalt
8001 Zürich

(02233638)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **CLAVO Informatik GmbH in Liquidation, Allschwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Monti Treuhand & Beratung, Bachweg 4, 8118 Boppelsen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Gesellschafter gemäss Art. 745 Abs. 3 OR (i.V. mit Art. 823 OR) hingewiesen.

Schuhmacher Bloch Nüssli Netzer; Advokatur Notariat Verwaltungen
4143 Dornach

(02233562)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **SOLDIX GmbH in Liquidation, Baden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Josef Dietschi-Borer, Liquidator, Stockmattstrasse 31, 5400 Baden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR, nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.

Josef Dietschi-Borer
5400 Baden

(02233342)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Easy Import Export Sàrl en liquidation, Billens-Hennens**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 31.03.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jeannine Rey, liquidatrice , chemin de la Biolleyre 23, 1681 Billens-Hennens
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* art. 745 CO.

Me Eric Buchmann, notaire
1680 Romont

(02233588)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **SOS Caravaning S.àr.l. en liquidation, Crissier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **01.06.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SOS Caravaning S.à r.l. en liquidation, Patrice Badan, p.a. SGF Société Générale Fiduciaire S.àr.l., chemin du Levant 21, 1860 Aigle
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* art. 745 CO

Goedecke Alexandre, Notaire
1020 Renens

(02233444)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **J. Dohr GmbH in Liquidation, Degersheim**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* J. Dohr GmbH in Liquidation, Schulstrasse 6, 9113 Degersheim
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR.

J. Dohr GmbH in Liquidation
9113 Degersheim

(02233634)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Ralf Nussbaumer Sanitär GmbH in Liquidation, Dällikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ralf Nussbaumer Sanitär GmbH in Liquidation, c/o R. Nussbaumer, Liquidator, Hagenwiesenstrasse 11, 8108 Dällikon
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschafl mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Ralf Nussbaumer
8108 Dällikon

(02233560)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **CCC Call Centre Consulting GmbH in Liquidation, Fällanden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.08.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pierre Schaerer, Liquidator, Mühlebachstrasse 23, Postfach 131, 8024 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

Treureva AG
8024 Zürich

(02233538)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Internationale Schuhmusterschau GmbH in Liquidation, Gelterkinden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Internationale Schuhmusterschau GmbH, Rössligasse 15, 4460 Gelterkinden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Liquidator: Dieter Spiess

Internationale Schuhmusterschau in Liq.
4460 Gelterkinden

(02233590)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **ALLMER & ASSOCIATES SARL en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **01.06.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* ALLMER & ASSOCIATES Sàrl en liquidation, c/o ICS CORPORATE SERVICES SA, quai du Mont-Blanc 29, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4

(02233332)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Nature-Lab Sàrl en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dominik Spiess SA-Conseil et Révision, rue du XXXI-Décembre 47, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4

(02233556)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **JPM Delcher SARL en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.03.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Jean-Pierre Chérubin, chemin de l'Ecu, 1219 Chatelaine
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(02233636)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Trans Tech Team GmbH in Liquidation, Holderbank AG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.01.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heinz von Rotz Liquidator, Kastanienweg 9, 5242 Lupfig
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Notariatsbüro Klöti
5201 Brugg

(02233526)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **JORTEC, importation de matériel de fumisterie Sàrl en liquidation, Roche VD**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.04.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Jean-Marc Ecuyer, liquidateur, rue des Salines, 1852 Roche
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Bianchi François, notaire
1860 Aigle

(02233642)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Alterswohnheim Bethlehem GmbH in Liquidation, Schmitten FR**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Judith Flühmann, Jungfrauweg 14, 3213 Kleinbösingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Me Marc-Antoine Pürro, Notaire
1701 Fribourg

(02233620)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **FREKA GmbH in Liquidation, St. Gallen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Audita Treuhand & Wirtschaftsprüfung AG, Zwinglistr. 41, 9000 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der GmbH im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Audita, Treuhand & Wirtschaftsprüfung AG
9000 St.Gallen

(02233582)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Vinyl Records S.à r.l. en liquidation, Vevey**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Ferro Pierino, bd. de Charmontey 36, 1800 Vevey
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société à l'intention de procéder à la répartition anticipée des actifs selon les dispositions de l'art. 745 al. 3 CO.

Ferro Pierino
1800 Vevey

(02233604)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Institut Stop-Tabak GmbH Zürich in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Claude Amos, Liquidator, Oelestrasse 2B, 8625 Gossau ZH
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Claude Amos
8625 Gossau ZH

(02233554)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Verband bernischer Milch-, Butter- und Käsedetaillisten in Liquidation, Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Schmutz, Liquidator, Mühlenenstrasse 2, 3812 Wilderswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

Hans Schmutz
3812 Wilderswil

(02233532)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchproduzenten-Genossenschaft Sennscheur in Liquidation, Bubikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hottinger Wanne, Liquidator, -, 8608 Bubikon
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR.

H. Hottinger
8608 Bubikon

(02233594)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Intres - Area Genossenschaft In Liquidation, Emmen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.02.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* ATB Bachmann Treuhand AG, Neuheim 2, 6275 Ballwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

ATB Bachmann Treuhand AG
6275 Ballwil

(02233470)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **ATELIER HABITAT CONSULTANTS en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.02.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **10.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Roland Meige, liquidateur, chemin des Molards 20, 1295 Tannay
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.

Roland Meige
1295 Tannay

(02233520)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Fleckviehzucht-Genossenschaft Glattfelden in Liquidation, Glattfelden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Zollinger Liquidator der Fleckviehzucht-Genossenschaft Glattfelden, Stokkistr. 47, 8192 Glattfelden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Peter Zollinger
8192 Glattfelden

(02233540)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Groupe des Sélectionneurs de Granges-Marnand et environs en liquidation, Marnand**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 24.03.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* **31.05.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Duc Norbert, , 1682 Villars-Bramard
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Norbert Duc
1682 Villars-Bramard

(02233624)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Käsereigenossenschaft Seeberg in Liquidation, Seeberg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.02.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Samuel Reinhard-Mathys, Präsident und Liquidator, Bernstrasse 2, 3365 Grasswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Auflösung erfolgt rückwirkend per 30. April 2003.

LOBAG Management AG
3072 Ostermundigen 1

(02233572)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchverwertungsgenossenschaft Wohlenschwil in Liquidation, Wohlenschwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.06.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Milchverwertungsgenossenschaft, zhv. Karl Füglistaller, Nüeltschehof 1, 5512 Wohlenschwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Karl Füglistaller-Knechtli
5512 Wohlenschwil

(02233508)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:* **Vorsorgestiftung der Decorado AG In Liquidation, Buchs AG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Verfügung Aufsichtsbehörde
3. *Datum des Beschlusses:* 11.12.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Stiftungsrat der Vorsorgestiftung der Decorado AG, c/o Immobu AG, Industrie Neubuchs, 5033 Buchs
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Der vom Stiftungsrat beschlossene Verteilplan der freien Stiftungsmittel liegt innerhalb derselben Frist bei der Stiftung zur Einsichtnahme auf. Allfällige Einsprachen sind an den Stiftungsrat zu richten.

Immobu AG
5033 Buchs

(02233632)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Sika AG, Baar**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 152'400'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 114'300'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 21.04.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.06.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ernst & Young AG, Bundesplatz 1, Postfach, 6304 Zug
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 2'333'874 Namenaktien von bisher CHF 10.- auf neu CHF 7.50 und der 2'151'021 Inhaberaktien von bisher CHF 60.- auf neu CHF 45.-. Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Sika AG
6341 Baar

(02233610)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Schulthess Group AG, Bubikon ZH**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 8'500'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 2'125'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 22.04.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.06.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schulthess Group AG, Landstrasse 37, 8633 Wolfhausen-Bubikon
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 212'500 Namenaktien von CHF 40.- nominal auf CHF 10.- nominal mittels Auszahlung von CHF 30.- pro Namenaktie an die Aktionäre. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen.

Schulthess Maschinen AG
8633 Wolfhausen

(02233524)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Adhesive AG, Frauenfeld**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 810'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 08.04.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.06.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Adhesive AG, Thurstrasse 14, Postfach, 8501 Frauenfeld
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt im Gesamtbetrag von CHF 710'000.- durch Vernichtung von 710'000 Namenaktien im Nennwert von je CHF 1.-. Gemäss Art. 732 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

Adhesive AG
8501 Frauenfeld

(02233522)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Atlanticomnium SA, Genève**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 250'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 237'500
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 19.04.2004
6. *Echéance de préavis des créances:* **28.06.2004**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Atlanticomnium SA, route de Malagnou 24, 1208 Genève
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
9. *Remarques:* La réduction passe par l'annulation pure et simple des 125 actions de CHF 100.-, nominatives, liées selon statuts, détenues par la société Atlanticomnium SA. Il ressort du rapport de révision spécial que la réduction du capital-actions telle qu'elle est réalisée est conforme aux exigences de l'art. 732 ss CO et que les créances seront entièrement couvertes par l'actif réduit.

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(02233514)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Emballages Techniques Holding S.A., Genève**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 14'000'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 9'000'000
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 25.03.2004
6. *Echéance de préavis des créances:* **30.06.2004**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Dr. Ch. Noelpp, St. Jakobs-Strasse 30, Case Postale, 4002 Bâle
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
9. *Remarques:* Le montant du CHF 5'000'000.- sera utilisé pour compenser le compte courant des actionnaires.

Noelpp Christoph, Advokat
4052 Basel

(02233574)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **BB Biotech AG (BB Biotech S.A.) (BB Biotech Inc.), Schaffhausen**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 27'800'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 25'700'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 20.04.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.06.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* BB Biotech AG, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 2'100'000 Inhaberaktien mit Nennwert von je CHF 1.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Umbuchung von CHF 157'247'343.55 vom Konto "Reserve für eigene Aktien" zum Konto "Andere Reserven". Gemäss Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG, Zug, sind die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.

Niederer Kraft und Frey, Rechtsanwälte
8001 Zürich

(02233580)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Direct Communication AG, Uster**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 350'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 110'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:*
5. *Datum des Beschlusses:* 15.04.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.06.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kern Treuhand AG, Hegnaustrasse 60, Postfach 29, 8602 Wangen ZH
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 2'400 Namenaktien à nominell CHF 100.-. Der besondere Revisionsbericht der besonders befähigten Revisorin René Brunner Treuhand AG, mit Sitz in Zürich, vom 15.4.2004 stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Ernst Reutimann, Inhaber Zürcher Notar-Patent
8620 Wetzikon

(02233510)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Givaudan SA, Vernier**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 80'000'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 78'000'000

4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale ordinaire
5. *Date de la décision:* 16.04.2004
6. *Echéance de préavis des créances:* **28.06.2004**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Givaudan SA, à l'att. de Pascal de Rougemont, chemin de la Parfumerie 5, 1214 Vernier
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
9. *Remarques:* La réduction passe par l'annulation de 200'000 actions de CHF 10 chacune. Selon le rapport de révision prévu à l'art. 732 CO, établi par la société "PricewaterhouseCoopers SA", à Genève, du 16 avril 2004, il résulte que les prétentions des créanciers sont entièrement couvertes par le capital-actions réduit.

Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires
1211 Genève 11

(02233584)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Astit Holding AG, Zug**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 500'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 20.04.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.06.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Astit Holding AG, Innere Güterstrasse 4, 6300 Zug
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von 10'000 Namenaktien zu CHF 50.- auf CHF 10.-. Allfällige Begehren sind schriftlich bei der Gesellschaft anzumelden.

Astit Holding AG
6300 Zug

(02233612)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Sustainable Performance Group AG, Zürich**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 123'000'000
3. *Neuer Nenninwert des Aktienkapitals:* CHF 100'245'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 21.04.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.06.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sustainable Performance Group AG, Seefeldstrasse 215, 8008 Zürich
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*

Schellenberg Wittmer Rechtsanwälte
8023 Zürich

(00063989)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Concretag Beratende Bautechnologen, Zürich**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 300'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 19.04.2004
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.06.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Concretag Beratende Bautechnologen, Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Durch den besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Stiffler & Nater
8034 Zürich

(02233564)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundbuch Ramiswil Nr. 30, zugunsten der Raiffeisenbank Mümliswil-Ramiswil und Holderbank.
3. *Saldo/Wert:* CHF 3'000
4. *Ausgestellt am:* 03.06.1946
5. *Auskündungsfrist:* 19.01.2005
6. *Bemerkungen:* TGZPR.2003.773-ATGJEK

Richteramt Thal-Gäu
4710 Balsthal

(02078052)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassenobligation**
2. *Lautend auf:* Kassenobligation der Raiffeisenbank Hägendorf-Rickenbach zu 2,50% Zins, fällig per 15.12.2003
3. *Nr. des Titels:* 610245
4. *Saldo/Wert:* CHF 100'000
5. *Ausgestellt am:* 12.12.2001
6. *Auskündungsfrist:* 26.08.2004
7. *Bemerkungen:* OGZPR.2004.131-AOGBER

Richteramt Olten-Gösgen
4600 Olten

(02144076)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Raiffeisenbank Gürbe**
2. *Lautend auf:* Rufener Andreas
3. *Nr. des Titels:* 18695
4. *Auskündungsfrist:* 27.07.2004
5. *Bemerkungen:* Z 04 320 LE1

Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Seftigen
3123 Belp

(02233334)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensparheft der Berner Kantonalbank**
2. *Nr. des Titels:* 41 2.172.033.73
3. *Saldo/Wert:* CHF 102'556
4. *Auskündungsfrist:* 27.07.2004
5. *Bemerkungen:* Z 04 1649

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02233360)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbriefe/Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Olten Nr. 3857; Gläubigerin: Neue Aargauer Bank (mit Hauptsitz in Aarau) Zofingen:
   a) Namenschuldbrief vom 26.6.1935 im 1. Rang im Betrag von CHF 20'000.-
   b) Namenschuldbrief vom 26.11.1962 im 2. Rang im Betrag von CHF 15'000.-
   c) Inhaberschuldbrief vom 3.9.1970 im 3. Rang im Betrag von CHF 30'000.-
   d) Namenschuldbrief vom 20.7.1962 im 4. Rang im Betrag von CHF 20'000.-
3. *Auskündungsfrist:* 27.04.2005
4. *Bemerkungen:* OGZPR.2004.553

Richteramt Olten-Gösgen
4600 Olten

(02233368)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Rudin-Küng Hans Ulrich, geb. 27.4.1943, Paul Reinhartstrasse 35, 8570 Weinfelden.
3. *Nr. des Titels:* 42 9.600.983.06
4. *Auskündungsfrist:* 27.10.2004
5. *Bemerkungen:* 49-04/300

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(02233376)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 557, Grundbuch Tecknau, im 2. Rang:
   a) Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.- nebst Zinsen bis 12%
   b) Inhaberschuldbrief über CHF 33'500.- nebst Zinsen bis 12%
3. *Ausgestellt am:* 17.06.1996
4. *Auskündungsfrist:* 27.04.2005
5. *Bemerkungen:* 48-03/933

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(02233380)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Völlmin Markus, geb. 26.10.1952, Aeussere Lange Heid 1, 4142 Münchenstein.
3. *Nr. des Titels:* 42 1.322.069.02
4. *Auskündungsfrist:* 27.10.2004
5. *Bemerkungen:* 49-04/299

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(02233388)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire**
2. *Grevant:* l'art. 140 RF de Siviriez, secteur Villaraboud, en 2e rang, anciennement propriété des hoirs de Calixte Mauron et actuellement propriété de Pierre-Yves et Darin Antonioli
3. *Solde/Valeur:* CHF 25'000
4. *Délivré le:* 11.01.1972
5. *Expiration de l'échéance:* 27.04.2005

Président du Tribunal de la Glâne
1680 Romont

(02233394)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Rüetschi-Thoma Myriam, Muhen.
3. *Lastend auf:* Grundbuch Kölliken Nr. 1901, Plan 44, Parzelle 2356, Maximalzinsfuss 9%, im ersten Rang, lautend auf Raiffeisenbank Kölliken Entfelden.
4. *Saldo/Wert:* CHF 80'000
5. *Ausgestellt am:* 12.08.1982
6. *Auskündungsfrist:* 26.04.2005
7. *Bemerkungen:* SU.2004.50428/aw

Gerichtspräsidium Zofingen
4800 Zofingen

(02233396)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB 537 eidg. Tuggen, an 5. Pfandstelle, 8%, (Grundeigentümer: Barnert-Bruhin Paul).
3. *Saldo/Wert:* CHF 20'000
4. *Ausgestellt am:* 22.12.1993
5. *Auskündungsfrist:* 27.04.2005
6. *Bemerkungen:* SV 04 57

Bezirksgericht March
8853 Lachen

(02233398)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédules hypothécaires au porteur**
2. *Grevant:* les articles 2557 et 2198 du cadastre de Buttes, propriétés de Télésiège Buttes-la Robella et Téleskis Chasseron Nord (TBRC):
   a) no 32.1992 au capital de CHF 300'000.-
   b) no 79.1979 au capital de CHF 50'000.-
   c) no 78.1979 au capital de CHF 50'000.-
   d) no 68.1970 au capital de CHF 25'000.-
   e) no 67.1970 au capital de CHF 37'500.-
   f) no 66.1970 au capital de CHF 37'500.-
   g) no 65.1970 au capital de CHF 300'000.-
3. *Expiration de l'échéance:* 27.04.2005
4. *Remarques:* TI.2004.3/ALB

Tribunal civil du district du Val-de-Travers
2112 Môtiers

(02233402)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle no 290 dans la commune de Rennaz au lieu dit Pra Riond, deuxième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier d'Aigle, actuellement propriété de Maurice et Linda Dufaux.
3. *N° du titre:* 298'379 ID.1998/001141
4. *Solde/Valeur:* CHF 40'000
5. *Délivré le:* 01.05.1984
6. *Expiration de l'échéance:* 15.05.2005
7. *Remarques:* JN04.006365 mjr

Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1

(02233408)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbriefe/Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Olten Nr. 1666; Gläubigerin: EKO Hypothekar- und Handelsbank (ausser c):
   a) Namenschuldbrief vom 4.11.1926, CHF 7'500.- im 1. Rang
   b) Namenschuldbrief vom 11.4.1930, CHF 10'800.- im 2. Rang
   c) Inhaberschuldbrief vom 17.9.1946, CHF 4'000.- im 3. Rang
   d) Namenschuldbrief vom 31.5.1951, CHF 1'200.- im 4. Rang
   e) Namenschuldbrief vom 28.6.1963, CHF 66'500.- im 5. Rang
   f) Namenschuldbrief vom 28.6.1963, CHF 30'000.- im 6. Rang
3. *Auskündungsfrist:* 27.04.2005
4. *Bemerkungen:* OGZPR.2004.8

Richteramt Olten-Gösgen
4600 Olten

(02233420)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldriefe**
2. *Lastend auf:* GB Olten Nr. 1670; Gläubigerin: EKO Hypothekar- und Handelsbank:
   a) Namenschuldbrief vom 1.2.1939, CHF 9'000.- im 1. Rang
   b) Namenschuldbrief vom 29.3.1962, CHF 53'000.- im 2. Rang
   c) Namenschuldbrief vom 29.3.1962, CHF 48'000.- im 3. Rang
   d) Namenschuldbrief vom 27.4.1979, CHF 60'000.- im 4. Rang
   e) Namenschuldbrief vom 29.1.1981, CHF 15'000.- im 5. Rang
3. *Auskündungsfrist:* 27.04.2005
4. *Bemerkungen:* OGZPR.2004.8

Richteramt Olten-Gösgen
4600 Olten

(02233422)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Aarg. Kantonalbank Wettingen**
2. *Nr. des Titels:* 42 24.636.95
3. *Saldo/Wert:* CHF 5'774.90
4. *Auskündungsfrist:* 26.10.2004
5. *Bemerkungen:* Saldo per 31. März 2004. SU.2004.50717

Bezirksgericht Baden
5400 Baden

(02233426)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Baden Nr. 5086, Plan 176, Maximalzinsfuss 9%, im 2. Rang mit Nachrückungsrecht.
3. *Saldo/Wert:* CHF 50'000
4. *Ausgestellt am:* 05.09.1979
5. *Auskündungsfrist:* 26.04.2005
6. *Bemerkungen:* SU.2004.50663

Bezirksgericht Baden
5400 Baden

(02233428)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lautend auf:* Hans Sutter (vormaliger Eigentümer)
3. *Lastend auf:* a) CHF 28'000.-, vom 30.4.1958, Beleg II/8306, im 2. Rang, lastend auf Wangen a/Aare Gbbl. Nr. 390
   b) CHF 10'000.-, vom 6.8.1958, Beleg II/8601, im 3. Rang, lastend auf Wangen a/Aare Gbbl. Nr. 390
   c) CHF 6'000.-, vom 3.3.1964, Beleg III/3218, im 1. Rang, lastend auf Wangen a/Aare Gbbl. Nr. 687
4. *Auskündungsfrist:* 27.04.2005
5. *Bemerkungen:* Z 04 547 HIB

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen

(02233442)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **obligations hypothécaires au porteur**
2. *Grevant:* a) d'une part, le 28 mai 1990 par Paul Berclaz et cons. devant Me Paul-Albert Clivaz, notaire à Montana, à concurrence de CHF 120'000.- portant intérêts au taux maximal de 10%, montant garanti par l'hypothèque inscrite en premier rang sous le no 22087-90 sur:
   - la PPE 54106, 54/1000 du no 435, fol. 8, Commune de Randogne, avec droit exclusif sur l'appartement 34 et la cave 27, propriété de Doris, Sandra, Nicole, Marina et Claudia Stahel à concurrence de 1/5 chacune;
   b) d'autre part, le 2 mai 1994 par Doris Stahel et cons. devant Me Robert Wuest, notaire à Sierre, à concurrence de CHF 20'000.- portant intérêts au taux maximal de 12%, montant garanti par les hypothèques inscrites respectivement en premier et deuxième rangs sous le no 25450-94 sur:
   - le 1/19 de la PPE 54105, 38/1000 du no 435, fol. 8, Commune de Randogne, avec droit exclusif sur le garage no 2, propriété de Doris, Sandra, Nicole, Marina et Claudia Stahel à concurrence de 1/5 chacune;
   - la PPE 54106, 54/1000 du no 435, fol. 8, Commune de Randogne, avec droit exclusif sur l'appartement 34 et la cave 27, propriété de Doris, Sandra, Nicole, Marina et Claudia Stahel à concurrence de 1/5 chacune.
3. *Expiration de l'échéance:* 27.10.2004
4. *Remarques:* C2 04 91

Tribunal de Sierre
3960 Sierre

(02233466)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Gerth-Matter Rolf R., geb. 25.6.1940, Axenfels B 461, 6443 Morschach.
3. *Nr. des Titels:* 41 3.690.923.35
4. *Auskündungsfrist:* 27.10.2004
5. *Bemerkungen:* 49-04/323

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(02233456)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Raiffeisenbank Gilgenberg, Nunningen**
2. *Nr. des Titels:* 21574
3. *Saldo/Wert:* CHF 25'555.90
4. *Auskündungsfrist:* 27.07.2004
5. *Bemerkungen:* Saldo per 15.3.2004. DTZPR.2004.218-ADT-CHR

Richteramt Dorneck-Thierstein
4143 Dornach 1

(02233458)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Gült**
2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 1212, Grundbuch Wolfenschiessen, Nr. 140 Ober-Brand:
   a) Gült CHF 107.14 err. 7.4.1825, 1. Rang, ohne Vorgang
   b) Gült CHF 500.-, err. 3.11.1886, 2. Rang, Vorgang CHF 107.14
   c) Gült CHF 500.-, err. 3.11.1886, 3. Rang, Vorgang CHF 607.14
   d) Gült CHF 500.-, err. 3.11.1886, 4. Rang, Vorgang CHF 1'107.14
3. *Auskündungsfrist:* 27.04.2005
4. *Bemerkungen:* PW 04 12

Der Präsident I, Kantonsgericht Nidwalden
6371 Stans

(02233460)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Eigentümerschuldbriefe**
2. *Lautend auf:* die Eigentümer
3. *Lastend auf:* a) Eigentümerschuldbrief von CHF 32'000.-, Höchstzinsfuss 6%, vom 7.9.1925, Beleg I/4681, lastend im 1. Rang auf Leubringen-Grundbuchblatt Nr. 75
   b) Eigentümerschuldbrief von CHF 15'000.-, Höchstzinsfuss 7%, vom 29.12.1943, Beleg II/2314, lastend als Gesamtpfandrecht im 2. Rang auf Leubringen-Grundbuchblatt Nr. 75 und im 1. Rang auf Leubringen-Grundbuchblatt Nr. 451
   c) Eigentümerschuldbrief von CHF 3'000.-, Höchstzinsfuss 7%, vom 27.4.1927, Beleg I/5524, lastend als Gesamtpfandrecht im 3. Rang auf Leubringen-Grundbuchblatt Nr. 75 bzw. im 2. Rang auf Leubringen-Grundbuchblatt Nr. 451
4. *Auskündungsfrist:* 27.04.2005
5. *Bemerkungen:* Z 04 957 BAE

Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel

(02233462)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* a) Namenschuldbrief vom 26.4.1956-12.5.1970 über CHF 187'000.-, haftend im 1. Rang auf GB Möhlin Nr. 1000 und im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Möhlin Nr. 999, Maximalzinsfuss 7%; Gläubigerin: Neue Aargauer Bank, Möhlin; Schuldner: Ramseier Max, geb. 30.1.1924, wohnhaft in 4313 Möhlin
   b) Namenschuldbrief d.d. 2.5.1941 über CHF 13'000.-, haftend im 1. Range auf GB Möhlin Nr. 999, Maximalzinsfuss 5%; Gläubigerin: Neue Aargauer Bank, 4313 Möhlin; Schuldner: Ramseier Max, geb. 30.1.1924, wohnhaft in 4313 Möhlin
3. *Auskündungsfrist:* 26.04.2005
4. *Bemerkungen:* SU.2004.50191/mb

Gerichtspräsidium Rheinfelden
4310 Rheinfelden

(02233464)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **libretto di risparmio**
2. *intestato a:* Ott-Quattrini Rita
   libretto di risparmio della Banca Raiffeisen Capriasca e Val Colla, Tesserete, con un saldo registrato al 25.9.2001.
3. *No. del titolo:* 22083.27
4. *Saldo / Valore:* CHF 37'814.75
5. *Termine per la pubblicazione:* 27.04.2005
6. *Osservazioni:* CN.2004.121

Pretura di Lugano-Sezione 5
6901 Lugano

(02233468)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **obligation hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle sur commune de Savièse no 234, fol. 41, nom local: Zambotte, 935 m2, souscrite à concurrence, garantie par une hypothèque inscrite au Registre foncier de Sion, Savièse, propriétaire: Anne-Marie Volken, de Joseph et de Marthe Oberle, épouse de Michel Bagnoud.
3. *N° du titre:* PJ 18980-1987
4. *Solde/Valeur:* CHF 305'000
5. *Expiration de l'échéance:* 27.10.2004
6. *Remarques:* C2 04 137

Tribunal de Sion
1950 Sion 2

(02233472)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe, Zedel**
2. *Lautend auf:* CHF 2'300.- Inhaberschuldbrief, vom 28.09.1961, Zinsfall 07.10., a/Nr. 710 im 5. Rang, Vorgang CHF 5'000.-,
   haftend auf Grundstück Nr. 710 Grundbuch Heiden sowie a/Nr. 704 und 709 im 2. Rang, Vorgang CHF 1'700.-, haftend auf Grundstücke Nrn. 704 und 709 Grundbuch Heiden
   CHF 3'000.- abz. lieg. Zedel, vom 31.07.1873, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 02.02.
   CHF 500.- Handwechsel-Zedel, vom 20.06.1895, im 3. Rang, Vorgang CHF 4'000.- Zinsfall 25.07.
   CHF 500.- abz. lieg. Zedel, vom 25.08.1898, im 4. Rang, Vorgang CHF 4'500.-, Zinsfall 25.07.
   haftend auf Grundstück Nr. 710 Grundbuch Heiden.
   CHF 210.- Zedel aus CHF 970.-, vom 07.03.1789, im 10. Rang, Vorgang CHF 8'013.-, Zinsfall 11.11
   CHF 21.- zwei liegende Zinsen
   CHF 210.- Auszug I/456 aus Nr. 10, vom 1.12.1802, Vorgang CHF 8'013.-, Zinsfall 11.11.
   CHF 21.- zwei liegende Zinsen
   CHF 210.- Auszug I/457 aus Nr. 10, vom 1.12.1802, Vorgang CHF 8'013.-, Zinsfall 11.11.
   CHF 21.- zwei liegende Zinsen
   CHF 210.- Auszug I/458 aus Nr. 10, vom 21.12.1802, Vorgang CHF 8'013.-, Zinsfall 11.11.
   CHF 21.- zwei liegende Zinsen
   CHF 130.- Auszug aus Nr. 10, vom 21.12.1802, Vorgang CHF 8'013.-, Zinsfall 11.11.
   CHF 13.- zwei liegende Zinsen
   haftend auf Grundstück Nr. 885 (alte Lieg.-Nr. 311/312) Grundbuch Urnäsch.
3. *Auskündungsfrist:* 26.04.2005

Obergerichtskanzlei von Appenzell A.Rh
9043 Trogen

(02233504)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lautend auf:* den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Hans C. Bechtler, geb. 14. Februar 1904, von Zürich und St. Gallen, am 16. September 1998 verstorben.
3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Sonnenbergstrasse 78, 8032 Zürich, Kat.Nr. 4508, GBBl. 1398, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 2/542); heutige Pfandeigentümerin: Anna Elisabeth Bucher-Bechtler, geboren 26. Mai 1945, von Luzern, Vorderzelgstr. 12, 8700 Küsnacht.
4. *Saldo/Wert:* CHF 80'000
5. *Ausgestellt am:* 15.05.1911
6. *Bemerkungen:* ES030027

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

(02233324)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* Holliger Liselotte
3. *Lastend auf:* Köniz-GBbl. Nr. 4647, 6%, im 1. Rang.
4. *Nr. des Titels:* Beleg I/2428
5. *Saldo/Wert:* CHF 45'000
6. *Ausgestellt am:* 04.11.1941
7. *Bemerkungen:* Erstmals in Nr. 71 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14.4.2003 als vermisst aufgerufen. Z 02 7227

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02233338)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt inriert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* Güdel Jakob
3. *Lastend auf:* Zollikofen-GBbl. Nr. 207, 7%, im 3. Rang.
4. *Nr. des Titels:* Beleg I/5960
5. *Saldo/Wert:* CHF 14'000
6. *Ausgestellt am:* 04.04.1927
7. *Bemerkungen:* Erstmals in Nr. 71 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14.4.2003 als vermisst aufgerufen. Z 02 7183

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02233344)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* Grant Hilda
3. *Lastend auf:* Bern-GBbl. Nr. 94, Kreis 4, 6%, im 2. Rang.
4. *Nr. des Titels:* Beleg III/4333
5. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
6. *Ausgestellt am:* 21.10.1936
7. *Bemerkungen:* Erstmals in Nr. 71 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14.4.2003 als vermisst aufgerufen. Z 02 7040

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02233348)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Aktienzertifikat**
2. *Lautend auf:* Aktienzertifikat über 60 Namenaktien, Aktien Nr. 811 bis 870, zu nom. je CHF 400.-, der Shopping-Center Brünnen AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern.
3. *Bemerkungen:* Erstmals in Nr. 199 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16.10.2003 als vermisst aufgerufen. Z 03 4402.

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02233354)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Kassenobligation**
2. *Lautend auf:* Kassenobligation der Berner Kantonalbank, 4%, ausgestellt auf den Titelinhaber durch die Berner Kantonalbank Laupen, inkl. Coupons per 6.9.2002 bis 6.9.2004, Endverfall am 6.9.2004.
3. *Nr. des Titels:* 2.091.038.90
4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
5. *Ausgestellt am:* 06.09.2000
6. *Bemerkungen:* Erstmals in Nr. 199 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16.10.2003 als vermisst aufgerufen. Z 03 4955

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(02233358)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbriefe und Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Aarau Nr. 1770 und Nr. 4642:
   a) CHF 167'000.- Namenschuldbrief vom 26. Juli 1934, Maximalzinsfuss 6%, im 1. Gesamtpfandrechtsrang;
   b) CHF 10'000.- Inhaberschuldbrief vom 8. März 1968, Maximalzinsfuss 6%, im 2. Gesamtpfandrechtsrang mit schiebendem Nachrückungsrecht;
   c) CHF 60'000.- Namenschuldbrief vom 18. Juni 1979, Maximalzinsfuss 9%, im 3. Gesamtpfandrechtsrang.
3. *Bemerkungen:* SU.2003.50410

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(02233370)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhabersparheft**
2. *Lautend auf:* Inhabersparheft ausgestellt von der Società di Banca Svizzera (jetzt UBS SA), Saldo per 26. August 2003 CHF 2'031.-
3. *Nr. des Titels:* 247-Q5738318.0
4. *Bemerkungen:* E0030045

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

(02233378)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparhefte**
2. *Lautend auf:* a) Nr. 70.113.79, vom 31.12.2002 per CHF 20'498.20,
   b) Nr. 46.591.96, vom 31.12.2002 per CHF 36'800.35,
   c) Nr. 45.833.23, vom 31.12.2002 per CHF 352'370.75,
   der Aargauischen Kantonalbank, 5200 Brugg

3. *Bemerkungen:* SU.2003.50711

Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1

(02233390)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Kassenobligation**
2. *Lautend auf:* Inhaber;
Kassenobligation der Graubündner Kantonalbank, %-Satz, 4% Zinsbeginn 9.6.2000, fällig am 9.6.2004, mit Coupons per 2.6.2003-2.6.2004.
3. *Nr. des Titels:* 0.65102.08
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
5. *Bemerkungen:* 130-2003-656

Bezirksgericht Plessur
7002 Chur

(02233392)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Gebenstorf Nr. 2340, Parzelle 11/1189, Maximalzinsfuss 5%, im 4. Rang.
3. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
4. *Bemerkungen:* SU.2003.50548

Bezirksgericht Baden
5400 Baden

(02233400)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Joseph & Bertha Altermatt, geb. 1.10.1905 und 23.10.1905, Birsfelden.
3. *Nr. des Titels:* 42 5.009.320.63
4. *Bemerkungen:* 48-03/153

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(02233404)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Büetigen-Gbbl. Nr. 168:
a) CHF 40'000.-, 6,5%, im 1. Rang
b) CHF 10'000.-, 6,5%, im 2. Rang
c) CHF 10'000.-, 6,5%, im 3. Rang
d) CHF 5'000.-, 6,5%, im 4. Rang
e) CHF 10'000.-, 6,5%, im 5. Rang
3. *Nr. des Titels:* Beleg 11I/3293
4. *Ausgestellt am:* 27.01.1965
5. *Bemerkungen:* Z 03 350 SCJ

Gerichtskreis 11 Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg

(02233412)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Eigentümerschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Thun-Grundbuchblatt Nrn. 2346, 2347, 2348, 2349, 2350 und 2351:
a) CHF 12'500.-, 5%, vom 14.4.1886, Beleg 52/905, im 1. Rang
b) CHF 8'500.-, 6%, vom 23.6.1927, Beleg I/9774, im 2. Rang
3. *Bemerkungen:* Z 03 411 MAF

Gerichtskreis X Thun
3601 Thun

(02233416)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparheft der Raiffeisenbank Menznau**
2. *Lautend auf:* "Bedürftige Familien", Pfarrhaus, 6125 Menzberg; Saldo per 25.8.2003.
3. *Nr. des Titels:* 1656.02
4. *Saldo/Wert:* CHF 90'968.90
5. *Bemerkungen:* 01 03 373

Amtsgericht Willisau
6130 Willisau

(02233432)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberkassenobligation**
2. *Lautend auf:* Inhaberkassenobligation der Raiffeisenbank Neuenkirch, Laufzeit vom 12. August 1999 bis 12. August 2004, mit Coupons fällig je am 12. August 2001, 2002, 2003 und 2004.
3. *Nr. des Titels:* 2200
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
5. *Bemerkungen:* 01 03 329

Amtsgericht Sursee
6210 Sursee

(02233434)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Kassenobligationen**
2. *Lautend auf:* Kassenobligationen der Luzerner Regiobank AG Luzern:
a) Nr. 1.551.054.09, CHF 10'000.-, 4% Zins, Laufzeit 2000 bis 20. September 2002, VN 83.107, ohne Coupons
b) Nr. 1.554.348.10, CHF 5'000.-, 4% Zins, Laufzeit 2000 bis 19. April 2003, VN 83.107, mit Coupons per 19. April 2003
3. *Bemerkungen:* 01 03 216

Amtsgericht Sursee
6210 Sursee

(02233438)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Kassenobligation**
2. *Lautend auf:* Inhaber
1 Kassenobligation der Coop Depositenkasse Langenthal (vormals Coop Mittelland), Verzinsung 3 1/2%, 3 Jahre Laufzeit, Verfall 27.1.2003
3. *Nr. des Titels:* 7513929
4. *Saldo/Wert:* CHF 40'000
5. *Ausgestellt am:* 27.01.2002
6. *Bemerkungen:* Erstmals als vermisst aufgerufen in Nr. 195 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 10.10.2003. Z 03 1557 HIB

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen

(02233446)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Kassenobligation**
2. *Lautend auf:* Inhaber
1 Kassenobligation der Coop Depositenkasse Langenthal (vormals Coop Mittelland), mit Zinscoupon Nr. 2, Verzinsung 3 3/4%, 2 Jahre Laufzeit, Verfall 3.1.2003.
3. *Nr. des Titels:* 7415467
4. *Saldo/Wert:* CHF 2'000
5. *Ausgestellt am:* 03.01.2002
6. *Bemerkungen:* Erstmals als vermisst aufgerufen in Nr. 195 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 10.10.2003. Z 03 1558 HIB

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen

(02233448)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namensschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Parz. Nr. 471 (E.-Blatt 430) im Grundbuch Kradolf, im 1. Rang; Schuldner und Pfandeigentümer: Erwin Merki, Langackerstrasse 7, 9214 Kradolf.
3. *Saldo/Wert:* CHF 260'000
4. *Ausgestellt am:* 21.07.1981

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell
8580 Amriswil

(02233452)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficiacia dello stesso.

1. *Titolo:* **ipoteca nominativa**
2. *gravante su:* collettivamente in 1° grado le part. n. 266 e 1168 RFD di Stabio, a favore della istituzione di Soccorso della Federazione Svizzera Operai dell'Abbigliamento, del Cuoio e dell'Arrademento, di proprietà della Maria Melegoni, nata il 31.10.1932, domiciliata a Stabio.
3. *No. del titolo:* dg 144 S
4. *Saldo / Valore:* CHF 35'000
5. *rilasciato il:* 19.11.1970
6. *Osservazioni:* CN.2003.39

Pretura di Mendrisio-Nord
6850 Mendrisio

(02233474)

Widerruf
Révocation
Revoca

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

La demande d'annulation du titre mentionné ci-après est retirée

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle no 1264 de la commune de Gryon, Les Frasses, premier rang, intérêt maximum 7%, inscrite au Registre foncier d'Aigle, propriété de Werner Weisersmüller.
3. *N° du titre:* 210'849 ID.1999/000766
4. *Solde/Valeur:* CHF 25'000
5. *Remarques:* JN04.004980 mjr

Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1

(02233454)

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** der Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.

Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Projektmanagement Deutschschweiz
Öffentliche Ausschreibungen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon +41 031 324 83 84
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Öffentliche Ausschreibungen
(b310) Bernerhof / SP4
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon +41 031 324 83 84/Fax +41 031 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Öffentliche Ausschreibungen
(b310) Bernerhof / SP4
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon +41 031 324 83 84
1.4 Art des Auftraggebers: Bund
1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.6 Auftragsart: Bauauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Bauauftrages: Ausführung
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Bern, Bundesgasse 3,
Gesamtsanierung Bernerhof
2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: (b310) 620.000 / SP4
2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000
2.5 Detaillierter Projektbeschrieb:
Allgemeines
Der Bernerhof wurde 1856 1858 erstellt. In den Jahren 1907/1908, 1913/1914 und 1923/1924 wurden zum Teil grössere Umbauten vorgenommen. Seit 1924 ist der Bernerhof Sitz des Finanzdepartements. Im Rahmen der vorgesehenen Gesamtsanierung wird der Bernerhof komplett geräumt. Der Umfang der Arbeiten umfasst die ganze Gebäudehülle, die gesamte Haustechnik sowie die Erneuerung des Ausbaues. Nach Beendigung der Arbeiten dient der Bernerhof weiterhin als Sitz des Finanzdepartements. Die Räume im Erdgeschoss werden für repräsentative Zwecke der Schweizerischen Eidgenossenschaft genutzt. Da die neuen Räumlichkeiten möglichst rasch wieder genutzt werden müssen, muss die Bauzeit in allen Bereichen optimiert werden.
Ein überdurchschnittlicher Personaleinsatz ist unumgänglich.
– BKP 221.61 Aussentüren in Stahl
Drei Aussentüren in Stahl, thermisch getrennt, fertig behandelt.
– BKP 221.62 Aussentüren in Baubronce
Haupteingangsfront bestehend aus drei Elementen (ein Element mit automatischer Schiebetüre, zwei Elemente mit Doppelflügeltüren).
Nebeneingang 1-flüglige Türe mit Vordach.
– BKP 221.63 Aussentore in Stahl
Zwei automatische Aussentore in Stahl, fertig behandelt, 1x Schiebetor und 1x Falttor.
– BKP 233 Leuchten und Lampen
Lieferung von Beleuchtungskörper, Standartleuchten und Spezialanfertigungen.
– BKP 236 Schwachstrominstallationen
Universelle Kommunikationsverkabelung UKV
– BKP 272.2 Allgemeine Metallbauarbeiten
Geländer und Handläufe innen und aussen neu in Stahl und Baubronce; bestehende Geländer wieder instandstellen; Vordach verglast in Baubronce;
Fluchttreppe in Stahl; Baubronceverkleidung von Oblicht.
– BKP 273.01 Historische Innentüren und Täfer aus Holz (Innentüren aus Holz)
Neue Innentüren nach altem Vorbild; Best. historische Innentüren restaurieren; historische Fussläden und Brusttäfer ergänzen und restaurieren. Ausrührung in enger Zusammenarbeit mit der Denkmalpflege.
– BKP 273.02 Glastüren mit Holzrahmen + Glasabschlüsse (Innentüren aus Holz)
ca. 59 Stk.
– BKP 273.1 Wandschränke, Gestelle
Ca. 195 m1 Wandschränke und ca. 28 Korpusse aus MDF gespachtelt und gespritzt.
– BKP 273.31 Fensterausbauten aus Holz (Allg. Schreinerarbeiten)
Neue Fensterausbauten nach altem Vorbild erstellen. Best. historische Fensterausbauten demontieren, ergänzen und restaurieren.
– BKP 273.32 Eckzimmer-Elemente 1.-3. OG (Allg. Schreinerarbeiten)
ca. 18 Stk. bestehend aus Trennwänden, Türen und Oblichtern.
2.6 Ort der Ausführung:
Bern, Bundesgasse 3, Bernerhof
2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose: Ja, ohne Spezifizierung. Angebote sind möglich für alle Lose.
2.8 Varianten zugelassen: Ja
2.9 Teilangebote zugelassen: Nein
2.10 Ausführungstermin:
Baubeginn Mitte Dezember 2003.
Teilbezug ab Ende Februar 2005.
Die genaueren Termine sind in den Ausschreibungsunterlagen aufgeführt.
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: keine
3.2 Zahlungsbedingungen: CHF
3.3 Einzubeziehende Kosten: gemäss Ausschreibungsunterlagen
3.4 Bietergemeinschaften: Sind zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung auf einzelnen Arbeitsgattungen übernimmt.
3.5 Eignungskriterien: Alle finanziell, wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.
3.6 Zuschlagskriterien:
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.7 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
07.06.2004
Datum Poststempel
3.8 Sprachen für Angebote: Deutsch
3.9 Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
4. Andere Informationen
4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
4.2 Geschäftsbedingungen: Gemäss Ausschreibungsunterlagen
4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten
4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
4.5 Sonstige Angaben:
1. Fragen zu dieser Ausschreibung sind schriftlich bis 18.05.2004 (Datum Poststempel) an die genannte Adresse unter Ziffer 1.3 oder per Mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch zu richten. Fragen die nach diesem Termin eintreffen, können nicht mehr beantwortet werden.
2. Die «Ausschreibungsunterlagen» sind ausschliesslich in deutscher Sprache erhältlich.
3. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
4. Begehung gemäss den Ausschreibungsunterlagen.
5. Die Bauherrschaft behält sich nach VoeB Art.13, Abs.1h vor, einen neuen gleichartigen Bauauftrag, welcher sich auf den Grundauftrag bezieht, nach dem freihändigen Vergabeverfahren zu vergeben.
6. Der Versand der Unterlagen ist ab 30.04.2004 vorgesehen.
7. Bemerkung zu Punkt 2.7 Aufteilung in Lose:
Bleibt vorbehalten. Eine Aufteilung in Lose ist nur dann vorgesehen, wenn für die Bauherrschaft ein Vorteil entsteht.
4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00064073)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Service des appels d'offres publics
(b310) Rénovation complète du «Bernerhof» / SP4
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Téléphone +41 031 324 83 84/Fax +41 031 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Service des appels d'offres publics
(b310) Rénovation complète du «Bernerhof» /SP4
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Fax +41 031 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet:
Généralités
Le «Bernerhof» a été construit entre 1856 et 1858. Dans les années 1907/1908, 1913/1914 et 1923/1924, le bâtiment a subi des transformations importantes. Depuis 1924, il est le siège du Département fédéral des finances.
Au cours d'une rénovation complète, le «Bernerhof» sera totalement vidé. Les travaux portent sur l'ensemble de l'enveloppe du bâtiment, sur toutes les installations techniques ainsi que sur l'aménagement intérieur.
Après la rénovation, le «Bernerhof» restera le siège du Département fédéral des finances. Les espaces du rez-de-chaussée serviront à la Confédération de locaux de prestige.
Vu que les locaux rénovés devront être remis aux utilisateurs dans les meilleurs délais, la durée des travaux devra être optimisée dans tous les domaines, ce qui requerra des ressources humaines considérables.
– CFC 221.61 Portes extérieures en métal
Trois portes en métal avec séparation thermique, finition des surfaces.
– CFC 221.62 Portes extérieures en bronze
Partie frontale de l'entrée principale, composée de trois éléments (un élément avec une porte coulissante automatique et deux éléments avec des portes à double vantail). Entrée secondaire: porte à un vantail avec avant-toit
– CFC 221.63 Portes extérieures en métal
Deux portes extérieures automatiques en métal, finition des surfaces (1 porte coulissante et 1 porte accordéon).
– CFC 233 Lustrerie
Fourniture de corps d'éclairage. Luminaires normaux et spéciaux.
– CFC 236 Installations à courant faible
Câblage universel de communication
– CFC 272.2 Ouvrages métalliques courants
Pose de nouvelles balustrades et main courantes à l'intérieur et à l'extérieur, en métal et en bronze; remise en état des balustrades existantes; avant-toit en verre et en bronze; escalier de secours en métal, revêtement en bronze de l'imposte.
– CFC 273.01 Portes intérieures d'époque et lambris en bois (portes intérieures en bois)
Pose de nouvelles portes intérieures selon le modèle des anciennes portes; restauration des portes intérieures d'époque; restauration et complètement des plinthes en bois et des lambris d'allège d'époque. Les travaux doivent être exécutés en étroite collaboration avec les services de la protection du patrimoine.
– CFC 273.02 Portes en verre avec cadre en bois et séparations en verre (portes intérieures en bois)
Environ 59 pièces.
– CFC 273.1 Armoires murales, rayonnages
Armoires murales, environ.195ml et environ 28 corps en fibres de densité moyenne (MDF), mastiqués, finition par giclage.
– CFC 273.31 Bâti dormant (menuiserie courante)
Démontage, complètement, restauration ou reconstruction des bâtis dormants selon le modèle de l'époque.
– CFC 273.32 Eléments dans les chambres d'angle du 1er au 3e étage (menuiserie courante)
Environ 18 éléments, dont cloisons de séparation, portes et impostes.
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres:
07.06.2004
date du timbre postal

(00064079)

Diverse Divers Diversi

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Tridel SA
Route d'Oron 2, Case postale 315
1010 Lausanne 10 / CH
Téléphone 021 315 79 25/Fax 021 315 79 28
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Autres
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.4 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet:
– Soumission no 2503
Fourniture tableaux électriques
CHF 353'000.– (HT)
– Soumission no 2506
Fourniture lustrerie
CHF 286'000.– (HT)
– Soumission no 2510
Fourniture détection incendie
CHF 82'000.– (HT)
– Soumission no 2520
Installation de chauffage
CHF 425'600.– (HT)
– Soumission no 2535
Conditionnement d'air
CHF 187'700.– (HT)
– Soumission no 2540
Isolation tuyauterie, gaines
CHF 105'400.– (HT)
– Soumission no 2552
Installations sanitaires administration
CHF 490'000.– (HT)
– Soumission no 2553
Adduction d'eau par la galerie technique
CHF 170'000.– (HT)
Délai d'inscription: 06.05.2004
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres:
11.06.2004 12:00 heure
au plus tard. Les offres arrivées hors délai seront exclues.
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud du 27.04.2004

(02234980)

Sektorenunternehmen

Gemeinden Communes Communi

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
BERNMOBIL
Städt. Verkehrsbetriebe Bern
Beschaffung/Materialwirtschaft
Jürg Schmid
Eigerplatz 3
3000 Bern 14 / CH
Telefon 031 321 84 15/Fax 031 321 82 44
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
BERNMOBIL
Städt. Verkehrsbetriebe Bern
Beschaffung/Materialwirtschaft
Materialwirtschaft
Eigerplatz 3
3000 Bern 14 / CH
Telefon 031 321 84 15/Fax 031 321 82 44
1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
BERNMOBIL
Städt. Verkehrsbetriebe Bern
Beschaffung/Materialwirtschaft
Materialwirtschaft (Offerte 2004/4/NDK)
Eigerplatz 3
3000 Bern 14 / CH
Telefon 031 321 84 15/Fax 031 321 82 44
URL: www.bernmobil.ch
1.4 Art des Auftraggebers: Gemeinde
1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.6 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Neue Dienstkleider BERNMOBIL:
Dienstkleider für das Fahr- und Verkaufspersonal von BERNMOBIL
2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: 2004/04/NDK
2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 18111400
2.5 Detaillierter Produktebeschrieb:
Anfertigung und Lieferung der Dienstkleider für ca. 500 MitarbeiterInnen (Erstlieferung) von BERNMOBIL bestehend aus:
Hosen, Langshorts, Hemden, Blusen, Poloshirt, Fleece-Gilet, Fleece-Jacke, Lumber, Wetterjacke, Krawatten, Niki, Foulard, Gürtel, Filzhut, Effektentasche.
Neben der Anfertigung und der über 3 Jahre gestaffelten Lieferung der Teile (Rahmenvertrag mit Einzelaufträgen) gehören auch die Ersatzlieferungen, Umtausch, Reparaturen, das Erstellen einer Dokumentation (bebilderter Beschrieb mit Pflegeanweisungen), die notwendige Logistik für Ersatzlieferungen während der Vertragsdauer zu den Pflichten des Anbieters. Diese Anforderungen sowie die Abgabe von Qualitätsmerkmalen für verwendete Materialien, Verarbeitung, Farben, Masshaltigkeit der Grössen, Kontinuität der Ausführung der einzelnen Artikel etc., sind Gegenstand des bei erfolgtem Zuschlag abzuschliessenden Rahmenvertrages.
2.6 Ort der Lieferung:
Lieferung DDP, nach Incoterms 2000, individueller Anlieferadresse an das Fahr- und Verkaufspersonal (ganze Schweiz).
2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein
2.8 Varianten zugelassen: Nein
2.9 Teilangebote zugelassen: Nein
2.10 Liefertermin: bis 28.02.2005
Die Erstlieferung muss bis spätestens am 28. Februar 2005 abgeschlossen sein.
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: Schriftliche Zusage für eine allfällige Bankgarantie (bei Vorauszahlungsmodalitäten) des zuständigen Bankinstituts als Voraussetzung für den Vertragsabschluss.
3.2 Zahlungsbedingungen: gemäss Offertformulare
3.3 Einzubeziehende Kosten: alle
3.4 Bietergemeinschaften: nicht zugelassen
3.5 Eignungskriterien: Die Erfüllung folgender Kriterien ist Voraussetzung zur Teilnahme an der Ausschreibung:
- Spezialist im Bereich Corporate Fashion mit Logistik und eigener Schnittechnik
- Einhaltung der in den Ausschreibungsunterlagen geforderten Termine und Fristen
- eingeführtes Qualitätsmanagementsystem über die ganze Produktionskette
- Produktion von 12 Stk. kostenloser Offertmuster
3.6 Geforderte Nachweise: Die zu erbringenden Nachweise zur Beurteilung der Eignung des angebotenen Produktes sind aus den Ausschreibungsunterlagen ersichtlich.

3.7 Zuschlagskriterien:
Priorität 1: Qualität (50%)
Priorität 2: Preis (40%)
Priorität 3: Logistischer Mehrwert (10%)

3.8 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 24.05.2004
Kosten: CHF 500.00
Zahlungsbedingungen: Depotgebühr(Zahlbeleg bei Einreichung beilegen)

3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
25.06.2004, 16.00 Uhr
(A-Post, Stempel einer offiziellen Postelle, firmeneigene Frankiermaschinen werden nicht anerkannt); verspätete Offerten werden zurückgesandt. Keine persönliche Abgabe möglich.
Beigelegter Kleber «Bitte nicht öffnen» anbringen.

3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch

3.11 Gültigkeit des Angebotes: 120 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen:
- Einkaufsbedingungen Städtische Verkehrsbetriebe Bern (BERNMOBIL)
- Allgemeine Bedingungen für Werkverträge Bemmobil (unter www.bemmobil.ch/downloads)

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Für Leistungen in der Schweiz bestätigt der Anbieter die Einhaltung der minimalen Verfahrensgrundsätze (gemäss Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen des Kantons Bern (ÖBV Art. 24, Abs. 1-4).

4.5 Sonstige Angaben: Voraussetzung zum Erhalt der Ausschreibungsunterlagen ist die Bezahlung eines Depots von CHF 500.– (Zahlungsbeweis mittels Einsendung des Girobeleges mit der Bewerbung zur Submission) auf PC-Konto, Städtische Verkehrsbetriebe Bern, Nr.30-9777-7, Vermerk 2004/4/NDK. Das Depot wird nach Einreichung des vollständigen Angebotes zurückerstattet.
Am 13. Mai 2004, 14.00 Uhr, können die aus dem Projekt bestehende Musterkollektion BERNMOBIL besichtigt werden. Treffpunkt ist an der Zieglerstrasse 70A, 1. Stock, Personalabteilung, 3007 Bern. An dieser Veranstaltung werden Fragen, welche zur Präzisierung der Ausschreibungsunterlagen dienen, beantwortet. Damit die Fragen klar und umfassend beantwortet werden können, müssen diese bis am 11. Mai 2004 in schriftlicher Form bei BERNMOBIL eintreffen. (Brief oder Fax).
Die Fragen und die entsprechenden antworten werden allen Anbieterinnen zugänglich gemacht.

4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die Publikation kann innert 10 Tagen, seit Eröffnung mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angaben von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Publikation und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

(00060893)

Ausland Etrangère Estero

1. *Nom, adresse, numéros de téléphone et de télécopieur du pouvoir adjudicateur:*
Aéroport de Bâle-Mulhouse
Service Marchés-Achats
BP 120
F-68304 Saint-Louis Cedex
Téléphone 03 89 90 26 52 / Fax 03 89 90 75 26

2. *Type de procédure:*
Procédure ouverte de type appel d'offres.

3. *Nature du marché:*
Marché de services à prix unitaires.

4. *Nomenclature (code CPV):*
74.30.00.00-2

5. *Lieu d'exécution et de livraison:*
Site de l'Aéroport de Bâle-Mulhouse.

6. *Nature et étendue des prestations:*
Les prestations consistent en la réalisation **d'analyses réglementaires et permanentes de l'eau,** ainsi qu'en divers prélèvements d'échantillons et la maintenance des préleveurs comportant l'entretien de 15 préleveurs d'échantillons et les prélèvements nécessaires ainsi qu'environ 3400 analyses annuelles concernant la demande chimique en oxygène, les métaux, le potassium, alcools, cétones, nitrites, nitrates, phosphore, azote Kjedahl, résidus phytosanitaires, carbone organique, mercure, etc.

7. *Conditions réglementaires et administratives des candidats:*
Les candidats doivent être titulaire de l'agrément du Ministère français de l'Écologie et du Développement durable, catégories 1 à 5, pour l'année 2004 et avoir déposé une demande d'agrément pour l'année 2005.

8. *Références des dispositions réglementaires et administratives:*
Arrêté du 12.01.1998 portant modalités d'agrément des laboratoires pour certains types d'analyses des eaux ou des sédiments.

9. *Identification du personnel chargé des prestations:*
Le titulaire sera tenu de communiquer les noms et les qualifications professionnelles des personnels qu'il affectera à l'opération.

10. *Possibilité d'offres partielles:*
Non, les concurrents sont tenus de répondre à l'ensemble des prestations.

11. *Variantes:*
Les variantes sont interdites.

12. *Dérogation aux spécifications européennes:*
Sans objet

13. *Délai ou durée d'exécution:*
Délai d'exécution du marché: 3 ans reconductible 2 ans, sous réserve de l'agrément annuel du Ministère français de l'Écologie et du Développement durable. Démarrage prévisionnel du marché: octobre 2004

14. *Modalités d'obtention du dossier de consultation:*
La demande est à envoyer au service et à l'adresse mentionnés ci-dessus en tête d'avis. Le dossier est remis gratuitement.

15. *Date et heure limites de réception des offres:*
Pour toutes les formes d'envoi, les date et heure limites de réception par le pouvoir adjudicateur sont fixées au **17.06.2004 à 12 heures.** Tout dossier parvenu hors délai sera retourné à son expéditeur sans être ouvert.

16. *Adresse où elles doivent être transmises:*
Aéroport de Bâle-Mulhouse
Secrétariat général / Monsieur d.m. Leroy
BP 120 – F-68304 Saint-Louis Cedex
Les offres devront, soit être déposées contre récépissé au Secrétariat général, 5e étage du bâtiment Catering, en zone de Fret de l'aéroport, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h, soit envoyées avec accusé de réception par courrier express ou par courrier postal recommandé.
Les offres seront remises sous pli fermé avec la mention «Ne pas ouvrir – offre pour Marché Analyses Réglementaires».

17. *Langues dans lesquelles elles doivent être rédigées:*
Français ou Allemand mais le contrat définitif sera rédigé en français.

18. *Ouverture des offres:*
Séance non publique

19. *Cautionnement et garanties demandées:*
Le titulaire sera dispensé de cautionnement.

20. *Modalités essentielles de financement et de paiement:*
Financement par Aéroport de Bâle-Mulhouse.
Paiement selon article 8 du Cahier des Clauses Générales Produits et Services édité par l'Aéroport de Bâle-Mulhouse.

21. *Forme juridique que devra revêtir le groupement de prestataires attributaire du marché:*
Le marché sera attribué à un candidat unique ou à un groupement solidaire.

22. *Conditions minimales de caractère économique et technique à remplir par le prestataire:*
A – Produire une lettre de candidature, unique en cas de groupement, selon modèle établi par l'Aéroport de Bâle-Mulhouse et fourni dans le dossier de consultation,
B – Produire une déclaration sur l'honneur dûment et complètement remplie, selon modèle établi par l'Aéroport de Bâle-Mulhouse et fourni dans le dossier de consultation, attestant que le candidat n'est pas dans une situation d'exclusion prévue au point C ci-après. S'il est admis à participer et au cas où le Maître d'ouvrage envisagerait de lui attribuer un marché, le candidat devra produire, dans un délai de 15 jours à réception de la demande, les pièces justificatives précisées dans le modèle de déclaration et habituellement nécessaires pour l'accès aux marchés publics français.
C – Seront exclues de la procédure d'attribution du contrat les entreprises candidates qui se trouvent dans l'une des situations suivantes:
1. En état de liquidation judiciaire ou de faillite personnelle, ou, si elles sont admises au redressement judiciaire, n'ont pas prouvé qu'elles sont habilitées à poursuivre leur activité,
2. Elles ont fait l'objet ou leurs dirigeants de fait, personnes physiques, d'une condamnation pour tout délit affectant leur moralité professionnelle,
3. Elles ne sont pas en règle avec leurs obligations relatives au paiement de leurs impôts, taxes et cotisations sociales,
4. Elles ont fait l'objet d'une condamnation pour délit relatif au travail clandestin,
5. Elles n'ont pas les agréments français requis.

D – Capacités financières: les candidats (chacun d'eux en cas de groupement) devront indiquer (ces renseignements peuvent être inclus dans la déclaration prévue au point B ci-dessus):
– le chiffre d'affaires hors taxes des 3 derniers exercices clos de chaque candidat
– la forme juridique, le montant du capital social de chaque société candidate et la ou les personnes ayant le pouvoir de l'engager.

E – Capacités techniques (ces renseignements peuvent être inclus dans la déclaration prévue au point B ci-dessus): les candidats (chacun d'eux en cas de groupement) doivent:
– Remettre une copie de l'agrément 2004 du candidat ou de chacun des membres du groupement et une copie du récépissé de demande d'agrément pour l'année 2005.
– Remettre un dossier de présentation du candidat ou du groupement,
– Indiquer les références de moins de trois ans de l'exécution de prestations équivalentes tant dans leur nature que dans leur montant et leur durée.
– Décrire les moyens en personnel et en matériel susceptibles d'être affectés à la réalisation du marché, ainsi que l'organisation prévue pour l'exécution du marché.

F – les candidats (chacun d'eux en cas de groupement) doivent produire soit une attestation d'assurance responsabilité civile en cours de validité, soit l'engagement sur l'honneur de la produire, dans un délai de 15 jours à réception de la demande, au cas où le Maître d'ouvrage envisagerait de lui attribuer le marché (inclus dans la déclaration prévue au point B ci-dessus).

23. *Délai pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre:*
120 jours à compter de la date limite de remise des offres.

24. *Critères d'attribution des marchés:*
Le marché sera attribué à l'offre économiquement la plus avantageuse. Les critères d'attribution figurent dans le règlement de la consultation.

25. *Autres renseignements:*
Renseignements d'ordre administratif:
la demande doit être adressée à
Aéroport de Bâle-Mulhouse
Secrétariat général, à l'attention de Monsieur d. m. Leroy
BP 120, F-68304 Saint-Louis Cedex
Téléphone 03 89 90 75 04 / Fax 03 89 90 75 03
Renseignements d'ordre technique:
la demande doit être adressée à
Aéroport de Bâle-Mulhouse
Service environnement
A l'attention de M. Tschopp
BP 120, F-68304 Saint-Louis Cedex
Téléphone 03 89 90 25 48 / Fax 03 89 90 25 46

26. *Date d'envoi de l'avis:*
22.04.2004

Abbruch einer Ausschreibung
Interruption d'un appel d'offres
Interruzione di un bando di concorso

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Infrastruktur, Baulogistik und Einkauf
I-BE-VGD-PMS
Mittelstrasse 43
3000 Bern 65 / CH
Telefon 0512 20 2850/Fax 0512 20 3871
e-mail: Harold.Meyer@sbb.ch

1.2 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Abgebrochene Ausschreibung

2.1 Ausschreibung: im SHAB-Nr. 74 vom 19.04.2004

3. Projekttitel (Kurzbeschrieb):
Städtefahrpläne Bahn 2000

4. Begründung: Der Abbruch erfolgt aufgrund geänderter Rahmenbedingungen:
1. Format der Broschüre
2. Vorgezogener Liefertermin

5. Bemerkungen:
4.1 Der Auftrag wird in den nächsten Tagen erneut im offenen Verfahren publiziert.
4.2 Rechtsmittelbelehrung:
Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoeB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.

(00064137)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Chemins de fer fédéraux suisses CFF
Infrastructure d'affaires logistique
des travaux et achat
I-BE-VGD-PMS
Mittelstrasse 43
3000 Berne 65 / CH
Téléphone 0512 20 2850/Fax 0512 20 3871
e-mail: Harold.Meyer@sbb.ch

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Appel d'offres annulé

2.1 Appel d'offres: dans la FOSC n° 74 du 19.04.2004

3. Titre du projet (bref descriptif):
Impression des horaires intervilles Rail 2000

4. Raisons: L'interruption a lieu sur la base des conditions générales modifiées:
1. Format de la brochure
2. Date de livraison préférée

5. Remarque:
4.1 L'ordre est de nouveau publié au cours des prochains jours dans la procédure ouverte.
4.2 Indication des voies de droit:
Dans la mesure où, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du mandat atteint le seuil déterminant (cf. art. 2a, al. 3, OMP) et qu'une activité au sens de l'art. 2a, al. 2, let. b, OMP est concernée, un recours peut être interjeté contre la présente décision, par écrit, conformément à l'art. 27 ss, OMP, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne 14, dans les 20 jours à compter de la notification. Le recours indiquera les motifs et sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve tangibles.

(00064165)

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.

E-mail:
shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

(111) ■ **520406**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Oktober 2003
(730) *Inhaber/in:* Tanver Khawaja, St. Georgenstrasse 210a, 9011 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* lic.iur. Titus Bossart Rechtsanwalt, Neugasse 55, 9000 St. Gallen
(540)

BARKAT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Getrocknetes Gemüse.
30 Reis, Getreidepräparate, Gewürze.
31 Frisches Gemüse.

---

(111) ■ **520407**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. November 2003
(730) *Inhaber/in:* Drosos-Stiftung c/o Treuhandgesellschaft Hebeisen Kälin AG, Gartenstrasse 38, 8002 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich
(540)

DROSOS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateure, Drucker und Künstler.
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
4 Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbierungs-, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleineisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit in dieser Klasse enthalten; Erze.
7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.
8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.
11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.
12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.
13 Schusswaffen; Munition und Geschosse; Sprengstoffe; Feuerwerkskörper.
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
15 Musikinstrumente.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate), Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
21 Behälter und Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas), Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
22 Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke (soweit sie in dieser Klasse enthalten sind); Polsterfüllstoffe (ausser aus Kautschuk oder Kunststoffen); rohe Gespinstfasern.
23 Garne und Fäden für textile Zwecke.
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
26 Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder; Knöpfe, Haken und Ösen, Nadeln; künstliche Blumen.
27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würzstoffe, Gewürze, Kühleis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
32 Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
40 Materialbearbeitung.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.
45 Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen, Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit, Nachforschungen nach vermissten Personen, Dienstleistungen eines Detektivs, nächtlicher Wachdienst, zivile Schutzdienste, Sicherheitsbegleitung (Eskorte), Öffnen von Türschlössern, Brandbekämpfung, Astrologische Lebensberatung, Erstellung von Horoskopen, Ehevermittlung, Vermittlung von Bekanntschaften, Begleitung von Personen als Gesellschafter, Kinderhüten (Babysitting), Mediation und Schlichtungsdienstleistungen (ausgenommen rechtliche), Supervision, Lobbyingdienste ausser für wirtschaftliche Zwecke, Vermietung von Bekleidungsstücken, Organisation von religiösen Veranstaltungen, Bestattungen.

---

(111) ■ **520408**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Dezember 2003
(730) *Inhaber/in:* Prof. Dr. Jens Drolshammer, Susenbergstrasse 157, 8044 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Dr. Rolf Auf der Maur c/o VISCHER, Schützengasse 1, Postfach 6139, 8023 Zürich
(540)

Drolshammer Strategy and Law

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektronische Publikationen.
16 Bücher, Diagramme, Druckereierzeugnisse, Prospekte, Rundschreiben, Schriften (Veröffentlichungen).
35 Unternehmensberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Beratung in Fragen der Geschäftsführung, Beschaffung von Informationen für Dritte, teilweise über elektronische Medien (Internet), betriebswirtschaftliche Beratung, Coaching, Erstellung von Geschäftsgutachten, Informationen in Geschäftsangelegenheiten, Lobbyingdienste für wirtschaftliche Zwecke, Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten.
41 Erstellen von Publikationen mit dem Computer, Zur Verfügung stellen von elektronischen Publikationen.
42 Rechtsberatung, Beschaffung von Daten in Rechtsangelegenheiten, teilweise über elektronische Medien (Internet), Nachforschungen in Rechtsangelegenheiten.

---

(111) ■ **520409**
(220) *Date de dépôt:* 6 janvier 2004
(730) *Titulaire:* Fabio Casali, Seestrasse 29, 8800 Thalwil
(730) *Titulaire:* Urs Martin Wagner, Seestrasse 29, 8800 Thalwil
(740) *Mandataire:* Urs Martin Wagner, Seestrasse 29, 8800 Thalwil
(540)

FABIO CASALI

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

---

(111) ■ **520410**
(220) *Date de dépôt:* 16 février 2004
(730) *Titulaire:* Cook Incorporated, P.O. Box 489, Bloomington (IN 47402), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)

TXA

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Appareils, instruments et dispositifs médicaux et chirurgicaux, notamment implants ("grafts") d'anévrysmes de l'aorte thoracique.
(320/330) *Revendication de priorité:* 21 août 2003, US-Etats-Unis d'Amérique

---

(111) ■ **520411**
(220) *Date de dépôt:* 16 février 2004
(730) *Titulaire:* Cook Incorporated, P.O. Box 489, Bloomington (IN 47402), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)

TX2

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Appareils, instruments et dispositifs médicaux et chirurgicaux, notamment implants ("grafts") d'anévrysmes de l'aorte thoracique.
(320/330) *Revendication de priorité:* 21 août 2003, US-Etats-Unis d'Amérique

---

(111) ■ **520412**
(220) *Date de dépôt:* 16 février 2004
(730) *Titulaire:* Cook Incorporated, P.O. Box 489, Bloomington (IN 47402), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)

TX1

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Appareils, instruments et dispositifs médicaux et chirurgicaux, notamment implants ("grafts") d'anévrysmes de l'aorte thoracique.
(320/330) *Revendication de priorité:* 21 août 2003, US-Etats-Unis d'Amérique

---

(111) ■ **520413**
(220) *Date de dépôt:* 16 février 2004
(730) *Titulaire:* Cook Incorporated, P.O. Box 489, Bloomington (IN 47402), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)

CODA

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Appareils, instruments et dispositifs médicaux et chirurgicaux, notamment cathéters à ballon d'occlusions.
(320/330) *Revendication de priorité:* 21 août 2003, US-Etats-Unis d'Amérique

---

(111) ■ **520414**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* ELO-Stahlwaren Karl Grünewald & Sohn GmbH & Co KG, Dalberger Strasse 20, 55595 Spabrücken, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
(540)

ELO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
8 Messerschmiedewaren, Gabeln, Löffel.
21 Kochgeschirre, insbesondere Töpfe, Pfannen und Wasserkessel aus unedlen Metallen.

---

(111) ■ **520415**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* Marc Parmentier, Hildastrasse 11, 8004 Zürich
(540)

LICKS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würzstoffe, Gewürze, Kühleis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
32 Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

---

(111) ■ **520416**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* Masterfoods AG, Baarermattstrasse 6, 6340 Baar
(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

FROLIC BURGERS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Milch für Katzen.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, alles soweit in Klasse 31 enthalten; lebende Tiere, Vögel und Fische; Futter für Tiere, Vögel und Fische, und Präparate - soweit in Klasse 31 enthalten - zur Verwendung als Zusätze zu solchem Futter; Malz; Blackfischbein; essbare Knochen, Stäbe und Kaustoffe für Haustiere; Streu für Tiere; frisches Obst und Gemüse und Präparate daraus zur Verwendung als Futterzusätze.

---

(111) ■ **520417**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* The Prudential Insurance Company of America, 751 Broad Street, NJ 07102 Newark, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

BACHE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

36 Versicherungs- und Finanzdienstleistungen, nämlich Lebens-, Kranken-, Sach- und Unfall-, Invaliditäts-, Langzeitpflege- und Rentenversicherungen sowie diesbezügliche Verwaltungs- und Agenturdienstleistungen; Verwaltung von Rentenfonds und Ruhestandsplanung, nämlich Investitionen von Renten- und Ruhestandsfonds für Dritte und Verwaltung von Renten- und Ruhestandsplänen für Mitarbeiter; Finanzierungsdienstleistungen für Unternehmen; Investitionsbankdienstleistungen; kommerzielle Bankdienstleistungen; Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Investitionen; Investitionsmaklerei, nämlich Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem privaten und öffentlichen Kauf und Verkauf von Darlehen und Darlehensportfolios; Wertpapier-, Effektenhandels-, Warenhandels-, Vermittlungs- und Emissionsdienstleistungen und damit verbundene Versicherungsdienstleistungen; Anlagefondsdienstleistungen; Dienstleistungen einer Finanzabrechnungsstelle; Kreditkarten- und Debitkartendienstleistungen; Vermögensverwaltung; Investitionsverwaltung und -beratung; Finanzplanung; Immobilienplanung; Bereitstellung von Finanzinformationen via elektronische Mittel; Dienstleistungen im Zusammenhang mit Finanznachforschungen;
Darlehensfinanzierungsdienstleistungen; Hypothekenfinanzierungsdienstleistungen; Eigenheimfinanzierungsdienstleistungen; Maklerei, Leasing- und Verwaltungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Immobilien; Immobilieninvestitionsdienstleistungen.

---

(111) ■ **520418**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* Sanford, L.P., 29 East Stephenson Street, Freeport (IL 61032), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

LIQUISMOOTH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

16 Schreibgeräte, nämlich Kugelschreiber.

---

(111) ■ **520419**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. März 2004
(730) *Inhaber/in:* La Inversora Sociedad Anónima Comercial Industrial Inmobiliaria Constructora, Agropecuaria y Financiera, Juan Bautista Alberdi, 87, 1° piso (8.300), Neuquén, Provincia de Neuquén, AR-Argentinien
(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

DEL FIN DEL MUNDO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

32 Biere, Mineralwässer, kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, sowie andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere); Weine.

---

(111) ■ **520420**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. März 2004
(730) *Inhaber/in:* X-Technology Limited, Kantonstrasse 146, 8807 Freienbach
(540)

Xitan

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

23 Garne und Fäden für textile Zwecke.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

---

(111) ■ **520421**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. November 2003
(730) *Inhaber/in:* Daniele Kirchmair, Rotseestrasse 9, 6006 Luzern
(740) *Vertreter/in:* Marco Unternährer, Rechtsanwalt, Sempacherstrasse 6, 6002 Luzern
(540)

SHIMAINSTITUT
Beziehung & Liebe
Sexualität & Spiritualität

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Werbung; Geschäftsführung; Büroverwaltung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Herausgabe von Werbetexten, Öffentlichkeitsarbeit, Personalberatung, Personalmanagementberatung, Unternehmensberatung, Versandwerbung, Vervielfältigungsarbeiten, Verbreiten von Werbeanzeigen, Werbung durch Werbeschriften; Betreuung von Mitarbeitern in betrieblicher Hinsicht (Coaching); E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Werbung via Computernetzwerke in Form von Daten, Text, Bild, Ton oder sämtlichen Kombinationen derselben für den Verkauf von Waren und Dienstleistungen aller Art.
41 Ausbildung, Ausbildungs- und Fortbildungsberatung; Coaching; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren; Veranstaltung und Durchführung von Workshops (Ausbildung); Organisation von Veranstaltungen, nämlich Wochenendseminare, Jahrestrainings, Einzelsitzungen; Unterricht auf dem Gebiet der Körperarbeit, nämlich in den Bereichen Tanz, Körper-, Atem- und Bewegungsübungen, Rollenspiele, Entspannungstechniken, Wahrnehmungsschulung, Arbeit mit Körperausdruck und Emotionen, Meditation.
44 Psychologische Beratung; Durchführung von Massagen; Therapie mittels Körperarbeit, nämlich durch Tanz, Körper-, Atem- und Bewegungsübungen, Rollenspiele, Entspannungstechniken, Wahrnehmungsschulung, Arbeit mit Körperausdruck und Emotionen, Meditation.
45 Mediation, Supervision; persönliche Lebensberatungen.

---

(111) ■ **520422**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. März 2004
(730) *Inhaber/in:* Bourns, Inc., 1200 Columbia Avenue, Riverside (CA, 92507), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

Multifuse

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Elektrische Schalter- und Batterieschutzvorrichtungen.
(591) *Farbanspruch:* Rot, schwarz, weiss.

---

(111) ■ **520423**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Oktober 2003
(730) *Inhaber/in:* the zeitgeist of switzerland gmbh, Postfach 427, 8042 Zürich
(540)

the zeitgeist of switzerland

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

---

(111) ■ **520424**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* Julian Crous c/o Crous Chemicals GmbH, Im Feld 4, 4624 Härkingen
(540)

Quality Products
CROUS CHEMICALS
INDUSTRIAL CHEMICAL MANUFACTURES

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateure, Drucker und Künstler.
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.

---

(111) ■ **520425**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Dezember 2003
(730) *Inhaber/in:* Exit40 GmbH, Hinterbergstrasse 6c, 6318 Walchwil
(540)

exit40

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

---

(111) ■ **520426**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* Urs L. Troxler, Schulstrasse 36, 8952 Schlieren
(540)

reNOVa

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations).
41 Unterricht und Erziehung.

---

(111) ■ **520427**
(220) *Date de dépôt:* 30 mars 2004
(730) *Titulaire:* Richard Benlolo, Chemin du Tsale 15 La Bria, 1619 Les Paccots
(740) *Mandataire:* Griffes Consulting S.A., Route de Florissant 81, 1206 Genève
(540)

la sélection IMMOBILIÈRE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

16 Papier, carton, produits d'imprimerie, articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage à savoir, sacs, sachets, films et feuilles; caractères d'imprimerie; clichés.
35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciales; travaux de bureaux; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de journaux pour les tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.
36 Agences immobilières; estimations immobilières; gérance d'immeubles; gérance de biens immobiliers; location d'appartements.
37 Construction; réparation; services d'installation. Informations en matière de construction, de réparation et d'entretien d'immeubles.
41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres et de revues; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; montage de bandes vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de places de spectacles.

---

(111) ■ **520428**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* Rodeo - L. Scherbuk Thurnheer, Neuhofstrasse 52, 6345 Neuheim
(540)

Rodeo

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Druckletternn; Druckstöcke.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
23 Garne und Fäden für textile Zwecke.
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
26 Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder, Knöpfe, Haken und Ösen, Nadeln; künstliche Blumen.

---

(111) ■ **520429**
(220) *Hinterlegungsdatum;* 16. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* St. Galler Tagblatt AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen
(540)

tvo
TELE OSTSCHWEIZ

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
35 Werbung, nämlich Fernsehwerbung.
38 Telekommunikation, nämlich Ausstrahlung von Fernsehprogrammen.
41 Unterhaltung, nämlich im Fernsehen; Veranstaltung kultureller Aktivitäten im Zusammenhang mit dem Betrieb eines Fernsehsenders.

---

(111) ■ **520430**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Amer Sports Deutschland GmbH, Hainbuchenring 9, 82061 Neuried, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern
(540)

MACH-3

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten), insbesondere Sportartikel für den Tennis-, Squash-, Badminton- und Golf-Sport, einschliesslich Schläger für Ballspiele wie Tennis, Squash, Badminton und Golf; sonstige Ausrüstungsgegenstände für Tennis, Squash, Badminton und Golf, nämlich Stangen und Netze, Spielfeldbegrenzungen, Saiten; Schlägerhüllen und Schlägertaschen aus Leder und dessen Ersatzstoffen, Kunststoff, Gewebestoffen; Bälle (auch aufgeblasene, ausgenommen medizinische); Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten) für Trekking-, Kletter-, Fussball-, Basketball-, Handball-, Volleyball-, Hockey-, American-Football-, Baseball-, Rad-, Reit-, Surf-, Segel-, Ruder-, Kanu-, Tauch-, Ski-Alpin- und Ski-Langlauf-Sport sowie für das Snowboardfahren, das Schlittschuhlaufen und den Eishockey-Sport, für das Fitnesstraining, das Inline-Skaten, Rollschuhlaufen und das Skateboardfahren; Spiel- und Sporttaschen sowie Spiel- und Sportbeutel in an die aufzunehmenden Gegenstände angepasster Ausgestaltung.

---

(111) ■ **520431**
(220) *Date de dépôt:* 9 septembre 2003
(730) *Titulaire:* Ecoservices SA, rte des Jeunes 59, 1227 Carouge GE
(540)

ECOdéchets

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.
42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.
45 Consultation en matière de sécurité.
(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Rouge, noir.
Marque collective

---

(111) ■ **520432**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Oktober 2003

(730) *Inhaber/in:* INTUITION MANAGEMENT Barbara Hirt Training Coaching Consulting, Bruggächerstrasse 8, 8617 Mönchaltorf
(540)

INTUITION MANAGEMENT **BARBARA HIRT** TRAINING COACHING CONSULTING

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

---

(111) ■ **520433**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Dezember 2003
(730) *Inhaber/in:* Dwyer Instruments, Ltd., Unit 16, The Wye Estate London Road, High Wycombe Bucks HP11 1LH, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

eurotek

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Druckmessapparate und -instrumente; Druckmesser, -sensoren, -schalter, -sender, und Kombinationen davon; Vakuummesser, -sensoren, -schalter, -sender, und Kombinationen davon; Differenzialdruckmesser, -sensoren, -schalter, -sender, und Kombinationen davon; Differenzialvakuummesser, -sensoren, -schalter, -sender, und Kombinationen davon; Pegelmessinstrumente und -apparate; Flüssigkeits- und Volumenstandsmesser, -indikatoren, -schalter, -sender; Temperaturregler, -sensoren, -schalter, -sender, und Messwerterfasser; Wasserfluss- und Luftgeschwindigkeits-Messapparate und -insrumente; Wasserfluss- und Luftströmungsmesser, -indikatoren, -zähler, -sensoren und -schalter; Strömungsgeschwindigkeits- und Luftgeschwindigkeitsmesser, -indikatoren, -zähler, -sensoren und -schalter; Staudüsen, Durchflussanzeigen und Durchflussschaugläser; Teile und Zubehöre zu allen vorgenannten Waren, soweit in dieser Klasse enthalten; alle vorgenannten Waren europäischer Herkunft.

---

(111) ■ **520434**
(220) *Date de dépôt:* 18 décembre 2003
(730) *Titulaire:* cerjo SA, rue Emile-Boéchat 35, 2800 Delémont
(540)

SUN ● SPORT

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Lunettes solaires et accessoires, non compris dans d'autres classes.
(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Noir.

---

(111) ■ **520435**
(220) *Date de dépôt:* 18 décembre 2003
(730) *Titulaire:* cerjo SA, rue Emile-Boéchat 35, 2800 Delémont
(540)

SUN ● WATCH

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Lunettes solaires et accessoires, non compris dans d'autres classes.
(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Noir.

---

(111) ■ **520436**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* MENICON CO., LTD, 21-19, Aoi 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shI, Aichi-ken, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Ritscher & Partner AG, Zollikerstrasse 19, Postfach 372, 8029 Zürich
(540)

Menisoft

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Zubehör für Kontaktlinsen, soweit in dieser Klasse enthalten; Reinigungsmittel und Lösungen für Kontaktlinsen.
9 Kontaktlinsen und Zubehör für Kontaktlinsen, soweit in dieser Klasse enthalten; Aufbewahrungsbehälter für Kontaktlinsen; Halter für Kontaktlinsen sowie Einsetz- und Entfernungshilfen für Kontaktlinsen.

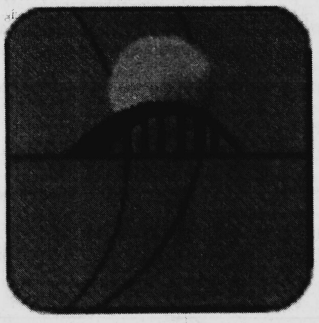
---

(111) ■ **520437**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* Brauerei H. Müller AG, Dynamostrasse 8, 5401 Baden
(740) *Vertreter/in:* TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1, Postfach 2006, 5402 Baden
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere.
39 Transport, Verpackung und Lagerung von Bieren.

---

(111) ■ **520438**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* WIN-WIN AG, Hühnerhubelstrasse 60-64, 3123 Belp
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner, Dr. Jürg Simon, Fürsprecher, Münstergasse 38, 3011 Bern
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Geschäftsführung und Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Geschäftsorganisation und Unternehmensberatung; Marktstudien und Marktforschung; Organisation von Handelsmessen und Ausstellungen für gewerbliche oder zu Werbezwecken.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation und Durchführung von Seminaren, Workshops, Kolloquien, Konferenzen, Kongressen und Symposien zu sportlichen, kulturellen, Ausbildungs- und Unterhaltungszwecken.

---

(111) ■ **520439**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. März 2004
(730) *Inhaber/in:* Procura Med AG, 1, ch. de Solveig, 1196 Gland
(740) *Vertreter/in:* Dr. Peter Burkhalter und Dr. Lorenz Hirt c/o Hodler & Emmenegger, Elfenstrasse 19 Postfach 246, 3000 Bern 16
(540)

proCuraMed

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

---

(111) ■ **520440**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* DHC Europe (Switzerland) Ltd, Uetlibergstrasse 132, 8045 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

DHC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
5 Pharmazeutische und Veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Vitaminpräparate; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
35 Werbung; Unternehmensberatung; Unternehmensverwaltung; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten; Beratung bei der Abwicklung von Handelsgeschäften; Personalanwerbung; Personalmanagement; Personalmanagementberatung; Betreuung von Mitarbeitern in betrieblicher Hinsicht (Coaching); Marktforschung; Marketing; Public Relations; Telefonantwortdienste; Veranstaltung von Ausstellungen für Handel und Gewerbe; Aufbereitung von Informationen für Handel und Gewerbe; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung und Revision; Geschäftsführung; zur Verfügung stellen von Geschäftsinformationen via globale Computer-Netzwerke; Sammlung und Aufarbeitung von statistischen Daten; Sammeln, Aufbereitung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken; Verwaltung von Dateien mittels Computer; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Bereitstellen von Produktinformation via weltweite Computernetzwerke zu Werbe- und Verkaufszwecken; Detailhandel über weltweite elektronische Netzwerke (Internet); Beratungsdienstleistungen für alle aufgelisteten Dienstleistungen.
38 Telekommunikation; Telekommunikationsberatung; Übermittlung (inklusive on-line Übermittlung) von Informationen; Telefon- und Bildschirmtextdienste, einschliesslich Übermittlung von elektronischen Kurzmitteilungen via Mobiltelefonie (SMS); Telekommunikationsdienste mittels E-mail und Videotext; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites.

---

(111) ■ **520441**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* Spescom Datavoice (Proprietary) Limited, DataVoice House, 16 Elcectron Street, Stellenbosch Technopark Stellenbosch West Cape, ZA-Südafrika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

DataVoice

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Hardware- und Softwareprogramme, nämlich Software, welche integrierte Dokumentkonfiguration- und Inhaltmanagement-Lösungen zur Verfügung stellt, welche Informationen von digitalen Aufnahmen erfassen, organisieren, verwalten und speichern sowie raschen Zugriff auf diese liefern.

---

(111) ■ **520442**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. März 2004
(730) *Inhaber/in:* Analytical Services Dr. Ralph Nussbaum, Burghaldenstrasse 14, 5400 Baden
(540)

Analytical SERVICES

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung, Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

(591) *Farbanspruch:* Rot, blau, schwarz.

---

(111) ■ **520443**
(220) *Date de dépôt:* 27 novembre 2003
(730) *Titulaire:* François Baud, 7, avenue Gaspard Vallette, 1206 Genève
(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

MEDINAT

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Publications électroniques téléchargeables à savoir, répertoires dans le domaine des thérapies de médecines douces, naturelles ou complémentaires.
35 Services de publicité et de promotion des thérapies de médecine douces, naturelles ou complémentaires; publicité et promotion des publications, livres, articles, périodiques et thèses spécialisées dans le domaine des thérapies de médecines douces, naturelles ou complémentaires.
38 Mise à disposition de forums (chatrooms) à des fins de transmission de messages entre utilisateurs dans le domaine des thérapies de médecine douce, naturelles ou complémentaires.

---

(111) ■ **520444**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Overture Services, Inc., A Delaware Corporation 74 North Pasadena Avenue, 3rd Fl., Pasadena (CA 91103), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

CONTENT MATCH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Online Werbedienstleistungen, nämlich zur Verfügungstellung von Werbeflächen von Dritten in Form von Links zu Webseiten von Werbern.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 17. April 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **520445**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Dezember 2003
(730) *Inhaber/in:* Knowles Electronics LLC, 1151 Maplewood Drive, 60143 Itasca, Illinois, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Industrieberatung Maier AG, Gewerbestrasse 10 Postfach, 4450 Sissach
(540)

SISIONIC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektromechanische Sensoren für den Einsatz in der Automation, Industrie-, Medizin-, Nachrichten- und Computertechnik; Mikrophone, Signalumformer und Empfänger; Apparate und Instrumente für die Telekommunikation; elektronische Apparate und Instrumente soweit in dieser Klasse enthalten; Handbücher und Bedienungsanleitungen in elektronischer Form.
16 Drucksachen; Kataloge, Broschüren und Blättchen, Zeitschriften und illustrierte Zeitschriften; Bedienungsanweisungen und Handbücher.

---

(111) ■ **520446**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängiweg 7, 8038 Zürich
(540)

OnWirtschaft

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; elektronische, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- oder Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Apparate zur Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung und Wiedergabe von Ton, Bild oder Daten; maschinenlesbare Datenaufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere bedruckte und/oder geprägte Karten aus Karton oder Plastik; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Büroartikel (ausgenommen Möbel).
35 Werbung und Geschäftsführung; Sammeln von Daten, Nachrichten und Informationen.
36 Finanzwesen; Immobilienwesen.
38 Telekommunikation; Betreiben und Vermietung von Einrichtungen für die Telekommunikation, insbesondere für Funk und Fernsehen; Verschaffen von Zugriff auf eine Datenbank; Telekommunikationsverbindungsdienstleistungen auf Datenbanken; Liefern von Daten, Nachrichten und Informationen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; Organisation von sportlichen und kulturellen Veranstaltungen; Veröffentli-

chung und Herausgabe von Büchern, Zeitschriften und anderen Druckereierzeugnissen sowie entsprechenden elektronischen Medien (einschliesslich CD-ROM und CD-1).
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermietung der Zugriffszeiten zu Datenbanken (Informatikdienstleistungen); Vermietung von Datenverarbeitungseinrichtungen und Computern; Projektierung und Planung von Einrichtungen für die Telekommunikation.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 16. Juli 2003, DE-Deutschland

---

(111) ■ **520447**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängiweg 7, 8038 Zürich
(540)

OnUnterhaltung

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; elektronische, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- oder Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Apparate zur Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung und Wiedergabe von Ton, Bild oder Daten; maschinenlesbare Datenaufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere bedruckte und/oder geprägte Karten aus Karton oder Plastik; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Büroartikel (ausgenommen Möbel).
35 Werbung und Geschäftsführung; Sammeln von Daten, Nachrichten und Informationen.
36 Finanzwesen; Immobilienwesen.
38 Telekommunikation; Betreiben und Vermietung von Einrichtungen für die Telekommunikation, insbesondere für Funk und Fernsehen; Verschaffen von Zugriff auf eine Datenbank; Telekommunikationsverbindungsdienstleistungen auf Datenbanken; Liefern von Daten, Nachrichten und Informationen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; Organisation von sportlichen und kulturellen Veranstaltungen; Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitschriften und anderen Druckereierzeugnissen sowie entsprechenden elektronischen Medien (einschliesslich CD-ROM und CD-1).
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermietung der Zugriffszeiten zu Datenbanken (Informatikdienstleistungen); Vermietung von Datenverarbeitungseinrichtungen und Computern; Projektierung und Planung von Einrichtungen für die Telekommunikation.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 21. Juli 2003, DE-Deutschland

---

(111) ■ **520448**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* Heptagon Oy, Tekniikantie 12, 02150 Espoo, FI-Finnland
(740) *Vertreter/in:* Frei Patentanwaltsbüro AG, Postfach 524, 8029 Zürich
(540)

REEMO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, insbesondere Kunstharze im Rohzustand, Klebstoffe für gewerbliche Zwecke, Ätzmittel.
6 Pressformen vorwiegend aus Metall oder Halbleitermaterial für die Herstellung mikro-optischer Strukturen.
9 Optische Apparate und Instrumente nicht für medizinische Zwecke, insbesondere mikro-optische (diffraktive und/oder refraktive) Elemente und optische Apparate und Instrumente mit mikro-optischen Elementen, lichterzeugende Dioden (LEDs), organische lichterzeugende Elemente (OLEDs), Laser (nicht für medizinische Zwecke); Computer-Software (auf Datenträger gespeichert oder herunterladbar), nämlich Computerprogramme zum Berechnen von mikro-optischen Strukturen.
10 Optische Apparate und Instrumente für medizinische Zwecke.
11 Beleuchtungsapparate und Beleuchtungsanlagen, Beleuchtungsgeräte für Fahrzeuge und Luftfahrzeuge, Schutzvorrichtungen für Beleuchtungen.
17 Vor- und Halbfabrikate vorwiegend aus Kunststoff, nämlich Vor- und Halbfabrikate zur Weiterverarbeitung zu mikro-optischen Elementen; Pressformen vorwiegend aus Kunststoff für die Herstellung mikro-optischer Strukturen.
21 Vor- und Halbfabrikate vorwiegend aus Glas, nämlich Vor- und Halbfabrikate zur Weiterverarbeitung zu mikro-optischen Elementen; Pressformen vorwiegend aus Glas für die Herstellung mikro-optischer Strukturen.
40 Materialbearbeitung, nämlich Anfertigung mikro-optischer Elemente durch Replikation von mikro-optischen Strukturen in Kunststoff und Glas, Anfertigung von Formen aus Glas, Kunststoff, Metall und Halbleitermaterialien mittels Lithographie oder Replikation, Beschichten von Formen für mikro-optische Elemente und von Formen aus Glas, Kunststoff, Metall und Halbleitermaterialien, Zertrennen von Vor- oder Halbfabrikaten aus Glas-, Kunststoff-, Metall- oder Halbleiterbauteilen in einzelne mikro-optische Elemente oder in einzelne Formen für die Herstellung mikro-optischer Strukturen.
42 Wissenschaftliche, Forschungs- und Ingenieurdienstleistungen, nämlich Entwerfen von mikro-optischen Strukturen; Entwurf und Entwicklung von Computersoftware, nämlich von Computerprogrammen zum Berechnen von mikro-optischen Strukturen.

---

(111) ■ **520449**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* WIN-WIN AG, Hühnerhubelstrasse 60-64, 3123 Belp
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner, Dr. Jürg Simon, Fürsprecher, Münstergasse 38, 3011 Bern
(540)

WIN-WIN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Geschäftsführung und Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Geschäftsorganisation und Unternehmensberatung; Marktstudien und Marktforschung; Organisation von Handelsmessen und Ausstellungen für gewerbliche oder zu Werbezwecken.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation und Durchführung von Seminaren, Workshops, Kolloquien, Konferenzen, Kongressen und Symposien zu sportlichen, kulturellen, Ausbildungs- und Unterhaltungszwecken.

---

(111) ■ **520450**
(220) *Date de dépôt:* 11 mars 2004
(730) *Titulaire:* Raphaël et Guy Dunand, route des Lolliets 41, 1286 Soral
(540)

DOMAINE DES LOLLIETS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Produits vinicoles, vins.

---

(111) ■ **520451**
(220) *Date de dépôt:* 26 mars 2004
(730) *Titulaire:* Givaudan SA, 5, chemin de la Parfumerie, 1214 Vernier-Genève
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

TASTETREK

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
39 Organisation de voyages.
42 Recherche et développement de nouveaux produits.

---

(111) ■ **520452**
(220) *Date de dépôt:* 26 mars 2004
(730) *Titulaire:* Givaudan SA, 5, chemin de la Parfumerie, 1214 Vernier-Genève
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

TRENDTREK

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
39 Organisation de voyages.
42 Recherche et développement de nouveaux produits.

---

(111) ■ **520453**
(220) *Date de dépôt:* 30 mars 2004
(730) *Titulaire:* Laboratoire Sintyl S.A., 23, route des Jeunes, 1227 Carouge
(740) *Mandataire:* Griffes Consulting S.A., Route de Florissant 81, 1206 Genève
(540)

PHYSIOCOIFFEUR

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Teintures à oxydants et teintures non oxydantes pour cheveux; produits pour la décoloration des cheveux; produits colorants, décolorants, fixants pour mèches, pour permanentes à chaud et à froid, pour le traitement des cheveux permanentes, colorés et décolorés; shampoings, lotions capillaires, produits anti-pelliculaires, produits protecteurs du cuir chevelu à usage non médical, produits solaires pour les cheveux, produits contre la chute des cheveux à usage non médical, produits traitants contre les cheveux gras, secs ou abîmés à usage non médical.

---

(111) ■ **520454**
(220) *Date de dépôt:* 22 novembre 2000
(730) *Titulaire:* Amersham Biosciences UK Limited, Amersham Place, Little Chalfont (Bucks HP7 9NA), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

NANOPREP

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments d'imagerie et de radiologie; ordinateurs et imprimantes pour ordinateurs.

---

(111) ■ **520455**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* Washbär GmbH, Kramgasse 41, 3011 Bern
(740) *Vertreter/in:* Mathias Kühl, Kramgasse 41, 3011 Bern
(540)

telecafe

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
38 Telekommunikation.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

---

(111) ■ **520456**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* Marcel Eschenmoser, Puentstrasse 26, 8165 Oberweningen
(540)

Storsys

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

---

(111) ■ **520457**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* CVRx, Inc., 10900 73rd Avenue North, Suite 116, MN 55369 Maple Grove, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

PHYSIORATIONAL THERAPIES. PHYSIOLOGICAL BENEFITS.

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Medizinische Apparate und Geräte.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. Oktober 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **520458**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* CVRx, Inc., 10900 73rd Avenue North, Suite 116, MN 55369 Maple Grove, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

PHYSIORATIONAL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Medizinische Apparate und Geräte.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. Oktober 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **520459**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* LANDI Schweiz AG, Schulriederstrasse 5, 3293 Dotzigen
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16 A, 3007 Bern
(540)

PRIMA VISTA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte.
21 Behälter und Geräte für Haushalt und Küche, soweit in dieser Klasse enthalten.
37 Installation und Reparatur von Elektrogeräten.

---

(111) ■ **520460**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* Stafford-Miller Limited, 980 Great West Road, Brentford (Middlesex TW8 9GS), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

POLIDENT EXPRESS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Reinigungsmittel für Zahnprothesen.

---

(111) ■ **520461**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Januar 2004
(730) *Inhaber/in:* TOP-GOLD AKTIENGESELLSCHAFT MIT VERÄNDERLICHEM KAPITAL, Meierhofstrasse 94, 9495 Triesen, LI-Liechtenstein
(740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
(540)

TOP-GOLD

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Finanzdienstleistungen, Investmentgeschäfte, Finanzierungsberatung, Vermittlung von Vermögensanlagen in Fonds, Vermögensverwaltung, Anlageberatung, Verwaltung und Vertrieb eines Investmentfonds.

---

(111) ■ **520462**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Februar 2004
(730) *Inhaber/in:* Espirito Santo Resources (Portugal), S.A., Rua de Sao Bernardo, 62, 1249-092 Lisboa, PT-Portugal
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

GRUPO ESPIRITO SANTO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
39 Veranstaltung von Reisen.
42 Wissenschaftliche und technologische Dienstleistungen und diesbezügliche Forschungsarbeiten; industrielle Analysen- und Forschungsdienstleistungen; Entwurf und Entwicklung von Computerhardware und -software.
43 Dienstleistungen zur Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Medizinische Dienstleistungen; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen.

---

(111) ■ **520463**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. März 2004
(730) *Inhaber/in:* Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG, Moortalstrasse 1, 5722 Gränichen
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co., Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

cinus curva

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Konstruktionsgebundene Befestigungsteile aus Metall für Wärmetauscher und Heizkörper.
11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.

---

(111) ■ **520464**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. März 2004
(730) *Inhaber/in:* La Inversora Sociedad Anónima Comercial Industrial Inmobiliaria Constructora, Agropecuaria y Financiera, Juan Bautista Alberdi, 87, 1° piso (8.300) Neuquén, Provincia de Neuquén, AR-Argentinien
(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

WORLD'S END

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere, Mineralwässer, kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, sowie andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere); Weine.

---

(111) ■ **520465**
(220) *Date de dépôt:* 31 mars 2004
(730) *Titulaire:* Breitling SA, Schlachthausstrasse 2 Case postale 1132, 2540 Granges
(740) *Mandataire:* B.M.G. Avocats, 8c, avenue de Champel Case postale 385, 1211 Genève 12
(540)

CHRONOWORKS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Deuxième publication

■ **Modifications du règlement**

LODH SAMURAÏ PORTFOLIO

Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A., en qualité de direction, et Lombard Odier Darier Hentsch & Cie, en qualité de banque dépositaire, ont décidé de modifier le règlement du fonds **LODH SAMURAÏ PORTFOLIO.**
Ces modifications visent (i) à modifier légèrement la politique de placement du fonds, (ii) à arrondir l'évaluation des parts du fonds à l'unité, (iii) à renforcer le principe de forward pricing et (iv) à modifier la fréquence de paiement des commissions de performance.

Objectifs de placement, politique de placement (article 8)
L'art. 8 ch. 3 prévoit actuellement:
"a) La direction du fonds investit, après déduction des liquidités, au moins deux tiers de la fortune totale du fonds en:
- titres de participation et droits-valeurs (actions, bons de jouissance, parts sociales, bons de participation et assimilés, obligations convertibles et à option, certificats d'option, obligations de corporations de droit public et de débiteurs privés) d'entreprises qui ont leur siège ou qui exercent la partie prépondérante de leur activité économique au Japon;
- warrants sur les placements précités;
- parts dans d'autres organismes de placement collectif qui placent leur fortune selon les directives de ce fonds de placement;
- obligations convertibles ou à option qui sont garanties par des sociétés ayant leur siège au Japon.

b) La direction du fonds peut d'autre part, sous réserve de la lettre c), après déduction des liquidités, investir au plus un tiers de la fortune totale du fonds en:
- titres de participation et droits-valeurs (actions, bons de jouissance, parts sociales, bons de participation et assimilés, obligations convertibles et à option, certificats d'option, obligations de corporations de droit public et de débiteurs privés) d'entreprises ne satisfaisant pas aux exigences précitées;
- en instruments du marché monétaire que l'autorité de surveillance reconnaît comme valeurs mobilières;
- en obligations ordinaires d'émetteurs suisses, mais ceci à titre temporaire.

c) La direction du fonds doit respecter en supplément les restrictions de placement mentionnées ci-après, se référant à la fortune du fonds, après déduction des liquidités :
- jusqu'à 10% de la fortune du fonds en parts d'autres organismes de placement collectif suisses et étrangers qui investissent leur fortune conformément aux directives de ce fonds. Les organismes de placement collectif étrangers qui ne sont pas enregistrés en Suisse doivent être soumis, dans leur pays d'origine, à une surveillance comparable à celle de la Suisse, ou être cotés en bourse;
- jusqu'à 35% de la fortune du fonds en emprunts en JPY émis ou garantis par le gouvernement japonais."

La direction souhaite fixer à 90% (au lieu de 2/3) la limite minimale de la fortune du fonds devant être investie dans des actions de sociétés japonaises et limiter du même coup à 10% le montant pouvant être investi dans d'autres sociétés ou dans des titres de créances. En conséquence, l'art. 8 ch. 3 sera modifié comme suit:
"a) La direction du fonds investit, après déduction des liquidités, au moins 90% de la fortune totale du fonds en:
- actions ou autres titres de participation (bons de jouissance, parts sociales, bons de participation) d'entreprises qui ont leur siège ou qui exercent la partie prépondérante de leur activité économique au Japon;
- warrant sur les placements précités;
- parts dans d'autres organismes de placement collectif qui placent leur fortune selon les directives de ce fonds de placement à hauteur de 10% maximum de la fortune totale du fonds; les organismes de placement collectifs étrangers qui ne sont pas enregistrés en Suisse doivent être soumis, dans leur pays d'origine, à une surveillance comparable à celle de la Suisse, ou être cotés en bourse.

b) La direction du fonds peut d'autre part, après déduction des liquidités, investir au plus 10% de la fortune totale du fonds en:
- actions ou autres titres de participation (bons de jouissance, parts sociales, bons de participation) d'entreprises ne satisfaisant pas aux exigences précitées;
- obligations émises par des corporations de droit public ou par des débiteurs privés, obligations convertibles et à option ou autres titres de créance;
- instruments du marché monétaire que l'autorité de surveillance reconnaît comme valeurs mobilières."

Evaluation de la fortune et des parts (article 16)
Actuellement, l'art. 16 ch. 3 prévoit que la valeur d'inventaire d'une part est arrondie au centime. Compte tenu de l'unité de compte du fonds (JPY), la direction souhaite arrondir cette valeur à l'unité.
Ainsi, le nouvel art. 16 ch. 3 prévoira: "La valeur nette d'inventaire d'une part s'obtient en retranchant de la valeur vénale de la fortune du fonds les engagements éventuels du fonds, puis en la divisant par le nombre de parts en circulation. Elle est arrondie à l'unité."

Emission et rachat des parts (article 17)
Actuellement, l'art. 17 ch. 1 prévoit que les demandes d'émission et rachat de parts du fonds qui parviennent à la banque dépositaire un jour ouvrable avant 15 heures sont traitées le jour ouvrable suivant sur la base des cours de clôture de la veille. Afin de renforcer le principe selon lequel les prix d'émission et de rachat ne doivent pas être connus au moment de la passation des ordres (forward pricing), la direction souhaite modifier cette procédure.
Ainsi, le nouvel art. 17 ch. 1 prévoira: "L'émission et le rachat des parts peuvent avoir lieu tous les jours ouvrables. Toute demande parvenant à la banque dépositaire un jour ouvrable avant 15 heures sera traitée le deuxième jour ouvrable suivant sur la base des cours de clôture de la veille. Le paiement du prix d'émission et de rachat des parts se fera valeur trois jours ouvrables après le traitement de l'ordre."

Commissions et frais à la charge de la fortune du fonds (article 19)
Actuellement, les commissions de performance du fonds sont payées annuellement. Il est décidé de prendre en compte, dans le calcul des commissions de performance, les variations de valeur nette d'inventaire du fonds pouvant survenir en cours d'année en passant d'une fréquence de paiement annuelle à trimestrielle. Le taux de surperformance de 5% par année demeure mais est calculé pro rata temporis, intérêts composés inclus, soit 1,227% par trimestre.
Ainsi, le nouvel art. 19 ch. 2 prévoira: «La direction du fonds prélève également trimestriellement [actuellement annuellement] sur la fortune du fonds une commission de performance de 20%. Cette commission n'est due qu'à la condition que la performance relative du fonds par rapport à l'évolution de son indice de référence, le Tokyo Stock Price Index (TOPIX – First Section), soit supérieure à un taux de 5% p.a., intérêts composés inclus, soit à 1,227% par trimestre [actuellement 5% par année]. Le taux de 20% s'applique à la partie de la surperformance du fonds qui dépasse 1,227% par trimestre [actuellement 5% par année]. Il en découle qu'une commission de performance peut être prélevée même si la performance absolue du fonds est négative. Si aucune commission de performance n'est perçue pour un trimestre donné, alors le fonds doit d'abord rattraper son déficit de performance par rapport à son indice de référence avant que la direction puisse prélever à nouveau une commission de performance (principe du "high watermark").»
Nous signalons aux investisseurs qu'ils peuvent, dans les 30 jours qui suivent la présente publication des modifications apportées au règlement, faire valoir leurs objections auprès de la Commission Fédérale des Banques, Schwanengasse 12, Case postale, 3001 Berne, ou demander le paiement de leurs parts en espèces selon les dispositions du fonds régissant le remboursement de parts (art. 8 al. 2 LFP).

Genève, le 26 avril 2004

Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A.

Einmalige Veröffentlichung

■ **Mitteilung an die Anteilinhaber des Credit Suisse Money Plus Fund (Lux)**

Credit Suisse Money Plus Fund Management Company
société anonyme, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxemburg
H.R. Luxemburg B 49 227

Durch Beschluss der Credit Suisse Money Plus Fund Management Company, Luxemburg, als Verwaltungsgesellschaft des Umbrella-Fonds luxemburgischen Rechts Credit Suisse Money Plus Fund (Lux) vom 26. April 2004, mit Zustimmung der Brown Brothers Harriman (Luxembourg) S.C.A., Luxemburg, als Depotbank, wird der Subfonds **Credit Suisse Money Plus Fund (Lux) Latin America** (Valor 879 555) seine Vermögenswerte und Verbindlichkeiten am 1. Juni 2004 auf den Subfonds **Credit Suisse Bond Fund (Lux) Emerging Markets** (Valor 407 903) übertragen. Das Vermögen des übernehmenden Subfonds wird wie im Verkaufsprospekt des Umbrella-Fonds luxemburgischen Rechts Credit Suisse Bond Fund (Lux) beschrieben, nach dem Grundsatz der Risikostreuung in Schuldverschreibungen, Obligationen, Notes, ähnlichen fest- oder variabelverzinslichen Wertpapieren (einschliesslich auf Diskontbasis begebenen Wertpapieren) öffentlich-rechtlicher Gebietskörperschaften, Institutionen oder Gesellschaften angelegt, die in Schwellenländern ansässig sind.
Dieser Beschluss beruht auf der heutigen und weiterhin vorhersehbar niedrigen Nachfrage an lateinamerikanischen Geldmarktprodukten sowie der steigenden Nachfrage an weitergefassten Schwellenländerprodukten.
Die Verwaltungsgebühr der Anteilklasse ‹B› des Credit Suisse Money Plus Fund (Lux) Latin America, die zur Zeit einzige ausgegebene Anteilklasse, beläuft sich auf 0,90% p.a. und diejenige der aufnehmenden Klasse ‹B› des Credit Suisse Bond Fund (Lux) Emerging Markets auf 1,20 % p.a..
Die Übertragung erfolgt kommissions- und gebührenfrei.
Die Ausgabe von Anteilen des Credit Suisse Money Plus Fund (Lux) Latin America wird zum 28. April 2004 (einschliesslich) eingestellt. Demzufolge, können Zeichnungsanträge betreffend diesen Subfonds bis einschliesslich 27. April 2004, 15.00 Uhr eingereicht werden. Die Rücknahme von Anteilen dieses Subfonds wird zum 26. Mai 2004 eingestellt, d.h. Rücknahmeanträge können bis einschliesslich 25. Mai 2004, 15.00 Uhr kostenfrei eingereicht werden.
Die Umtauschquoten von Anteilen des Credit Suisse Money Plus Fund (Lux) Latin America in Anteile der Klasse ‹B› des Credit Suisse Bond Fund (Lux) Emerging Markets werden am Verschmelzungstag auf Grundlage des Nettovermögenswertes vom 28. Mai 2004 festgesetzt. Diese werden sodann in den im Verkaufsprospekt vorgesehenen Zeitungen publiziert.
Anteilbruchstücke des Credit Suisse Bond Fund (Lux) Emerging Markets können bis zu drei Dezimalstellen ausgegeben werden.
Die Zutellung von Anteilen der Klasse ‹B› des Credit Suisse Bond Fund (Lux) Emerging Markets an die Anteilinhaber des Credit Suisse Money Plus Fund (Lux) Latin America erfolgt zum 1. Juni 2004.
Die Verteilung neuer Anteilzertifikate an die Anteilinhaber des Credit Suisse Money Plus Fund (Lux) Latin America wird von den Zahlstellen durchgeführt.
Die Inhaber von Anteilzertifikaten des Credit Suisse Money Plus Fund (Lux) Latin America werden aufgefordert, ihre Anteilzertifikate bis einschliesslich 25. Mai 2004, 15.00 Uhr bei einer der im Verkaufsprospekt aufgeführten Zahlstellen zu hinterlegen. Der Umtausch aller fristgerecht deponierten Anteilzertifikate erfolgt gebührenfrei zu der am Tag der Übertragung berechneten Umtauschquote.
Anteile des Credit Suisse Bond Fund (Lux) Emerging Markets der Klasse ‹B› können in Stückelungen von 1, 10, 100 oder 1000 Anteilen ausgegeben werden.
Anteile des Credit Suisse Bond Fund (Lux) Emerging Markets können weiterhin an jedem Bankgeschäftstag in Luxemburg zur Rücknahme bei den Zahlstellen des Credit Suisse Bond Fund (Lux) gemäss den Bestimmungen des Verkaufsprospekts des Credit Suisse Bond Fund (Lux) eingereicht werden.
Die Verkaufsprospekte des Credit Suisse Money Plus Fund (Lux) und des Credit Suisse Bond Fund (Lux), Kopien der jeweiligen Vertragsbedingungen sowie die letzten Jahres- bzw. Halbjahresberichte können beim Vertreter in der Schweiz sowie bei allen Banken der Credit Suisse Group in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Zürich, den 27. April 2004

Die Verwaltungsgesellschaft:
Credit Suisse Money Plus Fund Management Company, Luxemburg

Die Depotbank:
Brown Brothers Harriman (Luxembourg) S.C.A., Luxemburg

Vertreter in der Schweiz:
Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich

Zahlstelle in der Schweiz: Credit Suisse, Zürich

Einmalige Veröffentlichung

■ **Mitteilung der ING Bank (Schweiz) AG an alle Anteilinhaber der: The Baring Global Umbrella Fund; The Baring International Umbrella Fund; und The Baring Emerging Markets Umbrella Fund**

Der Verwaltungsrat, der Baring International Fund Managers (Ireland) Limited, ist geändert: Victor Holmes, Neena Aeri und George Harvey haben ihr Rücktritt eingereicht und sind durch John Somers, Anthony Cooney und Paul Savage ersetzt worden.
Für weitere Informationen und um den kostenfreien Prospekt, den letzten Jahres- und Halbjahresbericht sowie Kopien des Treuhandvertrags zu erhalten, sind Anteilinhaber gebeten, ihre allfälligen Rückfragen an den Vertreter und Zahlungstelle für die Schweiz, ING Bank (Schweiz) AG unter der Adresse 30, Av. de Frontenex, 1207 Genf, zu senden.

Genf, den 27. April 2004

ING Bank (Schweiz) AG

Unique publication

■ **Communication de ING Bank (Suisse) SA à l'attention des Détenteurs de Parts de: The Baring Global Umbrella Fund; The Baring International Umbrella Fund; et The Baring Emerging Markets Umbrella Fund**

La composition des membres de la direction des Fonds susmentionnés, Baring International Fund Managers (Ireland) Limited, est modifiée comme suit: Victor Holmes, Neena Aeri et George Harvey démissionnaires, ont été remplacés par John Somers, Anthony Cooney et Paul Savage.
Pour toute information complémentaire ou pour obtenir gratuitement un exemplaire du prospectus, des derniers comptes annuels ou semestriels et du contrat de fiducie, les détenteurs de parts sont priés de s'adresser au représentant et domicile de paiement en Suisse, ING Bank (Suisse) SA au 30, Avenue de Frontenex, 1207 Genève.

Genève, le 27 avril 2004

ING Bank (Suisse) SA

Einmalige Veröffentlichung

■ **Mitteilung an die Anteilinhaber von UBS (Lux) Key Selection Sicav**

Der Verwaltungsrat der UBS Key Selection Sicav hat beschlossen, den UBS (Lux) Key Selection Sicav per 13. Februar 2004 an die Bestimmungen der EU-Richtlinie vom 20. Dezember 2002 anzupassen. Daher wurde der Fonds dem Teil I des Fondsgesetzes vom 20. Dezember 2002 unterstellt.

Zur Umsetzung dieser Unterstellung wurden neben formellen Anpassungen folgende Änderungen vorgenommen:

Die Anlagegrundsätze des Fonds wurden den neuen gesetzlichen Bestimmungen angepasst und der Verkaufsprospekt dementsprechend abgeändert.

Mit Zustimmung der Generalversammlung hat der Verwaltungsrat und die Depotbank die Statuen ebenfalls entsprechend angepasst.

Der neue Verkaufsprospekt von UBS (Lux) Key Selection Sicav kann kostenlos bei UBS Fund Services (Luxembourg) S.A., 291 Route d'Arlon, L-1150 Luxemburg sowie beim Vertreter in der Schweiz angefordert werden.

Luxemburg und Basel, 27. April 2004

UBS Fund Services (Luxembourg) S.A.
B.P. 91, L-2010 Luxemburg

Der Vertreter in der Schweiz
UBS Fund Management (Switzerland) AG
Aeschenvorstadt 48, 4002 Basel

Unique publication

■ **Dissolution du segment Euromed Fund**

BCV EMERGING MARKETS FUND
Fonds de placement de droit suisse de
la catégorie « Autres fonds »

Gérifonds S.A., Lausanne, direction du fonds, a décidé la dissolution du segment Euromed Fund pour le 31 décembre 2004 conformément au § 25 chiffre 2 du règlement du fonds.
Aucune part du segment ne peut plus être émise ni rachetée (art. 30 Loi fédérale sur les fonds de placement).
- Les porteurs de parts sont priés de présenter ces dernières à la banque dépositaire du fonds, Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, laquelle procédera au versement du produit de liquidation conformément au § 25 ch. 3 du règlement du fonds.

Lausanne, le 27 avril 2004

La direction du fonds:
Gérifonds S.A., Lausanne

Bundesamt für Privatversicherungen
Office fédérale des aussurances privées
Ufficio federale delle assicurazioni

Dritte Veröffentlichung

■ **Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb und freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes**

Die **Provita Gesundheitsversicherung, Winterthur** hat nach Artikel 40 Absatz 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) auf die Bewilligung zum Betrieb der Unfall- (Versicherungszweig Nr. 1) und der Krankenversicherung (Versicherungszweig Nr. 2) verzichtet und beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 VAG ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand in diesen Versicherungszweigen mit Rückwirkung auf den 1. Januar 2004 auf die **ProVAG Versicherungen AG, Winterthur** zu übertragen.

Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Uebertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungen, 3003 Bern, bis zum **25. Mai 2004** geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Finanzdepartement (EFD) der Uebertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EFD nichts anderes verfügt, das gebundene Vermögen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG).

Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Monaten seit der Veröffentlichung der Zustimmung zur Uebertragung den Versicherungsvertrag mittels eines Briefes an die übernehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG).

Bundesamt für Privatversicherungen

Troisième publication

■ **Renonciation à l'agrément et transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances**

La **Provita Gesundheitsversicherung, Winterthur** a renoncé, selon l'article 40, 2e alinéa de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01) à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance accidents (branche d'assurance no 1) et maladie (branche d'assurance no 2) et a l'intention de transférer, conformément à l'article 39 LSA, la totalité de son portefeuille suisse d'assurances dans ces branches d'assurance, avec effet rétroactif au 1er janvier 2004 à la **ProVAG Versicherungen AG, Winterthur.**

Selon l'article 39, 2e alinéa LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, 3003 Berne, jusqu'au **25 mai 2004.**

Si le Département fédéral des finances (DFF) approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passent à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que les biens affectés à la fortune liée, sauf disposition contraire du DFF (art. 39, 1er et 4e al. LSA).

Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois à compter de la publication de l'approbation de transfert par lettre adressée à l'institution d'assurance cessionnaire (art. 39, al. 5 LSA).

Office fédéral des assurances privées

Terza pubblicazione

■ **Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni**

La **Provita Gesundheitsversicherung, Winterthur** ha rinunciato, secondo l'articolo 40, cpv. 2 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), all'autorizzazione d'esercizio per l'assicurazione infortuni (ramo assicurativo n. 1) e malattia (ramo assicurativo n. 2) e ha l'intenzione di trasferire, conformemente all' articolo 39 LSA, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni nei predetti rami d'assicurazione, con effetto retroattivo al 1° gennaio 2004 alla **ProVAG Versicherungen AG, Winterthur.**

Secondo l'articolo 39, cpv 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna, entro il **25 maggio 2004.**

Se il Dipartimento federale delle finanze (DFF) approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonchè il patrimonio vincolato, salvo disposizione contraria del DFF (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA).

Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto entro tre mesi dalla pubblicazione dell'approbazione del trasferimento mediante una lettera indirizzata all'istituto d'assicurazione cessionario (art. 39, cpv. 5 LSA).

Ufficio federale delle assicurazioni private

Dritte Veröffentlichung

■ **Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb und freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes**

Die **Sanitas Krankenversicherung, Zürich,** hat nach Artikel 40 Absatz 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG 961.01) auf die Bewilligung zum Betrieb der Unfallversicherung (Versicherungszweig Nr. 1) und der Krankenversi-

cherung (Versicherungszweig Nr. 2) verzichtet und beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 VAG ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand im Rahmen einer Umstruktiurierung mit Rückwirkung auf den 1. Januar 2004 auf die **Sanitas Privatversicherungen AG, Zürich,** zu übertragen.

Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherun-gen, 3003 Bern, bis zum **24. Mai 2004** geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Finanzdepartement (EFD) der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EFD nichts anderes verfügt, das gebundene Vermögen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG).

Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Monaten seit der Ver-öffentlichung der Zustimmung zur Übertragung den Versicherungsvertrag mittels ei-nes Briefes an die übernehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG).

Bundesamt für Privatversicherungen

Troisième publication

■ **Renonciation à l'agrément et transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances**

La **Sanitas Krankenversicherung, Zurich,** a renoncé, conformément à l'article 40, 2e alinéa de la loi sur la surveillance des assurances du 23 juin 1978 (LSA; RS 961.01) à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance accidents (branche d'assurance no 1) et de l'assurance maladie (branche d'assurance no 2) et, en vertu de l'article 39 LSA, a l'intention de transférer la totalité de son portefeuille suisse d'assurances, dans le cadre d'une adaptation des structures, avec effet rétroactif au 1er janvier 2004 à la **Sanitas Privatversicherungen AG, Zurich.**

Selon l'article 39, 2e alinéa LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances pri-vées, 3003 Berne, jusqu'au **24 mai 2004.**

Si le Département fédéral des finances (DFF) approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passent à l'institution d'as-surance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que les biens affectés à la fortune liée, sauf disposition contraire du DFF (art. 39, 1er et 4e al. LSA).

Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois à compter de la publication de l'approbation de transfert par lettre adres-sée à l'institution d'assurance cessionnaire (art. 39, al. 5 LSA).

Office fédéral des assurances privées

Terza pubblicazione

■ **Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni**

La **Sanitas Krankenversicherung, Zurigo,** ha rinunciato, secondo l'articolo 40, capevole 2 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01) all'autorizzazione d'esercizio per l'assicurazione infortuni (ramo assicurativo n. 1) e l'assicurazione malattia (ramo assicurativo n. 2) e, basandosi sull'articolo 39 LSA, ha l'intenzione di trasferire l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni nell'ambito di una ristrutturazione, con effetto retroattivo al 1° gennaio 2004 alla **Sanitas Privatversicherungen AG, Zurigo.**

Secondo l'articolo 39, cpv. 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposi-zioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicura-zioni private, 3003 Berna, entro il **24 maggio 2004.**

Se il Dipartimento federale delle finanze (DFF) approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché il patrimonio vincolato, salvo disposizione contraria del DFF (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA).

Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto entro tre mesi dalla pubblicazione dell'approvazione del trasferimento mediante una lettera indirizzata all'istituto d'assi-curazione cessionario (art. 39, cpv. 5 LSA).

Ufficio federale delle assicurazioni private

Erbenruf
Sommation aux ayants droit
Ricerca eredi sconosciuti

Dritte Veröffentlichung

■ **Erbenruf**

Die Erben der **Volk Sophie Maria,** geboren am 14.06.1908, von Baden AG, wohnhaft gewesen in 5400 **Baden,** Alterszentrum Im Kehl 7, gestorben am 16.01.2004, werden hiermit öffentlich aufgefordert, sich innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium Baden zum Erbgang zu melden und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen (Art. 555 ZGB). Gehen innert Jahresfrist keine Meldungen ein, so fällt die Erbschaft unter Vorbehalt der Erbschaftsklage an die bekannten Erben (Art. 555 Abs. 2 ZGB).

5400 Baden, 23. April 2004

Gerichtspräsidium 2

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf
Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Zweite Veröffentlichung

■ **Öffentliches Inventar und Rechnungsruf**

Erblasser: **Wilhelm Robin Jan,** geb. am 07.04.1978, von Safenwil, wohnhaft gewesen Lischweg 39, 4803 **Vordemwald,** gestorben am 22.03.2004
Eingaben an die Gemeindekanzlei Vordemwald
Eingabefrist bis **26. Mai 2004**
Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, binnen der angegebenen Frist ihre Forderungen und Schulden anzumelden (Art. 582 Abs. 1 ZGB). Den Gläubigern des Erblassers, deren Forderungen aus dem Grunde nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590 Abs. 1 ZGB).

Die Gemeindekanzlei wird ersucht, das Inventar **bis am 28. Juni 2004** aufzunehmen und dem Gerichtspräsidium Zofingen einzureichen.

4800 Zofingen, 26. April 2004

Gerichtspräsidium Zofingen

Verschiedenes
Divers
Diversi

Seconda pubblicazione

■ **Avviso a senso dell'art. 682 CO**

Ai sensi dell'art. 682 CO i signori azionisti della **PLAYMAKER SA,** Breganzona sono invitati/diffidati ad eseguire il pagamento del capitale sociale, versando l'importo, rappresentato dalle proprie azioni, nelle Casse sociali della PLAYMAKER SA entro il termine di **giorni trentatrè,** a far data dalla terza ed ultima pubblicazione di questa diffida sul FUSC.

6932 Breganzona, 26 aprile 2004

Il Presidente del consiglio di amministrazione

Einmalige Veröffentlichung

■ **Aufruf zur Geltendmachung der Mitgliedschaft**

Aufgrund fehlender Unterlagen verfügt die **Käsereigenossenschaft Trimstein-Eichi, Gemeinde Trimstein,** zurzeit über kein vollständiges Mitgliederverzeichnis. Hiermit werden alle Personen, welche Mitglied der Käsereigenossenschaft Trimstein-Eichi sind aufgerufen, ihre Rechte innert **3 Monaten** nach Erscheinen dieses Aufrufes beim Präsidenten, Herrn Steinmann Fritz, Bühl, 3083 Trimstein, schriftlich und mit ausreichenden Beweismitteln geltend zu machen.
Nach Ablauf dieser Frist werden alle nicht geltend gemachten Mitgliedschaften als aufgelöst und ungültig erklärt.

3083 Trimstein, 27. April 2004

Käsereigenossenschaft Trimstein-Eichi
Der Vorstand

Adressen der kantonalen Amtsblätter

Aargau:	Amtsblatt des Kantons Aargau Administration Henzmannstrasse 18, Postfach, 4800 Zofingen Tel. 062 745 93 55 / Fax 062 745 93 59
Appenzell A.Rh.:	Amtsblatt des Kantons Appenzell A.Rh. Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 354 64 64 / Fax 071 354 64 65
Appenzell I.Rh.:	Amtsblatt des Kantons Appenzell I.Rh Engelgasse 3, Postfach. 9050 Appenzell Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 37 53
Basel-Landschaft:	Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft Postfach, 4410 Liestal Tel. 061 925 50 26 / Fax 061 925 69 65
Basel-Stadt:	Kantonsblatt Basel-Stadt Schwabe + Co. AG, Steinentorstr. 13, Postfach, 4010 Basel Tel. 061 278 95 65 / Fax 061 278 95 66
Bern:	Amtsblatt des Kantons Bern W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel Tel. 032 344 81 46 / Fax 032 344 81 47
Fribourg / Freiburg:	Feuille officielle du canton de Fribourg Amtsblatt des Kantons Freiburg Rue des Chanoines/Chorherrengasse 17, 1701 Fribourg Tél. 026 305 10 45 / Fax 026 305 10 48
Genève:	Feuille d'avis officielle de la Rép. et Canton de Genève Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève Tél. 022 319 21 18 / Fax 022 319 21 19
Glarus:	Amtsblatt des Kantons Glarus (in: Glarner Nachrichten) Rathaus, Postfach 366, 8750 Glarus Tel. 055 646 69 64 / Fax 055 646 69 91
Graubünden:	Amtsblatt des Kantons Graubünden Regierungsplatz 30, 7002 Chur Tel. 081 258 33 33 / Fax 081 258 33 34
Jura:	Journal officiel de la République et Canton du Jura Case postale 135, 2900 Porrentruy Tél. 032 465 89 39 / Fax 032 466 51 04
Luzern:	Luzerner Kantonsblatt Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern Tel. 041 228 50 25 / Fax 041 228 67 83
Neuchâtel:	Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel Imprimerie H. Messeiller SA Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel Tél. 032 725 12 96 / Fax 032 724 19 36

Nidwalden:	Amtsblatt Kanton Nidwalden Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans Tel. 041 619 15 55 / Fax 041 619 15 50
Obwalden:	Amtsblatt des Kantons Obwalden Postfach, 6061 Sarnen Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54
Solothurn:	Amtsblatt des Kantons Solothurn Rathaus, 4509 Solothurn Tel. 032 627 20 26 / Fax 032 627 29 94
Schaffhausen:	Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen Beckenstube 7, 8201 Schaffhausen Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00
Schwyz:	Amtsblatt des Kantons Schwyz Staatskanzlei, Bahnhofstr. 9, Postfach 1260, 6431 Schwyz Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19
St. Gallen:	Amtsblatt des Kantons St. Gallen Staatskanzlei, 9001 St. Gallen Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45
Thurgau:	Amtsblatt des Kantons Thurgau Huber & Co. AG, Promenadenstr. 16, 8501 Frauenfeld Tel. 052 723 56 21 / Fax 052 721 54 04
Ticino / Tessin:	Foglio Ufficiale della Republica e Cantone del Ticino Palazzo governativo, 6500 Bellinzona Tel. 091 814 43 49 / Fax 091 814 44 01
Uri:	Amtsblatt des Kantons Uri Gitschenstrasse 9, 6460 Altdorf Tel. 041 874 16 16 / Fax 041 874 16 32
Valais / Wallis:	Bulletin officiel du Canton du Valais Amtsblatt des Kantons Wallis Case postale / Postfach 799, 1950 Sion 1 Tel. 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79 Abo: Tel. 027 329 75 93
Vaud:	Feuille des avis officiels du Canton de Vaud Publicitas Léman, Rue Etraz 4, case postale 3540, 1002 Lausanne Tél. 021 317 84 01 / Fax 021 317 84 00
Zug:	Amtsblatt des Kantons Zug Speck Medien AG, Poststr. 18, Postfach 1249, 6301 Zug Tel. 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45
Zürich:	Amtsblatt des Kantons Zürich Postfach 311, 8157 Dielsdorf Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Eidg. Zollverwaltung
Administration fédérale des douanes
Amministrazione federale delle dogane

■ Der Aussenhandel im März 2004

Bedingt durch die ungleiche Konstellation der Ostertage zählte der Berichtsmonat zwei Arbeitstage mehr als der März 2003. Aber selbst arbeitstagbereinigt blieb die Zunahme eindrücklich, stiegen doch die Importe nominal um 4,2 % bzw. real um 2,7 % und die Exporte um 8,7 bzw. 6,2 %. Letztere wiesen damit allerdings eine leichte Wachstumsverlangsamung gegenüber den beiden Vormonaten auf. Auf der Importseite war die kräftige Erhöhung bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten (u.a. Chemikalien und Metalle) augenfällig. Überdurchschnittlich weiteten sich auch die Bezüge von Investitionsgütern aus, wobei hier der Anstieg breit abgestützt war. Exportseitig erzielten fast alle Branchen ein Absatzplus, besonders eindrücklich fiel dieses bei der Metall- und der Kunststoffindustrie sowie den Präzisionsinstrumenten aus. Geografisch zeigten vor allem die Handelsströme mit den Entwicklungs- und den Transformationsländern ein namhaftes Wachstum. Sowohl die Preise für Importwaren als auch jene der ausgeführten Güter nahmen merklich zu. Die Handelsbilanz schloss mit einem Überschuss von 772,9 Mio. Franken (Vorjahr: + 215,0 Mio. Fr.). Nach Total 2 betrug der Aktivsaldo 730,1 Mio. Franken (Vorjahr: + 75,6 Mio. Fr.).

Begriffserläuterungen:

Total 1:	Ergebnisse ohne den Aussenhandel mit Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen sowie Kunstgegenständen und Antiquitäten.

		Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
Einfuhr	Mio. CHF	nominal	Mittelwert	real
Januar 2004	9'852.5	–7.4	–0.5	–6.9
Februar 2004	10'201.7	1.9	1.2	0.7
März 2004	**12'161.2**	**12.4**	**1.5**	**10.7**
Januar – März 2004	**32'215.5**	**2.3**	**0.6**	**1.7**
Ausfuhr				
Januar 2004	10'748.2	5.9	2.8	3.0
Februar 2004	11'636.8	8.7	1.4	7.2
März 2004	**12'934.1**	**17.2**	**2.3**	**14.6**
Januar – März 2004	**35'319.1**	**10.7**	**2.0**	**8.6**
Saldo				
Januar 2004	895.7	.	.	.
Februar 2004	1'435.1	106.0	.	.
März 2004	**772.9**	**259.4**	.	.
Januar – März 2004	**3'103.6**	**642.0**	.	.

Einfuhr			Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
Verwendungszweck	1000 t	Mio. CHF	nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	2'003	3'449.8	22.4	3.6	18.2
Energieträger	1'451	510.9	–10.3	–12.1	2.0
Investitionsgüter	214	3'145.4	13.7	2.2	11.3
Konsumgüter	445	5'055.0	8.2	1.6	6.5
Total	**4'113**	**12'161.2**	**12.4**	**1.5**	**10.7**

Einfuhr

Warengruppen	Mio CHF		Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in %					
			nominal		Mittelwert		real	
	März 2004	Jan.–März 2004	März 2004	Jan.–März 2004	März 2004	Jan.–März 2004	März 2004	Jan.–März 2004
Total 1	**12'161.2**	**32'215.5**	**12.4**	**2.3**	**1.5**	**0.6**	**10.7**	**1.7**
Land-, forstwirt. Produkte	**988.0**	**2'614.4**	**5.8**	**2.1**	**2.5**	**2.0**	**3.3**	**0.1**
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	98.5	266.3	–5.8	–8.2	0.1	–0.3	–5.9	–7.9
Konsumfertige Lebensmittel	421.8	1'125.2	7.8	4.0	3.2	3.5	4.5	0.5
Getränke	144.9	390.7	–5.8	–7.5	2.8	–1.0	–8.3	–6.5
Forstwirtschaftliche Produkte	130.8	323.1	19.9	9.1	3.7	3.6	15.6	5.4
Energieträger	**510.9**	**1'464.7**	**–10.3**	**–3.5**	**–12.1**	**–8.5**	**2.0**	**5.4**
Erdöl und Destillate	411.4	1'130.1	–8.9	–5.1	–12.9	–10.3	4.7	5.8
Textilien, Bekleidung und Schuhe	**839.5**	**2'436.6**	**9.9**	**0.9**	**–0.5**	**–0.5**	**10.5**	**1.5**
Garne	23.7	66.1	3.3	–4.2	1.1	0.6	2.1	–4.7
Gewebe und Gewirke	50.3	134.0	12.4	8.2	–3.0	–0.6	15.9	8.8
Heimtextilien	44.2	123.3	1.8	0.0	5.4	2.7	–3.4	–2.6
Bekleidung	528.6	1'549.7	9.9	0.2	–1.0	–1.3	11.1	1.5
Schuhe	102.6	325.0	11.5	1.6	–2.1	0.0	13.9	1.6
Papier und grafische Erzeugnisse	**445.5**	**1'240.8**	**9.4**	**3.7**	**0.8**	**0.8**	**8.6**	**2.8**
Papier und Karton	115.7	319.6	5.3	–2.2	–0.3	–0.9	5.7	–1.3
Waren aus Papier und Karton	122.2	340.7	11.1	4.1	0.3	1.4	10.8	2.6
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	106.9	290.9	18.0	9.8	7.9	3.5	9.3	6.1
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	**447.2**	**1'180.8**	**15.3**	**8.6**	**1.7**	**2.4**	**13.3**	**6.0**
Leder	55.4	155.3	4.7	–1.3	3.0	5.2	1.6	–6.2
Kautschuk	97.3	234.5	21.2	9.7	2.9	3.6	17.8	5.9
Kunststoffe	294.6	791.0	15.7	10.5	1.1	1.5	14.4	8.9
Chemikalien	**2'693.2**	**7'134.1**	**19.0**	**–4.2**	**3.0**	**1.9**	**15.5**	**–6.0**
Grundstoffe, ungeformte Kunststoffe	847.7	2'118.6	60.1	6.8	5.1	3.6	52.4	3.0
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	1'410.3	3'776.8	7.9	–11.4	1.2	0.0	6.6	–11.4
Farbkörper	91.6	258.6	6.3	–5.9	–4.9	–7.0	11.8	1.2
Steine und Erden	**219.1**	**557.2**	**20.0**	**10.5**	**2.0**	**2.2**	**17.7**	**8.1**
Metalle	**1'049.4**	**2'724.7**	**25.3**	**14.5**	**6.7**	**6.4**	**17.4**	**7.6**
Eisen und Stahl	242.4	618.3	34.6	21.4	12.0	11.2	20.2	9.2
Buntmetalle	192.5	491.4	31.1	14.9	8.1	6.7	21.3	7.6
Metallwaren	614.6	1'615.1	20.3	12.0	4.5	4.7	15.1	6.9
Maschinen, Apparate, Elektronik	**2'508.8**	**6'707.8**	**15.7**	**5.9**	**2.9**	**1.1**	**12.4**	**4.7**
Industriemaschinen	875.5	2'214.0	20.5	5.3	6.6	3.5	13.1	1.7
Haushaltapparate	283.5	772.1	22.5	10.4	3.7	4.9	18.1	–6.9
Büromaschinen	522.2	1'508.0	–1.1	–2.3	–5.5	–6.9	4.6	4.9
Elektroindustrie, Elektronik	766.0	2'055.1	22.3	11.9	5.1	3.3	16.4	8.7
Fahrzeuge	**1'241.7**	**3'084.7**	**5.2**	**3.0**	**–0.4**	**–4.5**	**6.2**	**7.8**
Personenautomobile	739.7	1'761.2	2.4	–5.1	0.8	0.7	1.6	–5.7
Lastwagen	94.6	227.4	15.3	0.4	0.0	–6.9	15.3	0.8
Luftfahrzeuge	90.2	345.6	–34.3	22.6	–15.0	–27.0	–22.7	67.9
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie	**782.7**	**1'916.4**	**4.8**	**–2.0**	**5.2**	**4.0**	**–0.4**	**–5.8**
Präzisionsinstrumente	443.7	1'153.4	14.7	7.1	2.8	4.9	11.6	5.1
Bijouterie und Juwelierwaren	190.4	375.9	–7.8	–24.4	11.6	11.9	–17.5	–32.5
Verschiedene übrige Waren	**435.1**	**1'153.1**	**13.5**	**6.8**	**–2.7**	**–2.0**	**16.6**	**9.5**
Wohnungseinrichtungen	313.3	817.8	12.7	6.2	–2.8	–3.0	15.9	9.5

Ausfuhr			Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
Verwendungszweck	1000 t	Mio. CHF	nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	1'060	3'323.4	18.9	1.7	16.9
Energieträger	97	32.0	3.3	–16.2	23.3
Investitionsgüter	116	4'215.2	18.9	6.9	23.3
Konsumgüter	155	5'363.5	12.4	5.1	6.9
Total	**1'427**	**12'934.1**	**17.2**	**2.3**	**14.6**

Ausfuhr

Warengruppen	Mio CHF		Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in %					
			nominal		Mittelwert		real	
	März 2004	Jan.–März 2004	März 2004	Jan.–März 2004	März 2004	Jan.–März 2004	März 2004	Jan.–März 2004
Total 1	**12'934.1**	**35'319.1**	**17.2**	**10.7**	**2.3**	**2.0**	**14.6**	**8.6**
Nahrungs- und Genussmittel	**325.5**	**880.6**	**12.5**	**9.2**	**1.6**	**2.8**	**10.7**	**6.2**
Käse	44.8	111.5	37.9	1.8	.	.	.	.
Schokolade	37.0	99.8	18.9	11.5	.	.	.	.
Getränke	24.3	58.8	–1.6	–1.7	2.1	–3.0	–3.6	1.4
Tabakfabrikate	40.6	132.2	–23.1	–2.3	6.8	4.5	–28.0	–6.5
Textilindustrie	**192.5**	**530.5**	**3.9**	**–2.0**	**2.0**	**1.9**	**1.8**	**–3.8**
Garne aus Chemiefasern	24.3	70.7	–7.9	–9.1	–1.3	–1.7	–6.7	–7.5
Gewebe aus Chemiefasern	15.4	40.8	10.0	4.5	5.5	2.5	4.3	2.0
Baumwollgarne	11.9	31.3	8.2	–9.8	3.2	–0.2	4.9	–9.6
Baumwollgewebe	20.3	55.2	14.6	–2.7	7.5	5.3	6.6	–7.6
Stickereien	13.5	37.2	–20.4	–21.2	6.0	1.2	–24.9	–22.1
Bekleidungsindustrie	**146.4**	**469.8**	**9.6**	**10.5**	**6.1**	**4.5**	**3.3**	**5.8**
Oberbekleidung	114.8	373.7	18.3	15.2	5.3	2.3	12.4	12.7
Papier- und Grafische Industrie	**316.9**	**861.6**	**16.3**	**6.8**	**–0.7**	**–0.3**	**17.1**	**7.1**
Kunststoffindustrie	**309.4**	**836.1**	**18.4**	**11.9**	**4.3**	**4.8**	**13.6**	**6.8**
Chemische Industrie	**4'545.9**	**13'112.3**	**12.2**	**10.5**	**5.5**	**3.3**	**6.4**	**6.9**
Roh- und Grundstoffe	403.5	1'174.3	11.8	13.2	0.2	4.0	11.6	8.9
Ungeformte Kunststoffe	156.1	434.9	14.7	8.5	3.1	3.0	11.2	5.3
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	3'144.1	9'171.2	11.9	12.0	7.8	3.7	3.8	8.0
Agrochemische Erzeugnisse	201.7	601.7	21.8	13.6	1.2	12.4	20.3	1.0
Farbkörper	237.9	640.3	15.1	2.8	–3.9	–1.3	19.8	4.2
Ätherische Öle, Riech- und Aromastoffe	135.5	362.8	1.4	–4.8	–3.3	–8.2	4.8	3.7
Hilfs- und Reinigungsmittel	44.3	123.8	5.5	–2.8	8.1	4.2	–2.4	–6.7
Übrige chemische Endprodukte	139.2	390.6	11.0	3.3	2.0	–1.1	8.8	4.5
Metallindustrie	**1'035.5**	**2'749.3**	**20.0**	**10.8**	**1.2**	**1.6**	**18.6**	**9.0**
Eisen und Stahl	106.7	290.0	35.8	26.7	9.1	15.1	24.4	10.1
Aluminium	117.9	312.4	9.6	0.7	1.0	0.2	8.5	0.5
Metallwaren	757.7	2'021.0	17.0	8.9	–0.8	–0.5	17.9	9.5
Maschinen-/Elektronikindustrie	**3'012.6**	**7'788.1**	**18.4**	**6.7**	**0.0**	**1.7**	**18.4**	**4.9**
Kraftmaschinen	229.8	616.8	26.5	14.5	7.0	32.7	18.2	–13.7
Pumpen, Kompressoren usw.	154.8	427.6	11.2	6.2	7.1	6.1	3.8	0.1
Wärme- und Kältetechnik	104.7	271.0	14.6	1.7	–11.0	–14.0	28.8	18.2
Metallbearbeitungsmaschinen	298.4	747.1	11.5	3.5	–0.7	–0.8	12.4	4.4
Handwerkzeugmaschinen	94.8	243.0	27.9	5.4	5.2	3.7	21.6	1.6
Masch. für die Papier- u. Graf. Industrie	192.7	477.0	7.5	–4.6	–7.1	–2.8	15.7	–1.8
Textilmaschinen	206.7	534.6	16.4	2.1	–0.9	–1.7	17.5	3.9
Haushaltapparate	84.9	232.4	1.9	–3.1	10.4	9.1	–7.7	–11.2
Büromaschinen	118.8	290.7	15.9	0.1	–12.2	–6.4	32.0	7.0
Stromerzeugung, Elektromotoren	168.0	461.5	14.7	4.6	–2.9	–6.2	18.2	11.5
Telekommunikation	63.8	173.3	41.1	9.1	22.6	12.3	15.1	–2.8
Elektrische, elektronische Artikel	595.9	1'549.5	18.6	8.1	–0.9	1.5	19.6	6.5
Präzisionsinstrumente	**985.2**	**2'611.5**	**19.9**	**11.7**	**2.7**	**3.4**	**16.7**	**8.0**
Uhrenindustrie	**896.4**	**2'363.3**	**15.9**	**7.0**	**–1.5**	**–0.3**	**17.7**	**7.3**
Bijouterie und Juwelierwaren	**219.4**	**632.1**	**–2.0**	**7.6**	**3.4**	**–3.7**	**–5.2**	**11.7**

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

Wirtschaftsräume / Länder	Mio CHF				Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	März 2004	Jan.–März 2004	März 2004	Jan.–März 2004	März 2004	Jan.–März 2004	März 2004	Jan.–März 2004
Total 1	**12'161.2**	**32'215.5**	**12'934.1**	**35'319.1**	**12.4**	**2.3**	**17.2**	**10.7**
Industrieländer	**10'797.2**	**28'632.7**	**9'827.5**	**27'115.0**	**11.6**	**2.5**	**13.5**	**8.4**
EU	9'875.4	26'246.1	7'700.2	21'438.9	12.0	2.3	12.5	9.6
Deutschland	4'127.6	10'851.2	2'615.7	7'361.0	17.9	7.4	10.9	4.8
Frankreich	1'205.2	3'265.5	1'129.7	3'220.2	–4.0	0.0	0.9	7.4
Italien	1'444.3	3'751.5	1'103.7	2'993.3	18.8	10.3	10.8	8.4
Niederlande	612.8	1'676.3	423.7	1'209.4	4.7	2.8	13.7	15.3
Belgien	327.1	904.0	233.5	666.7	–2.1	–1.1	7.3	2.6
Luxemburg	13.8	41.5	22.9	71.2	–19.9	–22.2	51.6	63.1
Österreich	497.0	1'295.5	413.0	1'128.8	11.1	1.3	–8.8	1.2
Grossbritannien	425.7	1'264.9	573.9	1'586.7	–3.6	–3.4	13.6	12.3
Dänemark	103.2	283.8	86.3	284.3	4.4	0.1	11.3	12.9
Schweden	136.5	406.0	185.0	426.5	–10.8	–9.2	43.6	16.3
Portugal	42.9	108.3	75.8	213.1	12.3	–5.2	18.7	6.1
Finnland	72.3	203.0	65.3	174.4	4.0	–9.5	14.9	–0.1
Irland	539.5	1'385.9	40.2	210.7	63.7	–24.2	–17.3	42.0
Spanien	307.4	765.3	611.5	1'566.4	–2.4	0.1	72.9	45.3
Griechenland	20.1	43.5	120.1	326.1	54.5	34.6	51.9	15.4
EFTA	28.5	112.1	50.3	138.0	11.2	48.8	2.9	–2.1
Aussereuropäische	893.4	2'274.5	2'077.0	5'538.2	7.4	3.0	17.6	4.2
Japan	307.8	800.0	461.4	1'364.0	37.1	21.4	13.4	5.0
Kanada	41.3	112.3	175.7	557.9	38.0	–19.5	49.0	63.6
USA	523.4	1'313.1	1'326.0	3'283.3	–6.1	–3.6	16.1	–3.1
Australien	13.2	31.0	101.8	298.0	7.8	–0.5	16.4	18.1
Transformationsländer	**529.6**	**1'553.1**	**991.1**	**2'498.0**	**18.7**	**12.0**	**43.4**	**28.4**
Zentraleuropa	253.9	673.4	447.8	1'120.5	24.9	11.9	53.5	31.8
Polen	61.3	157.1	167.0	395.0	52.8	35.2	81.0	49.3
GUS	25.3	83.2	146.5	343.3	–28.0	–8.1	36.4	19.4
Südosteuropa	49.4	127.2	156.3	384.2	39.2	26.9	55.1	35.1
Asiatische	200.9	669.3	240.6	650.0	16.7	12.6	25.7	24.2
China	200.1	668.2	239.4	648.0	16.4	12.7	26.3	25.2
Schwellenländer	**370.6**	**986.6**	**1'237.3**	**3'417.0**	**9.1**	**–2.9**	**25.2**	**17.6**
Asiatische	244.7	656.9	781.4	2'164.0	1.1	–5.5	21.6	15.4
Thailand	54.2	148.7	69.6	196.1	–3.0	0.5	12.7	11.7
Singapur	22.0	58.9	139.1	347.8	25.0	26.1	24.2	5.4
Hongkong	40.1	94.5	229.8	668.8	–21.1	15.4	6.5	–0.8
Taiwan	50.5	142.5	136.7	347.8	23.3	0.5	17.1	15.2
Korea (Süd)	55.9	148.7	125.7	297.3	3.2	–2.9	56.6	21.7
Amerikanische	64.8	176.0	256.3	666.2	33.3	0.5	47.0	22.2
Mexiko	15.7	38.3	106.9	281.4	103.2	–7.4	52.7	32.7
Brasilien	40.7	114.5	118.2	299.4	24.2	7.8	53.9	15.9
Übrige	61.1	153.7	199.6	586.8	24.6	5.9	16.7	20.8
Türkei	46.0	117.0	157.5	463.2	24.2	6.7	36.5	32.7
Entwicklungsländer	**463.8**	**1'043.0**	**878.2**	**2'289.0**	**26.5**	**–8.8**	**25.2**	**12.8**
OPEC	182.9	374.5	388.5	1'042.5	–1.3	–29.1	35.2	26.3
Nichtölexportierende	275.7	649.2	467.5	1'185.2	57.5	8.5	23.0	0.5
Afrikanische	35.8	90.6	109.3	263.2	12.0	1.4	28.0	3.8
Asiatische	101.3	289.5	229.7	595.4	6.5	–4.3	26.0	9.7
Amerikanische	136.7	262.4	104.8	267.3	216.1	33.2	7.3	–8.2

■ Le commerce extérieur en mars 2004

Suite à la configuration différente des Fêtes de Pâques, le mois sous revue a compté deux jours ouvrables de plus que mars 2003. Même après correction de cette différence, la croissance demeure florissante puisque les importations se sont intensifiées de 4,2 % en valeur et de 2,7 % en volume, alors que les exportations s'amplifiaient de 8,7 et de 6,2 %. La progression des exportations est toutefois légèrement inférieure à celle des deux mois précédents. A l'importation, la hausse la plus importante est revenue aux matières premières et demi-produits (surtout les produits chimiques et les métaux). Les entrées de biens d'équipement ont enregistré un essor supérieur à la moyenne grâce au dynamisme de nombreux sous-groupes. A l'exportation, presque toutes les branches ont augmenté leur chiffre d'affaires. La palme est revenue à la métallurgie, à l'industrie des matières plastiques et aux instruments de précision. Sur le plan géographique, les échanges avec les pays en développement et les pays en transition se sont clairement intensifiés. Les prix des marchandises ont augmenté de manière soutenue aussi bien à l'importation qu'à l'exportation. La balance commerciale a comptabilisé un excédent de 772,9 millions de francs (2003: + 215,0 mio. de fr.). Selon le Total 2, l'actif s'établit à 730,1 millions de francs (2003: + 75,6 mio. de fr.).

Quelques définitions:

Total 1:	Résultats sans le commerce des métaux précieux, des pierres gemmes, des objets d'art et des antiquités.

		Variation en % par rapport à l'année précédente		
Importation	Mio. CHF	nominale	val. moyenne	réelle
Janvier 2004	9'852.5	–7.4	–0.5	–6.9
Février 2004	10'201.7	1.9	1.2	0.7
Mars 2004	**12'161.2**	**12.4**	**1.5**	**10.7**
Janvier – mars 2004	**32'215.5**	**2.3**	**0.6**	**1.7**
Exportation				
Janvier 2004	10'748.2	5.9	2.8	3.0
Février 2004	11'636.8	8.7	1.4	7.2
Mars 2004	**12'934.1**	**17.2**	**2.3**	**14.6**
Janvier – mars 2004	**35'319.1**	**10.7**	**2.0**	**8.6**
Solde				
Janvier 2004	895.7	.	.	.
Février 2004	1'435.1	106.0	.	.
Mars 2004	**772.9**	**259.4**	.	.
Janvier – mars 2004	**3'103.6**	**642.0**	.	.

Importation			Variation en % par rapport à l'année précédente		
Selon l'emploi	1000 t	Mio. CHF	nominale	val. moyenne	réelle
Matières premières, demi-produits	2'003	3'449.8	22.4	3.6	18.2
Produits énergétiques	1'451	510.9	–10.3	–12.1	2.0
Biens d'équipement	214	3'145.4	13.7	2.2	11.3
Biens de consommation	445	5'055.0	8.2	1.6	6.5
Total	**4'113**	**12'161.2**	**12.4**	**1.5**	**10.7**

Importation

Groupes de marchandises	Mio CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente					
			nominale		val. moyenne		réelle	
	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004
Total 1	**12'161.2**	**32'215.5**	**12.4**	**2.3**	**1.5**	**0.6**	**10.7**	**1.7**
Produits agricoles et sylvicoles	**988.0**	**2'614.4**	**5.8**	**2.1**	**2.5**	**2.0**	**3.3**	**0.1**
Matières de base	98.5	266.3	–5.8	–8.2	0.1	–0.3	–5.9	–7.9
Denrées alimentaires	421.8	1'125.2	7.8	4.0	3.2	3.5	4.5	0.5
Boissons	144.9	390.7	–5.8	–7.5	2.8	–1.0	–8.3	–6.5
Produits sylvicoles	130.8	323.1	19.9	9.1	3.7	3.6	15.6	5.4
Produits énergétiques	**510.9**	**1'464.7**	**–10.3**	**–3.5**	**–12.1**	**–8.5**	**2.0**	**5.4**
Huiles brutes, distillats	411.4	1'130.1	–8.9	–5.1	–12.9	–10.3	4.7	5.8
Textiles, habillement, chaussures	**839.5**	**2'436.6**	**9.9**	**0.9**	**–0.5**	**–0.5**	**10.5**	**1.5**
Fils	23.7	66.1	3.3	–4.2	1.1	0.6	2.1	–4.7
Tissus, étoffes de bonneterie	50.3	134.0	12.4	8.2	–3.0	–0.6	15.9	8.8
Textiles de ménage	44.2	123.3	1.8	0.0	5.4	2.7	–3.4	–2.6
Habillement	528.6	1'549.7	9.9	0.2	–1.0	–1.3	11.1	1.5
Chaussures	102.6	325.0	11.5	1.6	–2.1	0.0	13.9	1.6
Papier et produits des arts graphiques	**445.5**	**1'240.8**	**9.4**	**3.7**	**0.8**	**0.8**	**8.6**	**2.8**
Papiers et cartons	115.7	319.6	6.3	–2.2	–0.3	0.0	5.1	–1.3
Ouvrages en papier ou en carton	122.2	340.7	11.1	5.1	9.3	1.4	10.8	7.6
Livres, journaux, revues	106.9	290.9	18.0	0.8	7.9	4.9	9.3	5.1
Cuirs, caoutchouc, matières plastiques	**447.2**	**1'180.8**	**15.3**	**8.6**	**1.7**	**2.4**	**13.3**	**6.6**
Cuirs	55.4	155.3	4.7	–1.3	3.0	5.2	1.6	0.8
Caoutchouc	97.3	234.5	21.2	9.7	7.9	4.9	17.8	5.1
Matières plastiques	294.6	791.0	15.7	14.9	1.1	1.5	16.4	9.2
Produits chimiques	**2'693.2**	**7'134.1**	**19.0**	**–4.2**	**3.0**	**7.8**	**15.5**	**–6.0**
Matières de base, plastiques non moulés	847.7	2'118.6	60.1	0.8	5.1	0.8	52.4	4.9
Produits pharma./ diagnostic, vitamines	1'410.3	3'776.8	7.9	–11.4	1.2	4.9	6.6	–11.4
Matières colorantes	91.6	258.6	6.3	–5.9	–4.9	–7.0	17.8	1.2
Pierres et terres	**219.1**	**557.2**	**20.0**	**10.5**	**2.9**	**2.2**	**17.7**	**2.2**
Métaux	**1'049.4**	**2'724.7**	**25.3**	**10.5**	**6.7**	**6.4**	**17.4**	**7.8**
Fer et acier	242.4	618.3	34.6	21.4	12.0	11.2	20.2	9.8
Métaux non ferreux	192.5	491.4	31.1	14.9	8.1	0.8	21.3	7.6
Ouvrages en métaux	614.6	1'615.1	20.3	12.0	4.5	0.7	15.1	4.9
Machines, appareils, électronique	**2'508.8**	**6'707.8**	**15.7**	**5.9**	**2.9**	**1.1**	**12.5**	**4.7**
Machines industrielles	875.5	2'214.0	20.5	5.3	6.6	3.4	13.1	1.7
Appareils ménagers	283.5	772.1	20.5	10.4	3.7	3.4	18.1	0.8
Machines de bureau	522.2	1'508.0	–1.1	–2.3	–5.5	–6.9	1.6	4.9
Industries électrique et électronique	766.0	2'055.1	22.3	11.9	5.1	3.3	16.4	8.9
Véhicules	**1'241.7**	**3'084.7**	**5.2**	**3.0**	**–0.9**	**–4.5**	**6.2**	**7.8**
Voitures de tourisme	739.7	1'761.2	2.4	–5.1	0.8	0.7	1.6	–5.7
Camions	94.6	227.4	15.3	0.8	0.0	–0.3	15.3	0.8
Aéronefs	90.2	345.6	–34.3	22.6	–15.0	–27.0	–22.7	67.9
Instr. de précision, horlogerie, bijoux	**782.7**	**1'916.4**	**4.8**	**–2.0**	**5.2**	**4.0**	**–0.4**	**–5.8**
Instruments de précision	443.7	1'153.4	14.7	7.1	2.8	1.9	11.6	5.1
Bijouterie et joaillerie	190.4	375.9	–7.8	–24.4	11.8	11.9	–17.5	–32.5
Autres produits divers	**435.1**	**1'153.1**	**13.5**	**6.8**	**–2.7**	**–2.4**	**16.6**	**9.5**
Aménagements intérieurs	313.3	817.8	12.7	6.2	–2.8	–3.0	15.9	9.5

Exportation			Variation en % par rapport à l'année précédente		
Selon l'emploi	1000 t	Mio. CHF	nominale	val. moyenne	réelle
Matières premières, demi-produits	1'060	3'323.4	18.9	1.7	16.9
Produits énergétiques	97	32.0	3.3	–16.2	23.3
Biens d'équipement	116	4'215.2	22.5	–0.6	23.3
Biens de consommation	155	5'363.5	18.9	5.1	–0.6
Total	**1'427**	**12'934.1**	**17.2**	**2.3**	**14.6**

Exportation

Groupes de marchandises	Mio CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente					
			nominale		val. moyenne		réelle	
	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004
Total 1	**12'934.1**	**35'319.1**	**17.2**	**10.7**	**2.3**	**2.0**	**14.6**	**8.6**
Denrées alimentaires, boissons et tabacs	**325.5**	**880.6**	**12.5**	**9.2**	**1.6**	**2.8**	**10.7**	**6.2**
Fromage	44.8	111.5	37.9	1.8	.	.	.	.
Chocolat	37.0	99.8	18.9	11.5	.	.	.	.
Boissons	24.3	58.8	–1.6	–1.7	2.1	–3.0	–3.6	1.4

Exportation

Groupes de marchandises	Mio CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente					
			nominale		val. moyenne		réelle	
	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004
Tabacs manufacturés	40.6	132.2	–23.1	–2.3	6.8	4.5	–28.0	–6.5
Industrie textile	**192.5**	**530.5**	**3.9**	**–2.0**	**2.0**	**1.9**	**1.8**	**–3.8**
Fils de fibres chimiques	24.3	70.7	–7.9	–9.1	–1.3	–1.7	–6.7	–7.5
Tissus de fibres chimiques	15.4	40.8	10.0	4.5	5.5	2.5	4.3	2.0
Fils de coton	11.9	31.3	8.2	–9.8	3.2	–0.2	4.9	–9.6
Tissus de coton	20.3	55.2	14.6	–2.7	7.5	5.3	6.6	–7.6
Broderies	13.5	37.2	–20.4	–21.2	6.0	1.2	–24.9	–22.1
Industrie de l'habillement	**146.4**	**469.8**	**9.6**	**10.5**	**6.1**	**4.5**	**3.3**	**5.8**
Vêtements de dessus	114.8	373.7	18.3	15.2	5.3	2.3	12.4	12.7
Industrie du papier et des arts graphiques	**316.9**	**861.6**	**16.3**	**6.8**	**–0.7**	**–0.3**	**17.1**	**7.1**
Industrie des matières plastiques	**309.4**	**836.1**	**18.4**	**11.9**	**4.3**	**4.8**	**13.6**	**6.8**
Industrie chimique	**4'545.9**	**13'112.3**	**12.2**	**10.5**	**5.5**	**3.3**	**6.4**	**6.9**
Matières premières et de base	403.5	1'174.3	11.8	13.2	0.2	4.0	11.6	8.9
Plastiques non moulés	156.1	434.9	14.7	8.5	3.1	3.0	11.2	5.3
Produits pharma./ diagnostic, vitamines	3'144.1	9'171.2	11.9	12.0	7.8	3.7	3.8	8.0
Produits agrochimiques	201.7	601.7	21.8	13.6	1.2	12.4	20.3	1.0
Matières colorantes	237.9	640.3	15.1	2.8	–3.9	–1.3	19.8	4.2
Huiles essent, subst. odorif. ou aromat	135.5	362.8	1.4	–4.8	–3.3	–8.2	4.8	3.7
Produits auxiliaires et de nettoyage	44.3	123.8	5.5	–2.8	8.1	4.2	–2.4	–6.7
Autres produits chimique finals	139.2	390.6	11.0	3.3	2.0	–1.1	8.8	4.5
Industrie métallurgique	**1'035.5**	**2'749.3**	**20.0**	**10.8**	**1.2**	**1.6**	**18.6**	**9.0**
Fer et acier	106.7	290.0	35.8	26.7	9.1	15.1	24.4	10.1
Aluminium	117.9	312.4	9.6	0.7	1.0	0.2	8.5	0.5
Ouvrages en métaux	757.7	2'021.0	17.0	8.9	–0.8	–0.5	17.9	9.5
Industrie des machines et de l'électronique	**3'012.6**	**7'788.1**	**18.4**	**6.7**	**0.0**	**1.7**	**18.4**	**4.9**
Machines motrices	229.8	616.8	26.5	14.5	7.0	32.7	18.2	–13.7
Pompes, compresseurs, etc.	154.8	427.6	11.2	6.2	7.1	6.1	3.8	0.1
Technique du chaud et du froid	104.7	271.0	14.6	1.7	–11.0	–14.0	28.8	18.2
Machines pour le travail des métaux	298.4	747.1	11.5	3.5	–0.7	–0.8	12.4	4.4
Machines-outils pour emploi à la main	94.8	243.0	27.9	5.4	5.2	3.7	21.6	1.6
Mach. p. l'ind. du papier et des arts graph.	192.7	477.0	7.5	–4.6	–7.1	–2.8	15.7	–1.8
Machines textiles	206.7	534.6	16.4	2.1	–0.9	–1.7	17.5	3.9
Appareils ménagers	84.9	232.4	1.9	–3.1	10.4	9.1	–7.7	–11.2
Machines de bureau	118.8	290.7	15.9	0.1	–12.2	–6.4	32.0	7.0
Production de courant, moteurs électr.	168.0	461.5	14.7	4.6	–2.9	–6.2	18.2	11.5
Télécommunication	63.8	173.3	41.1	9.1	22.6	12.3	15.1	–2.8
Articles électriques, électroniques	595.9	1'549.5	18.6	8.1	–0.9	1.5	19.6	6.5
Instruments de précision	**985.2**	**2'611.5**	**19.9**	**11.7**	**2.7**	**3.4**	**16.7**	**8.0**
Industrie horlogère	**896.4**	**2'363.3**	**15.9**	**7.0**	**–1.5**	**–0.3**	**17.7**	**7.3**
Bijouterie et joaillerie	**219.4**	**632.1**	**–2.0**	**7.6**	**3.4**	**–3.7**	**–5.2**	**11.7**

Commerce extérieur par régions économiques

Régions économiques / Pays	Mio CHF				Variation en % par rapport à l'année précédente			
	Importation		Exportation		Importation		Exportation	
	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004	Mars 2004	Jan.-Mars 2004
Total 1	**12'161.2**	**32'215.5**	**12'934.1**	**35'319.1**	**12.4**	**2.3**	**17.2**	**10.7**
Pays Industriels	**10'797.2**	**28'632.7**	**9'827.5**	**27'115.0**	**11.6**	**2.5**	**13.5**	**8.4**
UE	9'875.4	26'246.1	7'700.2	21'438.9	12.0	2.3	12.5	9.6
Allemagne	4'127.6	10'851.2	2'615.7	7'361.0	17.9	7.4	10.9	4.8
France	1'205.2	3'265.5	1'129.7	3'220.2	–4.0	0.0	0.9	7.4
Italie	1'444.3	3'751.5	1'103.7	2'993.3	18.8	10.3	10.8	8.4
Pays-Bas	612.8	1'676.3	423.7	1'209.4	4.7	2.8	13.7	15.3
Belgique	327.1	904.0	233.5	666.7	–2.1	–1.1	7.3	2.6
Luxembourg	13.8	41.5	22.9	71.2	–19.9	–22.2	51.6	63.1
Autriche	497.0	1'295.5	413.0	1'128.8	11.1	1.3	–8.8	4.2
Royaume-Uni	425.7	1'264.9	573.9	1'586.7	–3.0	–3.4	13.6	12.3
Danemark	103.2	283.8	86.3	284.3	4.4	0.1	11.3	42.0
Suède	136.5	300.0	185.0	426.5	–10.8	–9.2	13.6	16.3
Portugal	42.9	108.3	75.8	213.1	12.3	–9.2	18.7	6.1
Finlande	72.3	203.0	65.3	174.4	4.0	–5.5	14.9	6.1
Irlande	539.5	1'385.9	40.2	210.7	63.7	–24.2	–17.3	42.0
Espagne	307.4	765.3	611.5	1'566.4	–2.4	0.1	72.9	45.3
Grèce	20.1	43.5	120.1	326.1	54.5	34.6	51.9	15.4
AELE	28.5	112.1	50.3	138.0	11.2	48.8	2.9	–2.1
Extra-européens	893.4	2'274.5	2'077.0	5'538.2	7.4	3.0	17.6	4.2
Japon	307.8	800.0	461.4	1'364.0	37.1	21.4	13.4	5.0
Canada	41.3	112.3	175.7	557.9	38.0	–19.5	49.0	63.6
USA	523.4	1'313.1	1'326.0	3'283.3	–6.1	–3.6	16.1	–3.1
Australie	13.2	31.0	101.8	298.0	7.8	0.5	16.4	18.1
Pays en transformation	**529.6**	**1'553.1**	**991.1**	**2'498.0**	**18.7**	**12.0**	**43.4**	**28.4**
Europe centrale	253.9	673.4	447.8	1'120.5	24.9	11.9	53.9	31.8
Pologne	61.3	157.1	167.0	395.0	52.8	35.2	81.0	49.3
CEI	25.3	83.2	146.5	343.3	–28.0	0.1	36.4	19.4
Sud-Est européen	49.4	127.2	156.3	384.2	39.2	26.9	55.1	35.1
Asiatiques	200.9	669.3	240.6	650.0	16.7	12.6	25.7	24.2
Chine	200.9	668.2	239.4	648.0	16.4	12.7	26.3	25.2
Pays émergents	**370.6**	**986.6**	**1'237.3**	**3'417.0**	**9.1**	**–2.9**	**25.2**	**17.6**
Asiatiques	244.7	650.0	781.4	2'164.0	11.1	–5.5	21.6	15.4
Thaïlande	54.2	148.7	69.6	196.1	–3.0	0.5	12.7	11.7
Singapour	22.0	58.9	139.1	347.2	25.0	26.1	24.2	5.4
Hongkong	40.7	94.5	229.8	668.8	–21.1	–35.4	6.5	–0.8
Taïwan	50.5	142.5	136.7	347.8	23.3	6.0	17.1	15.2
Corée (Sud)	55.9	148.8	125.7	297.3	3.2	–2.9	56.6	21.7
Américains	64.8	176.0	256.3	666.2	33.3	0.5	47.0	22.2
Mexique	15.7	38.3	106.9	281.4	103.2	–2.9	52.7	42.7
Brésil	40.7	114.5	118.2	299.4	24.2	7.8	53.9	15.9
Autres	61.1	153.7	199.6	586.8	24.6	5.9	16.7	20.8
Turquie	46.0	117.0	157.5	463.2	24.2	6.7	36.5	32.7
Pays en développement	**463.8**	**1'043.0**	**878.2**	**2'289.0**	**26.5**	**–8.8**	**25.8**	**12.8**
OPEP	182.9	374.5	388.5	1'042.5	–1.3	–29.1	35.2	26.3
PED non export. de pétrole	275.7	649.2	467.5	1'185.2	57.5	8.6	23.0	4.9
Africains	35.8	90.6	109.3	263.2	12.0	1.4	28.0	3.8
Asiatiques	101.3	289.5	229.7	595.4	6.5	–4.3	26.0	9.7
Américains	136.7	262.4	104.8	267.3	216.1	33.2	7.3	–8.2

www.zoll.admin.ch Eidgenössische Zollverwaltung

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Day

Einladung und Traktandenliste zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Day Software Holding AG

Dienstag, 18. Mai 2004, 10.30 Uhr (Türöffnung 10.00 Uhr)
Ausbildungs- und Konferenzzentrum der UBS AG, Viaduktstrasse 33, 4051 Basel

Traktanden und Anträge

1. **Jahresbericht, Jahresrechnung, Konzernrechnung sowie Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers für das Geschäftsjahr 2003**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 2003 zu genehmigen sowie den Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers für das Geschäftsjahr 2003 abzunehmen.

2. **Entlastung des Verwaltungsrates und der übrigen Organe**
Der Verwaltungsrat beantragt, allen Mitgliedern des Verwaltungsrates sowie den übrigen Organen für das Geschäftsjahr 2003 Entlastung zu erteilen.

3. **Verwendung des Bilanzverlustes**
Der Verwaltungsrat beantragt den Jahresverlust von CHF 6 519 684.27 mit den allgemeinen Reserven von CHF 10 214 463.55 zu verrechnen.

4. **Wahl der Revisionsstellen und des Konzernprüfers für das Geschäftsjahr 2004**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der KPMG Fides Peat, Basel, als gesetzliche Revisionsstelle gemäss Art. 727ff OR und Konzernprüfer gemäss Art. 731a OR für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr. Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der BR Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH als zusätzliche Revisionsstelle mit begrenztem Mandat für die Prüfungen von Kapitalerhöhungen gemäss Art. 652f, 653f und 653i des Schweizerischen Obligationenrechts (OR) für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr.

5. **Genehmigtes Aktienkapital**
Der Verwaltungsrat beantragt, das genehmigte Aktienkapital im Betrag von CHF 5 603 950.– zu erneuern und gleichzeitig zu erhöhen auf CHF 5 620 000.–, d.h. den bisherigen Artikel 3bis der Statuten aufzuheben und durch folgenden neuen Wortlaut zu ersetzen:
«Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis zum 18. Mai 2006 das Aktienkapital im Maximalbetrag von CHF 5 620 000.– durch Ausgabe von höchstens 562 000 vollständig zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von CHF 10.– zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlage werden vom Verwaltungsrat bestimmt. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre aus wichtigen Gründen auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, insbesondere wenn die neuen Aktien für (a) die Übernahme von Unternehmen bzw. Unternehmensteilen durch Aktientausch, (b) zur Finanzierung des Erwerbes von Unternehmen, Unternehmensteilen, Beteiligungen oder von neuen Investitionsvorhaben der Gesellschaft, (c) für die Beteiligung von Mitarbeitern, oder (d) für strategische Partnerschaften verwendet werden sollen.»

Teilnahme an der Generalversammlung und Vollmachtserteilung

Die Traktandenliste mit den Anträgen des Verwaltungsrates wurde den am 26. April 2004 im Aktienbuch registrierten Aktionären zusammen mit der Anmeldekarte für die Generalversammlung vom 18. Mai 2004 zugesandt. Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht sowie der Jahres- und Konzernrechnung 2003 sowie den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers liegt zusammen mit dem Protokoll der 3. ordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 2003 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht (nur in Englisch verfügbar) kann entweder mittels Antwortschein oder direkt bei Day bestellt werden.

Am Tage der Einberufung der Generalversammlung im Aktienbuch der Gesellschaft als stimmberechtigt eingetragene Aktionärinnen und Aktionäre erhalten mit der persönlichen Einladung zur Generalversammlung einen Antwortschein. Dieser dient der Bestellung von Zutrittskarten mit Stimmmaterial für die persönliche Teilnahme oder die Vertretung durch eine Drittperson.

Vollmacht kann an eine andere Person, die nicht Aktionärin sein muss, an die Gesellschaft (Herrn Piotr Zabiello) oder an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (lic.iur. David Levin, Advokat, Aeschenvorstadt 67, 4010 Basel) erteilt werden. Ohne ausdrückliche anderslautende Weisungen wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens am 18. Mai 2004 bei der Zutrittskontrolle bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Allgemeines

Für weitere Informationen und Fragen im Zusammenhang mit der Generalversammlung steht unser Investor Relations Service zur Verfügung:

Daniel Heck (daniel.heck@day.com)
Day Software Holding AG
Barfüsserplatz 6
4001 Basel
Schweiz

Tel. +41-61 226 98 98 (Zentrale)
Tel. +41-61 226 55 85 (direkt)
Fax +41-61-226 98 97

Basel, 27. April 2004

Day Software Holding AG
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Michael Moppert

252935

KLISA AKTIENGESELLSCHAFT, IN LIQUIDATION, ESCHEN

Laut Protokoll der a.o. Generalversammlung vom 5. April 2004 ist die Firma in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.

Der Liquidator

252706

Maschinenfabrik WIFAG, Bern

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 18. Mai 2004, 17.00 Uhr,
bei der Maschinenfabrik WIFAG, Wylerringstr. 36, Bern (Seminarraum)

Traktanden:

1. Berichterstattung über das Geschäftsjahr 2003
   1.1. Jahresbericht
   1.2. Jahresrechnung mit Erfolgsrechnung, Bilanz und Anhang, Konzernrechnung
   1.3. Bericht der Revisionsstelle, Bericht des Konzernrechnungsprüfers
2. Beschlussfassung über folgende Anträge des Verwaltungsrates:
   2.1. Genehmigung des Geschäftsberichtes sowie der Jahresrechnung mit Erfolgsrechnung, Bilanz per 31.12.2003 und Anhang; Genehmigung der Konzernrechnung
   2.2. Entlastung des Verwaltungsrates
   2.3. Verwendung des Ergebnisses wie folgt:
   Vortrag auf neue Rechnung CHF 440 287.–
3. Wahlen
   a) Verwaltungsrat
   Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Dr. Ursula Wirz, Prof. Dr. U. Zimmerli, Christian Kauter, Prof. Dr. Hansjürg Mey, Prof. Dr. Norbert Thorn und die Neuwahl von Götz Stein, alle für eine Amtsdauer von 3 Jahren.
   b) der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers
   Der Verwaltungsrat beantragt, Ernst & Young als Revisionsstelle und als Konzernrechnungsprüfer für 2004 zu wählen.
4. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht, der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Antrag für die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen 20 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Wylerringstrasse 39 in Bern, auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Bern, 27. April 2004

Maschinenfabrik WIFAG
Der Verwaltungsrat

252614

Luftseilbahn Grindelwald-Pfingstegg AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 19. Mai 2004, 15.00 Uhr, im Bergrestaurant Pfingstegg

Traktanden

1. Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2003, Bericht der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt, Jahresbericht und Jahresrechnung 2003 zu genehmigen.
2. Verwendung des Bilanzgewinnes
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 12 042.– auf neue Rechnung vorzutragen.
3. Entlastung des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, der Geschäftsleitung und der Verwaltung Entlastung zu erteilen.
4. Verschiedenes

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung 2003 sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 30. April 2004 am Sitz der Gesellschaft auf.

Eintrittskarten können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis spätestens am 11. Mai 2004 bei der Berner Kantonalbank, Interlaken und Grindelwald, sowie auf dem Büro der Betriebsleitung bezogen werden.

Die Karten berechtigen am Tag der Generalversammlung zur freien Fahrt auf die Pfingstegg und zurück.
An der Generalversammlung werden **keine** Zutrittskarten abgegeben.

Ferner hat der Verwaltungsrat beschlossen, den Aktionären pro zehn Aktien je ein Freibillett für eine Hin- und Rückfahrt inkl. eine Fahrt mit der Rodelbahn, gültig bis Ende Sommersaison 2005, abzugeben. Die Abgabe dieser Billette erfolgt nur an der Generalversammlung.

Grindelwald, 27. Februar 2004

Der Verwaltungsrat

252637

SARASIN

Dividendenzahlung auf Namenaktien B
Val. Nr. 226773 / ISIN CH0002267737

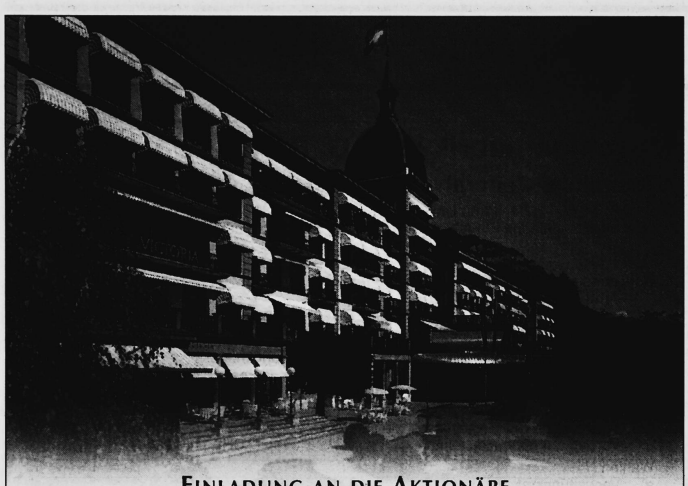
Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 26. April 2004 hat für das Geschäftsjahr 2003 die folgende Dividende beschlossen:

Brutto-Dividende je Namenaktie	CHF 50.00
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer	" 17.50
Netto-Dividende je Namenaktie	CHF 32.50

Den eingetragenen Aktionären und Aktionärinnen wird die Dividende spesenfrei Valuta 30. April 2004 an die von ihnen angegebene Dividendenadresse überwiesen.

Bank Sarasin & Cie AG, Elisabethenstrasse 62, Postfach, 4002 Basel
Telefon +41/61/277 77 77 Telefax +41/61/272 02 05
Internet: www.sarasin.ch

252743



Einladung an die Aktionäre zur 109. Ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 21. Mai 2004, 15.00 Uhr, im Casino-Kursaal Interlaken

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Vorlage von Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2003

2. Berichte der Revisionsstelle

3. Beschlüsse über
- **die Genehmigung von Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2003**
- **Verwendung des Bilanzgewinnes**

Der Verwaltungsrat beantragt:
Den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2003 zu genehmigen.

Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung des Bilanzgewinnes:
- Jahresgewinn des Geschäftsjahres 2003 CHF 298 314
- Gewinnvortrag vom Vorjahr CHF 112 495
- Zur Verfügung der Generalversammlung CHF 410 809
- Zuweisung an freie Reserven CHF 250 000
- Vortrag auf neue Rechnung CHF 160 809

4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt:
Den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.

5. Wahlen

5.1 Wiederwahl der Verwaltungsrate:
Herr Dr. Peter Bratschi
Herr Urs B. Rinderknecht
Herr Emanuel Berger
Herr Oskar Schärz
Herr Moritz Suter

5.2 Wiederwahl der Revisionsstelle:
Der Verwaltungsrat beantragt:
Als Revisionsstelle die BDO Visura, für ein Jahr zu wählen.

Geschäftsbericht, Berichte der Revisionsstelle
Der Geschäftsbericht 2003 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung sowie die Berichte der Revisionsstelle liegen ab Dienstag, 27. April 2004, am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Jeder Aktionär kann die Zustellung einer Ausfertigung dieser Unterlagen verlangen.

Teilnahme an der Generalversammlung
Namenaktionäre, die am 27. April 2004 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten die Einladung zur Generalversammlung zusammen mit der Zutrittskarte und den vorerwähnten Unterlagen an die zuletzt im Aktienbuch eingetragene Adresse zugestellt. In der Zeit vom 27. April bis 22. Mai 2004 werden keine Eintragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, haben die Möglichkeit, sich vertreten zu lassen:
- durch einen anderen Aktionär,
- durch ihre Bank,
- durch die Grand Hotel VICTORIA-JUNGFRAU AG,
- durch Herrn Thomas Hofer, Fürsprecher und Notar, Waldeggstrasse 3, 3800 Interlaken, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter gemäss Art. 689c OR.

Befindet sich auf der Rückseite der Zutrittskarte eine Stimmrechtsvollmacht, wird das Stimmrecht unter Vorbehalt einer ausdrücklichen und gegenteiligen Instruktion im Sinne des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien unserer Gesellschaft möglichst früh, spätestens aber am 21. Mai 2004, bei der Zutrittskontrolle, bekannt zu geben.

Interlaken, 22. März 2004

Victoria Jungfrau

Der Verwaltungsrat der Grand Hotel VICTORIA-JUNGFRAU AG, Interlaken

252031

Lorze AG, Baar

Einladung zur 149. ord. Generalversammlung

Dienstag, 18. Mai 2004, 9.00 Uhr, Fabrik zur Lorze, Baar
Zentrales Sitzungszimmer, Mitteltrakt Altbau, Eingang B3, 1. OG

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Abnahme des Jahresberichtes 2002
   Antrag VR: Genehmigung des Jahresberichtes 2002.
2. Abnahme des Jahresberichtes 2003
   Antrag VR: Genehmigung des Jahresberichtes 2003.
3. Abnahme der Jahresrechnungen 1999 bis 2002:
   Antrag VR: Genehmigung der Jahresrechnungen 1999 bis 2002.
4. Abnahme der konsolidierten Jahresrechnungen 1999 bis 2001:
   Antrag VR: Genehmigung der konsolidierten Jahresrechnungen 1999 bis 2001.
5. Abnahme der Jahresrechnung 2003:
   Antrag VR: Genehmigung der Jahresrechnung 2003.
6. Abnahme der konsolidierten Jahresrechnung 2003:
   Antrag VR: Genehmigung der konsolidierten Jahresrechnung 2003.
7. Beschluss über die Verwendung der Geschäftsergebnisse:
   Antrag VR: Genehmigung die ausgewiesenen Geschäftsergebnisse der Geschäftsjahre 1999–2002 jeweils definitiv vorzutragen.
8. Beschluss über die Verwendung des Geschäftsergebnisses 2003:
   Antrag VR: Vortrag des Geschäftsergebnisses 2003 auf neue Rechnung.
9. Entlastung des Verwaltungsrates:
   Antrag VR: Entlastung des Verwaltungsrates für die Geschäftsjahre 1999 bis 2003.
10. Wahl des Verwaltungsrates:
    Antrag VR: Wiederwahl der bisherigen Verwaltungsräte.
11. Wahl der Revisionsstelle:
    Antrag VR: Wahl von Ernst & Young AG sowohl für das Geschäftsjahr 2003 wie auch für das Geschäftsjahr 2004.
12. Wahl des Konzernprüfers:
    Antrag VR: Wahl von Ernst & Young AG sowohl für das Geschäftsjahr 2003 wie auch für das Geschäftsjahr 2004.

Die für die Aktionäre relevanten Generalversammlungsunterlagen wie Geschäftsbericht usw. liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Auf Verlangen wird der Geschäftsbericht den Aktionären zugestellt.

Die Zulassung zur Generalversammlung erfolgt gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz.

6340 Baar, 26. April 2004

Der Verwaltungsrat

252830

REYL (Lux) GLOBAL FUNDS

Société d'Investissement à Capital Variable de droit luxembourgeois
14, boulevard Royal – L-2449 LUXEMBOURG

R.C.S. Luxembourg B 90 383

AVIS AUX ACTIONNAIRES
Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Le conseil d'administration a l'honneur de convoquer les actionnaires de la Sicav REYL (Lux) GLOBAL FUNDS à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le:

mercredi 19 mai 2004, à 15 heures,

au siège social, afin de délibérer sur l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration et du réviseur d'entreprises
2. Approbation des comptes pour la période du 19 décembre 2002 au 31 décembre 2003
3. Affectation des résultats
4. Quitus aux administrateurs
5. Renouvellement du mandat du réviseur d'entreprises
6. Nominations statutaires.

Pour pouvoir assister à la présente assemblée, les détenteurs d'actions au porteur doivent déposer leurs actions, au moins cinq jours francs avant l'assemblée, auprès des Services Financiers mentionnés ci-après:

Luxembourg : BANQUE DE LUXEMBOURG
Société Anonyme
14, boulevard Royal
L-2449 LUXEMBOURG

Suisse : CREDIT SUISSE
11-19, rue de Lausanne
CH-1201 GENEVE

Les actionnaires sont informés que l'assemblée n'a pas besoin de quorum pour délibérer valablement. Les résolutions, pour être valables, doivent réunir la majorité des voix des actionnaires présents ou représentés.

Le conseil d'administration

252651

DILETTA S.A., MASSAGNO

CONVOCAZIONE DELL'ASSEMBLEA GENERALE STRAORDINARIA DEGLI AZIONISTI

per il giorno di

lunedì 17 maggio 2004, alle ore 10.00,

presso lo Studio legale avv. Fabrizio Ottaviani, via al Forte 3, 6900 Lugano, é convocata un'assemblea generale straordinaria per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Sostituzione dell'amministratore unico
2. Sostituzione dell'Ufficio di revisione
3. Eventuali

I partecipanti dovranno giustificare la loro veste di azionisti mediante presentazione delle azioni oppure di un certificato di deposito bancario al presidente dell'assemblea; gli azionisti che non potessero partecipare direttamente all'assemblea sono pregati di farsi rappresentare mediante delega.

avv. Fabrizio Ottaviani

252868

S.I. Mauvoisin S.A. – Saint-Maurice

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le **mercredi 19 mai 2004, à 17 h 15, à Saint-Maurice, Hôtel de la Dent du Midi.**

Ordre du jour:
1. Présentation du rapport annuel de gestion et comptes 2003
2. Rapport de l'organe de révision
3. Discussion sur les rapports, votes, utilisation du bénéfice et décharge au conseil d'administration
4. Election de l'organe de révision

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 2003, le rapport de l'organe de révision et le rapport de gestion seront à disposition des actionnaires au siège social, avenue des Terreaux 25, 1890 Saint-Maurice, dès le 30 avril 2004. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de produire leurs actions au porteur ou une attestation de dépôt.

Saint-Maurice, le 27 avril 2004

S.I. Mauvoisin S.A.
Le conseil d'administration

252873

ISOTIS

INVITATION

à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Mercredi 19 mai 2004, à 10 heures (ouverture des portes à 9 heures 30), au Musée Olympique à Lausanne

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. **Présentation du rapport annuel, des comptes annuels et des comptes du groupe pour l'exercice clos le 31 décembre 2003.**
2. **Rapport de l'organe de révision.**
3. **Approbation du rapport annuel, des comptes annuels et des comptes du groupe pour l'exercice clos le 31 décembre 2003.**
   Le conseil d'administration propose aux actionnaires d'approuver le rapport annuel, les comptes du groupe, et les comptes annuels pour l'exercice clos le 31 décembre 2003, lesquels présentent une perte consolidée et accumulée de US$ 77'505'702 à reporter.
4. **Décharge au conseil d'administration et à la direction.**
   Le conseil d'administration propose aux actionnaires de donner décharge aux membres du conseil d'administration et de la direction pour leur activité durant l'exercice clos le 31 décembre 2003.
5. **Elections statutaires.**
   5.1 Conseil d'administration
   Patrick Aebischer démissionnera du conseil d'administration avec effet à l'assemblée générale ordinaire.
   Le conseil d'administration propose aux actionnaires d'élire Jean-Pierre Boucher, à Montreux (Suisse), en qualité de nouveau membre du conseil d'administration pour une période statutaire de trois ans.
   5.2 Organe de révision
   Le conseil d'administration propose aux actionnaires de réélire Ernst & Young S.A. en tant qu'organe de révision et réviseur des comptes du groupe pour l'exercice 2004.
   5.3 Réviseur spécial
   Le conseil d'administration propose aux actionnaires d'élire BDO Visura, Lausanne, en qualité de réviseur spécial conformément à l'article 26 al. 5 des statuts.

Documentation

Le rapport annuel, les comptes annuels, et les comptes du groupe sont disponibles dans les locaux de la société, avenue de Sévelin 18, à Lausanne. Ces documents peuvent en outre être consultés sur le site Internet de la société (www.isotis.com), sur le système EDGAR de l'U.S. Securities and Exchange Commission (www.sec.gov) et sur le système SEDAR du Canadian Securities Administrators (www.sedar.com). Les actionnaires peuvent demander qu'un exemplaire leur soit adressé en cochant la case correspondante du bulletin-réponse.

Carte d'admission

Les actionnaires inscrits au registre des actions le 16 avril 2004 recevront la présente invitation par la poste accompagnée d'un bulletin-réponse. Les actionnaires nord-américains non-inscrits recevront également la présente invitation, sans bulletin-réponse, par l'entremise de leur intermédiaire financier (voir «Procédure pour les actionnaires nord-américains et hollandais» ci-dessous).

Les actionnaires inscrits au registre des actions entre le 16 avril 2004 et le 6 mai 2004 (inclus) recevront la présente invitation et le bulletin-réponse dès leur inscription au registre des actions. Le registre des actions sera fermé et aucun transfert d'actions ne sera inscrit du 7 au 19 mai 2004 (inclus). Les actions transférées durant cette période ne disposeront pas du droit de vote. Les actionnaires n'ayant pas reçu la présente invitation et le bulletin-réponse doivent contacter immédiatement leur banque ou intermédiaire financier s'ils désirent être inscrits au registre des actions.

Le bulletin-réponse joint à l'invitation permet aux actionnaires de commander leur carte d'admission ou de donner procuration. Les actionnaires sont priés de retourner le bulletin-réponse aussi rapidement que possible mais au plus tard le 4 mai 2004.

Représentation/procuration

Les actionnaires ne pouvant participer personnellement à l'assemblée peuvent donner procuration en indiquant dans le bulletin réponse qu'ils souhaitent se faire représenter à l'assemblée:

- par un organe de la société, M. Jacques R. Essinger, Chief Executive Officer ou la personne qu'il se substituerait. Le renvoi du bulletin-réponse est suffisant pour lui conférer procuration (sans qu'il soit nécessaire de requérir la carte d'admission);
- par le représentant indépendant, Me Patrice Girardet, avocat, rue de Bourg 8, case postale 3712, 1002 Lausanne. Le renvoi du bulletin-réponse est suffisant pour lui conférer procuration (sans qu'il soit nécessaire de requérir la carte d'admission);
- par un autre actionnaire ou par un tiers, en complétant la procuration sur la carte d'admission et en la lui remettant.

Si un actionnaire donne procuration à l'organe de la société, ce dernier exercera le droit de vote relatif à ces actions en faveur des propositions du conseil d'administration. Si un actionnaire donne procuration au représentant indépendant, ce dernier exercera le droit de vote relatif à ces actions en faveur des propositions du conseil d'administration, à moins que l'actionnaire ne lui ait donné des instructions contraires par écrit. Les représentants dépositaires au sens de l'article 689 d du Code des obligations sont priés de communiquer à la société le nombre d'actions qu'ils représentent au plus tard le 19 mai 2004, à 9 heures 30, au bureau de contrôle de l'assemblée.

Procédure pour les actionnaires nord-américains et hollandais

Seuls les actionnaires inscrits au registre des actions peuvent prendre part à l'assemblée et/ou voter. La société a mis au point une procédure afin que les actionnaires se trouvent en Amérique du Nord ou aux Pays-bas n'ayant pas encore inscrit leurs actions puissent voter à l'assemblée générale ordinaire.

Si vous détenez vos actions par l'entremise d'un courtier ou d'un intermédiaire financier et ne les avez pas enregistrées, vous devez suivre cette procédure si vous souhaitez voter à l'assemblée générale ordinaire: le courtier, l'intermédiaire financier ou la banque par l'entremise desquels vous détenez vos actions doivent remettre à la société, au plus tard le 6 mai 2004 (inclus):

- votre nom, votre adresse et le nombre de vos actions, et
- une confirmation qu'ils n'autoriseront pas le transfert de ces actions avant l'issue de l'assemblée générale ordinaire.

Pour autant que ces informations relatives à l'identité de l'actionnaire et la confirmation que les actions ne seront pas transférées aient été remises à la société, les actionnaires ainsi identifiés pourront prendre part à l'assemblée générale ordinaire ou donner procuration à l'organe de la société, au représentant indépendant, à un autre actionnaire ou à un tiers.

Toute communication à la société concernant cette procédure doit être adressée à investor.relations@isotis.com.

Informations

Toute correspondance concernant l'assemblée générale ordinaire doit être adressée à SAG SIS Aktienregister AG, Baslerstrasse 100, CH-4600 Olten, à l'attention de Mme Alexandra von Rohr, fax +41 (62) 205 39 71.

Lausanne, le 21 avril 2004

isoTis S.A.
Pour le conseil d'administration:
James S. Trotman, président
Jacques R. Essinger, CEO

252798

PHOENIX MECANO

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, 28. Mai 2004, 15.00 Uhr im Hotel Chlosterhof in Stein am Rhein

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1 Abnahme des Geschäftsberichtes 2003 mit Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionstelle
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, den Geschäftsbericht 2003 mit Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung zu genehmigen.

2 Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung der Phoenix Mecano AG Entlastung zu erteilen.

3 Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes und die Festsetzung der Dividende
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, den Bilanzgewinn 2003 wie folgt zu verwenden:

Jahresgewinn 2003	CHF	5 025 148
Gewinnvortrag der Rechnung 2002	CHF	24 456 166
Reduktion der Reserve für eigene Aktien	CHF	754 596
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	CHF	30 235 910
Dividende von CHF 4.– pro Aktie	CHF	4 400 000
Vortrag auf neue Rechnung	CHF	25 835 910
Total	CHF	30 235 910

4 Wahl der Revisionsstelle
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, die Deloitte & Touche AG, Zürich, für ein weiteres Jahr als Revisionsstelle und Konzernprüfer zu wählen.

Unterlagen
Der Geschäftsbericht 2003 mit Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung, der Bericht der Konzernprüfer und der Revisionsstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes für das Jahr 2003 liegen vom 26. April an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft sowie bei unserer Tochterfirma Phoenix Mecano Management AG, Lindenstrasse 23, CH-8302 Kloten auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär der Geschäftsbericht 2003 unverzüglich zugestellt.
Der Geschäftsbericht ist auch im Internet unter www.phoenix-mecano.com abrufbar.

Zutrittskarten
Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Zutrittskarte mit Stimmausweis bis spätestens 25. Mai 2004 gegen Hinterlegung ihrer Aktien oder einer entsprechenden Bestätigung ihrer Depotbank bei folgender Bank beziehen:

UBS AG, Zürich

Die Aktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Depotvertreter
Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens jedoch bis zum 27. Mai 2004, 12.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellen Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

CH-8260 Stein am Rhein, Hofwisenstrasse 6, Postfach

27. April 2004

Phoenix Mecano AG
Für den Verwaltungsrat der Präsident:
Ulrich Hocker

252648

DEXIA BANQUE INTERNATIONALE à LUXEMBOURG
Société Anonyme

communique que les conseils d'administration respectifs des SICAV ci-dessous ont décidé la mise en paiement des dividendes suivants pour les actions de distribution:

	n° coupon	Devise	Montant du dividende
DEXIA BONDS			
- Euro Government Plus	6	EUR	12,00
- Europe Government Plus (anciennement Global Europe)	15	EUR	12,00
- Treasury Management	4	EUR	100,00
- Euro Long Term	4	EUR	180,00
- Euro Frontier	15	GBP	10,00
- USD	9	USD	12,00
- Euro	16	EUR	14,00
- International	15	EUR	14,00
- High Yield	15	EUR	5,00
- Emerging Markets (anciennement New Markets)	6	USD	40,00
- USD Government (anciennement USD Government Plus)	2	USD	80,00
- Euro Short Term	2	EUR	40,00
- Euro Convergence	2	EUR	90,00
- Euro Government (anciennement Euro High Investment Grade	2	EUR	29,00
- World	2	EUR	2,00
DEXIA EQUITIES L			
- Netherlands	6	EUR	6,00
- Australia	6	AUD	13,00
- Italy	6	EUR	1,00

Ces dividendes seront payables à partir du mercredi 12 mai 2004 contre remise des coupons ci-dessus aux guichets de Dexia Privatbank (Schweiz), Beethovenstrasse 48, case postale 970, 8039 Zurich.

Dexia Banque Internationale à Luxembourg
Société Anonyme

Représentant pour la Suisse:
Dexia Privatbank (Schweiz)
Beethovenstrasse, 48, case postale 970, 8039 Zurich

252880

S.I. Salentin S.A. – Saint-Maurice

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le **mercredi 19 mai 2004, à 16 h 30, à Saint-Maurice, Hôtel de la Dent du Midi.**

Ordre du jour:
1. Présentation du rapport annuel de gestion et comptes 2003
2. Rapport de l'organe de révision
3. Discussion sur les rapports, votes, utilisation du bénéfice et décharge au conseil d'administration
4. Election de l'organe de révision.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 2003, le rapport de l'organe de révision et le rapport de gestion seront à disposition des actionnaires au siège social, avenue des Terreaux 25, 1890 Saint-Maurice, dès le 30 avril 2004. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de produire leurs actions au porteur ou une attestation de dépôt.

Saint-Maurice, le 27 avril 2004

S.I. Salentin S.A.
Le conseil d'administration

252869

Area di Servizio City Moesa S.A., San Vittore
Convocazione assemblea

Gli azionisti dell'AREA DI SERVIZIO CITY MOESA S.A., San Vittore sono convocati in

assemblea generale ordinaria,
mercoledì 12 maggio 2004, ore 17.30,
presso la sala comunale di San Vittore

per l'esame delle **seguenti trattande:**

1. **Presentazione del rapporto di gestione ed esame dei conti annuali chiusi al 31 dicembre 2003**
2. **Esame del rapporto dell'Ufficio di revisione**
3. **Deliberazioni relative all'esercizio 2003 su**
   – relazione del consiglio d'amministrazione
   – bilancio, conto economico e allegato
   – rapporto di revisione
   Proposta del C.A.: approvazione dei tre rapporti
4. **Scarico al consiglio d'amministrazione**
   Proposta: scarico a tutti, membri
5. **Destinazione del risultato d'esercizio**
   Proposta del C.A.: riporto a nuovo dell'utile d'esercizio
6. **Nomine statutarie**
   a) del consiglio d'amministrazione:
   Proposta del C.A.: riconfermare per un mandato di 3 anni i consiglieri uscenti, Fabrizio Keller, Rocco Cattaneo e Nicola Giudicetti.
   b) dell'Ufficio di revisione
   Proposta del C.A.: Fido Consult S.A., Roveredo
7. **Eventuali**

Il rapporto di gestione e i conti annuali chiusi al 31 dicembre 2003, con il relativo rapporto di revisione, saranno a disposizione degli azionisti presso la sede sociale di San Vittore (stazione di servizio) a partire dal 21 aprile 2004. Agli azionisti è pure data facoltà di richiedere copia degli stessi documenti.
Potranno partecipare all'assemblea gli azionisti che hanno depositato le loro azioni presso la Sede sociale almeno 24 ore prima della riunione, o che si presentino con le loro azioni, o con un certificato di deposito bancario, almeno un'ora prima dell'inizio della stessa riunione.

San Vittore, 19 aprile 2004

Per il consiglio d'amministrazione
Il presidente:
avv. Fabrizio Keller

252878

Notice to the holders of

JAPAN ASIA INVESTMENT COMPANY, LIMITED

Tokyo, Japan (the "Company")

Swiss Francs 23'000'000.– 0.125 per cent. Swiss Franc Convertible Notes Due September 30, 2007 (the "Notes")

Swiss Security number: 1665394

"Early Redemption of the Notes"

Notice is hereby given that all of the outstanding Notes will be redeemed at 100% of the principal amount of the Notes together with accrued interest on June 18, 2004 (the "Redemption Date") pursuant to Section 4.(C) of the Terms of the Notes (the "Terms of the Notes") to the Note Purchase, Paying and Exercise Agency Agreement dated August 27, 2003 (the "Agreement").

On or after the Redemption Date, the payment for the Notes will be made at any of the offices of the Paying Agent in exchange for the surrender of the Notes and all un-matured coupons appertaining thereto in accordance with the Terms of the Notes.

Pursuant to Section 5.(a) of the Terms of the Notes and Section 1(A) of the Exercise of the Stock Acquisition Rights to the Agreement, prior to the close of business in Zurich on June 8, 2004, the eighth business day preceding the Redemption Date, holders of the Notes are entitled to convert the Notes into shares of Common Stock of the Company by depositing the Notes with the Head Office of Nomura Bank (Switzerland) Ltd.

This announcement is made pursuant to Section 10. of the Terms of the Notes to the Agreement.

Zurich, April 27, 2004

By order:
NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.

252797

ÉTUDE FONTANET
NOTAIRE À GENÈVE

Me Robert-Pascal FONTANET et ses collaborateurs
ont le plaisir de vous informer du transfert de l'Etude au
57, rue du Rhône (1er étage)
dès le lundi 26 avril 2004

Inchangés:
Tél. +41 22 807 11 30
Fax +41 22 807 11 39
E-mail rpfontanet@swisnot.ch

swisNot

Nouvelle adresse postale:
Case postale 3222
CH-1211 Genève 3 Rive

252869

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Das
Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing und Verkauf:
Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La
Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

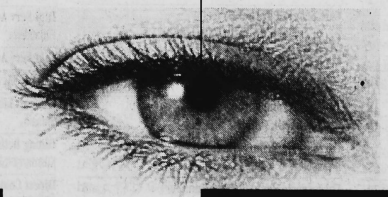
Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente d'annonces:
Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



Index
Indice
Indice

Firma, Ort	Rubrik	Seite
Numerisch		
4 You Modeberatung GmbH in Liquidation, Oberwil (BL)	11	3
4 You Modeberatung GmbH, Oberwil (BL)	11	3
4U Source AG, Zug	11	15
7AIR SA, Agno	11	10
Diverses		
"Epco" Etude et Promotion de la Constructions SA, Genève	51	20
'change INVEST' Wambach, Balgach	11	7
'Film demnächst' Verlag AG, Zürich	11	16
A		
A. Mathis AG, Chur	11	5
Aare-Baumanagement GmbH in Liquidation, Lüterkofen-Ichertswil	11	8
Aastra Telecom Schweiz AG, Solothurn	11	8
Ahplanalp Engineering AG, Bättwil	11	8
Abrona, Zürich	11	16
Accretio Holding AG, Baar	11	13
act4you GmbH, Luzern	11	6
Adesso Group GmbH in Liquidation, Schlieren	11	19
Adhesive AG, Frauenfeld	51	23
ADVANTIS Gastronomie & Hotel AG in Liquidation, Altdorf (UR)	11	11
adw consulting ag, Zürich	11	16
Aéroport de Bâle-Mulhouse, Saint-Louis	71	28
AGIE SA, Losone	11	10
Agrinorm S.A. en liquidation, Montreux	11	12
AGUA-CASTILLO GONZALEZ-CATERING, Aarburg	11	1
Ahorn Sanitär AG in Liquidation, Zürich	11	19
Airecon SA in liquidazione, Lugano	11	10
Aktienzertifikat , Nr. , Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	25
Al Ponte Vecchio SA, Intragna	11	10
ALBEGA AG in Liquidation, Baar	11	13
Albert Knecht AG in Liquidation, Kirchberg (SG)	11	7
Albert Knecht AG, Kirchberg (SG)	11	7
ALIRESTO S.à r.l. en liquidation, La Sarraz	11	12
ALIRESTO S.à r.l., La Sarraz	11	12
ALLMER & ASSOCIATES SARL en liquidation, Genève	51	22
Allod Verwaltungs-AG Cbur, Chur	11	5
Almacolor Sàrl en liquidation, Conthey	11	13
Almas SA in liquidazione, Lugano	11	11
Alpes Tours Nicevic Frères SNC, Sion	11	13
Alpes Tours, Nicevic Smail, Sion	11	13
Alpbatist GmbH, Basel	11	4
ALPHAVIN, Eysins	11	12
Alterswohnheim Bethlebem GmbH in Liquidation, Schmitten FR	51	22
Amco Lyss AG, Lyss	11	3
André Widmer AG, Bremgarten (AG)	11	1
Anker Bank, Succursale di Lugano, Lugano	11	10
Annunziata AG in Liquidation, Zürich	51	22
APM Consult Andreas P. Maier, La Roche	11	4
Apocalypse Café Sàrl, Crissier	11	12
Apotheke Flamatt AG, Wünnewil-Flamatt	11	5
AQUA AG, Altendorf	11	8
AQUA-LUCE AG, Altendorf	11	8
Aqua-Speicber-System GmbH, Emmen	11	3
Aqua-Speicher-System GmbH, Gelterkinden	11	3
Archiplan Atelier D'Architectes, en liquidation, Neuchâtel	11	6
Arcuswear AG, Luzern	11	6
Area di Servizio City Moesa SA, San Vittore	131	40
Argenteria Sommaruga SA in liquidazione, Lugano	11	10
Argenteria Sommaruga SA, Lugano	11	10
ARITEX AG, Baar	11	13
Armag Hoiding AG, Chur	11	5
Arques (Scbweiz) AG, Baar	11	14
arte & tavola GmbH, Fahrwangen	11	1
Artec Media Productions Allemann, Steinmaur	11	15
Ascohirra Sagl, Ascona	11	9
Aseba, Bollodingen	11	2
Asociación Guardería Española en St. Gallen, St. Gallen	11	7
Astit Holding AG, Zug	51	24
Asyx AG in Liquidation, Brig-Glis	11	12
ATC Trading GmbH, Bonstetten	11	16
ATELIER HABITAT CONSULTANTS en liquidation, Genève	51	23
Atlanticomnium SA, Genève	51	23
Aumenta GmbH, Stansstad	11	6
Auroom GmbH in Liquidation, Zürich	11	16
Auroom GmbH, Zürich	11	16
Aussenhandel März 2004	121	35
Autopiazza AG, Kriens	51	20
AVB, Allfinanz- und Versicherungsberatungen, P. Würmli, Herisau	11	2
aviteam.com GmbH, Bauma	11	16
aviteam.com GmbH, Dietikon	11	16
AZU Service, A. Zurflub, Fällanden	11	19
B		
Badener Tabakhaus R. Sekinger, Baden	11	2
BadTherm / Roclan, Thomas Hamberger, Handelsbetrieb, Berneck	11	7
Bagasse Biorefining AG, Dietlikon	11	16
Bagasse Biorefining AG, Dübendorf	11	16
Banca Raiffeisen Centovalli Pedemonte Onsernone, Intragna	11	10
Bank Sarasin & Cie AG, Basel	131	37
Banque Raiffeisen de Treyvaux et du Bas-Gihloux, Treyvaux	51	20
BARBOS Beda Bossard Büro für Bauhiologie, Bauökologie und Energie, Stans	11	6
Basag AG, Schmenikon SG	51	20
BatiPlan Sàrl, Fribourg	11	5
Baucad S.A., Lausanne	11	12
Baumann Personal- und Unternehmensberatung, Wetzikon (ZH)	11	19
BB Biotech AG (BB Biotech S.A.) (BB Biotecb Inc.), Schaffhausen	51	23
BCV Emerging Markets Fund	101	33
BDT Gestioni SA, Cadempino	11	10
BDWHS Werbeagentur AG, Baden	11	16
BDWHS Werbeagentur AG, Zürich	11	16
Beer Verpackungen AG, Dällikon	11	16
BEMA Wehrli, Schlieren	11	15
Bergav SA, Chiasso	11	11
Bergbahnen Grindelwald-First AG, Grindelwald	51	20
BERNMOBIL Städt. Verkehrsbetriebe Bern Beschaffung/ Materialwirtschaft, Neue Dienstkleider BERNMOBIL		
Bernoma AG, Zug	11	14
Beta Services AG, Winterthur	11	16
Biacore International SA, Neuchâtel	11	6
Binzhof AG, Küsnacht (ZH)	11	16
Binzhof AG, Oberengstringen	11	16
BJH - Natur- und Resonanzforschung AG, Zug	11	14
Blue Beauty Line OHG, Altensteig, Zweigniederlassung Frauenfeld, Frauenfeld	11	9
BOA (Schweiz) GmbH in Liquidation, Reinach (BL)	11	3
Bochsler + Partner AG, Regensdorf	11	15
Bomoveto SA in liquidazione, Chiasso	11	11
Boutique 'Claudia', Claudia Tinner, Dürnten	11	16
BrainStore AG, Biel (BE)	11	3
Bräm Treuhand & Co, Otelfingen	11	16
Brangs + Heinrich AG, Wil (ZH)	11	16
BRAUI-LADE BÄRE-BRÄU BÜHLER + HERREN, Bern	11	2
BRÄUNUNGSSTUDIO LEDER, Ammerswil	11	1
Braunviehzucbtgenossenschaft Wartau, Wartau	11	7
Bresga-Schreinerei AG in Liquidation, St. Gallen	11	8
Bretec SA in liquidazione, Riva San Vitale	11	11
Britscbgi Transporte GmbH, Meisterschwanden	11	1
BROFAMA Ernst Schmid, Zurzach	11	1
Bucbhinderei Lehmann AG, Dielsdorf	11	16
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) Projektmanagement Deutschschweiz, Bern, Bundesgasse 3, Gesamtsanierung Bernerhof	71	27
Bürgin Arcbitektur GmbH, Rorbas	11	16
Büro Kuzhnini, Kirchberg (SG)	11	7
Business Start Center BSC AG, Biel (BE)	11	3
Business Travel Management Consulting Freddy Glaser, Basel	11	4
Business Travel Management Consulting Freddy Glaser, Riehen	11	4
Bütler & Co, Zürich	11	16
Byland & Cie AG, Hendschiken	11	1
C		
C + C FINANZ SA in liquidazione, Locarno	11	10
C + C FINANZ SA, Locarno	11	10
C Soft Engineering Ciolek, Greifensee	11	16
C Soft Engineering Ciolek, Zürich	11	16
C.G.F. SA in liquidazione, Chiasso	51	20
CA.VE.FI. SA in liquidazione , Coldrerio	51	21
Cad'Orient Sàrl, Lausanne	11	11
Cad'Orient, R. & C. Schmid, Lausanne	11	12
Cafe Bistro, Muric & Co., Sevelen	11	7
Café Scherz Bar GmbH, Köniz	11	2
Café Spatz, Silvia Reiser, Basel	11	4
Cana AG, Chur	11	5
Capacity AG, Zollikon	11	16
Caprice Permanent- & Bodycosmetik GmbH, Luzern	11	6
Carrosserie Remo Schmid AG, Breitenbach	11	8
Carrosserie Remo Schmid, Inhaber Charles Schmid, Breitenbach	11	8
Casa Vinicola Fabbroni SA in liquidazione, Lugano	51	21
Catalyst Unternehmensberatung Dr. Peter Böhler, Uetikon am See	11	19
Cavallo Ziegelhrücke GmbH, Niederumen	11	5
CCC Call Centre Consulting GmbH in Liquidation, Fällanden	51	22
Cedigraph S.A., Prilly	51	20
cédule bypothécaire au porteur, Nr. 210'849 ID.1999/000766, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	26
cédule bypothécaire au porteur, Nr. 298'379 ID.1998/001141, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	24
cédule hypothécaire, Nr. , Président du Tribunal de la Glâne	61	24
cédules hypothécaires au porteur, Nr. , Tribunal civil du district du Val-de-Travers	61	24
Centralscbweizerische Kraftwerke, Luzern	11	6
Cercle Hipplque de Sierre, Sierre	11	13
Check Point Fitness GmbH, Flawil	11	7
Cbemins de fer fédéraux suisses CFF Infrastructure d'affaires logistique des travaux et achat, Impression des horaires intervilles Rail 2000	71	28
Cbestonag Automation AG, Seengen	11	1
Clba Spécialités Chimiques Monthey SA, Monthey	11	13
Ciba Spezialitätenchemie Schweizerhalle AG, Muttenz	11	3
CITOVIS H. Finger, Reinach (BL)	11	4
Clariant AG, Muttenz	11	3
CLARO GmbH Spanisch Sprachstudio, Zürich	11	16
CLARO GmbH, Zürich	11	16
CLAVO Informatik GmbH in Liquidation, Allschwil	51	22
Clean-Card GmbH, Lindau	11	15
Colorsud SA, Torricella-Taverne	11	10
Coma Trade AG, Stans	11	6
ComCars, Özcan, Igis	11	5
Commerce extérieur mars 2004	121	36
Comptabilité MT S.A., Montreux	11	12
Concretag Beratende Bautechnologen, Zürich	51	24
Converge Europe GmbH in Liquidation, Lindau	11	19
Corti Peter AG, Freienbach	11	8
CORVAGLIA AG, Wagenhausen	11	9
Coty (Schweiz) AG, Hünenberg	11	14
Credit Suisse Money Plus Fund (Lux)	101	33
Credito privato commerciale SA, Lugano	11	10
CTI Contrading AG, Cham	11	14
D		
D. Raineri SA, Muri (AG)	11	1
DALMORE ADVERTISING SA in liquidazione, Paradiso	51	21
Dampflokomotiv- und Maschinenfabrik DLM AG, Elsau	11	16
Daniel Kramer Cosmetics AG, Höri	11	16
DANIEL KRAMER COSMETICS GmbH, Höri	11	16
Dany Appartemente AG in Liquidation, St. Moritz	11	5
Dany Appartemente AG, St. Moritz	11	5
DAPAG AG, Basel	51	20
das holzmöbel. Reto Decurtins, Uster	11	15
Day Software Holding AG, Basel	131	37
DCMI, Seuret, Courrendlin	11	5
Decoramax SA, Lumino	11	9
DELEC AG Dällikon, Dällikon	11	17
Delphis SA, Delémont	11	5
Delvino Wein + Spirituosen, Delea, Baar	11	13
Dexia Banque Internationale, Luxembourg	131	40
DG Point GmbH, Zug	11	14
Dietrich Rauch, Kloten	11	19
Digi Serv AG In Liquidation, Fällanden	11	17
Digi Serv AG, Fällanden	11	17
Diletta SA, Massagno	131	38
Dima di Libera Casali-Di Fine, Chiasso	11	11
Dimag Bettwarenfabrik AG, Küssnacht (SZ)	11	8
Direct Communication AG, Uster	51	23
Distroma TC1 GmbH, Kloten	11	17
DLS Lehrmittel AG, Wil (SG)	11	7
Duquène Holding SA, Fribourg	11	5
Dynamo Luisier, Binningen	11	3
E		
E.H.L. Transaction AG in Liquidation, Zürich	51	22
Easy Import Export Sàrl en liquidation, Billens-Hennens	51	22
Econas Innovativ AG, Basel	11	4
Eden-Scex SA en liquidation, Sion	11	13
Edwards Lifesciences AG, Saint-Prex	11	12
e-fon GmbH, Zürich	11	15
Eger Tera Tec, Arlesheim	11	3
Egger & Rutz Anlagen AG, Zug	11	14
Egolution Sagl, Bodio	11	9
Eigentümerschuldbriefe, Nr. , Gerichtskreis 11 Biel - Nidau	61	25
Eigentümerschuldbriefe, Nr. , Gerichtskreis X Thun	61	26
Electronic Outlet Ost GmbH, Bischofszell	11	9
Electronic Studio 84 SA, Camorino	11	9
Eleganza GmbH, Luzern	11	6
Elektro Schmeder AG in Liquidation, Emmen	51	21
Elsat AG Electric Supplies and Trading in Liquidation, Zug	11	14
Elsat AG Electric Supplies and Trading, Zug	11	14
Emballages Techniques Holding S.A., Genève	51	23
Emil Frey AG, Littau	11	6
Emil Frey AG, Zweigniederlassung Autocenter Brüggmoos, Brügg	11	3
Emil Hechler Stiftung zur Unterstützung Sehbehinderter und zur Förderung der Krebsforschung, Zürich	11	17
Emporium Abbigliamento di Lugano SA in liquidazione, Lugano	11	10
Engelberg-Titlis Tourismus AG, Engelberg	11	7
EPG SERVICES AG, Matzingen	11	9
EPM Consulting & Management AG, Feusisberg	11	8
Eppelheimer Graphic Design, Basel	11	4
ERH Verwaltungs AG, Zürich	51	20
Ernst Bocbsler, Regensdorf	11	19
Erschliessungs-Genossenschaft 'Ferienhauszone Brünig', Meiringen	11	3
Eshragh Pasand, Fozounihassan Kiyadeh, Rüti (ZH)	11	17
Etraco AG in Liquidation, Baar	11	15
ETTER Pavage Pflästerungen, Corminboeuf	11	4
Etude Fontanet, Genève	131	40
Evgenidu & Gularas, Flawil	11	7
Expert Bau GmbH, Männedorf	11	17
Extras des Galaxies SA in Liquidation, Baar	11	14
Extras des Galaxies SA, Baar	11	14
F		
F.I.T.A. GmbH, Zürich	11	17
Falcon Cards S.A., Granges-Paccot	11	5
falconmedia sa, Granges-Paccot	11	5
FARMA3 SA, Chiasso	11	11
FEDERICO DE VITTORI SA, Lugano	11	10
Feintool Research & Development AG, Lyss BE	51	20
Felder Images, Zermatt	11	12
Finasoft AG in Liquidation, Zürich	51	22
Fitness World Höngg AG in Liquidation, Zürich	11	17
Fitness World Höngg AG, Zürich	11	17
FLAME SA, Paradiso	11	10
Fleckviehzucht-Genossenschaft Glattfelden in Liquidation, Glattfelden	51	23
Floralla Garden-Center AG, Cressier (FR)	11	5
FMC Tecbnologies AG, Baar	11	14
Follow IT Solutions GmbH, Bern	11	2
Fondation Megguy et Charlotte RENARD, Lausanne	11	12
Fondation Megguy et Charlotte Renard, Lausanne	11	12
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Logitech, Romanel-sur-Morges	11	12
Forains-Yverdon S.A., en liquidation, Yverdon-les-Bains	11	12
Fox Consulting AG, Baden	11	1
Frabetti Metallbau AG, Brig-Glis	11	12

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICHE

1 **Handelsregister**
Registre du commerce
Registro di commercio

2 **Konkurse**
Faillites
Fallimenti

3 **Nachlassverträge**
Concordats
Concordati

4 **Schuldbetreibungen**
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 **Schuldenrufe**
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 **Abhanden gekommene Wertpapiere**
Titres disparus
Titoli smarriti

7 **Öffentliches Beschaffungswesen**
Marchés publics
Acquisti pubblici

8 **Marken**
Marques
Marchi

9 **Edelmetallkontrolle**
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 **Andere gesetzliche Publikationen**
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 **Bilanzen**
Bilans
Bilanci

12 **Infoservice**
Service d'information
Servizio d'informazioni

13 **Unternehmenspublikationen**
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Franz König AG Olten, Olten	11	8
Franz König AG, Zofingen	11	1
Franz Kost Versicherungen, Dübendorf	11	17
FREKA GmbH in Liquidation, St. Gallen	51	22
Fresco Geflügel AG, Mägenwil	11	1
Fruser AG in liquidazione, Magliaso	11	10
Fruser AG, Magliaso	11	10
Fuchs ProCom AG in Liquidation, Baar	11	14
Fuchs ProCom AG, Baar	11	14
Fürsorgestiftung der Firma Emil Hitz AG, Bassersdorf	11	17

■ G

G + G Engineering AG, Zug	11	14
Gaby et Eric GERMANIER Sàrl, Conthey	11	13
Gam Getränke AG, Muri (AG)	11	1
Gambrinus S.à r.l. en liquidation, Vevey	11	12
Garage Christian CATILLAZ S.à.r.l., Estavayer-le-Lac	11	5
Garage DS Drive & Sport Sagl in liquidazione, Lugano	11	10
Garage DS Drive & Sport Sagl, Lugano	11	10
Gartenbau Heinz André, Erschwil	11	8
Gartenmann Partner, Bern	11	2
Gasthof Kehlhof Maria Janett, Steckborn	11	9
GEB-UM AG, Winterthur	11	17
Genossenschaft Ferienhauszone Brünig, Meiringen	11	3
Geoform Geologische Beratungen und Studien AG, Sigriswil	11	3
Georg Fischer AG, Schaffhausen	11	8
Gerber + Ott AG, Wädenswil	11	8
GERBER + OTT AG, Wollerau	11	8
Geschenk - Boutique Iris GmbH, Horgen	11	15
Gevolba Immobilien AG, Basel	11	4
Gibipi SA in liquidazione, Chiasso	11	11
GIORDI GmbH, Hornbrechtikon	11	17
Gisga CT AG, Däniken	11	8
Givaudan SA, Vernier	51	23
Glas Express Metin Avcik, Hofstetten-Flüh	11	8
Global Talents, Basel	11	4
Gloor + Baumann Holzbau AG, Leutwil	11	1
Goelst Interior Products AG, Zug	11	14
Golf & Country Club de La Largue Holding AG, Basel	11	4
Golf Factory AG in Liquidation, Allschwil	11	3
Golf Factory AG, Allschwil	11	3
Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG, Interlaken	131	38
Graphic 2000, Blaise Crettaz, Servion	11	12
Grauer Engineering, Bionay	11	12
Greenleaf Natural Shop, Anabela de Melo Figueiredo, Bulle	11	5
GRG Ingenieure AG, Gelterkinden	11	3
Grob + Germann AG, Flawil	11	7
Groupe des Sélectionneurs de Granges-Marnand et environs en liquidation, Marnand	51	23
Gruner Streetmachines Shop, Grandval	11	3
Gugong SA, Gravesano	11	10
Gült, Nr. , Der Präsident I, Kantonsgericht Nidwalden	61	25
Guy Malbosc, Salvan	11	13

■ H

H. Finger, Citovis, Grellingen	11	4
Haitek Invest S.A. en liquidation, Signy-Avenex	11	12
Hans Mathis AG, Uitikon	11	17
Hans Mathis Immobilien AG, Küsnacht (ZH)	11	17
Helios Treuhand AG, Liestal	11	4
Hellas - Import GmbH, Oberbüren	11	7
HELONIA AG, Kreuzlingen	11	9
HELVETICA INVEST AG, Kreuzlingen	11	9
Helvo AG, Zug	11	14
Hermann Schmid, Heimberg	11	3
Hermes Transasia SA en liquidation, Genève	51	21
HESO Herzog + Sonderegger AG, Aarau	11	2
Hewlett-Packard (Schweiz) GmbH, Zweigniederlassung Urdorf, Urdorf	11	17
Hirzel.Neef.Schmid.Konsulenten AG, Zürich	11	17
HL Management AG in Liquidation, Baar	11	14
HL Management AG, Baar	11	14
Hofmann Trust AG, Zürich	11	17
Holderhof Produkte AG, Oberbüren	11	7
Hôpital de l'enfance de Lausanne, Lausanne	11	12
Horizon Technologies GmbH, Pfäffikon	11	15
Horni Ballonfahrten GmbH, Schönenbuch	11	3
Horus Zug AG, Zug	11	14
Hotelplan AG, Opfikon	11	17
HRS Hauser Rutishauser Suter AG, Kreuzlingen	11	9
HSBC Guyerzeller Bank AG, Zürich	11	17
HUMAINE CLINICA SANTA CHIARA SA, Locarno	11	10
HUONG-VIET SA, Lausanne	11	11
Hüsser + Gmür AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Zürich	11	17
HYDROwell GmbH in Liquidation, Winterthur	11	19
Hygrama AG, Zug	11	14

■ I

IBB Oberflächentechnik AG, Zürich	11	17
Ico SA, Chiasso	11	11
ICRNetwork B.V., Amsterdam, Succursale di Lugano in liquidazione, Lugano	11	10
IFM Salucci & Sabato, Köniz	11	2
IHM AG in Liquidation, Zug	11	15
Ilg & Köstli AG, Homburg	11	9
Illva Lugano SA, Lugano	11	10
Imapro AG in Liquidation, Oberumen GL	51	21
Imbero AG in Liquidation, Beromünster	11	6
IMCD Switzerland AG, Zürich	11	17
Immo Mathis AG, Chur	11	5
IMMOBILIÈRE ET TRANSPORTS SA, Martigny	11	13
IMMOFIDA RORÈ SAGL, Roveredo (GR)	11	5
Inasys GmbH in Liquidation, Dübendorf	11	17
Incomsa SA, Agno	11	11
Incomsa SA, Riva San Vitale	11	11
Indur Immobilien AG, Allschwil	11	4
InForm Fitnessclub AG, Pratteln	11	4
Infranor S.A., Coppet	11	12
Ingenieurbüro Merz, Wil (SG)	11	8
Ingenieurbüro Projekta AG, Altdorf (UR)	11	11
Inhaberkassenobligation, Nr. 2200, Amtsgericht Sursee	61	26
Inhaberschuldbrief, Nr. , Bezirksgericht Baden	61	25-26
Inhaberschuldbrief, Nr. , Bezirksgericht March	61	24
Inhaberschuldbrief, Nr. , Bezirksgericht Zürich	61	25
Inhaberschuldbriefe, Nr. , Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	24
Inhaberspartheft, Nr. 247-Q5738318.0, Bezirksgericht Zürich	61	25
Institut für Angewandte Psychologie Zürich, Zürich	11	17
Institut für Schulentwicklung und Supervision / Organisationsentwicklung und Supervision in Liquidation, Umäsch	11	2
Institut für Schulentwicklung und Supervision / Organisationsentwicklung und Supervision, Umäsch	11	2
Institut Stop-Tabak GmbH Zürich in Liquidation, Zürich	51	23
Intemco Park Holding AG in Liquidation, Zug	11	14
Interclé Sàrl, Lutry	11	11
Interclothing SA in liq., Chiasso	51	21
Intercontrade Zug AG in Liquidation, Zug	51	21
Intergef SA en liquidation (Intergef AG in Liquidation) (Intergef Ltd in liquidation), Zürich	51	22
Interlock AG, Geroldswil	11	17
Internationale Schuhmusterschau GmbH in Liquidation, Gelterkinden	51	22
Interteambau Zug AG, Zug	11	14
IntesaBci Bank (Suisse), Zürich	11	17
Intres - Area Genossenschaft in Liquidation, Emmen	51	23
ipoteca nominativa , Nr. dg 144 S, Pretura di Mendrisio-Nord	61	26
Irene Riget Consulting, Schänis	11	7
ISABA I. Meier, Arlesheim	11	3
Iseli Metabau AG in Liquidation, Aeligen	51	20
IsoTis SA, Lausanne	131	39
Italienische Spezialitäten von Vassallo Giovanni, Jona	11	7

■ J

J. Dohr GmbH in Liquidation, Degersheim	51	22
J.P. Jöri Agencies Sagl in liquidazione, Lugano	11	11
Jakob Omlin AG, Natursteinpflästerungen, Aarau	11	2
Janine Bosshardt, Marketing auf Zeit, Fällanden	11	15
Jean Frey AG, Zürich	11	17
Jean-Pierre Frabetti, Schlosserei & Metallbau, Brig-Glis	11	12
JORTEC, importation de matériel de fumisterie Sàrl en liquidation, Roche VD	51	22
Josef Schmidt, Rolladen- & Storengeschäft, Naters	11	12
JPM Delcher SARL en liquidation, Genève	51	22
JSLR Gestion Sàrl, Lausanne	11	11
judex HR management GmbH, Volketswil	11	15
Jump Media GmbH, Meilen	11	18
Jump Media GmbH, Zug	11	18
Jürg Häberling Techn. Büro für Fahrleitungen, Dietlikon	11	19

■ K

Kaba Management + Consulting AG, Rümlang	11	18
Kappler & Partner GmbH, Klingnau	11	2
Kappler & Partner GmbH, Niederhasli	11	2
Käsereigenossenschaft Seeberg in Liquidation, Seeberg	51	23
Käsereigenossenschaft Trimstein-Eichi, Trimstein	101	34
Kaspar Engineering AG in Liquidation, Glarus	51	21
Kassenobligation , Nr. 0.65102.08, Bezirksgericht Plessur	61	26
Kassenobligation, Nr. 2.091.038.90, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	25
Kassenobligation, Nr. 610245, Richteramt Olten-Gösgen	61	24
Kassenobligation, Nr. 7415467, Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen	61	26
Kassenobligation, Nr. 7513929, Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen	61	26
Kassenobligationen, Nr. , Amtsgericht Sursee	61	26
KESSLER AG Elektro-Techn. Artikel, Thayngen	11	18
KESSLER AG Freileitungs- und Kabelbaugeräte, Zürich	11	18
Klisa Aktiengesellschaft, Eschen	131	37
Kocb Informatik GmbH, Dulliken	11	8
Kogler Holz AG, Freienbach	11	8
Kosmetic-Praxis E. Stucki, Hauptwil-Gottshaus	11	9
Kouassi Celestin adou, La Tour-de-Peilz	11	12
KPR Finanz und Verwaltungs AG in Liquidation, Zug	11	14
KRAMER SCHWEINEZUCHT AG, Gams	11	7
KREDIETBANK (SCHWEIZ) AG, Zweigniederlassung Basel, Basel	11	4
Kredietbank (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Basel, Basel	11	4
Kromberg & Schubert AG, Steinhausen	11	14
Krüsi Blech AG, Waldstatt	11	2
Kuhn & Friends, Creative Consulting Company, Winterthur	11	19
Kühne & Nagel Aktiengesellschaft, Embrach	11	18
Küng AG Bedachungen in Liquidation, Birmenstorf AG	51	20
Kuscbti GmbH, Basel	11	4
K-Val SA, Montana	11	13

■ L

Labplus AG, Jona	11	7
Lacasa AG, Lohn-Ammannsegg	11	8
Lada (Schweiz) AG, Fribourg	11	5
Lambda Dämmtechnik AG Winterthur, Winterthur	11	18
Lancaster Group (Schweiz) AG, Hünenberg	11	14
Landis AG Zürich, Bauingenieure + Planer in Liquidation, Zürich	51	22
Landwirtschaftliche Genossenschaft Seen, Winterthur	11	18
LangWitch translations übersetzungen daniela sigrist, lic. phil. I, Horgen	11	18
Lauben SA, Neuchâtel	11	6
Lavanchy Voyages SA succursale de Monthey, Monthey	11	13
LCS Logistic Consulting Services GmbH, Kloten	11	18
LCS Logistic Consulting Services GmbH, Rümlang	11	18
Leica Geosystems Holdings AG, Balgach	11	7
Leodent SA, Steinhausen	11	14
LGI Service S.A., Crans-près-Céligny	51	20
LGT Bank (Schweiz) AG, Bern	11	2
libretto di risparmio, Nr. 22083.27, Pretura di Lugano-Sezione 5	61	25
LINCRA (SUISSE) SA, Lugano	11	10
Lips-Friedli AG in Liquidation, Wynigen	51	21
LODH Samuraï Portfolio	101	33
Loomes AG, Feusisberg	11	6
Loomes AG, Hergiswil (NW)	11	6
Lorze AG, Baar	131	38
LPT Services Sagl, Novazzano	11	11
Luftseilbahn Grindelwald-Pfingstegg AG, Grindelwald	131	37
Lupus-Immobilien AG Sennwald, Sennwald	11	7
Lüscher Result GmbH, Luzern	11	6

■ M

M + S Accounting GmbH, Wohlen (AG)	11	2
Mahler + Nusshold AG, Zürich	11	18
Marijanovic Transport, Lengnau (BE)	11	3
Marina Textil SA in liquidazione, Mendrisio	11	11
Marti Technik AG, Moosseedorf	11	2
Maschinenfabrik WIFAG, Bern	131	37
Mathis Holding AG, Chur	11	5
Matthey et Cie S.A., Apples	11	12
Mavalor AG in Liquidation, Zug	51	21
Max Lehner AG, Birmensdorf (ZH)	11	18
Max Meier Architekten AG, Winkel	11	18
Maxi-Frischmarkt Lüscher + Dias in Liquidation, Regensdorf	11	18
Maxwell Technologies SA, Rossens (FR)	11	5
MCD Computer, Frédéric Vial, Chardonne	11	12
MDE Motoren AG, Emmen	11	6
MDT-Assistance GmbH, Wiesen (GR)	11	5
Meda-Handel GmbH, Lenzburg	11	14
Meda-Handel GmbH, Zug	11	14
Media Type Ruef & Partner, Aarau	11	2
Media Type Ruef & Partner, Erlinsbach	11	2
Media-Connexxion, Agazzi & Hovingh, Leuk	11	13
Mephisto Restauration, Palazzo & Co in Liquidation, Zürich	11	19
Messerschmiede H. Meng AG, Zürich	11	18
Metro CC AG, Schlieren	11	15
Mettler-Toledo Fürsorgestiftung, Greifensee	11	18
Mettler-Toledo Pensionskasse, Greifensee	11	18
MiCanDo, L. Edith & Partner, Würenlos	11	1
MICRA Sagl in liquidazione, Arbedo-Castione	11	9
MICRA Sagl, Arbedo-Castione	11	9
Microdul AG, Zürich	11	18
Microweb Heule, Widnau	11	7
Milchgenossenschaft Hofstetten, Hofstetten-Flüh	11	8
Milcbproduzenten-Genossenschaft Sennscheur in Liquidation, Bubikon	51	23
Milchverwertungsgenossenschaft Wohlenschwil in Liquidation, Wohlenschwil	51	23
Miniline AG, Zug	11	14
Mitterbacher Josef Restaurant Kreuz, Hofstetten-Flüh	11	8
MK Handels- & Dienstleistungs GmbH, Hofstetten-Flüh	11	8
MML Merchant Commodity Line AG in Liquidation, Zug	11	14
MML Merchant Commodity Line AG, Zug	11	14
Mondemo Sàrl Echafaudages en acier et métal léger en liquidation, Sierre	11	13
More Impact AG, Unterägeri	11	14
Moulin du Vernay, Jacques Schmutz, Luins	11	11
MRS Bodenbeläge GmbH, Luzern	11	6
MST Metal Scrap Trade AG in Liquidation, Zürich	11	19
Mulligan AG, Luzern	11	6
Multivea Mobile Sàrl, Fribourg	11	4
Music Family Entertainment Group GmbH, Zürich	11	17

■ N

Namenschuldbrief, Nr. , Gerichtspräsidium Zofingen	61	24
Namenschuldbrief, Nr. , Richteramt Thal-Gäu	61	24
Namenschuldbriefe und Inhaberschuldbrief, Nr. , Gerichtspräsidium Aarau	61	25
Namenschuldbriefe, Nr. , Gerichtspräsidium Rheinfelden	61	25
Namenschuldbriefe, Nr. , Richteramt Olten-Gösgen	61	24
Namenschuldbriefe/ Inhaberschuldbrief, Nr. , Richteramt Olten-Gösgen	61	24
Namensparheft der Berner Kantonalbank, Nr. 41 2.172.033.73, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	24
Namensschuldbrief, Nr. , Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell	61	26
Nami SA, Agno	11	11
Nami SA, Riva San Vitale	11	11
Nanonis GmbH, Basel	11	4
Nature-Lab Sàrl en liquidation, Genève	51	22
Nettunia SA, Chiasso	11	11
Neuchâtel Xamax SA, Neuchâtel	11	6
New Style Sàrl en liquidation, Sion	11	13
Nimono Sagl in liquidazione, Chiasso	11	11
Noldin Sabag Baukeramik AG, Zürich	11	18
Nomura Bank (Switzerland) ltd., Zurich	131	40
Nosetto SA, Biasca	11	11
Nuova Cambusa Sagl, Lugano	11	10
Nussbaum Matzingen AG, Kesswil	11	9
Nussbaum Matzingen AG, Matzingen	11	9
Nutzfahrzeug-Center Neuendorf, Zweigniederlassung der Mercedes-Benz Automobil AG, Neuendorf	11	8

■ O

obligation hypothécaire au porteur, Nr. PJ 18980-1987, Tribunal de Sion	61	25
obligations hypothécaires au porteur, Nr. , Tribunal de Sierre	61	25
OCEA S.A., Orvin	11	3
OCEA S.A., Prêles	11	3
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) Service des appels d'offres publics, Berne	71	27
OKIEH GmbH in Liquidation, Zug	11	14
OKIEH GmbH, Zug	11	14
Olcinium Travel S. Kordic, Solothurn	11	8
Olim technologies S.A., Lausanne	11	12
Openkult SA in liquidazione, Bissone	51	20
Optik Würsten und Favre AG in Liquidation, Gstaad (Gemeinde Saanen)	51	21
Optima Personal, Kreuzlingen	11	9
Orega SA en liquidation, Sion	11	13
Orgaplan AG in Liquidation, Gommiswald	51	21
OROBICA IMMOBILIARE SA, Lugano	11	10

■ P

P. Imperiali & Cie. AG, Büren an der Aare	11	3
P. Limacher-Treuhandbüro, Nachfolge Bernhard Meier, Baar	11	13
P. Martinez, Le Flon	11	5
PAM Metall-, Apparate- und Maschinenbau Ruedi Hösli, Riedern	11	5
PAMETALL AG, Riedern	11	5
Paninter SA en liquidation, Fribourg	51	21
Patrick Romanens Beratungen, Zürich	11	18

Paulanne Crans SA en liquidation, Chermignon	11	13
Pax Holding (Genossenschaft), Basel	11	4
Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel	11	4
Payswiss Yalcin NetTech, Frauenfeld	11	9
PB Technik AG, Zollikon	11	18
PC Hawk Werner, Merishausen	11	8
Pédicure Bossi & Tschan, Zürich	11	18
Pellegrinelli Boris, Arbedo-Castione	11	9
Pendragon SA, Novazzano	11	11
Performance Buildings Vishal Mallick, Regensdorf	11	15
Perrot Immobilien AG in Liquidation, Biel (BE)	11	3
Personalfürsorgestiftung der Firma Robert Schaub AG, 8450 Andelfingen, Andelfingen	11	18
Personalvorsorgestiftung der Enso AG, Freienbach	11	18
Personalvorsorgestiftung der Stora Enso (Schweiz) AG, Zürich	11	18
Pes Programma Electric AG, Oberkulm	11	2
Pesko shops AG in Liquidation, Vaz/Obervaz	11	5
pessine ingénierie geissmann, Küttigen	11	1
Peter Corti, Freienbach	11	9
Pferdeversicherung Wigoltingen, Wigoltingen	11	9
Pfister Grafik Design, Zürich	11	19
Phinex AG, Basel	11	4
Phoenix Mecano AG, Stein am Rhein	131	39
Picture World Ltd in Liquidation, Menzingen	11	14
Picture World Ltd, Menzingen	11	14
Pi-Device AG in Liquidation, Aesch (BL)	11	4
Pi-Device AG, Aesch (BL)	11	4
Piermarini SA, Lugano	11	10
PILATUS-BAHNEN, Alpnach	11	7
Pittaluga Sandro, Melano	11	10
Placon AG, Chur	11	5
Planungs- und Schreineratelier Daniel Scheibler, Oftringen	11	2
Plastimpress SA en liquidation, Ecublens VD	51	21
Playmaker SA, Breganzona	101	34
Polygona Präzisionsmechanik AG, Jona	11	7
Portman Trust AG, Zug	11	14
PPF Paperforms S.A., Villars-Sainte-Croix	11	12
preenTec AG, Fribourg	11	4
Presut SA, Lugano	11	10
Privatbank Bellerive AG, Zürich	11	18
privilAG, Basel	11	4
Probatech Constructions SA, Fribourg	11	5
PRODEGA AG, Moosseedorf	11	2
Profidata Products AG, Neuenhof	51	20
Profidata Technologies AG, Neuenhof	51	20
PROFINART SA in liquidazione, Lugano	11	11
Promoprof S.A. en liquidation, Fribourg	11	5
Propsol S.à.r.l. en liquidation, Saxon	11	13
Proscom Systems AG, Wollerau	11	9
Provita Gesundheitsversicherung, Winterthur	101	33
PST SAFETY TEAM Sàrl en liquidation, Renens (VD)	11	12

■ Q

Q. & B. Industrieservice GmbH in Liquidation, Zürich	11	19
Quinberg S.A. en liquidation, Lausanne	11	12
Quinberg S.A., Lausanne	11	12
Quopa GmbH, Freienbach	11	13
Quopa Sàrl, Randogne	11	13

■ R

R. Huwyler AG in Liquidation, Beromünster	11	6
R.E. Goelst AG, Zug	11	14
Radomir Gligorevic, Transporte, Dietikon	11	18
Rage Finanz AG, Baar	11	2
Rage Finanz AG, Rehetobel	11	2
Raiffeisenbank Aescb-Pfeffingen, Aesch (BL)	11	4
Ralf Nussbaumer Sanitär GmbH in Liquidation, Dällikon	51	22
Ralph Näf Bike & Sport, Birwinken	11	9
Raymond Blocb, Fashion Affairs, Egg	11	18
Raymond Bloch, Fasbion Affairs, Zollikon	11	18
RealSport - Polymatch Sols Sportifs SA, Lausanne	11	12
Redwood Schreinerei GmbH, Luzern	11	6
Refratrade AG, Baar	11	14
Regumed Regulative Medizintechnik GmbH, Schweiz, Küssnacht (SZ)	11	8
Reiner Sehmer, Küttigen	11	2
REINIGUNGEN GJOKAJ, Bern	11	2
Relais du St-Bernard Martigny SA, Martigny	11	13
René Röthlisberger Früchte und Gemüse AG, Pratteln	11	3
Restaurant Morgental Gzim Kryeziu, Dürnten	11	19
Restaurant Swiss Chalet, Mäusli Adrian, Zermatt	11	12
Restaurant Waldweid Claudia Lüdi & Hannes Plattner, Waldenburg	11	4
REYL (lux) Global Funds, Luxembourg	131	38
Ridgecourt in Liquidation, Zug	51	21
Ringele AG, Pratteln	11	4
Riomit Immobilien AG in Liquidation, Opfikon	51	21
Ristorante Valsole Sagl, Acquarossa	11	9
Riverfield AG, Zollikon	11	15
RIWISA AG, Kunststoffwerke Hägglingen, Hägglingen	11	2
Roeldo SA in liquidazione, Roveredo GR	51	21
Roggo Lagerverkaufs-AG in Liquidation, Lausen BL	51	21
Roland Arioli Spenglerei und Sanitär, Ingenbohl	11	8
Romanens Beratungen, Zürich	11	18
ROSAI Sagl, Bogno	11	10
Rosam GmbH in Liquidation, Zürich	11	19
Rotar Beteiligungs- und Finanzierungs-AG, Zürich	11	18
Rufinis Barbetriebs AG, Klosters-Serneus	11	5
Rutscbi Zürich AG, Zürich	11	18

■ S

S.I. Du Lat S.A., Vesin	11	5
S.I. La Grangette A. S.A., Lausanne	11	12
S.I. Mauvoisin SA, Saint-Maurice	131	38
S.I. Salentin SA, Saint-Maurice	131	40
Saab Automobile Schweiz AG, Opfikon	11	18
SAG Schläppi Produktions- und Handels AG in Liquidation, Wollerau	11	9
Salinter Engineering SA, Lugano	11	10
Sanitas Krankenversicherung, Zurich	101	34
Sanitas Krankenversicherung, Zürich	101	33
Sanitas Krankenversicherung, Zurigo	101	34
SANTADOUDOU SARL, Couvet	11	6
SANTADOUDOU SARL, Saint-Sulpice NE	11	6
SC Langenthal Management GmbH, Langenthal	11	2
Schöllkopf & Partner GmbH, Meilen	11	15
Schönholzer Transport AG, Märstetten	11	9
Schreibatelier Jegi, Dübendorf	11	19
Schuldbrief, Nr. Beleg I/2428, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	25
Schuldbrief, Nr. Beleg I/5960, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	25
Schuldbrief, Nr. Beleg III/4333, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	25
Scbuldbriefe, Nr. , Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen	61	25
Scbuldbriefe, Nr. Beleg III/3293, Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach	61	26
Scbuldbriefe, Zedel, Nr. , Obergerichtskanzlei von Appenzell A.Rh	61	25
Schuler-L.V. GmbH, Ingenbohl	11	8
Schuler-L.V. GmbH, Schwyz	11	8
Schulthess Group AG, Bubikon ZH	51	23
Schweiter Technologies AG, Horgen	11	18
Schweitzer AG, Allschwil	11	4
Scbweitzer AG, Feusisberg	11	4
Schweizerische Bundesbahnen SBB Infrastruktur, Baulogistik und Einkauf, Städtefahrpläne Bahn 2000	71	28
SDC Bankcard International AG, Zug	11	14
Seiler Alu-Tech AG in Liquidation, Brig-Glis	11	12
Seiler Alu-Tech AG, Brig-Glis	11	12
Selene SA in liquidazione, Locarno	11	10
Sereda AG in Liquidation, Zürich	51	22
Servitecb GmbH, Russikon	11	18
Set.serve GmbH in Liquidation, Dietikon	11	19
Seviton Switzerland Naturprodukte GmbH, Baar	11	14
SHARELINK Sàrl, Lausanne	11	11
SI Special Investments AG, Baar	11	14
Siam Food Market GmbH in Liquidation, Zürich	11	19
SICOGEST SA, Lugano	11	10
SIG Engineering AG in Liquidation, Glarus	51	21
SIGMAWEB SAGL in liquidazione, Agno	11	10
SIGMAWEB SAGL, Agno	11	10
Sika AG, Baar	51	23
Silhouette Schweiz GmbH, Zug	11	13
SIMKO Trade AG, Greng	11	4
Simsen AG, Baar	11	14
SINALTIS GmbH in Liquidation, Zug	11	14
SINALTIS GmbH, Zug	11	14
Sinomed Partner GmbH, Rapperswil	51	20
Smoke-Off, Institut für medizinischb begleitete Raucherentwöhnung GmbH, Basel	11	4
Snowcart TM in Liquidation, Risch	11	14
Snowcart TM, Risch	11	14
so swiss objects schäfges + zehnder, Bern	11	2
Sobaco Software SA, Cadempino	11	10
Société Anonyme de Produits en Ciment Finges, Salgesch	11	12
Société Anonyme Retoura, Winterthur	11	15
Société de laiterie de Pailly, Pailly	11	12
Société de laiterie de Pontenet, Pontenet	11	3
Société immobilière du domaine des Cotteaux, Arzier	11	12
Société Immobilière MCR SA en liquidation, Chermignon	11	13
Société Immobilière Moron S.A. en liquidation, Malleray	51	21
Socomed SA en liquidation, Plan-les-Ouates	51	21
Soform SA, Manno	11	10
Soform SA, Torricella-Taverne	11	10
Softsourcing AG, Olten	11	8
SOLDIX GmbH in Liquidation, Baden	51	22
Solit Informatik-Partner AG, Frauenfeld	11	9
Som & Nafz Architekten AG, Kreuzlingen	11	9
SOS Caravaning S.àr.l. en liquidation, Crissier	51	22
soundnights GmbH in Liquidation, Steinhausen	11	14
Sparheft der Aarg. Kantonalbank Wettingen, Nr. 42 24.636.95, Bezirksgericht Baden	61	24
Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Nr. 41 3.690.923.35, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	25
Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Nr. 42 1.322.069.02, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	24
Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Nr. 42 5.009.320.63, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	26
Sparheft der Basellandschaftlicben Kantonalbank, Nr. 42 9.600.983.06, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	24
Sparheft der Raiffeisenbank Gilgenberg, Nunningen, Nr. 21574, Richteramt Dorneck-Thierstein	61	25
Sparheft der Raiffeisenbank Gürbe, Nr. 18695, Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Seftigen	61	24
Sparheft der Raiffeisenbank Menznau, Nr. 1656.02, Amtsgericht Willisau	61	26
Sparhefte, Nr. , Gerichtspräsidium Brugg	61	25
Sportbahnen Eischoll Augstbordregion AG, Eischoll	11	12
SSZ AG, Zug	11	14
STAGECRAFT Jenni, Neftenbach	11	8
STAGECRAFT Jenni, Schaffhausen	11	8
Stebler + Partner Bauingenieurbüro GmbH, Burgdorf	11	3
Stehler Ingenieurbüro für Tiefbau GmbH, Burgdorf	11	3
Steffen Holz- und Treppenbau AG, Derendingen	11	8
Stelzli Immobilien AG, Schwyz	11	9
Step-Tec AG, Luterbach	11	8
Stiftung 36, Zürich, Zürich	11	18
Stohler + Koenig, Zeiningen	11	1
Stoll Treuhand AG, Schaffhausen	11	8
Sunergia Marketing GmbH in Liquidation, Wallisellen	11	19
Sunny Tours & Consulting GmbH in Liquidation, Risch	11	14
Sunny Tours & Consulting GmbH, Risch	11	14
Sustainable Performance Group AG, Zürich	51	24
Suter Partner Architekten AG, Küchberg (ZH)	11	18
Swigraph AG, Bubikon	11	18
Swiss Mobile GmbH Züricb, Zürich	11	17
Swiss PR Angel Real Estate Development SA, Montreux	11	12
SWISS TAX ADVISORS & PARTNER AG, Zürich	11	15
Swissca Portfolio Management AG, Zürich	11	19
SWISSPIPE, Eysins	11	12
Switch Factory GmbH in Liquidation, Wil (SG)	11	7
Switch Factory GmbH, Wil (SG)	11	7
SYSA AG, Stans	11	6

■ T

T & D Technologie et Développement (Suisse) SA, Lausanne	11	12
Tadelmo AG, Zug	51	20
Tallfer SA In liquidazione, Arbedo-Castione	11	9
Tamoh S.à.r.l. en liquidation, Martigny	11	13
Tanta Fashion AG, Spreitenbach	11	2
Tara Holding AG in Liquidation, Walchwil	11	14
Tara Holding AG, Walchwil	11	14
Taso Trade GmbH, Zug	11	15
Tea-Room Autotreff, Gsponer Hilma & Co., Brig-Glis	11	13
Techbat Lugrin Service et Maintenance, Echallens	11	11
Tecbnisches Büro für Fahrleitungen TBF GmbH, Dietlikon	11	16
Technocon AG in Liquidation, Zürich	11	19
Technocon AG, Zürich	11	19
TENSO AG, Cham	11	10
TENSO AG, Lugano	11	10
TENTI FINANCIAL MANAGEMENT SA, Lugano	11	11
Textra Consulting Jamilla Khodabocus, Zürich	11	16
TFM Events Management SA, Lugano	11	10
The Baring Funds	101	33
Think & do Sàrl, Montreux	11	11
Thoma & Co. AG, St. Gallen	11	7
Tironi & Co IT-Engineering, Zürich	11	19
Top Date GmbH, Hünenberg	11	13
Tormat S.A. en liquidation, Burtigny	11	12
Traday Holding Ltd, Risch	11	15
TRADJUR Sagl, Bellinzona	11	11
Trans Tecb Team GmbH in Liquidation, Holderbank AG	51	22
Transorga AG, Zürich	11	19
Trend Barbetriebs AG, Klosters-Serneus	11	5
trendsLAB GmbH, Zürich	11	16
TREVI TRUST CO. SA, Lugano	11	11
Triade Asset Management Sagl, Chiasso	11	11
Triade Asset Management Sagl, Morbio Inferiore	11	11
Tridel SA, Lausanne 10	71	27
Trimlines, Rita Stockmayr, Zürich	11	19
Tropicool Michel Latty et Stéphane Bavaud, Montagny (FR)	11	5
TSC the sourcing consulting AG, Zug	11	15
Turboclean GmbH In Liquidation, Unterägeri	11	15
Turboclean GmbH, Unterägeri	11	15
Tutnic Transporte, Olten	11	8
Twix Equipment AG, Egg	11	19
typografix, the freelance agency gmbb in Liquidation, Gelterkinden	11	4

■ U

UBS (Lux) Key Selection Sicav	101	33
UNIDELTA AG, Rapperswil (SG)	11	7
UNIMEDES, Luzern	11	6
unisoft consulting GmbH, Obfelden	11	19
United Air Lines, Inc., Elk Grove Townsbip (Illinois US), Zurich Branch, Zürich	11	16
Unoplan Handels- und Verwaltungs AG, St. Gallen	11	7
USF GmbH, Affoltern am Albis	11	19
Utimo Immobilien und Verwaltungen AG, Chur	11	5

■ V

V. Mitrovic Import - Export, Zürich	11	16
VALBERG SA, Sion	11	13
Verband bernischer Milcb-, Butter- und Käsedetaillisten in Liquidation, Bern	51	23
Verein Innovationsfonds, Langenbruck	11	4
Vestigium GmbH, Oberengstringen	11	16
Villa Hotels & Touristik GmbH, Opfikon	11	19
Vindonissa Finanz Felix Jöhl, Windisch	11	1
Vinyl Records S.à r.l. en liquidation, Vevey	51	23
Virtual Game, Cappellaro et Meichtry, Aigle	11	12
Viva La Fiesta GmbH, Ossingen	11	19
Viva La Fiesta GmbH, Winterthur	11	19
Volk Sophie Maria, Baden	101	34
Vorsorgestiftung der Decorado AG in Liquidation, Buchs AG	51	23
Vorsorgestiftung der Firma Hans Schmidt, Pratteln	11	4
Vorsorgestiftung der Stump Bohr AG, Uster	11	19
Vorsorgestiftung der Stump ForaTec AG, Uster	11	19
Vreni's Tiersbop Heggli, Döttingen	11	1

■ W

W. Grünenfelder AG, Littau	11	6
W. Grünenfelder AG, Luzern	11	6
Wascb und Näh-Box GmbH, Zug	11	13
Weber & Hermann AG, Birmensdorf (ZH)	11	19
Werner Müller Consulting, Dietikon	11	6
Wetzel AG, Birmenstorf (AG)	11	2
Wilhelm Rohin Jan, Vordemwald	101	34
Wilket Bau AG in Liquidation, Lichtensteig	11	7
Wilket Bau AG, Lichtensteig	11	7
Willy Malacrida, Locarno	11	10
Wistho AG in Liquidation, Steinhausen	11	15
Wohlfahrtsstiftung der Kalaidos Bildungsgruppe Schweiz, Zürich, Zürich	11	19
Wohlfahrtsstiftung des AKAD-Konzerns, Zürich, Zürich	11	19
Wolf Profilierwerk A.G. Sennwald, Sennwald	11	7
Wolfgang Weinzierl Baudienstleistungen, Basadingen-Schlattingen	11	9
Wybag Handels AG, Ostermundigen	11	2
Wybag Heizungstecbnik AG, Vechigen	11	2
Wyco, Wyss + Co AG, Zürich	11	19

■ Y

YALCIN INFORMATIK, Frauenfeld	11	9
Ylafa GmbH, Allschwil	11	3

■ Z

Zebringer Consulting GmbH, Muttenz	11	3
ZELMED PARTNERS Sàrl, Martigny	11	13
ZELMED PARTNERS Sàrl, Saint-Maurice	11	13
Zinner Textil GmbH, Luzern	11	6
Zumako & Partner AG, Zug	11	15